

MF
 QUOTIDIEN
 Téléphone
 027/23 30 51
 Publicité: Publicitas - Sion
 Téléphone 027/21 21 11
Le no 70 ct.

PRINCE
 AMEUBLEMENTS
 VETROZ
 Tél.
 027/36 24 39
 MEUBLES-RING

**PEUPLE
 AVEUGLE
 OU PEUPLE ÉCLAIRÉ?**

Perspective
 par A. Fontannaz

**UN MYTHE
 MODERNE:
 LES OVNI**

L'existence réelle d'OVNI constitue un des mythes modernes les plus significatifs. Constamment paraissent des déclarations de personnes qui auraient eu la vision d'objets merveilleux, fugitifs et quasi invisibles, mais marqués par un caractère monstrueux de grandeur et d'efficacité. Pour de nombreuses personnes, il s'agit d'un article de foi certaine, que seuls des esprits attardés peuvent mettre en doute. De nombreux chercheurs et savants commettent

Suite page 2

**PEUPLE
 AVEUGLE
 OU PEUPLE ÉCLAIRÉ?**

Il y a parfois de belles déceptions. Celle, notamment, qui fait du peuple le soutien naturel de la gauche intellectuelle. A se vouloir trop vite et témérairement son interprète privilégié, cette caste court le risque de démentis significatifs. Celle également qui unit à l'idée démocratique l'idée de progrès continu. Beaucoup de penseurs politiques libéraux ont achoppé contre cette difficulté avant que le dogmatisme de Jean-Jacques Rousseau ne vienne clore le débat: si la volonté générale tient lieu de raison, à quoi bon chercher une autre instance? Mais nos démocrates d'aujourd'hui ne sont plus si certains d'une vérité qu'ils avaient pourtant jadis défendue avec ferveur. Que se passe-t-il? Le peuple serait-il devenu aveugle à son propre bien? Le libre jeu des institutions lui laisse encore le choix de ses lois. Mais sa volonté manifestée,

à supposer qu'elle n'ait pas l'heur de plaire à quelque secte, dite éclairée, la voici aussitôt contestée, remise en cause dans la plus parfaite incohérence démocratique. L'hybride (et hypocrite) loi sur la grossesse et le caractère non punissable de son interruption faisaient partie de la panoplie des idées-qui-font-leur-chemin-et-doivent-triomphe. «Une Helvétie immobile et conservatrice» titre un grand quotidien romand au lendemain de cette votation. Le rejet du peuple ne serait-il pas éclairant à défaut d'être éclairé? Pour ceux qui trouvent que l'on mêle un peu trop le droit à la morale ne devrait-on pas forger une loi réintroduisant la torture ou les juridictions d'exception? Au nom de quels principes universels écartérons-nous les premières, si pour pré-

Suite page 2
 Michel de Preux

**France: réveil de
 l'opposition socialiste**

Trois événements viennent de marquer la rentrée politique de l'opposition non communiste. C'est d'abord la victoire nette de la liste «socialistes-radicaux de gauche» à l'élection municipale partielle de Saint-Malo, dimanche, le maire sortant l'ayant emporté de plus de 3400 voix alors qu'en mars 1977, il avait moins de 100 voix d'avance. Lundi 22 mai dernier, M. François Mitterrand te-

nait une conférence de presse où il critiquait vivement la nouvelle politique économique du gouvernement Barre, affirmant que celle-ci avait été abandonnée il y a plus de 40 ans. Enfin, dimanche 21 mars, le Mouvement des radicaux de gauche se donnait en congrès extraordinaire un nouveau président en la personne

Suite page 2
 P.S.

**Ce numéro,
 tiré à
 65 550
 exemplaires,
 est distribué à
 tous les ménages
 du Valais romand**

**Plainte contre
 un député
 par C. Bodinier
 Voir page 2**

★

**L'alliée
 «objective»
 de la violence
 gangstérienne
 par Suzanne Labin
 Voir page 2**

★

**Le
 subventionnement
 différentiel
 des communes
 Voir page 3**

★

**FLUOR
 Procédure
 jusqu'en
 septembre
 Voir page 41**

**Dettes de Napoléon à Bourg-Saint-Pierre
 Giscard d'Estaing ordonne une enquête**

MARTIGNY. - Chacun connaît dans la région l'histoire des dettes contractées par Napoléon lors de son passage au Grand-Saint-Bernard. Cette «portion de l'histoire» fut remise à jour, il y a quelques années déjà, par M^r Victor Dupuis à Martigny. Il semblait qu'elle allait tomber dans le « tiroir aux oubliettes ». C'était mal connaître M^r Dupuis qui, après les élections françaises, à la fin du mois de mars dernier, décidait d'adresser, quasi en désespoir de cause, une lettre à M. Valéry Giscard d'Estaing, président de la République, palais de l'Élysée, Paris. Par cette lettre, M^r Dupuis a eu gain de cause. Jeudi dernier il était, en effet, contacté par le consul général de France à Lausanne, M. Rosaz,

qui l'informait que, sur requête du président de la République, le Quai d'Orsay (Ministère des affaires étrangères) le chargeait d'effectuer une enquête complète à ce sujet et de fournir tous les dossiers y relatifs. Les Bordillons apprendront donc avec plaisir que l'inlassable travail de recherche effectué par M^r Dupuis vient d'aboutir à une première conclusion essentielle: les dettes de Napoléon ne laissent pas indifférent M. Valéry Giscard d'Estaing. D'ici à escompter sinon un «règlement de l'affaire», dans tous les cas, comme le dit M^r Dupuis, «un point final à l'histoire...» il n'y a plus loin.

Set

**ORSIÈRES
 50 LINGOTS D'OR
 DANS UNE DÉCHARGE?**

ORSIÈRES. - Chaque année, avant la fin de la scolarité, les enfants des classes d'Orsières procèdent à un nettoyage du territoire de la commune, dans le cadre de l'action SOS Nature. M. Philippe Rausis, instituteur, opérait avec ses élèves dans la région de Pontsec, entre Orsières et Fontaine-Des-sous. Dans une décharge sauvage, ces gosses ont mis au jour, hier après-midi, en évacuant de la ferraille et toutes sortes d'autres débris, des blocs de métal jaune très pesants. M. Rausis en déduit que ça pouvait bien être des lingots d'or. Cinquante ! Il fit aviser immédiatement la police cantonale. Les agents prirent livraison du «trésor». On nous disait, hier, en fin d'après-midi, qu'il ne s'agissait que de métal doré. Mais la découverte est pour le moins curieuse, au bord d'une route in-

ternationale telle que celle du Grand-Saint-Bernard qui voit chaque jour s'effectuer un trafic de devises à travers la frontière. Du métal doré ? Qu'on nous permette un brin de scepticisme quand on sait que le fruit de la découverte a été acheminé dans les coffres d'une banque martigneraise pour le mettre à l'abri de toute convoitise. Nous avons bien entendu essayé d'en savoir davantage. Mais on se heurte en haut lieu à un mutisme complet résultant vraisemblablement d'un mot d'ordre. Toujours est-il qu'il faut féliciter les élèves de la classe de M. Philippe Rausis pour leur découverte qui pourra certainement être utile dans le futur. Et puis, s'il s'agit vraiment d'or, comme tout le monde le suppose dans l'Entremont, ne mériteraient-ils pas une récompense ?



**À QUI
 LE TOUR?**

Demain débutent les 11^{es} championnats du monde de football en Argentine. Le stade de River Plate (75 000 spectateurs) sera le « temple » du premier match et de la finale qui consacrera, le dimanche 25 juin, le nouveau champion du monde. Demain, jeudi, vers 19 heures (heure suisse), sera donné le coup d'envoi de cet événement mondial qui opposera l'Allemagne de l'Ouest, championne du monde en titre, à la Pologne, troisième à Munich en 1974. Après l'Allemagne, à qui le tour ?

Le stade de River Plate.
 Photo ASL

**Voir notre
 cahier spécial**



Un mythe moderne: les OVNI

Suite de la première page

de longues études scientifiques analysant les prétendus faits et s'essayant à de laborieuses explications. Un grand nombre de sociétés savantes se penchent sur la question avec tout le sérieux de la science et scrutent anxieusement le ciel dans l'attente de nouvelles révélations.

Il est amusant de constater combien les savants marchent facilement, avec quelle facilité ils accordent leur foi aux affirmations les plus farfelues, pourvu qu'elles revêtent un caractère tant soit peu scientifique ou qu'elles se situent dans une ligne de préoccupation scientifique. Par contre, ils se révèlent incapables de comprendre les affirmations les plus simples et les plus fondées qui se placent à un autre niveau de connaissance que la connaissance scientifique.

A la vérité, on se croirait revenu des siècles en arrière, à

l'époque où les hommes n'avaient pas encore accédé au stade de l'esprit critique, à l'ère des premiers balbutiements de la civilisation humaine.

Hercule constitue l'ancêtre prestigieux de tous les ovniens contemporains.

La légende grecque lui attribue deux expéditions contre l'extrême Occident. L'une aurait amené le héros sur l'île d'Erythée, en face de l'Espagne, dans l'océan Atlantique, où régnait le géant Geryon, propriétaire d'un magnifique troupeau de bœufs roux, confié à la garde d'autres géants. Amené sur l'île par la barque du soleil, Hercule tua les géants gardiens, s'empara des bœufs roux qu'il mena jusqu'en Scythie.

L'autre expédition eut pour théâtre la côte occidentale du Maroc, où s'étalait le jardin des Hespérides. Les arbres de ce jardin produisaient de merveilleuses pommes d'or. Après avoir tué le dragon gardien aux multiples têtes, Ladon, Hercule déroba les pommes d'or et les apporta à ses compatriotes moins évolués.

Au-delà de son contenu matériel, la légende d'Hercule présente de

nombreuses significations cachées. Plus que des biens matériels, bœufs ou pommes fussent-elles d'or, Hercule veut procurer à son peuple des instruments de connaissance et des moyens de civilisation que possédaient les peuplades plus évoluées d'Occident.

Ainsi dans l'esprit des Grecs existait la conviction qu'il y avait quelque part en Occident, dans le lointain d'une région quasi inaccessible, une civilisation beaucoup plus avancée que la leur, capable de marine, de culture, d'élevage.

C'est là une sorte de constante de l'esprit humain : quel que soit son degré de développement et celui de la civilisation dans laquelle il baigne, l'homme se découvre petit et restreint dès qu'il se met à réfléchir ; il prend conscience qu'en fait il ne sait et ne peut pas grand-chose. Dès lors naît spontanément en lui la persuasion que doivent exister quelque part d'autres esprits supérieurs à lui, d'autres civilisations plus avancées, tantôt menaçantes, tantôt encourageantes.

Les ovniophiles actuels constituent un remarquable maillon de cette constante humaine : à l'imitation des Grecs, ils imaginent une civilisation infiniment supérieure à la nôtre, disposant de techniques auprès desquelles les nôtres apparaissent dérisoires. Ils attribuent à ces êtres extra-terrestres des pouvoirs fabuleux, ils les croient capables de réaliser les espérances les plus folles de la science et de la technique.

Après de longues années de triomphalisme indécrottable, la science commence-t-elle à prendre conscience qu'elle ne connaît presque rien et qu'elle n'a en fait réalisé que d'infimes progrès ?

On serait porté à penser qu'ayant rejeté l'affirmation religieuse d'un paradis perdu, la science proclame par compensation défoulante l'existence d'un autre paradis, situé dans les lointains de l'espace sidéral : le paradis des OVNI.

A. Fontannaz

Peuple aveugle ou peuple éclairé ?

Suite de la première page

férer la seconde nous devons en relativiser l'existence ? Constatons simplement que le droit sans éthique est voué à ce genre d'impasse.

A première vue, le rejet de la loi sur l'aide aux universités et à la recherche peut apparaître comme une réaction type obscurantiste

et une nouvelle manifestation de la méfiance velle-campagne dont il ne serait qu'une occasion. Mais reconnaissons aussi que cette même université n'a pas toujours su maintenir son prestige d'antan et que le sérieux des publications de certains des siens n'a pas eu le silence déférent qu'il méritait. Le peuple a sa mémoire.

Je ne tire aucune conclusion des deux autres refus populaires, sinon la plus sommaire : que les peuples n'aiment pas le changement lorsqu'ils n'en voient pas la nécessité pratique et immédiate.

Et puis, après tout, on ne rêve ni ne dort sur commande.

Michel de Preux

France: réveil de l'opposition socialiste

Suite de la première page

de M. Crepau, député-maire de la Rochelle, partisan d'une alliance étroite avec le PS.

Après deux mois de silence, l'opposition non communiste relève donc la tête et elle ne peut qu'y être incitée par les remous qui secouent le PC. La ligne Marchais qui présida la défaite de l'union de la gauche en mars dernier apparaît soumise à un feu roulant de critiques qui résonnent comme autant de justifications pour le PS. Mais le thème essentiel de la campagne socialiste est constitué par la politique économique du gouvernement avec un indice des prix en progression de plus de 1 % en avril. Le premier ministre et son ministre de l'économie, M. Monory, devraient rencontrer les plus grandes difficultés à expliquer que ces augmentations permettront d'extirper de l'économie française les racines de l'in-

flation. Le raisonnement économique revêt dans ce domaine des allures de paradoxe que l'opposition ne manquera pas d'exploiter ; d'autant que l'indice d'avril annonce sans doute une série noire entretenue par la libération des prix industriels, engagée à compter du 1^{er} juin prochain. Enfin, l'orientation de l'épargne vers l'investissement industriel, ainsi que la remise en cause des avantages accordés à la propriété immobilière devraient achever d'inquiéter les Français toujours soupçonneux à l'égard du « grand capital » et également attachés à la « pierre ».

La gauche non communiste, relayée par les syndicats, CFDT surtout, pourra-t-elle stimuler et fédérer les mécontentements ? A vrai dire, les choses ne sont pas si simples. Les syndicats et d'abord la CFDT resteront sans doute l'arme au pied pendant tout le mois de juin en attendant les résultats des négociations engagées avec le gouvernement. Le problème de la

CFDT, dans ce contexte, sera de ne pas se faire déborder à gauche par la CGT, prompt à l'accuser de collaboration de classes.

Mais le PS est surtout desservi par la conjoncture économique et le chômage qui en résulte : l'expérience n'a-t-elle pas montré en mars dernier que la majorité pouvait l'emporter largement en période de récession, contrairement aux augures ? Le sous-emploi actuel de l'économie française semble jouer autant comme un frein que comme un stimulant des revendications syndicales. Sans doute faudrait-il ajouter que la situation personnelle de M. François Mitterrand au sein du PS et dans l'opinion française ne s'est pas améliorée : ils coalisent contre lui les trois principaux courants de son parti, celui de Pierre Mauroy, celui de Michel Rocard et, bien sûr, celui du CERES. Dans l'opinion, ses prises de position à l'encontre de l'envoi de troupes françaises au Shaba l'ont un peu isolé et tout donne à penser que le pouvoir a su remarquablement le piéger, d'autant que le président de la République semble, depuis les élections législatives, poursuivi par la chance, qu'il s'agisse de l'intervention au Zaïre ou de son discours devant les Nations unies ; dans les deux cas, il a marqué des points dans l'opinion française et distancé un peu plus ses poursuivants, François Mitterrand et Jacques Chirac.

Car le problème pour le RPR, comme pour le PS, est bien là ; c'est la relative proximité des élections présidentielles et aucune des deux formations n'apparaît en mesure de concurrencer sérieusement le président sortant dont l'expérience de pouvoir apparaît de plus en plus se profiler à l'horizon en 1988.

Il faudra en tous cas plus de dix ans à la gauche pour refaire son unité, si l'on en croit le précédent de 1947 ; dans l'immédiat, et l'élection de Saint-Malo dimanche vient de le vérifier, la France reste plus fidèle que jamais à ses comportements politiques traditionnels : elle n'hésite pas à faire confiance à des équipes de gauche pour gérer les affaires locales, d'autant plus que les communistes en sont absents. Mais pour les affaires nationales, l'instinct de conservation l'emporte toujours.

P.S.

Plainte contre un député

Un député socialiste au Grand Conseil neuchâtelois ayant formulé des critiques, fondées, sur une déclaration d'impôt, contre un journaliste d'un autre bord politique, ce dernier a annoncé le dépôt d'une plainte en diffamation.

C'est là un cas peu fréquent. Il faut remonter, sauf erreur, à l'année 1957 pour trouver un précédent de ce genre dans ce canton. Ce fut l'affaire Jaquet-Schelling, qui fit beaucoup de bruit à l'époque. Le Grand Conseil venait d'être renouvelé, et avant même d'être assermenté, feu Gaston Schelling, maire socialiste de La Chaux-de-Fonds, vida publiquement une querelle avec M. H. Jaquet, ex-secrétaire du parti socialiste cantonal, avec qui il était à couteaux tirés et qui avait demandé au Grand Conseil de ne pas valider son élection. Il le traita de « malade ». Jugeant ce terme diffamatoire, M. Jaquet porta plainte.

M. J. Cornu, alors substitut du procureur général, donna suite. Le juge d'instruction, estimant que G. Schelling était couvert par l'immunité parlementaire, retourna le dossier au ministère public en le priant de faire examiner son point de vue par la Chambre d'accusation. A la suite de diverses circonstances épiques, M. Jaquet retira sa plainte ; mais G. Schelling demanda que l'affaire suivit néanmoins son cours - tout en se prévalant de son immunité parlementaire. Cette fois, le substitut du procureur trancha cette question de droit dans le sens contraire : il fit valoir que, selon la Cons-

titution cantonale, « un député ne peut être recherché pour une opinion émise dans l'assemblée ». La Chambre d'accusation confirma ce non-lieu. Saisie à son tour, la Cour de cassation pénale fit de même ; elle estimait que l'immunité est absolue et couvre n'importe quel propos des députés contre des tiers. Elle ajoutait que G. Schelling était au bénéfice de son immunité avant son assermentation et avant la validation de son élection, ces dernières ayant à son avis un effet rétroactif... M. Jaquet ne fut pas plus heureux devant le Tribunal fédéral.

Le point de vue des tribunaux causa en Suisse une certaine sensation. Est-il admissible que, sous prétexte d'opinion, un parlementaire puisse proférer n'importe quel propos à l'égard d'un citoyen, et salir impunément sa réputation ? Les deux attitudes successives du ministère public montraient à tout le moins qu'on pouvait hésiter...

Et si, comme dans le cas qui nous occupe aujourd'hui, un député avance non pas une opinion proprement dite, mais un fait, et que par hypothèse la personne visée prouve la fausseté de ce fait, prétendra-t-on toujours que le député a émis une « opinion » ?

Le bon sens répond que ce serait très « tiré aux cheveux ». Une telle plainte pourrait donc donner à la Justice (avec un grand J) l'occasion de réviser sa conception curieusement absolue.

C. Bodinier

en BREF

● PARIS (ATS/AFP). - L'Arabie saoudite aurait négocié l'achat de nouvelles armes pour le compte de l'organisme arabe d'armements, au cours des entretiens franco-saoudiens de Paris, apprend-on mardi soir à Paris de source saoudienne digne de foi.

Ces armements, qui comprendraient des avions « Mirage » seraient destinés à l'Egypte, estiment les observateurs.

L'organisme arabe pour l'industrialisation et l'armement a été créé en 1975 par l'Arabie saoudite, l'Egypte, les Emirats arabes unis et Qatar pour mettre sur pied une industrie militaire qui corresponde aux besoins des pays arabes.

● PARIS (ATS/AFP). - Le prix Guillaume-Apollinaire a été décerné, hier à Paris, à Jean-Claude Renard pour son œuvre complète.

● TEXAS CITY (ATS/AFP). - Une série d'explosions suivies d'incendies qui a dévasté une raffinerie de

pétrole de Texas City, sur le golfe du Mexique dans la nuit de lundi à mardi, a fait trois morts et douze blessés, selon un bilan encore provisoire établi en fin de matinée mardi par les responsables de la Texas City Refining Inc. Trois des blessés sont très grièvement brûlés. Deux réservoirs contenant chacun deux cent mille litres d'essence ont été détruits. Cent familles vivant à proximité de l'usine ont été évacuées par précaution pendant que les pompiers circonscrivaient le sinistre.

● ROCHESTER (Etat de New York) (ATS/AFP). - Environ 100 000 photographies anciennes et plusieurs films muets ont été détruits lundi par un incendie qui a ravagé quatre bâtiments du Musée international Georges Eastman à Rochester, dans l'Etat de New York.

Plusieurs films muets de Buster Keaton figurent parmi les documents détruits, a déclaré un porte-parole du musée qui a estimé les dommages entre 1,5 et 2 millions de dollars.

● DUSSELDORF (ATS/AFP). - Plus de cent malades ouest-allemands auteurs de crimes sexuels ont servi volontairement de cobayes pour l'expérimentation d'un médicament devant éviter la castration, a révélé samedi l'hebdomadaire Welt am Sonntag.

Bien que la loi allemande interdise expressément l'expérimentation de médicaments sur des personnes internées sur ordre de la justice, un produit du nom de « Cyprotheron Acetat SH 714 » a été, selon le journal, administré entre 1970 et 1974 aux malades de l'hôpital de Eickelborn (Rhénanie-Westphalie) où sont internés les auteurs de crimes sexuels reconnus par la justice incapables de résister à leurs instincts.

Ce produit, selon le porte-parole de l'hôpital, « contient notamment des hormones féminines, ce qui réfrène ainsi les instincts et transforme en partie la personnalité du malade ».

Depuis 1974, écrit Welt am Sonntag, ce médicament est en vente libre en RFA.

L'alliée « objective » de la violence gangstérienne

Quand la « nouvelle gauche » chante et protège la violence des REBELLES, elle est dans son rôle. On se rend moins compte qu'à l'égard de la violence GANGSTÉRIENNE, si elle ne la chante pas (et encore...) elle la protège tout autant en paralysant les pouvoirs qui lui font face. Examinons comment elle assume ce nouveau « rôle historique ».

Tout le monde peut constater que les parangons de la « nouvelle gauche », qui se disent éclairés et généreux, ne font jamais cadeau d'un iota de leurs lumières et de leur générosité à ceux qui ont souffert de la violence gangstérienne, bien que ce soient à 90 % des gens de ce peuple dont ils se prétendent les champions. Au maximum diront-ils qu'ils « regrettent » tel ou tel crime particulièrement odieux, non sans ajouter aussitôt qu'il fut commis parce que le criminel avait été mal bercé par sa mère chômeuse, car le régime capitaliste n'enseigne pas aux femmes pauvres la manière de ber-

elle est partielle et hypocrite ; elle est absurde et irresponsable.

Insincères et affectés ?

Oui. Car dans leur for intérieur, ces gauchistes savent parfaitement que dans nos pays démocratiques la police joue un rôle

Par Suzanne Labin

indispensable de protection des vies et des biens. Ils n'hésitent pas une seconde à lui demander secours si leurs vies et leurs biens à eux sont menacés. Ils « vomissent » la police tout en louchant par-dessus leurs épaules pour s'assurer qu'elle est bien là en cas de coup dur. Ils sont insincères aussi dans la dimension qu'ils donnent à leurs opprobres. Un jour, en Angleterre, Scotland Yard, alerté par le danger que courait une vieille dame que sa fille poussait à se suicider, mais ne voulant pas intervenir sans preuve formelle, place une caméra secrète dans la chambre de la mère pour savoir ce qu'il en est réellement. La gauche apprend le fait, et c'est aussitôt un tollé assourdissant. Toutes les hautes consciences crient

qu'on viole la vie privée et que l'Angleterre devient un Etat policier. De même, lorsque après le rapt du baron Empain, la police française, soupçonnant qu'on le transportait hors de Paris, fit ouvrir les coffres des grosses voitures sur certains axes routiers, toute la gauche hurla qu'on transformait 52 millions de Français en suspects et qu'on installait la guerre civile dans le pays. Ces outrances prouvent que les idéologues de la nouvelle gauche se préoccupent, non pas de faire régner le fond de la loi, mais de parader comme défenseurs vigilants de ses formes.

Partiaux et hypocrites ?

Oui. Car la tradition de la vraie gauche n'est nullement celle du légalisme tatillon. C'est au contraire celle du réalisme qui se soucie plus du grain des choses que de paille des codes. Et c'est bien l'attitude qu'adopte la nouvelle gauche lorsque des entorses au code sont commises par des gouvernements de son bord. Dans les régimes marxistes, elle excuse non seulement des entorses, mais encore l'écrasement des individus par l'Etat, au nom des intérêts supérieurs de la « révolution ». On ne fait pas d'omelette sans casser des œufs, savent dire ces hautes consciences lorsque l'omelette est la bouillie marxiste que veulent leurs estomacs. Mais lorsque l'omelette est la nourriture saine d'une nation libre et qui veut le demeurer, alors l'Etat n'a plus le droit, pour la faire, ne serait-ce que de mirer un œuf.

En France, ouvrir les coffres des voitures pour chercher le corps d'un homme enlevé

est un scandale. Mais au Cambodge ouvrir la gorge d'un million d'innocents pour instaurer le communisme, est une nécessité historique. Seuls comptent les moyens de tous les jours quand il s'agit de pénétrer nos régimes démocratiques. Seule compte la fin historique quand il s'agit de justifier une dictature communiste.

Absurdité et irresponsabilité ?

Oui. Parce qu'il est incongru de demander, surtout dans la vie publique, que les règles soient appliquées de façon absolue, car aucune règle concevable ne peut prévoir toutes les nuances du réel, et toutes les inventions des tricheurs. C'est pourquoi, depuis que le monde est monde, on confie l'application des règles non à des automates, mais à des corps de spécialistes au jugement desquels on fait confiance pour ajuster leur action aux aléas. Et il est notoirement faux, archi-faux, qu'un danger quelconque de voir la nation de tomber sous un despotisme, puisse naître des quelques méthodes rapides et fortes que la police doit employer pour combattre l'actuel raz de marée de la violence. D'ailleurs le code de procédure qui oblige (à juste titre) les forces d'ordre à respecter les prérogatives individuelles, a été conçu pour des périodes calmes, et appelle des adaptations maintenant que la violence nous a déclaré la guerre. C'est le bon sens.

Mais les mentors de la nouvelle gauche se moquent bien du bon sens. Ils font ostension de purisme pour se donner le beau rôle, pour amener les esprits contre l'ordre éta-

bli, pour détourner la réprobation du criminel vers le ministre, pour culpabiliser toute réaction de défense sociale, pour cultiver jusqu'à en faire un réflexe conditionnel l'idée que c'est toujours l'Etat qui est l'ennemi. Alors qu'en vérité, dans les démocraties, les pouvoirs publics sont désormais les seuls protecteurs valables de la liberté des individus comme de leur sécurité, les deux étant indissociables.

Or, la crainte panique de se voir dénoncer pour la moindre vétille comme des inquisiteurs ou des coigneurs, coupe bras et jambes aux forces de l'ordre devant les fauteurs de violence. De sorte qu'en fin de compte l'excitation vicieuse du public contre les abus de la police a pour conséquence directe de couvrir et protéger les bandits. Déjà une grande démocratie comme l'Amérique a dû démanteler une partie de son système de lutte contre le crime sous la pression incessante de la gauche qui vociférait que ce système ternissait la vertu de l'Etat. En France, les protagonistes du programme commun de la gauche se proposaient de supprimer la gendarmerie, base essentielle de la sécurité des citoyens dans les provinces, modèle d'efficacité et de correction, imbu de meilleures traditions libérales, et dont seuls des rhéteurs de mauaise foi peuvent prétendre qu'elle constitue un risque d'arbitraire policier. On en arrive ainsi à cette palinodie que les partis mêmes qui s'apprétaient à livrer notre pays au NKVD communiste, font mine de craindre, pour nos libertés, le gendarme français !

Ainsi les campagnes de la nouvelle gauche, qui ne tendent qu'à intimider et paralyser les autorités, se soldent par un encouragement au crime.

Subventionnement différentiel des communes

Règlement de base du 3 mai 1978 fixant le mode de calcul

LE CONSEIL D'ÉTAT DU CANTON DU VALAIS

Vu les dispositions légales relatives au subventionnement différentiel fixé par les lois, décrets et arrêtés en vigueur;
 Considérant qu'il appartient au Conseil d'Etat d'établir une échelle différentielle;
 Sur proposition du Département des finances,

arrête :

Article premier

Principe général
 L'échelle différentielle des subventions servies par l'Etat pour des dépenses de fonctionnement est fondée sur une classification des communes, établie en fonction de leur capacité financière, alors que l'échelle différentielle des subventions allouées par l'Etat pour des dépenses d'investissements est basée sur une classification des communes faite en fonction de leur capacité financière d'une part et de leurs besoins financiers et d'investissements d'autre part.

Art. 2

Définition de la capacité financière
 La capacité financière des communes est définie par les trois critères suivants:

- la force économique qui correspond au revenu fiscal des personnes physiques et morales par habitant;
- la force contributive déterminée par le rendement des impôts au coefficient 1,0 et par les redevances hydrauliques nettes calculées par habitant;
- la charge fiscale exprimant le coefficient d'impôt qu'applique en fait la commune lorsqu'on tient compte non seulement des impôts directs mais également du produit des taxes, émoluments et plus-values ainsi que l'impôt du culte et des contributions payées à des corporations privées assumant un service public.

Art. 3

Définition du besoin financier et d'investissement
 Deux composantes entrent dans la définition du besoin financier et d'investissement:

- la marge d'autofinancement calculée sur une période de dix ans;
 - le volume d'investissement pris en considération durant dix ans.
- L'indice du besoin financier et d'investissement s'obtient en effectuant le rapport en pour-cent entre les deux critères ci-dessus.
 Un rapport de 40 % correspond à un indice moyen de 100 points.

Art. 4

Calcul du taux de la subvention différentielle concernant les dépenses de fonctionnement
 Les communes dont la capacité financière est inférieure à 100 points bénéficient d'un subventionnement différentiel.
 Avec un indice de 60 points et au-dessous, le maximum de la subvention différentielle est atteint.
 Entre 61 et 100 points, la subvention différentielle est proportionnelle à la différence entre l'indice communal et l'indice moyen de 100 points.

Art. 5

Subventionnement différentiel pour l'assistance publique
 Le subventionnement différentiel concernant l'assistance publique est calculé de la manière suivante:
 Les communes ayant un indice inférieur à 110 bénéficient d'un subventionnement différentiel.
 Avec un indice de 60 points et au-dessous, le maximum de la subvention différentielle est atteint. Entre 61 et 110 points, la subvention différentielle est proportionnelle à l'indice communal.

Art. 6
 Pour déterminer le classement des communes en fonction de la capacité financière et du besoin financier et d'investissement, on attribue à chacun des indices de force économique, de force financière et de charge fiscale le coefficient 2 et à l'indice du besoin financier et d'investissement le coefficient 1.

Le nombre de points de chaque commune s'obtient en calculant la moyenne arithmétique pondérée des indices.

Avec un indice de 60 points et au-dessous, le maximum de la subvention différentielle est atteint.

Entre 61 et 100 points, la subvention différentielle est proportionnelle à la différence entre l'indice communal et l'indice moyen de 100 points.

Art. 7

S'il est prévu d'accorder un subventionnement différentiel à toutes les communes, les taux de subvention sont calculés à partir de la valeur inverse des indices définis aux articles 2 et 3.

Sont directement applicables les indices définis aux articles 2 et 3 pour déterminer la participation de tiers au financement de prestations et d'œuvres du canton.

Art. 8

L'échelle du subventionnement différentiel pour les ouvrages d'assainissement de l'environnement est définie selon article 6, alinéa 1, du présent règlement.

Les communes ayant un indice inférieur à 140 points bénéficient d'un subventionnement différentiel.

Avec un indice de 60 points et au-dessous, le maximum de la subvention différentielle est atteint. Entre 61 et 140 points, la subvention différentielle est proportionnelle à l'indice communal.

Art. 9

Les critères spécifiques pour le subventionnement différentiel des améliorations foncières seront définis dans un règlement spécial.

Les critères spécifiques pour les améliorations foncières fixent le tiers de la subvention maximale prévue par la loi.

Les deux tiers de la subvention maximale prévue sont déterminés sur la base de la capacité financière et du besoin financier et d'investissement.

Art. 10

Le calcul des indices de force économique, de force contributive et de charge fiscale sera revu à chaque période fiscale alors que l'indice de besoin financier et d'investissement sera calculé chaque année.

Art. 11

Le Département des finances est chargé de l'établissement, de la publication et de l'application des échelles de subventionnement différentiel pour autant que celles-ci sont déterminées sur la base de la capacité financière d'une part, et du besoin financier et d'investissement, d'autre part.

Art. 12

Pour la première année d'application, le calcul des indices déterminant la capacité financière sera fondé sur les données de la période fiscale 1973-1974.

Pour les trois premières années d'application, l'indice du besoin financier et d'investissement prendra en considération respectivement une période de sept, huit et neuf ans.

Art. 13

Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juin 1978; il abroge le règlement arrêté par le Conseil d'Etat le 5 septembre 1967.

Ainsi arrêté en séance du Conseil d'Etat le 3 mai 1978.

Le président du Conseil d'Etat: **G. Genoud**

Le chancelier d'Etat: **G. Moulin**

Un instrument précieux

Tout comme la sécurité sociale vient en aide tout d'abord aux plus défavorisés, l'aide financière cantonale aux communes s'opère sur la base de certains critères de besoins.

Le citoyen, où qu'il habite, est en effet en droit d'attendre des prestations équivalentes de la collectivité. Or les moyens financiers dont disposent les communes varient énormément en fonction de l'effectif de la population et de la structure économique de celle-ci. Et comme par ailleurs la législation impose certaines prestations aux communes dans des domaines les plus divers, qu'il s'agisse de l'instruction publique, des communications, de l'aménagement du territoire, etc., il est indispensable de réglementer l'aide financière cantonale tant dans le domaine du fonctionnement que dans celui des investissements. On parvient ainsi à égaliser quelque peu les conditions d'existence, ce qui est un moyen de lutter contre l'exode rural.

Un premier effort dans ce sens a été réalisé dans le cadre de la péréquation financière intercommunale directe, qui est régie par le règlement cantonal du 8 septembre 1976. Le but de cette réglementation est de réduire les disparités fiscales dans l'ensemble du canton, en fixant une fourchette dans le cadre de laquelle l'effort demandé aux contribuables sur le plan communal doit se maintenir. En outre les communes dont les rentrées fiscales sont abondantes, alors même qu'elles n'appliquent pas un coefficient maximal de majoration du taux de base, sont tenues d'alimenter un fonds destiné à être réparti entre celles qui ne peuvent accorder des avantages semblables à leurs contribuables. Trois facteurs de jugement entrent en considération, à savoir:

- la force économique, soit le revenu moyen par habitant, compte tenu de l'apport des personnes morales;
- la force contributive, qui tient compte des autres sources de recettes de la commune (impôts sur les forces hydrauliques, concessions, etc.);
- la charge fiscale globale qui prend en considération les autres contributions imposées aux habitants (appels en plus-values, taxes d'épuration des eaux, d'évacuation des ordures, etc.).

La subventionnement différentiel pousse plus loin encore. Il individualise le problème propre à chaque commune en particulier, en fonction de l'équipement existant, des charges financières résultant d'engagements antérieurs et des besoins d'investissement futurs. L'échelle qui en résulte diffère donc de celle de la péréquation directe, d'où son autre nom de péréquation indirecte.

Le subventionnement aux communes, alloué sous cette forme, dépend donc d'une part du volume d'investissement et, d'autre part, de la marge d'autofinancement des communes, le tout calculé sur une longue période.

Il va de soi que les besoins des communes varient tant quantitativement que qualitativement. Les raisons en sont multiples. Alors que certaines d'entre elles ont joui dans le passé d'une croissance régulière basée sur une économie locale stable ou d'une évolution lente, d'autres se sont subitement trouvées devant des situations nouvelles nécessitant des investissements rapides. Qu'on songe par exemple à l'infrastructure d'une région prenant un développement touristique. Elle suppose un équipement préalable qui ne se traduit que bien plus tard par des recettes fiscales. Il en va de même de certaines implantations industrielles.

Dans de tels cas, le subventionnement différentiel se révèle précieux. Il permet à des communes obérées ou à ressources modestes de faire face financièrement à de tels investissements sans tomber dans le surendettement, tout en faisant face aux obligations légales qui leur incombent.

Il est incontestable par ailleurs qu'avec le temps tout le problème de la participation cantonale aux investissements communaux et régionaux deviendra plus limpide, ce dont on ne peut que se réjouir.

Echelle des indices de force financière des communes servant à la détermination du subventionnement différentiel des frais de fonctionnement et des investissements

Conches		Rarogne Occid.		Sion	
Frais de fonctionnement	Investissements	Frais de fonctionnement	Investissements	Frais de fonctionnement	Investissements
Ausserbinn	104	Ausserberg	64	Arbaz	73
Bellwald	70	Blatten	70	Grimisuat	80
Biel	65	Birchen	59	Salins	72
Binn	97	Eischoll	74	Savièse	93
Blitzingen	73	Ferden	74	Sion	113
Ernen	91	Hohenn	92	Veysonnaz	67
Fiesch	78	Kippel	65		
Fieschertal	80	Niedergesteln	76		
Geschinen	59	Raron	89	Conthey	
Glurigen	77	Steg	136	Ardon	107
Lax	78	Unterbäch	74	Chamoson	93
Mühlebach	107	Wiler	77	Conthey	88
Münster	80			Nendaz	82
Niederwald	74	Loèche		Vétroz	101
Obergesteln	70	Agam	80		
Oberwald	110	Albinen	68	Martigny	
Reckingen	69	Bratsch	59	Bovernier	79
Ritzingen	61	Ergisch	109	Charrat	80
Selkingen	64	Erschmatt	66	Fully	76
Steinhaus	77	Feschel	59	Iséables	83
Ulrichen	129	Gampel	94	Leytron	84
		Guttet	62	Martigny-Combe	88
Rarogne Oriental		Inden	89	Martigny	114
Betten	101	Leuk	85	Riddes	96
Bister	83	Leukerbad	139	Saillon	81
Bitsch	140	Oberems	95	Saxon	92
Filet	117	Salgesch	89	Trient	137
Goppisberg	90	Turtmann	100		
Greich	100	Unterems	75	Entremont	
Grenjols	73	Varen	78	Bagnes	124
Martisberg	46			Bourg-Saint-Pierre	165
Mörel	104	Sierre		Liddes	81
Ried-Mörel	81	Ayer	149	Orsières	93
		Chalais	88	Sembrancher	82
Brigue		Chandolin	172	Vollèges	70
Birgisch	69	Chermignon	118		
Brig-Glis	105	Chippis	143	Saint-Maurice	
Eggerberg	71	Grimentz	183	Collonges	100
Mund	65	Grône	76	Dorénaz	63
Naters	104	Icogne	150	Evionnaz	111
Ried-Brig	90	Lens	135	Finhaut	112
Simplon	91	Miège	88	Massongex	81
Termen	76	Mollens	114	Mex	84
Zwischbergen	154	Montana	131	Saint-Maurice	99
		Randogne	138	Salvan	106
Viège		Saint-Jean	77	Vernayaz	97
Baltschieder	75	Saint-Léonard	87	Vérossaz	65
Eisten	113	Saint-Luc	166		
Embd	74	Sierre	114	Monthey	
Grächen	88	Venthône	106	Champéry	93
Lalden	199	Veyras	100	Collombey	119
Randa	132	Vissoie	93	Monthey	136
Saas Almagell	139	Hérens		Port-Valais	97
Saas Balen	103	Agettes	90	Saint-Gingolph	71
Saas Fee	146	Ayent	89	Troistorrens	91
Saas Grund	91	Evolène	110	Val-d'Iliez	77
Sankt Niklaus	118	Héremence	136	Vionnaz	104
Stalden	102	Mase	69	Vouvry	118
Staldenried	92	Nax	66		
Täsch	100	Saint-Martin	76		
Törbel	70	Vernamiège	81		
Visp	131	Vex	114		
Vispertenminen	72				
Zeneggen	76				
Zermatt	147				
				Total	
					15 515
					15 590

Sierre

Pharmacie de service. - Pharmacie Lathion, tél. 55 10 74.
Hôpital d'arrondissement. - Heures des visites: semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 heures et de 18 h. 30 à 19 h. 30.
Centre médico-social régional, hôtel de ville, allée ouest, tél. 55 51 51.
Clinique Sainte-Claire. - Heures des visites, semaine et dimanche, de 13 h. 30 à 16 h. 30.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Ambulance. - SAT, tél. 55 63 63.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24.
Grône Samaritains. - Objets sanitaires et matériels de secours, tél. 58 14 44.
Pompes funèbres. - Amos Jean, téléphone 55 10 16.
Groupe AA. - Chippis, tél. 55 76 81.
A l'écoute (La main tendue). - Difficultés, problèmes, angoisse, solitude, etc., téléphone 24 heures sur 24, tél. 143.
Dancing La Locanda. - Ouvert tous les soirs de 21 h. 30 à 3 heures et 4 heures suivant la saison, tél. 55 18 26.
Bibliothèque. - Tél. 55 19 64 - Ouverture: lundi, mardi, mercredi, vendredi, de 14 h. 30 à 18 h. 30; jeudi, de 14 h. 30 à 20 h. 30; samedi, de 10 heures à 11 h. 30 et de 14 heures à 16 h. 30.
Centre d'information planning familial. - Mardi et vendredi, de 14 heures à 15 h. 30 ou sur rendez-vous, tél. 55 58 18.
Bibliothèque Aslec. - Avenue du Marché 6 - Ouverte le mercredi et le samedi de 14 à 17 heures et le jeudi de 19 à 21 heures.
Tea-room des Châteaux. - Exposition Antoine Burger.
Taxi Saint-Léonard. - Service jour et nuit, tél. 027/31 12 69.
Château de Villa. - Exposition Gautschi.

Ambulance. - Police municipale de Sion, téléphone 21 21 91.
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires téléphone 22 11 58, Mme G. Fumeaux, avenue Pratifiori 29, ouvert de 11 à 13 heures.
Dépannage électricité et carburant. - 24 h. sur 24, tél. 22 57 16.
Auto-secours sédunois. - 24 heures sur 24, tél. 23 19 19.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24.
Service de dépannage du 0,8%... - Téléphone 38 23 63 et 86 34 50.
Pompes funèbres. - Barras S.A., tél. 22 12 17.
Service social de la commune de Sion, avenue de la Gare 21, tél. 22 86 88.
Crèche - garderie d'enfants: ouverte de 7 h. à 18 h. 30.
Consultation pour nourrissons, cours de puériculture Croix-Rouge « Soins à la mère et à l'enfant ». - Tél. 23 30 96.
AA. - Réunion le mardi à 20 h. 30, rue Saint-Guérin N° 3, au-dessus du Parking.
Croix d'Or, centre d'accueil. - Bâtiment service social, chaque vendredi dès 20 h.
Service d'aides familiales. - Mme Oggier-Meytatin, rue du Chanoine-Berchtold 20, Sion, tél. 22 86 22 le lundi et le vendredi de 14 h. 30 à 15 h. 30.
Centre de planning familial, Service famille-jeunesse. - Consultation sur rendez-vous, avenue de la Gare 21, salle N° 24, le lundi et le vendredi après-midi et le mardi soir.
Bibliothèque municipale. - Ouverture le mardi, de 9 à 11 heures et de 14 à 19 heures; le jeudi de 14 à 19 heures.
Baby-sitters. - Tél. 22 38 20 et 22 96 63 durant les heures des repas et de 22 à 42 03 le matin.
Château-neuf-Conthey. - Piscine du Résident-Parc, ouverte et chauffée - Bassin de 17 m x 7 m.
Taxis de Sion. - Service permanent et station centrale gare, tél. 22 33 33.
Dancing le Gallon. - Ouverture tous les soirs de 21 h. 30 à 3 heures et 4 heures suivant la saison, dimanche fermé.
Dancing La Matze. - Ouvert jusqu'à 3 heures, tél. 22 40 42.
Consommateur-Information. - Rue de la Porte-Neuve 20, le jeudi de 14 à 16 heures.
Nendaz-Station. - Discothèque Lapin-Vert; fermée jusqu'au 7 juin.
Musée des costumes - Vivarium. - Route de Sierre, Uvrier, ouvert: tous les jours, sauf lundi, de 13 h. 30 à 18 h. 30.
Grange-à-l'Evêque. - Exposition Véréne Quadranti-Zufferey, jusqu'au 29 mai.
Galerie Grande-Fontaine. - Exposition Roberto Bort, du 20 mai au 17 juin.

Groupe Alcooliques anonymes « Octodure ». - Bâtiment de la Grenette, Martigny: réunion tous les vendredis à 20 h. 30.
AA. Martigny. - Urgence, tél. 2 11 55 et 5 44 61.
Saint-Maurice
Pharmacie de service. - Pharmacie Gaillard, tél. 3 62 17.
Médecin de service. - En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, tél. 3 62 12.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Pompes funèbres. - Albert Dirac, tél. 3 62 19, François Dirac, tél. 3 65 14.
Samaritains. - Dépôt de matériel sanitaire, M^{me} Marie Rappaz, chemin des lles, téléphone 3 73 39.
Exercices: 2^e mardi de chaque mois, dès 20 heures.
Monthey
Pharmacie de service. - Pharmacie du Crochetan, tél. 4 15 44.
Médecin. - Service médical jeudi après-midi, dimanche et jours fériés, tél. 4 11 92.
Samaritains. - Matériel de secours, tél. 4 14 54 et 4 23 30.
Ambulance. - Tél. 4 62 62.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes et mi-privées, mardi, jeudi, samedi et dimanche, de 13 h. 30 à 15 heures; privées, tous les jours de 13 h. 30 à 19 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Pompes funèbres. - Maurice Clerc, 4 62 62, J.-L. Marmillod, 4 22 04, Antoine Rithner, 4 30 50.
Dancing Treize Etoiles. - Ouvert jusqu'à 3 h. Fermé le lundi.
Taxis de Monthey. - Service permanent, station place Centrale, tél. 4 14 84.
CIRENAC. - Centre d'information de régulation des naissances et d'aide aux couples, tél. 4 66 11.
Dépannage. - Téléphone jour et nuit: 4 43 37.
Bar Le Corso. - Ouverture jusqu'à 24 heures.
Viège
Pharmacie de service. - samedi 27: Fux, tél. 46 21 25; dimanche 28 à samedi soir 3 juin: Anthamatten, tél. 46 22 33.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Brigue
Pharmacie de service. - Pharmacie Anthamatten, tél. 46 22 33.
Alcooliques anonymes. - Réunion tous les jeudis à 20 h. 15, au café des Cheminots, tél. 23 43 53, 23 62 46 et 23 80 42.
Dépôt de pompes funèbres. - André Lambriger, tél. 23 73 37.
Patrouilleurs TCS. - Tél. 022/140 ou 031/140.
LOÈCHE-LES-BAINS
Médecin de service. - Dr. Julier, tél. 61 11 50.

AUJOURD'HUI madame
Un menu
Tarte aux poireaux
Pot-au-feu
Fruits
Le plat du jour
Tarte aux poireaux
Préparez une pâte brisée: 150 g de farine, 75 g de beurre, un jaune d'œuf...
Casserole en verre
Si elles deviennent brunâtres, rempissez-les à ras bord avec un mélange d'eau et de détergent biologique...
Mini-conseils de beauté
A propos du bain
Contre les courbatures, prenez un bain d'une durée de dix à vingt minutes...
Conseil culinaire
Os à moelle
Un os à moelle dans le pot-au-feu, c'est un régal...
Votre maison
L'entretien des casseroles en aluminium
Ne les grattez pas avec une cuillère en métal car vous les rayez.

Sion

Médecin de garde. - Le N° 111 renseignera.
Pharmacie de service. - Mercredi 31 et jeudi 1^{er} juin: Fasmeyer, tél. 22 16 59; vendredi 2^e: Zimmermann, tél. 22 10 36/23 20 58.
Dimanches et fêtes: 9 heures - 12 heures; 15 heures - 21 heures.
Jours ouvrables: 8 h. - 12 h. 15; 13 h. 45 - 21 heures.
En dehors de ces heures: pour ordonnances médicales urgentes seulement: 21 21 91 (poste de police); surtaxe de 5 francs.
Service dentaire d'urgence. - Médecin de garde: Albert de Roten, tél. 22 12 01 jusqu'à dimanche soir 4 juin.
Hôpital régional. - Permanence médicale assurée pour tous les services. Heures des visites, tous les jours de 13 à 15 heures et de 19 à 20 heures. Tél. 21 11 71.

Martigny

Pharmacie de service. - Téléphoner au N° 111.
Médecin de service. - Appeler le numéro 111.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 15 heures et de 19 à 20 heures; privées de 13 h. 30 à 20 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Ambulance officielle. - Tél. 2 24 13 et 2 15 52.
Pompes funèbres. - Ed. Bochayat, 2 22 95. Gilbert Pagliotti, 2 25 02. Marc Chappot et Roger Gay-Crosier, 2 24 13 et 2 15 52.
Centre de planning familial. - Avenue de la Gare 28, tél. 2 66 80.
Dépannage. - Garage des Nations par Frassa Transports, tél. 2 43 43/2 47 83.
Service d'aide familiale: pour tous renseignements, s'adresser à la responsable du service: Mme Philippe Marin, infirmière, chemin de la Prairie 3, Martigny, tél. 2 38 42. Tous les jours de 7 à 9 heures et à partir de 18 h.

D' CLAUDETTE
C'EST TERMINÉ? NOUS POUVONS REPARTIR?
MAIS VOUS, VEILLEZ À CE QU'IL N'ARRIVE RIEN AUX PASSAGERS DU BOEING! SINON, VOUS N'ADREZ À ATTENDRE NI PITIÉ NI MERCI.
JE CROIS. NOUS SOMMES À PEU PRÈS D'ACCORD.
OH!...

La tendance sur les marchés européens

PARIS: en hausse. Dans un marché très animé, tous les secteurs ont poursuivi leur mouvement de hausse.
FRANCFORT: ferme. Tous les titres de premier rang se sont à nouveau adjugés des gains de l'ordre de 0,5 à 1,5%.
AMSTERDAM: généralement en hausse. Sous la conduite de Philips, Bols, OCE-Van der Grinten et KLM, la bourse néerlandaise s'est raffermie sur un large front.

BRUXELLES: plus ferme. Durant une séance moyennement active, les plus-values l'ont modérément emporté au fil des compartiments.
MILAN: affaiblie. A l'exception de certaines valeurs isolées, les cours se sont quelque peu effrités, dans un volume d'échanges modéré.
LONDRES: en baisse. Influencée par l'absence d'intérêt acheteur, la bourse s'est repliée sur un large front.

BOURSE DE ZURICH

Table with 2 columns: Total des titres cotés (182), dont traités (100), en hausse (35), en baisse (38), inchangés (27), cours payés (240). Tendances: bancaire (irrégulière), financière (soutenue), assurances (meilleures), industrielles (irrégulières), chimiques (irrégulières), obligations suisses (bien soutenues), obligations étrangères (bien soutenues).

La bourse de Zurich a subi l'influence de deux éléments différents durant cette séance de mardi. D'une part, les obligations se sont bien comportées et d'autre part, ce facteur positif a été effacé par la nouvelle faiblesse du cours des principales devises étrangères, du dollar américain en particulier. De ce fait, le marché n'a pas pris de direction bien déterminée et les cours se sont formés au gré de l'offre et de la demande. Le secteur des assurances fait exception à la règle et se comporte bien, sous la conduite des actions de la Zurich-Assurances. Parmi les autres valeurs helvétiques, notons la bonne tenue des Swissair, Banque Leu porteur, Jelmoli et Sandoz nominative. En contrepartie, la Bührle porteur a reculé de 40 francs. Aux étrangères, les certificats américains sont échangés avec peine à une parité de 1 fr. 93, dans un marché sans enthousiasme. Le reste de la cote évolue irrégulièrement. Le marché des obligations continue à améliorer ses positions.

CHANGE - BILLETS

Table with 3 columns: Pays (France, Angleterre, USA, Belgique, Hollande, Italie, Allemagne, Autriche, Espagne, Grèce, Canada), Billets (40.75, 3.40, 1.88, 5.70, 84., 21., 90., 12.55, 2.25, 5., 1.68), BILLETS (40.75, 3.65, 1.98, 5.95, 86.50, 23., 92.50, 12.95, 2.55, 6.25, 1.78).

PRIX DE L'OR

Table with 3 columns: Lingot (11250.-, 11375.-), Plaque (1125.-, 1160.-), Vreneli (97.-, 107.-), Napoléon (101.-, 111.-), Souverain (91.-, 101.-), 20 dollars or (525.-, 550.-).

BOURSE DE ZURICH

Table with 4 columns: Suisse (29.5.78, 30.5.78), Grigev-Viège-Zermatt (92 d, 92 d), Brigergratbahn (875 d, 875 d), Swissair port. (829, 835), Swissair nom. (777, 780), UBS (3035, 3030), SBS (376, 377), Crédit Suisse (2130, 2125), BPS (2065, 2065), Elektrowatt (1665, 1655), Holderbank port. (460 d, 460), Interfood port. (3850 d, 3850), Inter-Pan (180 d, 175 d), Motor-Columbus (740, 740 d), CERikon-Bührle (2520, 2480), C^e Réassurances port. (4575, 4525 d), Winterthur-Ass. port. (2300, 2295), Zurich-Ass. port. (10125x, 10275), Brown, Boveri port. (1725, 1730), Ciba-Geigy port. (1140, 1130), Ciba-Geigy nom. (604, 600 d), Fischer port. (660, 655), Jelmoli (1405, 1415), Héro (2620, 2630), Landis & Gyr (960, 975), Losinger (660 d, 680), Globus port. (2250 d, 2275 d), Nestlé port. (3400, 3390), Nestlé nom. (2180, 2185), Sandoz port. (3785, 3750), Sandoz nom. (1775, 1785), Alusuisse port. (1275, 1270), Alusuisse nom. (512, 510), Sulzer nom. (2700, 2700), Allemagne (75 1/4, 72 1/2), AEG (128, 128 1/2), BASF (128 1/2, 127 1/2), Bayer (159, 138 d), Demag (272, 271), Daimler-Benz (—, —), Commerzbank (261 1/2, 262 1/2), Deutsche Bank (213 1/2, 213), Dresdner Bank (128, 126 1/2), Hoechst (257, 256), Siemens (184 1/2, 185), USA et Canada (54 1/4, 54), Alcan Alumin. (66, 66 1/4), Amax (47 1/2, 47 3/4), Beatrice Foods (139, 138 1/2), Burroughs (106, 105 d), Caterpillar (49 1/2, 48 3/4), Dow Chemical (123, 124), Mobil Oil (—, —).

Divers

Table with 4 columns: AKZO (27 1/4, 27), Bull (17 3/4, 18), Courtaulds (4.35 d, 4.25 dx), de Beers port. (10, 9.95), ICI (13 1/2, 13 1/4 d), Péchiney (38, 39), Philips (22, 22 3/4), Royal Dutch (109, 109), Unilever (96 1/2, 96 1/2), Hoogovens (31 3/4, 32).

Bourses européennes

Table with 4 columns: Air Liquide (312, 309), Au Printemps (90 1/2, 90.8), Rhône-Poulenc (98.8, 103 1/2), Saint-Gobain (150.9, 153), Finsider (93 1/2, 93 3/4), Montedison (156 1/2, 154 3/4), Olivetti priv. (1100, 1125), Pirelli (986, 980), Karstadt (DM 298, 298.7), Gevaert (FB 1308, 1300).

Fonds de placement (hors cote)

Table with 5 columns: Demande, Offre, America Valor (342, 352), Anfos 1 (141, 143), Anfos 2 (122.50, 123.50), Foncipers 1 (2150, 2165), Foncipers 2 (1150, —), Intervator (50.75, 51.75), Japan Portfolio (382, 392), Swissvalor (224.50, 226.50), Universal Fund (72.25, 73.25), Universal Bond (73.50, 74.50), AMCA (23, 23 1/4), Bond-Invest (64 1/4, 64 1/2), Canac (62, 63 1/2), Espac (101, 102), Eurit (104 1/2, 105 1/2), Fonsa (94, 94 1/4), Germac (87 1/2, 88 1/2), Globinvest (53 3/4, 54), Helvetinvest (108 1/2, 109 1/2), Pacific-Invest (68 3/4, 69), Safit (110 1/2, 112 1/2), Sima (188, 188 1/2), Canada-Immobil (620, 630), Canasec (387, 400), Crédit Suisse Bonds (65, 66).

BOURSE DE NEW YORK

Table with 4 columns: Alcan (28, 28), Bourough (71 5/8, 72 7/8), Chessie System (32 3/4, 33), Chrysler (11 1/4, 11 3/8), Coca-Cola (42 7/8, 42 5/8), Conti Oil (29, 28 7/8), Corning Glas (55 1/2, 55 3/8), Dow Chemical (25 1/2, 25 5/8), Dupont (114 1/2, 115.37), Kodak (54 1/4, 55), Exxon (46 1/2, 47 1/8), Ford (48 5/8, 48 3/4), General Electric (52 3/8, 52), General Foods (31 1/4, 31 7/8), General Motors (59 7/8, 60 5/8), General Tel & El. (28 5/8, 28 3/4), Goodyear (17 1/8, 17 1/8), Honeywell (55 1/4, 56 1/8), Inco (17 7/8, 18), IBM (260.62, 261 1/2), Paper (41 3/4, 41 3/4), ITT (30 3/4, 31 1/8), Kenecott (26, 25 1/2), Lilly Elly (44 3/8, 44 5/8), Litton (18 3/4, 18 5/8), Minesotta (52 3/4, 52 7/8), Distillers (22 1/8, 22 1/4), NCR (53 3/8, 54 1/4), Pepsico (29 7/8, 29 3/4), Procter (84 1/8, 84 1/2), Rockwell (33 5/8, 33 1/2), Sperry Rand (41 1/2, 41 3/8), Uniroyal (7 3/4, 7 3/4), US Steel (28 5/8, 29 1/8), United (43, 42 7/8), Woolworth (19 7/8, 19 7/8), Xerox (52 1/8, 52), Zenith Radio (15 1/2, 15 3/4), Utilities (104.87 (+0.40)), Transport (224.09 (+0.39)), Dow Jones (834.20 (+2.51)).

Table with 4 columns: Crédit Suisse Intern. (55, 56 1/2), Energie-Valor (68 3/4, 70), Intervator (—, —), Swissimmobil 61 (1025, 1035), Ussec (426, 440), Automation-Fonds (60, 61), Eurac (258, 260), Intermobilfonds (61, 62), Pharmafonds (113 1/2, 114 1/2), Poly-Bond int. (70 1/4, 71 1/4), Siat 63 (1120, 1125), Valca (66, 68).

Les cours des bourses suisses et étrangères des changes et des billets nous sont obligamment communiqués par la Société de Banque Suisse à Sion.

CINEMAS

SIERRE Bourg
Tél. 027 55 01 18

A 14 h. 30 - Sans limite d'âge
Une féerie de Walt Disney
MERLIN L'ENCHANTEUR
Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
Le dernier film de Ingmar Bergman
L'ŒUF DU SERPENT
avec Sire Ullmann et David Carradine

SIERRE Casino
Tél. 027 55 14 60

Ce soir à 20 h. 30
GALA ANNUEL DE L'ACADEMIE DE DANSE
CILETTE FAUST

CRANS Le Cristal
Tél. 027 41 11 12

Ce soir à 21 heures - 16 ans
L'HOMME-ORCHESTRE
de Funès toujours le meilleur

HAUTE-NENDAIZ Cinalpin

RELACHE
Séances tous les mardis et vendredis à 21 h.

SION Arlequin
Tél. 027 22 32 42

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
LA MORT D'UN POURRI
Un film de Georges Lautner avec Alain Delon

SION Capitoile
Tél. 027 22 20 45

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
VIOLANTA
Un film de Daniel Schmid
avec Maria Schneider et Gérard Depardieu

SION Lux
Tél. 027 22 15 45

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
LA FIEVRE DU SAMEDI SOIR
avec John Travolta

ARDON Cinéma
Tél. 027 86 12 59

Cette semaine : RELACHE

FULLY Michel

Aujourd'hui : RELACHE
Jeudi à 20 h. 30 - 18 ans
TENTACULES
Dès vendredi - 18 ans
ANGÉLIQUE, MARQUISE DES ANGES

MARTIGNY Corso
Tél. 026 2 26 22

Dès ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
Amateurs de sensations fortes, ne manquez pas
LE TOBOGGAN DE LA MORT
avec George Segal, Richard Widmark,
Henry Fonda et Susan Strasberg

MARTIGNY Etoile
Tél. 026 2 21 54

Dès ce soir à 20 h. 30 - 18 ans
Après « Les Valseuses », Bertrand Blier présente
Gérard Depardieu, Patrick Dewaere,
Carole Laure et Michel Serrault dans
PRÉPAREZ VOS MOUCHOIRS
A pleurer de rire ! mais, pour public averti !

ST-MAURICE Zoom
Tél. 025 3 76 86

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
Film d'art et d'essai
CHRONIQUE DES ANNÉES DE BRAISE
Un film algérien de M. Lakhdar-Hamina
« Palme d'or » - Cannes 1975
Dès demain à 20 h. 30 - 14 ans
Victor Mature et Hedy Lamarr dans
SAMSON ET DALILA

MONTHEY Monthéolo
Tél. 025 4 22 60

Matinée spécial enfants dès 7 ans à 14 h. 30
Soirée à 20 h. 30
Le grand succès comique de l'année !
Louis de Funès et Annie Girardot dans
LA ZIZANIE
A pleurer de rire !

MONTHEY Plaza
Tél. 025 4 22 90

Ce soir à 20 h. 30 - 12 ans
Un monument du 7^e art !
de Franco Zeffirelli
JÉSUS DE NAZARETH (1^{re} partie)
avec les meilleurs acteurs du moment !
E. Borgnine, J. Mason, L. Olivier,
D. Pleasence, Anthony Quinn, P. Ustinov,
M. York

MONTHEY Rex

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
Encore dans toutes les mémoires !
STEVE MC QUEEN dans **BULLIT**
Un extraordinaire film policier !

PLANS D'INVESTISSEMENTS DE MM. HENTSCH ET C^e, GENÈVE

Affiliated Fund	D	7.53	8.12
Chemical Fund	D	7.22	7.89
Technology Fund	D	7.93	8.67
Europafonds	DM	27.20	28.60
Unifonds	DM	18.10	19.10
Unirenta	DM	41.70	43.—
Unispecial 1	DM	66.55	69.90
Crossbow Fund	D	4.07	4.17
CSF-Fund	D	17.78	18.20
Intern. Tech. Fund	D	7.94	8.08

+tv

TÉLÉVISION

+tv

Emissions en noir et blanc

tv Suisse romande

- 17.00 **Point de mire**
- 17.10 **Au pays du Ratamiau**
Une émission de jardin d'enfants.
- 17.30 **Téléjournal**
- 17.35 **Objectif**
Le nouveau magazine des jeunes.
- Kid 78: Un reportage au Salon international de l'enfance, avec la participation de Diana de Rham et Guy de Belleval.
- 18.15 **L'antenne est à vous**
Ce soir, ce sont les « Camps-mission bibliques » qui expriment en toute liberté leur conviction profonde.
- 18.35 **Calimero**
Une dernière histoire avant de s'endormir.
- 18.40 **Système D**
Le jeu des incollables.
- 19.00 **Un jour, une heure**
1^{re} partie
- 19.30 **Téléjournal**
- 19.45 **Passe et gagne**
Le jeu des incollables
- 20.05 **Jeux sans frontières**



Première rencontre mettant en présence les équipes suivantes: Belgique: Dilbeek, Suisse: Bad Ragaz, France: Meudon, Grande-Bretagne: Bath, Allemagne: Friedrichschal, Italie: Verbania, Yougoslavie: Split.
Une production de la Télévision italienne. En Eurovision de Verbania.

- 21.25 **Ouvertures**
L'université sans maturité.
- 22.25 **Portrait d'artiste**
Hans Schäfer, peintre. Un film de Patrick W. Krell.
- 22.50 **Téléjournal**

tv Suisse alémanique

- 17.15 **TV-Junior**
En parcourant la Suisse: Stein am Rhein
- 18.00 **Carrousel**
Musique et informations
- 18.45 **Fin de journée**
- 18.50 **Téléjournal**
- 19.05 **Eine ganz gewöhnliche Geschichte**
Monsieur Schäuffele et la justice. Série
- 19.35 **Point chaud**
Les programmes
- 20.00 **Téléjournal**
- 20.25 **Ein Mann will nach oben**
11. Echec. Série de K. Wittlinger, d'après Hans Fallada. Avec Mathieu Carrière, Ursula Monn, Rainer Hunold
- 21.25 **Jeux sans frontières**
Première rencontre à Verbania
- 22.45-23.00 **Téléjournal**

tv Suisse italienne

- 18.00 **Téléjournal**
- 18.05 **Pour les tout-petits**
Fido l'astronaute: le vol dans l'espace (Reprise)
- 18.10 **Pour les enfants**
A.B.C.D.E. et bien du plaisir ! Bamse, l'ours le plus fort du monde: 5. Le loup Zannaro vole le supermiel. Dessins animés de Maivor et Rune Andreasson. Le chien et le chat: la télévision. Dessin animé
- 19.10 **Téléjournal**
- 19.25 **Musique populaire de la Suisse italienne**
Avec la corale Monteforno, il quintetto Bleniese, il gruppo Fisarmonicisti, la Minibanda e la Trevalli canta
- 19.55 **Intermezzo**
- 20.05 **Jeux sans frontières 78**
Equipe participant pour la Suisse: Bad Ragaz (SG). En Eurovision de Verbania
- 21.20 **Téléjournal**
- 21.35 **L'histoire des championnats**

du monde de football
Documentaire: 3^e et dernière partie: les athlètes
22.55-23.05 **Téléjournal**

tv France 1

- 11.15 **Réponse à tout**
- 11.33 **Midi première**
Avec: Annie Cordy
- 12.00 **TF1 actualités**
- 12.37 **Les visiteurs du mercredi**
12.38 Le coin des 6-10. 13.45 Eléphant Boy. 14.10 Le club des 10-15. 15.45 La parade des dessins animés. 16.25 Rintintin
- 16.55 **Sur deux roues**
Plein cadre sur... Il roule pour vous.
- 17.15 **A la bonne heure**
Du théâtre pour tout le monde
- 17.37 **Un, rue Sésame**
Pour qui ce petit chat ?
- 18.05 **Joe chez les abeilles**
- 18.10 **Une minute pour les femmes**
Premier emploi: la prime de mobilité est faite pour aider les jeunes
- 18.20 **Actualités régionales**
- 18.43 **Eh bien raconte !**
Avec: Patrick Préjean, Francis Lax, Popeck, Anne Deleuze, etc.
- 19.03 **TF1 actualités**
- 19.30 **L'équipage**
Dramatique de Joseph Kessel, d'après son roman. Avec: François Duval, Bernard Girardeau, Bernard Waver, etc.
- 21.10 **Les riches heures de la coupe du monde de football**
3. Le football total
- 22.00 **Internationaux de tennis**
à Roland-Garros (résumé)
- 22.20 **TF1 actualités**

tv Antenne 2

- 12.35 **Magazine régional**
- 12.50 **La folie des bêtes (2)**
Feuilleton de Fernand Marzelle. Avec: Marc Mi-

- chel, Jeanne Colletin, Stéphane Verro, etc.
- 13.03 **Aujourd'hui madame**
Avec: Jack Lantier: séquence chanson perdue, chanson retrouvée
- 14.05 **L'homme qui valait trois milliards (10)**
La voyeuse. Avec: Lee Majors, Richard Anderson etc.
- 14.58 **Un sur cinq**
Spécial pop: Jean-Marie Leduc, avec: Elvis Costello, etc.
15.30 Cyclisme: Dauphiné libéré
- 16.55 **Accords parfaits**
Le hautbois, avec Pierre Pierlot, supersoliste de l'Opéra
- 17.25 **Dessins animés**
- 17.40 **C'est la vie**
- 17.55 **Des chiffres et des lettres**
- 18.20 **Actualités régionales**
- 18.45 **Top club**
Avec Guy Béart et Izard Cohen
- 19.00 **Journal de l'A2**
- 19.25 **Spécial coupe du monde**
- 19.40 **Septième avenue (6 et fin)**
Feuilleton de Laurence Heat d'après une nouvelle de Norman Bogner
- 20.30 **Question de temps**
Quelle France? L'Hérault: «Midi le juste...»
- 21.30 **Journal de l'A2**

tv France Régions 3

- Toutes les émissions en couleurs
- 17.35 **FR3 jeunesse**
 - 18.05 **La télévision régionale**
Une façon de vivre: le Vacluse.
 - 18.20 **Actualités régionales**
 - 18.40 **Tribune libre**
 - 18.55 **FR3 actualités**
 - 19.00 **Les jeux de 20 heures**
 - 19.30 **La guerre est finie**
Un film d'Alain Resnais (1965). Avec: Yves Montand, Ingrid Thulin, Geneviève Pujold, etc.
 - 20.55 **FR3 actualités**
 - 21.10 **Ciné-regards**
Objectif cinéma: en direct de Cannes

RADIO

Radio romande I

- Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55
- 6.00 **Le journal du matin**
Musique variée et informations générales
 - 6.00 **7.00, 8.00 Editions principales**
 - 7.35 **Billet d'actualité**
 - 8.05 **Revue de la presse romande**
 - 8.15 **Chronique routière**
 - 8.25 **Mémento des spectacles et des concerts**
 - 8.40 **Microscope**
La séquence du consommateur
 - 9.05 **La puce à l'oreille**
Musique, évocation, contact, service, avec l'équipe du matin
 - 10.05 **Fonds de terroir**
par Colette Jean
 - 12.05 **Le coup de midi**
Jeux, humour et promotion De A jusqu'à Z
Un jeu de Michel Dénériaz
 - 12.30 **Le journal de midi**
Edition principale et magazine d'actualité
 - 13.30 **33-45-78**
par Robert Burnier
 - 14.05 **Des ronds dans l'eau**
Une balade radiophonique animée par Pierre Grandjean
 - 16.05 **Feuilleton**
Le testament d'un excentrique (13)

Radio romande II

- 7.00 **Suisse-musique**
Production: Radio suisse alémanique
Œuvres de J. Offenbach, H.-G. Nægeli, H. Pfizner, F. Danzi et E.-N. Méhul
- 9.00 **Informations**
- 9.05 **Le temps d'apprendre**
- 9.20 **Domaine espagnol**
A travers la poésie contemporaine (5)
- 9.30 **Rencontres**
par Hector Cartigny
- 10.00 **Les concerts du jour**
- 10.05 **Savez-vous que?..**
par F.-A. Roch, avec la collaboration d'une équipe de juristes
- 10.30 **Radio éducative**
(pour les élèves de 6 à 8 ans)
L'information à travers une histoire: Raconte-moi la mer, un conte de J.-D. Ducret
- 11.00 (s) **Musiciens suisses**

Midi-musique

- Production: Radio suisse alémanique
I. Pleyel, F. Mendelssohn
A. Rolla, J. Kreutzer
L. van Beethoven
F. Schubert, E. Widl
R. Schumann
W.-A. Mozart
- 14.00 **Informations**
 - 14.05 **2 à 4 sur la 2**
Les après-midi culturels de la Radio suisse romande, avec:
La librairie des ondes
Production: Radio suisse italienne
F. Bernwald, G. Rossini
P. Mariétan
 - 17.00 (s) **Rhythm'n pop**
par Gérard Suter
 - 17.30 (s) **Jazz-contact**
par Bruno Durrig
 - 18.00 **Informations**
 - 18.05 (s) **Redilemele**
Le rendez-vous des jeunes avec Gérard Suter
 - 19.00 **Per i lavoratori italiani in Svizzera**
 - 19.30 **Novitads**
Informations en romanche
 - 19.40 (s) **Stereo-service**
par Demètre Ioakimidis
 - 20.00 **Informations**
 - 20.05 **Mon demi-siècle de palais fédéral (21)**
Entretien de Georges Perrin, journaliste parlementaire, avec Michel Margot
 - 20.30 (s) **Les Concerts de Genève**
Transmission directe du concert donné en la salle Ernest Ansermet par l'Orchestre de la Suisse romande
S. Barber
L. van Beethoven
J. Perrin, A. Borodine
 - 22.30 (s) **Marchands d'images**
par Pierre et Mousse Boulanger
 - 23.00 **Informations**

Beromunster

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00
- 6.05 **Espresso**
 - 9.05 **Frais du four**
 - 10.00 **Causerie**
 - 11.05 **Chants et danses populaires**
 - 11.55 **Pour les consommateurs**
 - 12.15 **Félicitations**
 - 12.40 **Rendez-vous de midi**
Informations et musique
 - 14.05 **Magazine féminin**
 - 14.45 **Lecture**
 - 15.00 **Pages de Sullivan, Elgar, Gould et Gershwin**
 - 16.05 **Pour les aînés**
 - 17.00 **Onde légère**
 - 18.20 **Orchestre récréatif de la Radio Suisse**
 - 18.45 **Sport**
 - 19.00 **Actualités**
 - 19.40 **Pour les consommateurs**
 - 20.05 **La table de jeu**
 - 21.00 **Prisme**
 - 22.15-24.00 **Musique-box**

Monte Ceneri

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55
- 6.00 **Musique et informations**
 - 9.00 **Radio-matin**
 - 11.50 **Les programmes du jour**
 - 12.00 **Informations**
 - 12.10 **Revue de presse**
 - 12.30 **Actualités**
 - 13.10 **La ronde des chansons populaires**
 - 13.30 **Chants et musique populaires**
 - 14.05 **Radio 2-4**
Musique légère
 - 16.05 **Après-midi musical**
 - 18.05 **La « Côte des Barbares »**
 - 18.30 **Chronique régionale**
 - 19.00 **Actualités**
 - 20.00 **Cycles:**
Le langage de la poésie
 - 20.30 **Blues**
 - 21.00 **Moi, pauvre diable, avec C. Campanini**
 - 21.30 **Discothèque des jeunes**
 - 23.05-24.00 **Nocturne musical**

Toutes vos annonces par Publicitas

Restaurant MANORA
Heures d'ouverture:
Dimanche et lundi: 11.00-19.30 h.
du mardi au samedi: 8.30-19.30 h.
PLACETTE
Centre commercial Monthey/Sierre

Aujourd'hui dès 17.00 h:
Assiette valaisanne
5.50

1427

Pourquoi l'avez-vous frappé ?

Ne posez pas de questions.

UGH!

Laissez-moi partir.

Au secours ! Ils vont le tuer !

© COSMOPRESS, GENÈVE

Rip KIRBY

MARY-HOLLY-CARESSA EST CHAQUEMENT ACCUEILLIE...

IL N'Y A RIEN DE MEUX QUE D'ÊTRE RECUE DANS LA HAUTE SOCIÉTÉ!

ELLE PORTE LA "LUMIÈRE DE LEIPZIG" !... CURIEUSE FAÇON DE CACHER UN BIJOU VOLÉ !

IL DOIT Y AVOIR FOULE, CE SOIR, AU CLUB DES MAJORDOMÉS ! A CAUSE DE LA RÉCEPTION, ILS DOIVENT ÊTRE TOUS EN CONGÉ, BIEN SÛR !

ET EDMOND COMMENCE SA PETITE ENQUÊTE...

A SUIVRE

L'amour c'est...

... une promenade dans la nature.

TM Reg. U.S. Pat. Off. - All rights reserved © 1977 Los Angeles Times

météo

Pourvu que cela dure...

Pour toute la Suisse: le temps reste en général ensoleillé et chaud. Orages isolés possibles, surtout en montagne et au sud des Alpes. Température proche de 24 degrés cet après-midi. Vents faibles, localement modérés du nord-est.

Evolution pour jeudi et vendredi: peu de changement.

A Sion hier à 13 heures: serin, 22 degrés. 21 à Berne et Genève, 23 à Zurich et Locarno, 24 à Bâle, 2 au Saentis, 16 à Innsbruck, 20 à Nice, 24 à Milan, 25 à Rome et Paris.

Les températures moyennes à Davos (Grisons, 46°47' N, 1592 m d'altitude): de janvier à décembre: -6,3, -5,2, -1,7, 2,1, 6,7, 9,9, 11,6, 11,1, 8,1, 3,4, -1,6, -5,0, année 2,8 degrés. Les moyennes hivernales sont de plusieurs degrés inférieures à celles de Grächen, à altitude presque égale (1632 m).

Prospectus



BANQUE CANTONALE DU VALAIS

Etablissement créé par décret du Grand Conseil du 19 mai 1916, au bénéfice de la garantie de l'Etat du Valais pour tous ses engagements

Emprunt 3 1/2 % 1978-93 Série 18, de Fr. 25 000 000

émis selon décision de son Conseil d'Administration du 23 mai 1978

Prix d'émission et de conversion : 100,50 %
Durée : 15 ans au maximum
Délai de souscription et de conversion : du 31 mai au 6 juin 1978, à midi

But

Cet emprunt est destiné à la conversion ou au remboursement des emprunts 5 % 1966-78, Série 9, échéant le 30 novembre 1978 et 5 % 1968-83, Série 11, dénoncé pour le 30 juin 1978 et au financement des opérations actives.

Modalités de l'emprunt

- L'emprunt est divisé en obligations au porteur de Fr. 1000, Fr. 5000 et Fr. 100 000 nominal.
- Les obligations sont productives d'intérêt au taux de 3 1/2 % l'an, à partir du 30 juin 1978. Elles sont munies de coupons annuels au 30 juin. Le premier coupon viendra à échéance le 30 juin 1979.
- Le remboursement de l'emprunt s'effectuera, au pair, le 30 juin 1993, sans dénonciation préalable. La Banque Cantonale du Valais se réserve la faculté de rembourser la totalité de l'emprunt par anticipation, moyennant préavis de trois mois, à

101,50 % le 30 juin 1988	100 % le 30 juin 1991
101 % le 30 juin 1989	100 % le 30 juin 1992
- Les obligations cesseront de porter intérêt à partir de l'échéance. Les titres et les coupons échus se prescrivent dans les délais fixés par le Code fédéral des obligations.
- Les coupons d'intérêt échus et les obligations remboursables seront payables sans frais, les coupons et les primes éventuelles cependant sous déduction de l'impôt fédéral anticipé, aux guichets de la Banque Cantonale du Valais, à Sion, et de ses agences, ainsi qu'aux caisses des établissements et banquiers faisant partie de l'Union des Banques Cantonales Suisses, du Consortium d'Emission de Banques Suisses et de l'Association Valaisanne des Banques.
- Toutes les publications relatives au présent emprunt seront faites valablement par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce, dans le Bulletin officiel du Canton du Valais et dans un quotidien paraissant à Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall, Sion et Zürich.
- La Banque Cantonale du Valais fera les démarches nécessaires, afin d'obtenir l'admission du présent emprunt, pendant toute sa durée, aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zürich.

Condition d'émission et de conversion

Les titres de l'emprunt 3 1/2 % BANQUE CANTONALE DU VALAIS 1978-93, Série 18 de Fr. 25 000 000 sont offerts en conversion et souscription publique contre espèces, du 31 mai au 6 juin 1978, à midi, aux conditions suivantes :

CONVERSION

Les porteurs d'obligations des emprunts 5 % 1966-78, Série 9, échéant le 30 novembre 1978 et 5 % 1968-83, Série 11, dénoncé pour le 30 juin 1978, ont la faculté de demander la conversion de leurs titres en obligations du nouvel emprunt aux conditions suivantes :

- Le prix de conversion est de : 100,50 %
- Les obligations destinées à la conversion de l'emprunt 5 % 1966-78, Série 9, sont à remettre avec coupons au 30 novembre 1978 ; celles de l'emprunt 5 % 1968-83, Série 11, avec coupons au 30 juin 1979 et suivants accompagnées de la demande de conversion prévue à cet effet.
- La soule de conversion s'établit comme suit :
 - emprunt 5 % 1966-78, Série 9

Fr. 29.15	Intérêt 5 % du 30 novembre 1977 au 30 juin 1978
Fr. 6.25	+ Différence du taux d'intérêt de 1 1/2 % du 30 juin au 30 novembre 1978
Fr. 35.40	
Fr. 12.40	- 35 % impôt anticipé sur Fr. 35.40
Fr. 23.—	
Fr. 5.—	- Différence entre la valeur nominale de l'ancien emprunt et le prix d'émission du nouvel emprunt
Fr. 18.—	par Fr. 1000.— de capital converti en faveur du déposant

 Titres à livrer avec coupons au 30 novembre 1978.
 - emprunt 5 % 1968-83, Série 11

Fr. 5.—	Différence entre la valeur nominale de l'ancien emprunt et le prix d'émission du nouvel emprunt par Fr. 1000 de capital converti à la charge du déposant.
---------	---

 Titres à livrer avec coupons au 30 juin 1979 et suivants

Renseignements généraux

LA BANQUE CANTONALE DU VALAIS a pour but de contribuer au développement de l'économie valaisanne, notamment de l'agriculture, de l'artisanat, du commerce, de l'industrie et du tourisme. Elle participe au financement d'œuvres publiques.

Les organes de la Banque sont :

- Le Conseil d'Administration**, composé de neuf membres, dont six, y compris le président, sont nommés par le Grand Conseil, et trois par le Conseil d'Etat. Il surveille la marche de l'établissement et se prononce sur toutes les questions qui lui sont soumises par le Comité, l'Office de Contrôle ou la Direction.
- Le Comité de Banque** statue sur tous les objets qui sont de sa compétence. D'autre part, il étudie les questions réservées au Conseil d'Administration et formule ses préavis. En cas d'urgence, il peut en ordonner l'exécution immédiate. Il est composé de trois membres et de trois suppléants pris dans le Conseil d'Administration.
- La Direction**, dont la composition est arrêtée par le Conseil d'Etat, gère les affaires de la Banque et pourvoit à l'exécution des décisions prises par le Comité et le Conseil d'Administration.
- L'Office de Contrôle** est composé d'un censeur et d'un suppléant nommés par le Grand Conseil ; d'un censeur et d'un suppléant nommés par le Conseil d'Etat ; d'un contrôleur permanent nommé par le Conseil d'Administration. Il assure le contrôle conformément aux prescriptions de la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne et de son règlement d'exécution.

Compte de pertes et profits de l'exercice 1977

CHARGES	PRODUITS
Intérêts débiteurs	Intérêts créanciers
Commissions	Produit des effets de change et des papiers monétaires
Organes de la banque et personnel	Commissions
Contributions aux institutions de prévoyance	Produit des opérations sur devises et métaux précieux
Frais généraux et frais de bureau	Produit des titres
Impôts	Produit des participations permanentes
Pertes, amortissements et provisions	Divers
Amortissement sur immeubles et mobilier	Produit des immeubles
Bénéfice net	
108 463 010.22	108 463 010.22

SOUSCRIPTION CONTRE ESPECES

Les titres non absorbés par les demandes de conversion sont offerts simultanément en souscription publique contre espèces aux conditions suivantes :

- Le prix de souscription est de 100,50 %
- L'attribution aura lieu après la clôture de la souscription. Si les souscriptions dépassent le montant disponible, elles seront soumises à réduction.
- La libération des titres attribués devra s'effectuer au 30 juin 1978. Les titres du nouvel emprunt seront délivrés dès que possible. Il ne sera pas remis de bons de livraison.

Sion, le 30 mai 1978.

BANQUE CANTONALE DU VALAIS

Les demandes de conversion et les souscriptions contre espèces sont reçues sans frais au siège et aux agences de la Banque Cantonale du Valais, ainsi que par les établissements faisant partie de l'Union des Banques Cantonales Suisses, du Consortium d'Emission de Banques Suisses et de l'Association Valaisanne des Banques.

Numéros de valeur		
Emprunt 5 % 1966-78	Série 9	26 480
Emprunt 5 % 1968-83	Série 11	26 482
Emprunt 3 1/2 % 1978-93	Série 18	26 489

WOLF  **Geräte**

Silencieuse comme une électrique

CLASSE I



garantie 2 ans

TL 2000 SL WOLF - Vacumat de Luxe

Une tondeuse à essence aussi silencieuse qu'un modèle électrique, grâce au capot insonorisant et à l'amortisseur phonique spécial. C'est la première «4 temps» du monde ayant reçu le sigle suisse contre le bruit. Une tondeuse unique et remarquable à tous égards, exemplaire pour ce qui touche à l'environnement et à la commodité. Puissant moteur à démarrage super-aisé. Système Vacu de tonte/aspiration: tondre et récolter le gazon en une seule opération. Ajustage Liftmatic pour hauteur de tonte. Largeur de coupe 46 cm.

Fr. 899.-

Disp. collecteur d'herbe Fr. 84.-

Tondeuse WOLF - la différence entre tonte du gazon et plaisir de tondre

Conseillère de vente permanente à notre Garden Center

PLACETTE

au Centre Commercial Monthey

Parking gratuit pour 800 voitures



BOUTIQUE CANDY

Confection féminine Route de Sion 4, Sierre



Plus de 150 chemisiers à choix

Miele



Automates à laver La qualité proverbiale

Clément Savioz

Rue de la Majorie 6 SION Tél. 027/23 10 25

Service après vente assuré

Baisse de prix



Complet selon illustration

2500.-



Ensemble cuir bulgare **1980.-**
En cuir EXTRA Fr. 2280.-

Désormais sans concurrence

meubles

descartes

Crédit 6 mois sans intérêt

SAXON Tél. 026/6 36 36
3500 m2 d'exposition sur 3 étages

Jouez sur le cuir...

Le cuir c'est doux, c'est chatoyant, c'est chaud, c'est vivant. Jouez sur l'exclusivité de ce salon style anglais, very, very confortable!

... de plus...

une bouteille de poire William



20
ANS

ENTREPÔTS
COOP
VALAIS
CHATEAUNEUF

Bière suisse **3.60**
(Cardinal ou Valaisanne) sixpack

Chocolats Lola **-.75**
lait et lait-noisettes 100 g

Spaghetti Napoli **-.90**
500 g

Fendant Les Moulins **4.50**
7 dl

Pâté Le Parfait **1.95**
tube 180 g

Jus de pommes **-.80**
brique 1 l

Pain mi-blanc **-.50**
au prix de 1958 la livre

Lait upérisé **1.20**
litre

Salami Basilea **3.90**
pièce 300 g

Lard séché à l'air **8.90**
extra-maigre kilo

Fromage à raclette suisse **8.90**
kilo

Roulades «Panofina» **1.90**
arômes framboise, abricot, citron 300 g

Confort **5.90**
Revitalisant textiles 4 kg

Rôti de porc **9.80**
kilo

Ragoût de porc **8.80**
kilo



Rayon:
Martigny - Brigue

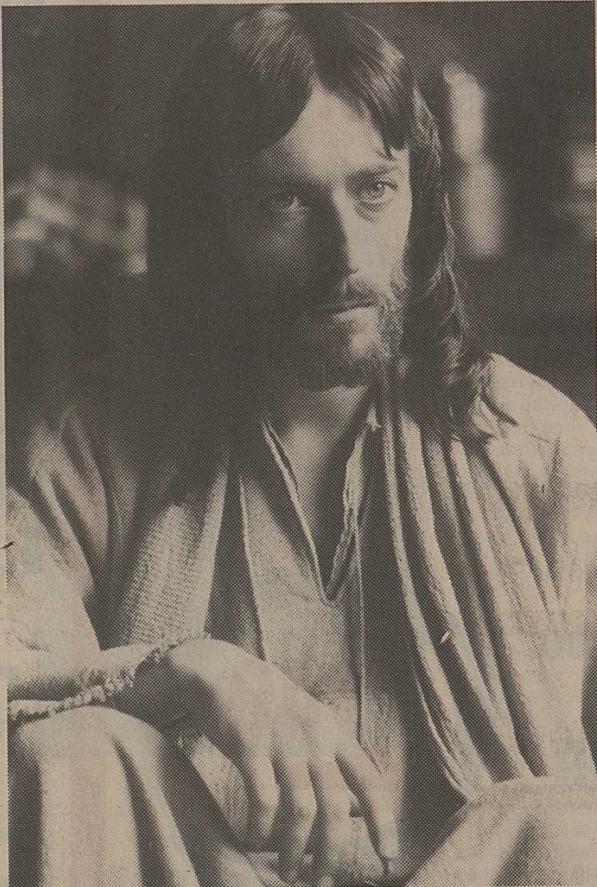


SUR NOS ECRANS par Hermann Pellegrini



de Franco Zeffirelli

JÉSUS DE NAZARETH



Robert Powell dans le rôle de Jésus.

filme un paysage verdoyant et s'arrête dans les faubourgs d'une bourgade. Nous sommes à Nazareth. D'emblée Zeffirelli marque ses intentions: unir l'invisible et le visible, le ciel et la terre. Cette Palestine, alors occupée par les Romains, il en précise les données géographiques, historiques et politiques. Le contexte de l'époque est exactement restitué. On trouve dans son film tout un aspect documentaire dans la reconstitution des ambiances, des façons de vivre, de travailler, de pratiquer sa religion.

Mais le réalisme n'est pas la marque dominante de la réalisation de Zeffirelli. Il introduit dans son film des envolées lyriques, compose des «tableaux en mouvement» qui s'inscrivent dans la tradition des maîtres de la Renaissance. La perfection des compositions picturales révèle un cinéaste accompli qui connaît tous les secrets des cadrages, des jeux de lumière, des déplacements d'appareils, qui jouent avec les couleurs, sans maniérisme, sans outrance. Par rapport à la qualité des images, la musique de Maurice Jarre paraît parfois insipide, mièvre ou sirupeuse. Bien sûr, on peut trouver certains tableaux trop proches de l'esthétique saint-sulpicienne, nimbés d'une lumière irréelle. La beauté des visages, plus que la réalisation, provoque cette impression. La seconde partie échappe à ce reproche. Elle est d'ailleurs supérieure à la première.

Le scénario, si ce terme peut être utilisé, suit les Ecritures.

JÉSUS DE NAZARETH



La rencontre de Marie et d'Elizabeth.

Depuis sa naissance, ou presque, le cinéma s'intéresse à la vie du Christ. En 1897 déjà, Louis Lumière tourne une *Passion*, aussitôt imitée par ses concurrents. Et Méliès, deux ans plus tard, réalise une féerie intitulée *Le Christ marchant sur les flots*. Cecil B. de Mille, avant l'apparition du son, met en scène les premières versions des *Dix commandements* et du *Roi des Rois* qui deviendront plus tard de grandes machines hollywoodiennes. On se souvient aussi de *La Bible*, de *La plus grande histoire jamais contée* ou de la comédie musicale de *Jewison Jésus-Christ superstar*. Pavaloni (*L'évangile selon saint Matthieu*) et Rossellini (*Le Messie*), préférant l'austérité au faste, ont proposé une approche politique, voire même une lecture marxiste de la vie du Christ.

Auteur, notamment, d'un *Roméo et Juliette* et d'une *vie de saint François d'Assise* (*François ou le chemin du soleil*), Franco Zeffirelli nous offre aujourd'hui sa vision du Christ. Il suit assez fidèlement le texte évangélique et son œuvre chaleureuse, honnête, grande fresque populaire, restitue avec bonheur tous les aspects de la personnalité de Jésus, à la fois Fils de Dieu et frères des hommes. Cette vie du Christ a d'abord été conçue pour la télévision et comportait sept épisodes d'une heure chacun. Présentée sur les petits écrans, en Italie, en Grande-Bretagne et aux Etats-Unis, elle a obtenu un succès considérable, battant des records d'écoute: 85%. Zeffirelli en a tiré une version abrégée pour le cinéma, tranchée en deux parties de quelque deux heures chacune. La version intégrale, par sa longueur exceptionnelle, donne une plus grande impression de fidélité, un montage plus serré ayant provoqué la suppression pure et simple de nombreux épisodes. La première partie raconte la vie de Jésus de l'Annonciation à l'affirmation de sa divinité par Pierre, à Césarée. La seconde va de l'entrée à Jérusalem à la Résurrection. Tout au long de son travail, Zeffirelli a recherché les conseils de spécialistes du Vatican, du collège rabbinique de Londres et de l'institut coranique de Meknès. Le tournage a eu lieu en grande partie au Mar-

Zeffirelli, contrairement à d'autres cinéastes contemporains, n'évite pas la représentation des miracles, ne cherche pas à adapter à notre mentalité rationnelle l'irruption du surnaturel. Des exégètes lui reprocheront cependant quelques inventions ou extrapolations. On a même écrit qu'il avait «romancé» la parole évangélique, donné trop d'importance à Simon-Pierre, négligeant Jean, le «disciple préféré». Je n'ai pas trouvé de déplacées les innovations introduites dans le récit pour compenser les silences des Evangiles. Citons, par exemple, l'épisode des Rois Mages, la réapparition du centurion au moment de la crucifixion, l'explication de la trahison de Judas. La collaboration d'Anthony Burgess, scénariste, pouvait faire craindre le pire. En réalité, son apport s'est limité à quelques dialogues familiers ou explicatifs. L'écrivain a pris des libertés époustouflantes dans son roman, *L'Homme de Nazareth* où Jésus se marie, à Cana. Au reste, comme l'écrivait André Frossard, «la puissance de l'Evangile est telle qu'elle fait exploser tout ce que l'on prétend lui ajouter, et qu'il renvoie impitoyablement les additifs romanesques à l'insignifiance.»

Un tel film, comparé aux précédents du même genre, restitue l'essentiel du message évangélique, transmet dans une forme séduisante le grand précepte de l'amour, nous invite à suivre le Christ, s'adresse aux cœurs simples. Il laisse une part importante au souffle du sacré. Zeffirelli, sans doute plus artiste que théologien, est un enthousiaste qui joue sur l'émotion, la sensibilité et l'imagination.

A chaque spectateur, après la vision de cette vie de Jésus qui se veut populaire, chaleureuse, directe, de répondre à la question du Libérateur par excellence: «Et vous, qui dites-vous que je suis?» Les croyants savent qu'une vie de Jésus, quel que soit le talent de son biographe, «serait sans signification si elle ne se prolongeait pas par le travail ingrat de l'évangélisation accompli par l'Eglise» (Jean Potin, *La Croix*) et que ce qui importe réellement ce n'est pas la fascination qu'exerce un tableau, un film, un beau texte, mais la conversion.

Monthey, cinéma Plaza

Le film est présenté en deux volets de 2 h. 15 chacun.



Jésus, portant sa lourde croix, arrive au sommet du Calvaire.

Mort d'un pourri

de Georges Lautner

Le scénario de ce film policier, mis en scène avec une efficacité remarquable, est tiré d'un bon roman de Raf Vallet (alias le journaliste Jean Laborde). Un député rassemble des documents compromettants sur ses adversaires. A la veille des élections, il est tué par un de ses collègues, en état de légitime défense. Mais le meurtrier est assassiné à son tour. Son ami, Xavier Maréchal (Alain Delon), un promoteur immobilier, récupère les dossiers et déclenche contre lui la horde des «pourris».

Ce tableau très noir d'une corruption généralisée offre à Alain Delon un rôle qu'il affectionne, celui d'un justicier solitaire. Il est entouré de comédiens chevrons:

Maurice Ronet, Klaus Kinski, Jean Bouise, Julien Guiomar, Stéphane Audran, Mireille Darc, Ornella Muti. Cette distribution sur mesure, le métier très sûr du réalisateur, les dialogues percutants de Michel Audiard, une excellente photographie de Decaë, de nombreuses séquences spectaculaires garantissent la qualité de ce produit de grande consommation. C'est du cinéma «coup de poing à l'estomac» qui ne s'embarrasse pas de nuances. L'action est rondement menée et tant pis pour la vraisemblance! Les magouilleurs de l'ombre sont impitoyablement éliminés par Zorro-Delon.

Sion, cinéma Arlequin



Une pléiade de vedettes entourent Alain Delon, acteur principal et producteur de *Mort d'un pourri*.

Violanta

de Daniel Schmid

La veuve Violanta représente l'autorité dans son village des Grisons. Elle règne sur une vallée dont elle bannit les troubles. Elle libère les consciences de crimes, presque toujours conjugaux. Une voisine lui confie un crime dont le souvenir l'entraîne dans la folie. Ce récit révèle le propre passé de Violanta: elle aussi a assassiné son mari qui l'avait gagnée aux dés.

Mais présentement, elle est absorbée par les préparatifs du mariage de sa fille unique. Elle a invité pour cet événement Silver, demi-frère de Laura. Dès leur première entrevue, Silver et Laura s'éprennent l'un de l'autre. La nature monstrueuse de cette union ne va-t-elle pas réveiller les morts et les remords, ensevelis dans la mémoire commune des montagnes?

Le dernier film de notre compatriote est l'adaptation d'une nouvelle de Conrad-Ferdinand Meyer, intitulée *La femme juge*.

L'écrivain vécut entre sa femme et sa sœur à laquelle l'attachait une passion très forte. Sa mère s'est suicidée. Freud a longuement analysé la nouvelle de Meyer. Il l'a décrite comme un texte pathologique de la culpabilité et a insisté sur le rôle prédominant des femmes. Schmid lui-même a vécu parmi des femmes. Son père est mort quand il avait deux ans.

Seuls les admirateurs inconditionnels de Daniel Schmid (*La Paloma*, *Cette nuit ou jamais*, *L'ombre des anges*) pourront apprécier sa réalisation, qui fige le récit, le solennise. Personnages hiératiques, plans fixes, décors envahissants, passage du réel à l'irréel, baroque appuyé sont les principales caractéristiques d'un style sophistiqué, théâtral. Dans cet opéra filmé, quelques images d'une fulgurante beauté nous rappellent que Renato Berta est un très grand chef opérateur.

Sion, cinéma Capitole



Maria Schneider et Lucia Bose dans *Violanta*.

Vous pouvez aussi aller voir...

*** *L'œuf du serpent*, le dernier film d'Ingmar Bergman, (Sierre, Bourg).

* *La fièvre du samedi soir*, de John Badham, le premier film «disco», la nouvelle musique qui passe tous les airs à la moulinette d'un rythme uniforme. Avec John Travolta, «le Valentino de l'âge pop», athlète complet de la danse moderne, mais encore piètre comédien. (Sion, Lux).

* *Préparez vos mouchoirs*, de Bertrand Blier, une fable amère et misogyne. De la complaisance au voyeurisme, la distance est courte et Blier la franchit sans hésitation dans ce film qui sombre dans le graveleux après une première partie vive, bien enlevée, féroce. (Martigny, Etoile).

*** à ne pas manquer

** à voir

* à voir éventuellement



John Travolta dans *La fièvre du samedi soir*.

Le meilleur choix à MIGROS ★ VALAIS



En ACTION jusqu'au 3.6.78

AGNEAU DE NOUVELLE ZEELANDE



- gigot entier kg **8.-**
- côtelettes kg **8.50**
- sans os kg **10.80**
- épaule avec os kg **6.50**
- ragoût kg **2.50**
- sans os kg **8.20**

Action
dès le 31.5

Fromage
Gras
du Valais



Action
jusqu'au 3.6

Avec les asperges
du Valais
Jambon
cru



Action
31.5-3.6

DANS NOS POISSONNERIES
DE SION, SIERRE, BRIGUE

Filet
de plie
frais



Offre spéciale
31.5-3.6

Tomates
d'Espagne



Dans nos
Restaurants

NOS MENUS CHAUDS

de 11 à 18h15

Fr. **4.50** Fr. **5.50**



TV COULEUR LÖEWE 5033

- Contraste automatique
 - Ecran 66 cm - tube image in-line 110°
 - Technique modulaire
 - Sélection sensor 12 programmes
 - Dim. 75,5 x 51 x 44,5 cm.
 - Garantie 1 année
 - Livraison gratuite dans notre rayon d'activité
 - Garantie tube-image 3 ans
 - Service après-vente assuré par nos spécialistes
- DANS NOS MARCHES DE MONTHÉY - MARTIGNY - SION - SIERRE - VIEGE - BRIGUE

1780.-

AUTO ELECTRICITE
Carburant - Auto - Radio
Stéréo - Dépannage



Vos vacances
en musique
avec le PIONEER
KP 8300 ou KP 4300



A l'achat de l'un
de ces postes, une
CASSETTE
GRATUITE



GERARD PUGIN
UN BON CONTACT
A LA CLÉ
Rue de la Treille
TEL. 027 / 2341 81

agence Publival sion

TIREUSES A VIN

2 siphons Fr. 49.50
3 siphons Fr. 59.50

BOUCHONNEUSES
la pièce Fr. 89.-

PRESSOIRS MÉCANIQUES
PRESSOIRS HYDRAULIQUES
encore aux prix 1977!



S'adresser à J. Vœffray
Saxon
Tél. 026/6 24 50 - 6 28 22

La nouvelle collection est arrivée!



«Le plus grand choix du monde»
de robes de mariées exclusives de Paris,
dans toutes les gammes de prix, dès Fr. 198.-
ainsi que tous les accessoires.
Robes d'invitées - robes de fête

VIVE LA MARIÉE!

PRONUPTIA®

LAUSANNE ☎ 021 - 23 24 34
35, rue de Bourg
GENÈVE ☎ 022 - 32 50 66
2, rue Paul-Bouchet
SION ☎ 027 - 22 99 10
3, rue du Grand-Pont

1 Gudrun Pausewang

L'ENLÈVEMENT
DE DONA AGATA

Copyright by
Cosmopress, Genève

— Comment êtes-vous entrés ici ? demanda doña Agata en ôtant ses lunettes.

Les trois hommes, l'air gêné, venaient d'apparaître dans sa chambre à coucher alors qu'elle y faisait du crochet, assise, les pieds sur un petit tabouret.

— ... La femme de chambre ne vous a pas annoncés.

Le pékinois obèse se mit à glapir, menaçant les chevilles des trois hommes. Le plus âgé, un grand maigre d'une quarantaine d'années, prit la parole derrière son masque :

— Doña Agata, la femme de chambre ne nous a pas annoncés parce que nous lui avons enfoncé un châle dans la bouche.

— Un châle ? Pas l'un des miens, j'espère ? Un châle brun ?

— Rouge avec des raies blanches, répondit un mulâtre, masqué lui aussi.

— Bon, c'est le sien. Et alors, que voulez-vous ?

— Nous allons vous enlever.

Irritée, doña Agata remit ses lunettes :

— Vous voyez bien que je n'ai pas le temps : je fais du crochet. Le baptême de la dernière fille de mon neveu Julio aura lieu dimanche, nous sommes mercredi et j'ai juste fini le corsage et une manche. Il faut que vous vous ôtiez cette idée de la tête, Messieurs.

Elle tendit la main vers la clochette posée sur le rebord de la fenêtre et l'agita :

— ... Elena va vous servir un doigt de xérès, puis vous rentrerez chez vous, n'est-ce pas ?

— Elle ne viendra pas. Nous l'avons ficelée sur une chaise : elle aurait pu nous gêner. Allons, préparez-vous, doña Agata. Vous avez à peine cinq minutes. Où sont votre sac à main, votre chemise de nuit, votre poudrier ? Il faut compter au moins deux jours...

— Je n'ai nullement l'intention d'emballer mon poudrier et ma chemise de nuit, car je ne vous suivrai pas. Et maintenant, débarrassez-moi le plancher ; sinon, je vais me fâcher.

(A suivre)

L'année 1977 à Migros Valais

Entretien avec les membres de la direction de la coopérative

M. Jean-Pierre Baumgartner

directeur



- L'année 1977, en deux mots?
- Très bonne.
- Et en chiffres?
- Un peu plus de 9% d'accroissement du chiffre d'affaires par rapport à l'exercice précédent.

- Au fond, toutes les années ne sont-elles pas de bonnes années pour Migros?
- Oui, sans doute, puisque notre expansion est constante. Mais nous progressons plus ou moins selon la

situation économique du Valais. Or l'année dernière était favorable à l'économie cantonale: les récoltes ont été abondantes, le tourisme a enregistré d'excellents résultats et l'industrie a amorcé une nette reprise. Et puis, les taux d'intérêt ont sensiblement baissé.
- Cependant vous n'avez entrepris aucune nouvelle construction en 1977
- C'est inexact: nous avons entrepris l'agrandissement de notre marché de Sierre; la construction est terminée depuis quelques jours. Toutefois, il est vrai que nous n'avons pas ouvert de très grands chantiers. Après les constructions de Sion et de Brigue, il s'agissait de consolider notre situation, ce que nous avons fait durant les deux derniers exercices.

- Mais vous avez de nombreux projets?

- Oui, nous allons construire un grand marché en ville de Martigny, dès cet automne, vraisemblablement. Puis, nous agrandirons notre centrale et créerons des magasins plus vastes à Viège et à Monthey.
- Vous êtes un bâtisseur?
- Oui, certainement. J'aime les grandes réalisations.
- Ne vous sentez-vous pas gêné aux entournures par le fait de diriger une coopérative plutôt qu'une entreprise privée ou une S.A.?
- Pas du tout. La coopérative impose certaines contraintes, c'est vrai, et il faut les assumer complètement. C'est-à-dire croire à leur nécessité, à

leur utilité. C'est mon cas: je crois que la Migros est une merveilleuse entreprise d'utilité publique et que son système coopératif est idéal.

- Mais votre possibilité d'action est limitée, en quelque sorte, par le fait que vous devez tenir compte de l'avis de plus de trente mille coopérateurs?

- Ce n'est pas une limitation, c'est un stimulant! Trente mille coopérateurs, ça veut dire trente mille personnes qui vous poussent en avant, qui fondent et justifient votre action. Ça veut dire que vos objectifs dépassent nécessairement le seul intérêt financier, qu'ils rejoignent des préoccupations sociales et morales.

- Vous voulez dire que vous introduisez une notion d'éthique dans la vente?

- Absolument. Et cette éthique, voulue par Duttweiler, est très bien ressentie par le public, elle est appréciée. Pourquoi croyez-vous que Migros progresse aussi régulièrement? Parce que les gens savent que nous sommes sérieux, que nous ne les trompons pas, que nous refusons le dumping et la pratique des prix appel, que toutes nos marges sont raisonnables.

- Vous renoncez aussi à vendre de l'alcool...

- Mais oui, nous nous tenons à cet engagement, et nous nous y tiendrons aussi longtemps que les coopérateurs l'accepteront, quand bien même le fait de ne vendre ni alcool ni tabac prive l'entreprise d'une possibilité de recettes supplémentaires importantes.

D'ailleurs, nous acceptons beaucoup d'autres contraintes que le public connaît moins: l'interdiction des jeux de hasard dans nos magasins, l'absence de jouets à caractère agressif dans nos rayons, la stricte objectivité de nos annonces publicitaires etc.

- La régularité de votre progression pourrait inquiéter d'autres entreprises?

- C'est possible, mais cela ne me gêne pas. Nous jouons «cartes sur table», sans tricher, sans rien cacher. Quiconque le veut peut donc s'inspirer de nos méthodes.

- Mais le petit commerce?

- C'est un vieux mythe: on croyait autrefois que Migros faisait tort aux petits commerces; on sait aujourd'hui que c'est le contraire. La preuve? Tous les petits commerces qui viennent s'implanter aux alentours des marchés Migros, voire s'installer sous le même toit. Les petits commerces proposent exclusivement des articles de marque, tandis que nous n'en vendons pas.

- Vous voulez dire que d'autres grands distributeurs...

- Ce n'est pas mon affaire de juger les autres entreprises. C'est à la population d'apprécier.

- Et vous pensez que la population valaisanne a adopté Migros?

- Oui.
- Et vous-même, avez-vous adopté le Valais?
- Il me semble, puisque j'ai choisi d'y vivre depuis vingt-trois ans!

M. Pierre Franc

sous-directeur, administration et service du personnel



généralement pas l'occasion d'acquérir des titres. On s'est disputé ces bons de caisse en Suisse alémanique. En Valais ils ont rencontré un intérêt limité.

- La coopérative valaisanne a-t-elle de grands engagements bancaires?

- Oui, bien sûr. Les nécessités de l'expansion ont contraint notre entreprise à des emprunts considérables. Les taux d'intérêts hypothécaires ont heureusement diminué en 1977 et diminueront encore en 1978 vraisemblablement, ce qui a une répercussion bien agréable au niveau de nos charges financières.

- Il y a un organe législatif de la coopérative; quels rapports entretenez-vous avec lui?

- Les meilleurs possibles. Nous nous réunissons six fois l'an avec le

comité coopératif pour débattre tous les problèmes de l'entreprise, étudier ensemble tous les projets. Les solutions retenues résultent donc toujours de la concertation et ont le plus souvent rencontré un consensus général.

- L'administration a versé un montant de 50000 francs à la Fondation D'Broccard. De quoi s'agit-il?

Migros Valais a voulu honorer la mémoire du premier président de la coopérative en instituant cette fondation, dont le but est d'aider à la formation professionnelle de jeunes Valaisans. Nous avons d'ores et déjà alloué une bourse à un étudiant en médecine. Mais il faut dire que le montant que vous mentionnez a été augmenté d'une donation de la famille

du D' Broccard, et que nous-mêmes envisageons de verser de nouveaux fonds.

- On dit souvent de la Migros que c'est une maison de verre; n'est-ce pas un peu exagéré?

- Pas du tout. Nous travaillons dans la transparence absolue. Les coopérateurs, nos employés, nos clients peuvent avoir accès à toutes les informations, sans exception. Il n'y a pas de dossiers secrets dans mon bureau. D'ailleurs, si vous en doutez, posez-moi des questions que vous croyez indiscrètes!

- Je vous en poserai une qui ne l'est pas: quelle est la somme des salaires versés par Migros Valais en 1977?

- Dix-sept millions cinq cent mille francs.

- Vous êtes l'intendant de la coopérative?

- Si vous voulez. Je m'occupe en effet des immeubles de la coopérative, gérances et locations, des problèmes bancaires et juridiques, des salaires, du personnel administratif, du registre des coopérateurs.

- Le nombre de coopérateurs a-t-il continué de s'accroître en 1977?

- Oui, nous avons enregistré une augmentation de 381 parts sociales. Mais ce nombre n'a qu'une valeur très relative car on peut gagner plus ou moins de coopérateurs durant un exercice par des campagnes de recrutement appropriées.

- Et qu'en est-il de l'évolution du personnel?

- Le personnel fixe ne s'est accru que d'une unité. En revanche, nous avons engagé 76 collaborateurs à temps partiel de plus que l'année précédente. Et puis, surtout, nous avons engagé davantage d'apprentis en raison de notre décision d'accroître notre effort dans la formation professionnelle.

- Avez-vous adapté les salaires à l'indice du coût de la vie?

- A l'exception des cadres supérieurs, tous les salaires ont été augmentés de 1,6%, mais au minimum de 60 francs par mois, ce qui signifie, pour les bas salaires, une augmentation de 5%. D'autre part, nous avons distribué, dans le cadre de la M-Participation, un montant de 500 francs à chaque employé fixe.

- Et qu'en est-il du projet d'introduire une participation fonctionnelle et de gestion dans l'entreprise?

- Le principe de cette participation globale a été mis en consultation et accepté, soit par les coopérateurs, soit par les employés. Actuellement, une commission de travail affine le projet, étudie les modalités d'application.

- La Fédération des coopératives Migros a émis des bons de caisse en 1977. De quoi s'agissait-il exactement?

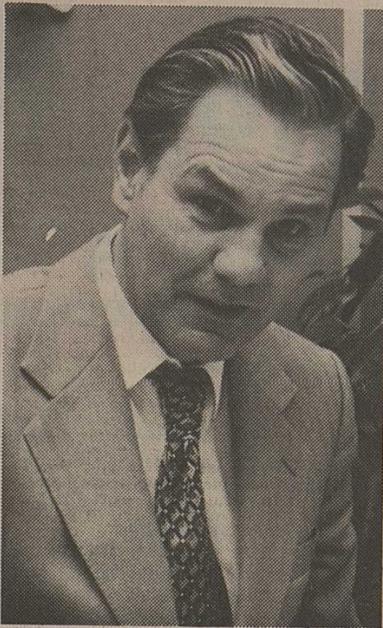
- Le but de cette action était de permettre aux coopérateurs qui le souhaitent d'investir de l'argent dans Migros. Nous pensions particulièrement aux petits épargnants, qui n'ont

Ce dessin, exécuté par la petite Jeannette Eyholzer, 10 ans, représente le premier camion-magasin Migros. Un camion décoré par l'imagination enfantine, bien sûr. Cinq cents écoliers ont dessiné des camions-magasins et participé de cette manière à la célébration du 25^e anniversaire du magasin Migros de Brigue. Bravo et merci, les écoliers de Brigue.



M. Emile Jordan

**sous-directeur,
département de l'exploitation
et des achats généraux**



- Vous êtes en quelque sorte au carrefour central de l'entreprise?

- Si vous voulez. En ceci que nous rassemblons les marchandises achetées un peu partout pour les distribuer ensuite dans les différents points de vente.

- C'est ce qu'on appelle l'exploitation?

- C'est l'aspect principal de l'exploitation. Selon la formule classique, l'exploitation correspond à l'action de mettre en valeur des biens de consommation. La définition n'est pas mauvaise: elle souligne le fait qu'il ne s'agit pas seulement de mettre à disposition des marchandises, mais encore de les transformer, de les conditionner, de les conserver, etc.

- C'est donc un département de services?

- Absolument, car il s'agit de répondre aux nécessités de la vente et de l'achat. Or les variations d'intensité sont très grandes dans ces deux sec-

teurs. Prenez le cas des magasins situés dans des régions touristiques, comme Verbier, Montana ou Zermatt: le volume de leurs commandes peut osciller entre un ou trois trains routiers par jour, ou plus, selon la saison.

- La saison joue un rôle encore plus important dans les achats agricoles?

- Oui. Mais ce n'est pas le seul facteur qui modifie les volumes. Les opportunités du marché ou la variation des cours posent des problèmes beaucoup plus imprévisibles, et requièrent de l'exploitation une disponibilité et une capacité d'adaptation constantes. D'où une fourchette-horaire exceptionnelle: l'exploitation travaille à peu près vingt-quatre heures par jour.

- Quels sont les secteurs qui emploient le plus de personnel?

- Les produits carnés, les produits laitiers, les fruits et légumes et le service d'entretien. La moitié du personnel d'exploitation est engagé dans la conservation, la transformation et le conditionnement des produits frais. Les transports occupent beaucoup de monde aussi, bien sûr, chauffeurs, mécanos, tôliers, personnel de chargement.

- Vous utilisez concurremment le rail et la route pour vos transports?

- Oui. Nous disposons d'une voie industrielle qui amène les wagons jusqu'aux quais de la centrale. Nous utilisons le chemin de fer pour une partie de notre approvisionnement. Le reste des transports est effectué par camions.

- Vous avez un parc de véhicules impressionnant.

- Pour le Valais, certainement. Nous avons 82 véhicules immatriculés qui parcourent, bon an mal an, une somme de kilomètres équivalant à 37 tours du monde!

- Vous vous occupez également des achats généraux; qu'appelle-t-on achats généraux?

- Tous les achats du secteur non alimentaire, plus les denrées coloniales. Ou, si vous préférez, tous les achats non agricoles. Ces derniers sont effectués par un département spécialisé en raison de leur complexité particulière. Cette remarque est également valable pour une partie des articles non alimentaires.

- Les achats généraux, tels que vous les définissez, sont ceux qui se font auprès de la Fédération des Coopératives Migros?

- Pas exclusivement. Les coopératives jouissent d'une certaine autonomie dans leurs achats et peuvent s'approvisionner auprès de fournisseurs privés. Elles le font dans la mesure où elles trouvent des produits qui ont un rapport prix-qualité avantageux; ou bien lorsqu'il s'agit de produits répondant à une demande essentiellement régionale.

- C'est une situation fréquente?

- Non. D'une manière générale, les produits proposés par la Fédération sont très compétitifs.

- Vous êtes, dans l'entreprise, l'acheteur par excellence?

- Disons que mon département est celui qui s'approvisionne le plus auprès de fournisseurs particuliers, étrangers à la communauté Migros. Nous traitons directement avec des producteurs pour la plus grande partie de nos achats.

- Vous achetez beaucoup en Valais?

- Oui, nous sommes un grand client de l'agriculture valaisanne depuis plusieurs années, et nous tendons à le devenir toujours plus. Tenez, dans le seul secteur des fruits et légumes, les coopératives Migros absorbent un tiers de la production de la vallée du Rhône, Chablais compris.

- Quels autres produits achetez-vous dans le canton?

- Il y en a trop pour les énumérer, mais je peux vous proposer des points de repère. Dans le secteur des fleurs et des plantons, 55% du chiffre d'affaires ont été réalisés avec des produits valaisans. Nous achetons 70-80% du bétail de premier choix proposé sur les marchés cantonaux, et la presque totalité des lards secs, viandes séchées, jambons séchés et saucisses paysannes que nous commercialisons.

- Et dans les produits laitiers?

- Nous avons acheté plus de 2 millions de litres de lait valaisan en 1976. Et puis des fromages à pâte mi-dure - environ la moitié de nos acquisitions; plus du sérac qui nous est fourni par divers alpages et que nous offrons désormais durant toute l'année.

- On dit quelquefois que vous êtes un acheteur dur. Qu'en pensez-vous?

- Je crois que c'est vrai. Nous avons des exigences très élevées quant à la

qualité des produits, aux mesures d'hygiène ou aux délais de livraison. Par exemple, nous exigeons de nos fournisseurs qu'ils nous livrent de la marchandise pour le lundi matin, ce qui implique souvent qu'ils doivent travailler le dimanche. Croyez-vous que ce soit une exigence excessive? Demandez leur avis aux consommateurs.

- Je voulais dire dur dans la négociation.

- Bon! parlons-en, puisqu'il traîne encore quelques ragots à ce sujet. Il faut savoir tout d'abord que les prix des produits agricoles sont fixés par des associations de producteurs ou autres corporations de droit privé, et que nous respectons ces prix quoi qu'ils n'aient aucun fondement légal contraignant. S'il nous arrive de protester contre tel ou tel prix qui a été arrêté, c'est parce que nous n'avons pas été associés à la discussion préliminaire. Or, lorsqu'une situation difficile se présente par suite de la surabondance d'un produit, il me paraît au moins normal de consulter l'entreprise sur laquelle on compte le plus pour vendre ce produit!

- Vous n'utilisez donc pas votre situation de gros acheteur pour exercer une pression sur les prix?

- Non. Et la meilleure preuve que nous pouvons en donner, c'est que les producteurs se bousculent à notre porte. Il existe une véritable compétition pour s'assurer une place dans le marché Migros.

- Comment expliquez-vous ce phénomène?

- Je pourrais vous dire que nous sommes une entreprise éminemment solvable, ce qui n'est d'ailleurs pas né-

gligeable. Mais il faut plutôt insister sur le fait que nous sommes des clients permanents, fidèles. Et non pas des maquignons, comme certains concurrents qui réalisent ici et là un coup fumant, puis se retirent du marché en laissant le fournisseur bec dans l'eau.

- Est-ce que l'importance de vos achats a un effet stimulant sur la production indigène?

- Oui, c'est certain, encore qu'on ne puisse mesurer l'importance du phénomène. Mais si vous considérez le secteur des fleurs, où nous avons fait œuvre de pionniers, il est évident qu'en l'absence de Migros l'horticulture n'aurait pas suscité autant de vocations en Valais. Nous comptons actuellement une dizaine de fournisseurs indigènes!

- Vous intervenez auprès de la production à titre de conseil?

- Bien sûr. D'une part, nous émettons des avis sur les probabilités du marché et tâchons d'influencer ainsi le choix des cultures annuelles pour qu'elles profitent le mieux aux agriculteurs. D'autre part, nous développons le programme Migros-Sano. Deux agronomes, rattachés à notre coopérative, assistent les producteurs dans l'analyse des sols, le choix des fumures et des pesticides, la rotation des cultures, etc.

- Quelle est l'importance respective des différents secteurs de votre département?

- Les produits carnés apportent la plus grande contribution au chiffre d'affaires - environ 41 millions en 1977; viennent ensuite les produits laitiers avec quelque 26 millions; puis les fruits et légumes et les fleurs avec un peu plus de 19 millions.



M. Yvon Thurre

**fondateur de pouvoirs,
département
des approvisionnements
agricoles**

- Quels secteurs ont progressé en 1977?

- Tous, sans exception. Mais la progression a été la plus spectaculaire dans le poisson, la volaille, les fleurs et les fruits.

- Quelles raisons voyez-vous à ces résultats?

- Il y a, bien sûr, la dynamique de l'entreprise, qui démontre chaque année son efficacité renouvelée. Mais il faut évoquer aussi le fait que nous avons profité de prix avantageux pour les produits d'importation grâce aux cours favorables. Enfin, des interventions ponctuelles ont permis d'améliorer nos prestations et, partant, d'accroître le volume de nos ventes.

- Vous avez des exemples d'intervention de ce type?

- Prenons-en un, celui des fleurs. Nous nous sommes assurés les services d'un horticulteur dont la tâche est d'assister, conseiller, former le personnel de vente dans nos rayons fleurs. De plus, nous avons distribué gratuitement un petit sachet d'engrais liquide à toutes les personnes qui achetaient un bouquet. Ces deux démarches ont permis d'adapter encore mieux notre prestation à la demande du client, donc d'accroître nos ventes.

- L'agriculture est soumise à beaucoup d'aléas: ça complique beaucoup votre tâche?

- Ça la rend intéressante. Non, ça la rend passionnante.

M. Gérald Kummer

**fondateur de pouvoirs,
département de la vente**



- On parle, en jargon commercial, de front de la vente; vous sentez-vous réellement au front de l'entreprise?

- Absolument, mais à condition de dégager ce terme de ses connotations militaires. Le front doit être entendu comme la partie préminente ou visible de l'entreprise, celle qui entre en con-

tact avec le client, qui noue des liens avec lui, qui apprécie ses besoins et tâche d'y répondre.

- Mais il existe tout de même une stratégie de la vente?

- Bien sûr, la distribution moderne a des méthodes qui lui sont propres et que l'on connaît depuis longtemps. Il n'y a pas de techniques occultes, par

contre, pas de trucs, de pièges. A quoi bon? le client choisit tel article et boudé tel autre. On conserve l'article qui marche, on retire l'autre: voilà toute la stratégie.

- Tout de même, votre rôle dans l'entreprise est de promouvoir la vente?

- Ecoutez, je vais vous dire une chose qui vous paraîtra incroyable: dans mon travail quotidien, je n'ai aucune arrière-pensée commerciale. Pour Migros, la lutte commerciale, au sens d'une lutte pour la survie, est définitivement gagnée. Donc nos préoccupations sont de moins en moins mercantiles, de plus en plus orientées vers une satisfaction du client considéré comme individu, comme personne, comme partenaire amical.

- Vous tendez malgré tout à un accroissement permanent du chiffre d'affaires?

- Oui, mais pas dans l'esprit qu'implique la forme de votre question. En réalité, les plus fortes recettes de vente au mètre carré sont réalisées dans les petits magasins. Mais nous n'en construisons pas moins de grands marchés, vastes, aérés, avec de grands dégagements pour la flânerie ou la distraction. Notre intention va donc au-delà du but commercial: nous voulons proposer à nos clients du bien-être, du confort, un lieu agréable où ils ne se sentent justement pas traqués par le vendeur.

- Cette préoccupation, d'ordre moral, implique donc une certaine disci-

pline dans le choix des articles proposés?

- Naturellement. Par exemple, dans les petits magasins, nous offrons des articles de grande nécessité et renonçons aux produits de luxe, quand bien même notre marge commerciale est plus grande sur ceux-ci que sur ceux-là. Nous procédons selon le même critère dans les camions-magasins.

- Qui sont rentables?

- Qu'est-ce que vous croyez?

- Il vous arrive de promouvoir des articles qui ne sont pas demandés par le public?

- Oui, c'est vrai. Le poisson, par exemple, n'était pas un produit très recherché, en Valais. Et pas un produit très vendu non plus. Pourquoi? parce que la rentabilité est faible. La vente du poisson requiert un personnel très qualifié, d'importantes surfaces de vente et d'arrière, de coûteuses installations frigorifiques, elle implique des pertes de marchandise.

- Et vous avez tout de même ouvert un rayon de poisson à Brigue, l'année dernière?

- Mais oui, parce que c'est justement le rôle d'un grand distributeur comme Migros de s'imposer ce type de contrainte. Nous pouvons, nous avons les moyens d'offrir du poisson à nos clients, nous devons donc le faire puisque notre raison d'être est le service.

- La vente de cosmétiques de grande qualité ne constitue-t-elle pas un contre-exemple à ce point de vue?

- Pas du tout. Jusqu'ici, les cosmé-

tiques très fins et très sophistiqués étaient réservés aux bourses rondes. Or, nous intervenons pour que ce luxe, ce petit bonheur de la vie soit accessible à tous désormais.

- N'avez-vous pas aussi élevé le standing de vos rayons textiles?

- Oui et non. Nous avons toujours eu des produits de qualité, mais nous étions à la remorque de la mode. Désormais nos vêtements sont tout à fait «in», coupe et coloris; ils soutiennent la comparaison avec les meilleures marques de prêt-à-porter.

- Les ventes de skis ont beaucoup progressé en 1977?

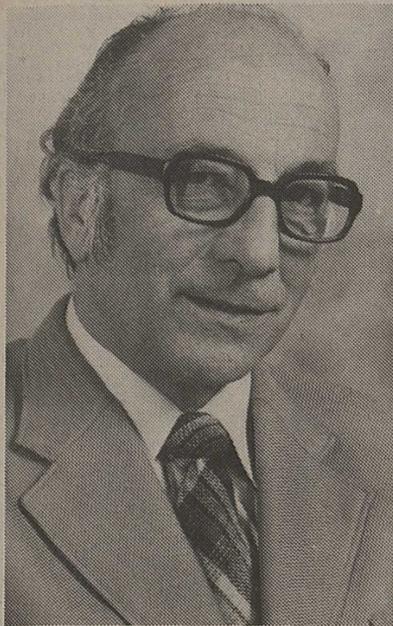
- Oui, et l'évolution dans ce secteur ressortit au même effort d'adaptation que pour les textiles. Le ski Migros est désormais choisi pour sa qualité autant que pour son prix. Au niveau suisse, Migros vend 50% des skis pour enfants.

- Est-ce que la notion de libre-service n'a pas tendance à évoluer?

- Elle a déjà beaucoup évolué. Nous avons quelque quatre cents vendeuses et vendeurs pour une dizaine de magasins. C'est assez dire que nous assistons le client beaucoup plus qu'il y a quelques années encore. L'achat et la vente sont des actes sociaux: ils doivent donc s'inscrire dans le cadre d'une relation humaine véritable.

- Vous vous réjouissez de cette évolution?

- J'y applaudis et j'y pousse! Je crois au contact, à l'échange, au dialogue, à l'amitié.



M. Marc Perraudin

**fondateur de pouvoirs,
service de la formation**

- Qu'entendez-vous par formation, dans le cadre d'une entreprise comme Migros Valais?

- D'une manière simple, ou hâtive, on pourrait répondre que, chez nous comme ailleurs, la formation tend à transmettre des connaissances professionnelles et paraprofessionnelles utiles à des personnes qui n'en ont pas

encore ou pas suffisamment. Mais l'ambition de notre service dépasse largement cet objectif.

- Comment définiriez-vous la formation telle que vous la concevez?

- Au fond, je préférerais ne pas m'arrêter à la définition d'un terme qui est pareillement grevé de connotations négatives. En effet, lorsque l'on dit for-

mer, on sous-entend le plus généralement contraindre, forcer, bousculer, diriger quelqu'un bon gré mal gré dans une voie arbitrairement choisie. Or, il me paraît tout au contraire que le but de l'enseignement est le développement de l'individu en tant qu'individu.

- Vous définissez là une attitude humaniste idéale; mais cette attitude est-elle compatible avec les nécessités de l'entreprise?

- Tout à fait, mais elle l'est dans le long terme. A court terme, les méthodes d'enseignement les plus avantageuses sont celles qui introduisent un esprit de compétition dans l'apprentissage des techniques. Cet esprit de compétition épuise l'enseignant. Il est donc sans profit pour lui et pour l'entreprise. Un bon employé est avant tout un employé heureux, bien dans sa peau, épanoui, qui a eu l'occasion de développer son intelligence et son imagination. Car il mettra spontanément ces qualités au service de l'entreprise, de la même manière qu'il les utilisera dans sa vie privée.

- Comment atteint-on un pareil objectif?

- En faisant intervenir dans la formation des éléments d'enrichissement individuel, d'une part; d'autre part, en proposant des connaissances professionnelles qui dépassent celles du strict usage ou de la nécessité.

- Vous pouvez expliciter davantage ce dernier point?

- Oui. Prenons l'exemple d'une personne qui vendrait du pain et ne saurait rien de l'origine des céréales, de

leurs prix, de leurs valeurs nutritives, des techniques de panification etc. Son travail, situé hors de tout contexte intelligible, s'avérerait vite ingrat.

- Est-ce que les cours professionnels officiels ne donnent pas les informations que vous mentionnez sur les produits, les techniques, le marché?

- Oui, partiellement, et d'une manière théorique. Nous intervenons à titre subsidiaire pour élargir l'angle de vision et pour ancrer les notions théoriques dans des exercices d'observation pratiques. Nos cours ont donc lieu sur un champ d'activité et sont animés par des praticiens.

- Combien de cours proposez-vous à vos apprentis?

- Une dizaine de journées d'étude par année scolaire et par section d'apprentis. En principe toute l'activité d'une journée est regroupée autour d'un thème central. Sauf pour deux heures, dont l'une est consacrée à un problème scolaire, et l'autre à une sorte de jeu du type «questionnez, on vous répondra».

- Qui pose les questions?

- Les apprentis. Toutes les questions sont autorisées, et je m'engage à y répondre avec franchise. Evidemment, une telle entreprise n'est possible que grâce à la transparence qui régit toutes les démarches commerciales de Migros.

- Avez-vous d'autres échanges avec les apprentis?

- Oui, je rencontre personnellement chaque apprenti(e) deux fois par an pour un entretien individuel d'une

heure. Nous débattons à cette occasion tous les problèmes afférents à leur travail et à leur formation. Comme nous avons 73 apprentis, vous pouvez apprécier l'importance de cette démarche.

- Vous vous occupez aussi de la formation continue des autres employés de Migros Valais?

- Oui. En principe, de tous les collaborateurs de la coopérative. Mais mon intervention est plus limitée, lorsqu'il s'agit des cadres notamment, car des cours leur sont proposés par le service de formation de la Fédération des Coopératives Migros ou par divers organismes privés. De sorte que mon rôle est alors surtout de stimuler, d'encourager, de coordonner.

- Avez-vous également des programmes de formation pour le personnel de vente ou les manutentionnaires de la centrale?

- Des programmes spécifiques sont en voie d'élaboration pour tout le personnel. Nous avons accordé une priorité aux apprentis. C'est pourquoi j'ai insisté sur notre travail auprès d'eux.

- Obtenez-vous des résultats tangibles?

- Les résultats de la formation sont plutôt intangibles, par nature. Cependant, si vous voulez parler de succès, je vous dirai que quatre de nos collaborateurs ont obtenu un diplôme fédéral supérieur de commerçant de détail en 1977. C'est une performance qui les honore et qui me réjouit.

- On parle beaucoup des écoles-clubs, assez peu du service culturel, qui est l'autre volet de votre département. Pourquoi?

- Parce que nous avons accordé, dans notre action, une priorité aux écoles-clubs. Etant une petite coopérative, nous devons concentrer nos efforts là où le besoin était le plus grand. Or, il n'y avait, en 1957, lorsque Migros proposa pour la première fois des cours en Valais, aucune institution s'occupant de formation permanente ou complémentaire, ou encore d'initiation aux loisirs actifs.

- Tandis que dans le domaine du spectacle...

- Il y avait dans chaque localité importante des sociétés à vocation culturelle qui s'occupaient de promouvoir le théâtre, la danse, la musique. Nous n'avions pas à nous substituer à elles; par contre, nous leur avons proposé un soutien.

- Quelle sorte de soutien?

- Financier et publicitaire, d'une part. D'autre part, nous servons souvent d'intermédiaire entre les impresarii et les organisations locales, notamment pour la mise sur pied de grands spectacles.

- Quels critères retenir-vous pour l'allocation d'un subside?

- Il y a un critère géographique, en ce sens que nous essayons d'apporter un soutien équilibré aux différentes sociétés locales, de Brigue à Monthey. Mais notre intervention est aussi liée au dynamisme des organismes locaux, à la qualité des équipements (salle et

scène), à l'éclectisme du programme. A ce titre, la ville de Saint-Maurice bénéficiera, par exemple, d'un appui plus important que la ville de Sierre.

- Vous attachez une grande importance à la variété des programmes?

- Oui. Nous partons du principe qu'il faut sans cesse élargir le champ culturel de manière à intéresser l'ensemble du public. Notre rôle n'est pas d'opérer des distinctions entre les arts qu'on réputerait majeurs et d'autres qu'on qualifierait de mineurs, pour privilégier les premiers. Ce qui compte à nos yeux, c'est la qualité intrinsèque du spectacle, qu'il s'agisse de musique symphonique ou de variétés.

- Combien de spectacles avez-vous subsidiés en 1977?

- Une cinquantaine. Et nous avons accordé un subside moyen de 1000 francs par spectacle. Bien sûr, l'aide n'est pas uniformément répartie. Elle est proportionnée au coût du spectacle. Notre intervention tend à rendre possible l'engagement de troupes particulièrement chères; en 1977, pour les Poupées de Moscou et le Nederlands Dans Theater, ça a été le cas.

- Est-ce que Connaissance du Monde conserve son public malgré la concurrence de la TV?

- La TV ne fait pas de concurrence à Connaissance du Monde; elle agirait plutôt comme un stimulant. Par contre, la multiplication d'autres spectacles a peut-être tendance à détourner le public de ceux proposés dans le cadre de Connaissance du Monde.

Encore n'est-ce pas certain. D'ailleurs, le nombre d'entrées demeure très élevé en dépit d'un léger recul.

- Et qu'en est-il de la progression des écoles-clubs?

- Satisfaisante, dans l'ensemble. Il n'y a pas eu de grands mouvements d'élèves en 1977, comme cela avait été le cas en 1976, les cours d'art progressant au détriment des cours de formation. Cette année, chaque secteur a conservé ses effectifs. Des effectifs considérables, d'ailleurs, puisque nous comptons maintenant près de 4000 élèves réguliers qui suivent un cours par semaine dans l'un de nos centres.

- Vous avez développé certaines de vos prestations?

- Oui, bien sûr. Au niveau des méthodes, par l'introduction de M-Lingua pour l'étude des langues. Au niveau des équipements, par l'agrandissement de l'Ecole-Club de Sion et l'installation d'un laboratoire pour l'école d'aides médicales, l'exploitation, à titre d'associés, d'un centre fitness à Monthey. Au niveau des disciplines, par l'introduction de cours inédits. Au niveau de la formation professionnelle, par l'organisation, dans nos centres, d'examens de diplômes reconnus en Suisse et à l'étranger.

- Vous avez construit beaucoup de centres ces dernières années. Croyez-vous que l'Ecole-Club conservera sa vitalité?



M. Raymond Veuthey

**fondateur de pouvoirs,
département culturel**

- J'en suis bien persuadé! Dans toute la Suisse, l'explosion de la demande est constante, depuis quarante ans. L'idée qui a suscité l'Ecole-Club est une idée éminemment moderne. Elle est chevillée dans un contexte de préoccupations et d'aspirations actuelles: formation continue, loisirs éducatifs, développement des relations hu-

maines, élargissement social du concept scolaire, etc. Au fond, l'Ecole-Club a été agressive et provocatrice, à ses débuts, parce qu'elle révolutionnait certaines habitudes. Aujourd'hui, l'Ecole-Club est portée par les aspirations conscientes de la population. Alors, n'avez pas d'inquiétude quant à sa vitalité!

- L'informatique devient un instrument de gestion de plus en plus important, n'est-ce pas?

- Dans la communauté Migros, certainement. Chaque unité de production ou de distribution a intégré l'informatique et se trouve équipée, ou est en passe de l'être, d'un matériel autonome.

- Est-ce que le développement de l'ordinateur est à l'origine de cette évolution?

- Oui, bien sûr. Il y a quelques années seulement, l'ordinateur était un appareil volumineux, difficile à utiliser et requérant l'intervention d'un personnel spécialisé. Aujourd'hui, l'ordinateur - celui que nous louons depuis 1977 notamment - est un outil de travail compact, maniable, capable de hautes performances et relativement simple d'emploi.

- Pouvez-vous proposer un exemple de performance dans un travail précis?

- La calcul des salaires, pour mille employés, s'effectue en quinze minutes. Nous pouvons procéder à la valorisation d'un stock de cinq à six mille articles en une demi-heure; la même opération requerrait autrefois près d'une semaine de travail.

- Avez-vous l'impression que les possibilités de l'informatique sont bien connues de ses utilisateurs potentiels?

- Probablement pas. On croit encore souvent à une sorte de magie de la



M. Max Bourgeois

**fondateur de pouvoirs,
département de gestion**

machine. Il faut qu'elle perde son aura de sorcière; et qu'on sache une fois pour toutes que la machine fait très simplement ce qu'on lui demande.

- Pourvu qu'on le lui demande bien?

- Précisément. Car, pour obtenir le plus grand service de la machine, il

importe de connaître ses possibilités et ses mécanismes rudimentaires. Ensuite, il importe que l'utilisateur ait un projet extrêmement clair des informations qu'il veut fournir et de celles qu'il entend obtenir. L'utilisateur doit, en quelque sorte, demeurer le partenaire de l'équipe technique qu'il sollicite.

- Quels secteurs sont gérés par l'informatique à Migros Valais?

- Les marchandises, bien sûr, ce qui signifie la prise en charge des quantités, des prix, ainsi que la division de l'assortiment en différents secteurs. Les salaires sont également traités par le service informatique, avec calcul des cotisations sociales, AVS, allocations familiales, caisse de retraite, assurances maladie et accident, assurance chômage, M-Participation. La comptabilité, qui est très développée chez nous, notamment dans les analyses sectorielles, est également gérée par le service informatique.

- Prévoyez-vous la prise en charge d'autres tâches par l'informatique, ici?

- Oui, notamment dans le domaine de la comptabilité; mais je ne peux pas entrer dans ce détail sous peine d'être amené à un discours un peu abstrait et rébarbatif. Nous allons développer aussi la gestion des marchandises au niveau de la statistique. Voici un exemple concret: notre entreprise envisagerait l'ouverture d'un magasin dans

une station de montagne. Quel chiffre d'affaires pourrait-elle réaliser, en vendant quels articles, en quelles quantités, en favorisant quel type d'assortiment? Questions auxquelles on n'a pu répondre jusqu'ici que par des approximations ou des calculs très fastidieux. Or, une étude pourrait être menée par le service informatique dans un magasin de Verbier, de Montana ou de Zermatt et proposer des données précises et extrapolables.

- Quels développements à long terme attendez-vous?

- Chez nous, je pense que nous arriverons, dans quelques années, à doter les services utilisateurs d'écrans et de claviers permettant une utilisation «à la carte» de l'ordinateur. Ainsi, un responsable de la vente ou des achats pourrait obtenir, sans quitter son bureau, les informations que lui fournirait ce qu'on appelle couramment une banque de données.

L'informatique connaîtra peut-être un progrès fantastique avec l'introduction d'une numérotation des articles à l'échelon européen. Les nouvelles caisses enregistreuses disposeront d'un système optique capable de lire le numéro de code des articles en même temps que leur prix. L'informatique devrait alors gérer ces informations. Un magnifique développement en perspective.

Société coopérative Migros Valais

Exercice 1977

Membres du Comité coopératif de Migros Valais - Période 1976-1980

Région Monthey

Mme Lily Barman-Rouiller, ménagère, rue des Saphirs 4, 1870 Monthey
 Mme Solange Bréganti, ménagère, Rue du Levant 15, 1870 Monthey
 * M. Georges Barlatey, directeur, av. de la Gare 48, 1870 Monthey
 Mme Cécile Waser, secrétaire, Marendeux, 1870 Monthey

Région St-Maurice

Mme Marthe Richard, ménagère, av. Beaulieu 1, 1890 St-Maurice
 ** M. Roger Udriot, chef de gare, Bât. CFF, 1890 St-Maurice

Région Martigny

Mme Simone Polli, ménagère, Les Vergers 31, av. de la Gare, 1920 Martigny
 Mme Suzanne Subilia, ménagère, rte du Guercet 17, 1920 Martigny
 M. Arnold Veuthey, agriculteur, Otanelle B, 1904 Vernayaz
 * Mme Erna Carrupt-Corminbœuf, ménagère, rue de la Poste 7, 1920 Martigny
 ++ M. Bernard Moret, directeur Do-

main de la Sarvaz SA, 1906 Char-rat

Région Sion

Mme Jacqueline Evéquo, commerçante, Sous-le-Scex, 1950 Sion
 M. Alberto Martinetti, secrétaire, rte de Némiaz, 1915 Chamoson
 M. Hermann Kummer, fonct. cantonal, rue Condémines 11, 1950 Sion

Région Sierre/Montana

Mme Madeleine Biollay-Carraz, institutrice, r. Stade 12, 3960 Sierre
 M. Mario Mayor, instituteur, rue de Sion 8, 3960 Sierre
 M. René Tschopp, Chef expl. Patinoire, 3962 Montana
 Mme Monique Morard, ménagère, rue de Viouc 5, 3964 Muraz-Sierre

Région Viège/Zermatt

Mme Geneviève Hofstetter, ménagère, Chalet Eistje, 3920 Zermatt
 * M. Oscar Sturzenegger, ingénieur-technicien, Balfrinstr. 7, 3930 Viège
 M. Dr. Werner Zollinger, ingé-

eur-chimiste, Pflanzettastr. 3, 3930 Viège
 Mme Maria Theler-Aebischer, ménagère, Rathausstr. 12, 3930 Viège
 Mme Hildegard Mengis, ménagère, Rathausstr. 10, 3930 Viège

Région Brigue

Mme Agnès Minnig-Gross, ménagère, Bahnhofstr. 8, 3900 Brigue
 Mme Denise Meyenberg-Perrollaz, ménagère, Überlandstr. 4, 3900 Brigue
 M. Hugo Ritz, fonctionnaire, Belalpstr. 4 A, 3900 Brigue
 ++ Mme Verena Sulser-Walther, ménagère, Landstr. 70, 3904 Naters
 ** Mme Sonya Ritz, ménagère, Furkastr. 17, 3904 Naters

* = Délégué M-VS auprès de l'Ass. des Délégués de la FCM
 ** = Délégué-suppléant de l'Ass. des Délégués de la FCM
 + = Contrôleur
 ++ = Contrôleur-suppléant

Rapport de l'organe de contrôle

A la votation générale de la SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS VALAIS

Martigny, le 22 mars 1978

En notre qualité d'organe de contrôle de votre société, nous avons vérifié les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1977... au sens des prescriptions légales du Code des Obligations.

Nous avons constaté que:

- le bilan et le compte de pertes et profits concordent avec la comptabilité
- la comptabilité est tenue avec exactitude
- l'état de fortune sociale et des résultats répond aux règles établies par la loi et les statuts pour les évaluations en matière de bilan.

En conclusion de notre examen, nous recommandons d'approuver les comptes qui vous sont soumis.

De plus, nous certifions que la proposition du Conseil d'administration relative à l'utilisation du résultat est conforme aux dispositions légales et statutaires.

Les contrôleurs:

O. Sturzenegger H. Kummer

ANNEXES: bilan, compte de pertes et profits, utilisation du résultat

MITREVA Fiduciaire et Revision SA

T. Bachmann pp. J.P. Loetscher



Bilan au 31 décembre 1977-1976

(après répartition du bénéfice et sous réserve d'approbation par la votation générale)

Actif	1977	1976
Mobilisé		
A court terme		
Caisse	424 445.65	
Chèques postaux	63 630.43	
Banques	5 438.40	
Débiteurs hors Migros	1 057 837.40	1 551 351.88
A moyen terme		
Marchandises		
- succursales	7 583 644.99	
- entrepôt	4 220 166.60	
Matériel d'exploitation	35 001.-	11 838 812.59
A long terme		
Débiteurs hors Migros		10 567.-
7 745.90		
Immobilisé		
Machines-mobilier		
Installations	1 540 000.-	
Mobilier	900 000.-	
Machines	1 295 002.-	
Petit Matériel	1.-	
Véhicules	501 000.-	
Inventaire Immeubles étrangers	1 500 000.-	5 736 003.-
7 739 068.-		
Immeubles		
Bâties		34 364 791.15
34 730 000.-		
Terrains		
Bâties	8 424 200.70	
Non bâties	5 654 685.50	14 078 886.20
15 918 951.20		
Participations		
Migros	264 500.-	
Hors Migros	502.-	265 002.-
263 002.-		
67 845 413.82		71 870 983.21

Passif	1977	1976
Fonds étrangers		
A court terme		
Acceptations	6 438 300.-	
Banques	1 052 123.05	
Créanciers Migros	2 548 367.07	
Créanciers hors Migros	10 823 440.91	20 862 231.03
16 273 097.52		
A moyen terme		
Banques-hypothèques		13 940 000.-
16 800 760.90		
A long terme		
Créanciers Migros	28 914 942.-	
Créanciers hors Migros	1 563 890.20	
Fondation Dr. Broccard	156 180.20	30 635 012.40
36 702 564.65		
Fonds propres		
Capital social		341 710.-
337 900.-		
Réserves		
Réserve ordinaire	270 000.-	
Réserve spéciale	1 760 000.-	
Fonds de secours	30 000.-	2 060 000.-
1 750 000.-		
Pertes et Profits		
Report à nouveau	6 460.39	6 660.14
67 845 413.82		71 870 983.21

Compte de pertes et profits de l'année 1977-1976

Charges	1977	1976
Achats	134 265 298.72	121 080 824.84
Frais de production	6 733 806.73	6 504 671.45
PR des marchandises	140 999 105.45	127 585 496.29
Bénéfice sur marchandises	30 430 812.18	28 304 797.67
171 429 917.63		155 890 293.96
Frais généraux		
Frais du personnel	21 306 284.80	20 020 690.90
Locations	1 917 841.35	1 971 589.35
Intérêts	2 385 739.13	3 205 084.02
Frais d'entretien	1 879 710.09	1 442 301.60
Energie, prod. utilitaires	2 502 273.03	2 402 362.02
Publicité	879 828.90	757 344.15
Frais administratifs	1 040 289.30	894 983.10
Autres frais divers	2 964 584.70	2 197 430.43
Impôts et taxes	1 050 613.30	1 002 426.20
Amortissements	3 776 634.-	3 461 766.55
39 703 798.60		37 355 978.32
Frais de production	6 733 806.73	6 504 671.45
Bénéfice net	309 800.25	197 368.15
33 279 792.12		31 048 675.02

Produits	1977	1976
Livraisons:		
alimentaires	124 226 560.-	114 463 321.35
non-alimentaires	49 739 064.48	43 685 989.05
173 965 624.48		158 149 310.40
Impôt sur le chiffre d'affaires	2 535 706.85	2 259 016.44
171 429 917.63		155 890 293.96
Bénéfice sur marchandises	30 430 812.18	28 304 797.67
Produits annexes d'exploitation	2 848 979.94	2 743 877.35
Répartition du bénéfice		
Report exercice précédent	6 660.14	
Bénéfice de l'exercice	309 800.25	
A disposition	316 460.39	
Proposition d'utilisation de l'excédent		
Réserve ordinaire	10 000.-	
Réserve spéciale	300 000.-	
Report à nouveau	6 460.39	
33 279 792.12		31 048 675.02

Membres de l'administration de Migros Valais pour la période 1976-1980

- Président**
M. Jean Pignat
 journaliste
 23, rue de la Dixence
 1950 Sion
- Vice-président**
M. François Molnar
 Dr chimiste
 directeur Orgamol SA
 1902 Evionnaz
- Membres**
M. Jean-Pierre Baumgartner
 directeur
 Beaulieu B, rue du Scex 7 b
 1920 Martigny
- M. Sylvio Bayard**
 chimiste
 54, av. de France
 1950 Sion
- M. Philippe Chastellain**
 Avocat
 Pierre-à-Voir 4
 1920 Martigny
- M. Alfred Gehrig**
 président Migros Genève
 case postale
 1227 Carouge GE
- M. Georges Guntern-Walker**
 Furkastrasse 15
 case postale 123
 3900 Brigue
- DIRECTION**
M. Jean-Pierre Baumgartner, directeur
M. Pierre Franc, sous-directeur
M. Emile Jordan, sous-directeur
M. Yvon Thurre, fondé de pouvoir
M. Marc Perraudin, fondé de pouvoir
M. Raymond Veuthey, fondé de pouvoir
M. Max Bourgeois, fondé de pouvoir
M. Gérald Kummer, fondé de pouvoir
M. Gaëtan Cheseaux, mandataire commercial
M. Bernard Chappot, mandataire commercial (dès le 1.1.1978)

Réseau de vente:
 10 magasins dont 1 MMM et 6 MM
 5 camions-magasins
 Surface de vente totale = 13 918 m²
 Chiffre d'affaires 1977:
 Fr. 181 122 100.- (+ 9,3% sur 1976)

● Rapport établi par l'Administration de Migros Valais.



Echos - Echos

Victoire argentine mais Houseman blessé

Par 3-0, l'équipe d'Argentine a triomphé, au stade de River Plate, de la formation nationale juniors. Les buts ont été marqués par Luque (28'), Alonso (60') et Bertoni (89'). Blessé, l'ailier Roberto Houseman a dû quitter le terrain après une demi-heure de jeu, ce qui risque de poser des problèmes à l'entraîneur César Menotti, qui doit déjà se priver de l'arrière Tarantini, blessé voici deux jours dans un choc avec Kempes.

Les Polonais victorieux

Invités solennellement par l'entraîneur Jacek Gmoch, les journalistes ont pu assister à un match de préparation de la sélection polonaise, qui a battu les Newell's Old Boys (3^e division) par 6-1. Gmoch avait d'abord décidé de mettre littéralement ses joueurs au secret, refusant systématiquement l'entrée au stade à quiconque.

Les journalistes qui ont pu suivre le match d'entraînement n'en ont pas moins été bernés. Gmoch n'a aligné qu'un seul de ses titulaires, Szarmach, qui a d'ailleurs marqué deux buts.

Ralf Edstroem au repos

Blessé au coude il y a six semaines et souffrant encore récemment d'une infection à l'oreille, le Suédois Ralf Edstroem ne pourra sans doute pas jouer samedi à Mar del Plata contre le Brésil. On envisage sa rentrée contre l'Autriche, mais rien n'est moins sûr.

Du côté brésilien, Claudio Coutinho pense récupérer Rivelino et Gil d'ici samedi : « Pour Rivelino, a-t-il déclaré, je ne pense pas qu'il y ait de problème. Certes, il ne force pas à l'entraînement, mais sa présence dans l'équipe qui affrontera la Suède est quasi certaine. Un doute subsiste pour Gil. Mais je crois qu'il sera définitivement rétabli d'ici samedi. »

Arrivée de la Hongrie

Quinze des seize équipes du « Mondial » sont maintenant à pied d'œuvre. Avec l'arrivée à Buenos Aires de l'équipe hongroise, il ne manque plus maintenant à l'appel que la seule Espagne, qui s'entraîne à Montevideo et doit gagner l'Argentine demain, jeudi.

Les Hongrois sont arrivés à Buenos Aires avec seulement vingt joueurs, Ferenc Fulop et Laszlo Kovacs, qui figuraient sur la liste des vingt-deux sélectionnés ayant été laissés en Hongrie par le directeur technique Magyar Lajos Baroti. Baroti a souligné, en arrivant à Buenos Aires, que l'ambition de la Hongrie était « d'arriver au moins en demi-finale ». « On nous donne moins de chance que la France et l'Italie dans le groupe, un, derrière l'Argentine, mais nous verrons », a-t-il ajouté.

Un seul des vingt joueurs hongrois est blessé, l'ailier gauche Bela Varadi, buteur de l'équipe, victime d'ennuis musculaires à la cuisse droite, ont indiqué les responsables magyars.

Arbitres : Wurtz le plus rapide

Les arbitres du « Mondial » sont réunis en conclave dans un hôtel de Buenos Aires et soumis à un entraînement physique. C'est ainsi qu'au stade de River Plate, ils ont, classés par catégorie d'âges, subi le test de Cooper, épreuve de course à pied sur un kilomètre. C'est le Français Robert Wurtz qui s'est montré le plus rapide.

Les pronostics de Maier

Pour Sepp Maier, le gardien de la RFA, le match d'ouverture ne prendra pas fin comme les trois derniers sur un score nul et vierge. « La RFA l'emportera par 1-0 ou 2-1 sur la Pologne », prédit Maier.

Mundial: les quatre groupes et les favoris

Gr. 1 - Trois outsiders

UN FAVORI, l'Argentine, pays organisateur, trois outsiders, l'Italie, la France et la Hongrie. Le groupe un est certainement le plus serré, le plus incertain des quatre issus du tirage au sort « dirigé » de janvier dernier.

En dépit de la valeur de ses adversaires, l'Argentine doit logiquement terminer à la première place. L'appui du public, le soin que les Argentins ont apporté à leur préparation, la cohésion et la rigueur défensive qu'ils en ont retiré leur permettent de prétendre à un titre mondial qu'ils attendent depuis la finale perdue en 1930 contre l'Uruguay.

Avec les Brésiliens, ce sont eux qui abordent la phase finale avec la préparation la plus poussée. Près de 40 matches disputés depuis quatre ans sous la direction de Luis Cesar Menotti, avec seulement huit défaites, tout le groupe des présélectionnés en stage depuis janvier dernier permettent à l'Argentine d'aborder le Mondial dans les conditions les plus favorables.

L'Argentine étant au-dessus du lot, l'Italie, la France et la Hongrie semblent devoir se disputer la seconde place qualificative. Des trois, l'Italie semble la mieux placée, même si la sélection mise sur pied par Enzo Bearzot n'a guère convaincu depuis quelque temps.

L'apport d'un peu de sang neuf avec un Paolo Rossi avant-centre notamment, et surtout le soutien du 12^e homme que constituera le public italo-argentin de Mar del Plata devraient permettre aux Italiens d'atteindre leur objectif « mo-

deste », se qualifier pour le deuxième tour.

La France, c'est un peu la curiosité, la terreur en puissance du tournoi. Des victoires en matches amicaux sur l'Allemagne de l'Ouest et le Brésil à Paris, des nuls contre le même Brésil à Maracana, l'Argentine à Buenos-Aires et l'Italie à Naples. Une équipe jeune emmenée par un certain Michel Platini en font un adversaire redouté de tous, mais, l'ensemble manque d'expérience et évoluera dans une ambiance défavorable.

Quant à la Hongrie, elle reste sur un sec 1-4 à Wembley contre l'Angleterre, qui fait douter de ses possibilités, et apparaît extrêmement vulnérable lorsqu'elle est contrainte de subir le jeu.

Avantage donc sur le papier à l'Argentine et à l'Italie, mais la France et la Hongrie peuvent brouiller les cartes. Début de réponse le 2 juin avec un Italie-France d'entrée décisif.

Gr. 2 - Le champion et le petit

SUR LE PAPIER, le groupe deux de la coupe du monde semble particulièrement déséquilibré : deux des médaillés de 1974, l'Allemagne de l'Ouest, la Pologne, contre le Mexique, un vieil habitué du Mondial qui ne compte qu'une seule participation aux quarts de finale en huit compétitions, et le représentant du continent africain en pleine évolution, la Tunisie, qui jouera un peu le rôle de petit Poucet.

Mais les Allemands, un peu traumatisés par leurs deux récentes défaites contre la Suède et le Brésil, et les Polonais dont le secteur défensif n'est pas à la hauteur de l'attaque, redoutent cette formation mexicaine qui sera appuyée par tous les Argentins et aura l'avantage de débiter par un match assez facile contre la Tunisie.

Champion du monde en titre et donc qualifié automatiquement pour l'Argentine, l'Allemagne de l'Ouest se présente un peu dans la peau d'un outsider. Ce paradoxe est dû aux nombreux départs à la retraite et aux absences des vedettes de 1974 comme Gerd Mueller, Wolfgang Overath, Paul Breitner, Juergen Grabowski et surtout Franz Beckenbauer. Cela fait beaucoup de monde même pour l'Allemagne de l'Ouest à l'imposant réservoir.

En fait, les champions du monde ne présentent que trois titulaires de 1974, trois titulaires qui sont devenus les vedettes de l'équipe: le facétieux gardien Sepp Maier, le capitaine Berti Vogts, chien de garde de Cruyff lors de la dernière finale et Rainer Bonhof aux coups francs meurtriers. Les cerveaux de cette équipe seront Heinz Flohe et Hansi Mueller, alors que Dieter Mueller et Klaus Fischer devront faire oublier Gerd Mueller. Pour sa dernière coupe du monde, Helmut Schoen présente donc

un échantillonage très complet des qualités du football allemand dont le premier problème sera de se forger un moral de vainqueur.

Les Polonais, eux n'ont pas ces problèmes. Vivant sur leur troisième place de 1974, ayant retrouvé Wlodzimierz Lubanski, qui compensera largement le départ de Robert Gadocha, ils ont à nouveau tout misé sur l'offensive avec Grzegorz Lato, Andrezej Szarmach et aussi Kazimierz Deyna, un chef d'orchestre aux 92 sélections. Mais les lignes arrières de l'équipe à l'aigle blanc ne sont pas de la même qualité, à l'image du débonnaire Jerzy Gorgon qui se présente avec encore quelques kilos en plus.

Le Mexique, qui se complait dans son rôle de premier outsider, et la Tunisie, qui rêve de la Corée du Nord, essaieront de jouer les trouble fête en bousculant deux des principaux porte-drapeau du football européen.

Gr. 3 - Le Brésil... avec qui?

BRÉSIL, Suède, Autriche et Espagne forment le groupe trois du « Mondial » qui, avec celui de l'Argentine, de l'Italie, de la France et de la Hongrie (groupe 1) est l'un des plus équilibrés.

On s'accorde à penser que le Brésil - qui jouera ses trois matches à Mar del Plata - devrait s'assurer la première place, mais en revanche c'est l'incertitude pour la seconde.

Les Brésiliens font preuve d'une confiance totale qui impressionne « Nous sommes venus pour remporter la coupe du monde » affirme Coutinho, mais peut-être excessive. Bien assise en défense, l'équipe du Brésil dispose de deux « milieu » de classe avec Rivelino et Cerezo, et aussi de trois « flèches » en attaque qui sont susceptibles de forcer la décision : Zico, Gil, Reinaldo ou Roberto. Mais, s'il faut bien reconnaître que le Brésil 1978 est une équipe de classe, elle ne dispose cependant plus des atouts qui, dans le passé, lui permettaient de dominer ses adversaires et de placer, au moment voulu, les accélérations décisives. La tournée européenne, même si l'on tient compte de son caractère expérimental, en a administré la preuve.

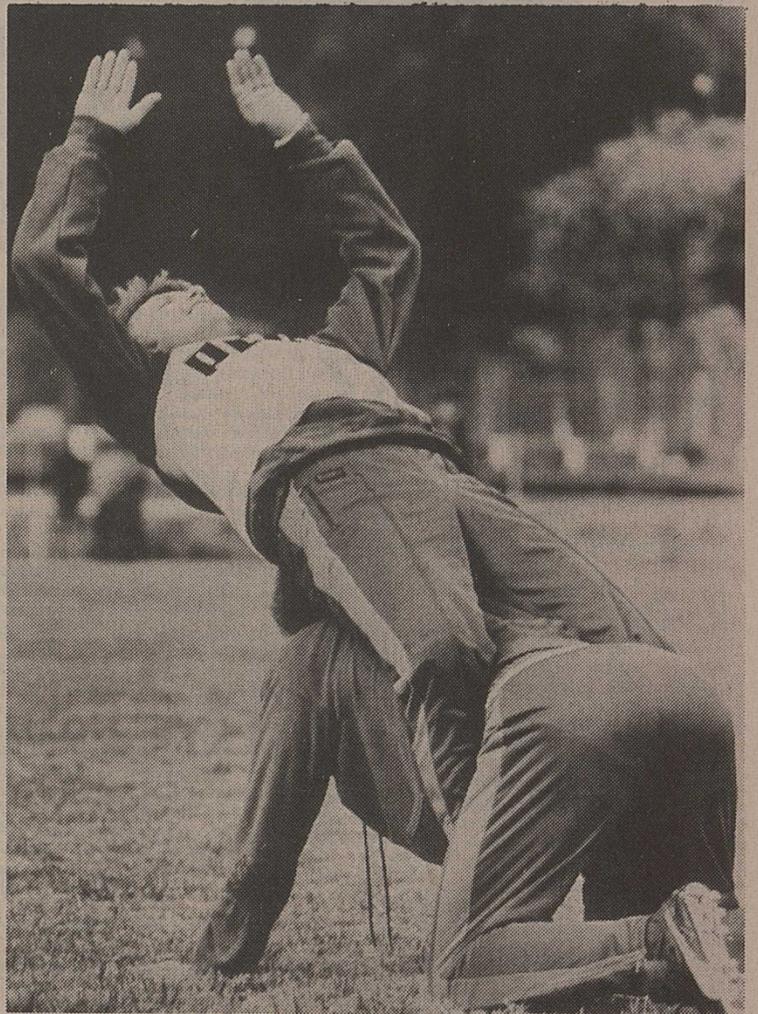
Les succès « européens » ont été acquis de justesse, notamment celui devant la RFA et le nul de Wembley ne peut être considéré comme positif pour le Brésil à tous égards. Pourtant, le Brésil devrait tirer son épingle du jeu, surtout s'il parvient pour sa première sortie devant la Suède, à s'imposer nettement dans un test qui peut être capital.

La Suède, avec l'Espagne et l'Autriche, peut prétendre à la seconde place. L'équipe suédoise a, de tous temps, été une formation difficile à jouer. Même si

elle a perdu depuis 1974 des grandes individualités, elle pourra encore compter sur son gardien Ronnie Hellstroem, les arrières Bjorn et Roland Andersson, le capitaine Bjorn Nordqvist, les attaquants Anders, Linderoth, Thomas Sjoeborg, et un esprit de corps qui n'a jamais été pris en défaut.

L'Espagne, qui n'a jamais brillé dans une coupe du monde et qui a arraché une difficile qualification aux dépens de la Roumanie et de la Yougoslavie, pourrait cette fois réaliser une bonne performance. Pratiquant un football vif et alerte, disposant de remarquables individualités telles que Pirri, Marcelino, Cano, Juanito, les Espagnols sont en mesure d'inquiéter les meilleurs, y compris le Brésil.

Reste l'Autriche, dont le football, après une longue période « noire » de vingt ans, a retrouvé une place parmi les seize du « Mondial ». L'entraîneur Helmut Senekowitsch, s'il peut compter sur les joueurs opérant en Autriche, le gardien Koncilia, l'arrière Sara, un meneur de classe, Prohska, et le « buteur européen » Josef Krankl, n'a pas hésité à rappeler ceux qui opèrent en Allemagne. Avec le renfort des Krieger, Hattenberger, Hickenberger, l'équipe d'Autriche sera l'outsider du groupe.



Dans l'attente de leur entrée en scène, les acteurs du 11^e Mondial donnent les dernières retouches à leur préparation. L'Autrichien Peter Persidis ne se repose pas sur le dos de l'un de ses coéquipiers.

(Béllino UPI)

Gr. 4 - La Hollande et l'Ecosse

DE TOUS les groupes, ce sera certainement le numéro quatre qui offrira le moins d'indécision. C'est celui qui paraît le moins mystérieux avec des équipes promises à une facile qualification, la Hollande et l'Ecosse, et deux autres, le Pérou et l'Iran, qui semblent condamnés à n'avoir, comme objectif raisonnable, que de limiter les dégâts.

Car, qui pourrait empêcher Ecossais et Hollandais de prendre les deux premières places du groupe ? Sûrement pas l'Iran. Les représentants du football du continent asiatique, malgré une bonne aisance technique, ont dévoilé dans leurs derniers matches trop de faiblesse pour pouvoir espérer tenir un rôle même moyen dans cette compétition.

Le Pérou, malgré l'avantage qu'il aura de jouer sur un sol qui sera plus familier à ses joueurs qu'aux Européens, n'est plus l'équipe qui, sous la direction de Didi, fut l'une des révélations du « Mondial » 1970. Certains joueurs de cette époque sont toujours là, mais aujourd'hui vieillissants, tels Sotil, Cubillas et Chumpitaz. Face à la puissance et au rythme de leurs adversaires européens, les Sud-Américains risquent fort de souffrir beaucoup en dépit de leur technique individuelle, brillante, mais fragile, et souvent inefficace.

La Hollande est sans aucun doute l'une des équipes favorites du « Mondial ». Ernst Happel n'a pas cherché à innover dans son choix d'hommes et on retrouvera sur les terrains du « Mondial » neuf des onze finalistes de 1974. Il n'y manquera que Van Hanegem, en fin de carrière et qui, réserviste, a préféré s'abstenir et, bien sûr Johan Cruyff.

Sans l'irremplaçable Cruyff, la Hollande n'est plus la même. Elle a dû s'adapter, et Happel a modifié les dispositions tactiques : parce qu'il pos-

ède tout ce qu'il faut pour réussir, l'entraîneur autrichien des vice-champions du monde a bâti une équipe axée sur l'offensive, avec un milieu de terrain très riche sous la direction de Neeskens, et une attaque animée par le remarquable Rensenbrink. Cette équipe de l'après-Cruyff a beaucoup d'armes pour réussir : l'expérience, l'homogénéité, l'ambition et aussi un talent certain.

L'Ecosse, elle, s'appuiera sur d'autres atouts de poids. Seuls représentants du football britannique, les Ecossais sont forts et expérimentés, puissants et ambitieux, confiants en leurs chances et totalement dénués de complexe d'infériorité.

Pour faire mieux encore qu'en 1974 (où ils avaient été éliminés sans perdre de matches), les Ecossais pourront se reposer sur le talent de deux hommes : les deux Kenny, Burns, le meneur de jeu de Nottingham Forest, nouveau champion d'Angleterre, et Dalglish, la nouvelle idole du champion d'Europe Liverpool. Deux hommes qui apporteront l'imagination qui a parfois manqué à l'Ecosse.

Pérou: des intentions offensives

Teofilo Cubillas, l'un des vétérans péruviens, et l'entraîneur Marco Calderon sont décidés à jouer la carte de l'offensive au « Mondial » et pour commencer contre l'Ecosse, leur premier adversaire.

« Nous attaquerons à partir d'un système en 4-3-3 assez souple, tourné vers l'offensive », a déclaré lundi Cubillas qui, à 29 ans, après sa mauvaise passe européenne au FC Bâle, va tenter de redorer son blason en Argentine. « Le résultat obtenu lors du premier match à Cordoba contre l'Ecosse sera capital pour nous. Nous ne sous-estimons pas Dalglish et les autres. Toutefois, notre football plus précis, plus varié et plus technique risque bien de leur poser quelques problèmes. Ce sera évidemment dur, mais j'ai la ferme conviction que nous

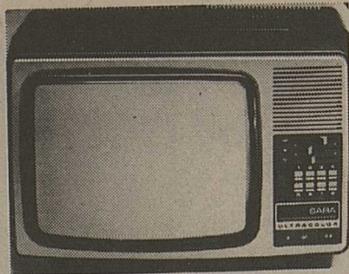
sortirons de ce groupe. J'ai vu les Ecossais plus d'une fois à la télévision, leur jeu est bien le même que celui des Anglais, il manque à mon sens, d'un peu d'imagination » a estimé Cubillas.

Calderon est lui aussi assez optimiste, tous ses joueurs étant en excellente condition à l'exception toutefois d'Hugo Sotil qui ne semble pas avoir le rythme de la grande compétition. Même sur le plan de la confrontation physique, l'entraîneur du Pérou ne craint pas les Ecossais : « Nous saurons contrecarrer la force et le volume physique des Britanniques, en football, il s'agit davantage de garder la tête froide, autrement dit de faire preuve d'intelligence. Celle-ci doit permettre de battre les Ecossais », a-t-il assuré.

SONS ET IMAGES S.A.

vous offre, pour les championnats du monde de football 1978, son téléviseur couleurs

«BIJOU» SABA P 3626



P 3626 Electronic
Images brillantes
et naturelles sur écran
In-line de 36 cm
Touches digitales
8 programmes

SABA, une marque allemande de qualité supérieure

Fr. **1198.-**

Vu le grand succès,
de nouveau en stock

UNE OFFRE TYPIQUE DE SONS & IMAGES

Système de ristourne avec l'abonnement

Ex.: Fr. 30.- par mois = Fr. 360.- par an.

A VALOIR sur l'entretien et les réparations ou sinon votre argent reste à VOTRE DISPOSITION CHEZ NOUS POUR UN ACHAT DE VOTRE CHOIX.

Notre équipe de techniciens est à votre disposition pour tous les problèmes techniques et d'antenne.

Vous serez servis le jour même de votre appel.

AIGLE
Rue Colomb 5
025/2 11 12
VILLENEUVE
Grand-Rue 92
021/60 16 83

MONTHY
Avenue de la Gare
025/4 30 30
SAINT-MAURICE
Grand-Rue 24
025/3 62 36
MARTIGNY
Moya 2
026/2 25 89

SION
Avenue de la Dixence 6
027/22 38 38
SIERRE
Rue du Bourg 65
027/55 32 02
MONTANA
L'Olympia
027/41 68 62



GRANDES FACILITÉS DE PAIEMENT
TOUJOURS LES DERNIÈRES NOUVEAUTÉS

La conception qui s'impose - Stoucor anticorrosion



Sablage

Métallisations - Revêtements-peinture

Stoucor-Bex SA 025 / 5 29 31

Nouvelle usine moderne - Installations mobiles - Délais courts
Service de transport et raccordement CFF

83-502

Ecole de nurses

«LA PROVIDENCE»

Clinique Sainte-Claire
3960 SIERRE (VS)

Tél. 027/57 11 31

Age d'admission: de 17 à 35 ans.

Durée des cours: 18 mois

Stages: pouponnière, maternité, nouveau-nés, prématurés en couveuses, pédiatrie
Tous les stages sont effectués dans la maison pendant les 18 mois de l'école

Entrée: 30 septembre

Prospectus et renseignements
à la direction de l'école

36-25309

Plus qu'un cadeau UNE OPPORTUNITÉ

La Galerie NOW a sélectionné parmi plusieurs artistes romands une gravure originale à l'occasion de la Coupe du Monde de Football 1978.

Numérotée de 1 à 150 exemplaires.

Signée par l'artiste Ferenc Bugyl.

En vente par souscription au prix de Frs. 190.- plus Frs. 2.- pour frais de poste.
Format 50 cm x 65 cm.

BON DE SOUSCRIPTION

Je désire recevoir contre remboursement _____ gravure(s) originale(s) du thème «Coupe du Monde de Football 1978» numérotée(s) et signée(s) par l'artiste Ferenc Bugyl, au prix de Frs. 190.- (la gravure) + Frs. 2.- de postage par expédition.

NOM: _____

Prénom: _____

ADRESSE: _____

N° POSTAL: _____

Signature: _____

A adresser à:

GALERIE NOW, 4 rue de Villereuse
1207 GENEVE

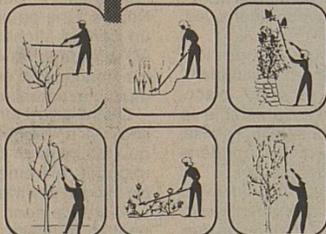
SECA-MARIE[®]

MANUEL N°1
vous libère
de l'échelle



le sécateur
léger
solide
maniable.
Réduit
l'effort

NOUVEAU



Pour tailler, élaguer et cueillir. Accès facile partout sans grimper, sans se baisser, sans s'égratigner.

En vente dans les Garden-Centre et chez tous les spécialistes du jardinage.

BON Veuillez m'envoyer vos prospectus avec prix et adresses des revendeurs de ma région

P. Leyat & Fils
Fabrique de sécateurs
CH 1962 Pont-de-la-Morge

MADAME

Avez-vous l'âge
de votre
silhouette ?

Si tel n'est pas le cas
il s'agit peut-être
d'une question de poids.

Alors n'hésitez pas,
faites faire votre analyse
gratuite au



Au salon Bellefit: maigrir fait plaisir

Salon Bellefit
Rue de Lausanne 61 - Sion
Tél. 027/23 42 54

PUBLI-VIS-TEL 027 23 29 43

Agence  officielle

BMW Coupé 3.0 CS, 1974, gris métal.
BMW Limousine 3.0 S, 1974, bleu métallisé, automatique
BMW Limousine 3.0 S, 1975, blanche
Fiat 126 Bambino, 1978, rouge
Fiat 128, 1976, brun métal, 3 portes
Peugeot 504 GL, 1974, vert métal.
Peugeot 504 TI, 1975, bleu métallisé, automatique
Peugeot 304 S, 1974, gris métallisé, toit ouvrant
Peugeot 404, 1971, blanche, toit ouvrant
Peugeot 304 GL, 1974, rouge
Mini 1000, 1972, jaune
Volvo 244 L, 1977, bleue
Alfasud TI, 1977, rouge

Expertisées - Garanties

Garage de Clarens SA
Ouvert le samedi matin
Tél. 021/61 41 65

Pfister
Meubles

Pfister
Meubles

De nouveau retour en Valais!

2 juin - 1er juillet 1978

Pfister
Meubles

la merveilleuse

Grande exposition du «Monde fascinant du beau meuble»

Sur plus de 2600 m² les modèles les plus intéressants de la gamme internationale.
Prix exceptionnellement avantageux.

Meubles, rideaux, tapis de fond,
tapis Berbères et tapis d'Orient

présentés par

**Pfister
Meubles**

Pfister
Meubles

Sion COOP-CITY

1er étage
Rue du Sex

Ouvert de lundi-vendredi de 8 à 18.30 h,
samedi de 8 à 17 h, dimanche fermé

Pfister
Meubles

Pfister
Meubles

Voilà le moment favorable
d'en profiter!

AE 18

Schoen, à vingt-cinq jours de la retraite, conduira les champions du monde de 1974



Echos

Les Tunisiens mécontents

L'hôtel « Libertador », situé en plein centre de Rosario, est devenu pour les Tunisiens une véritable prison sans aucune possibilité de détente et les joueurs commencent à s'énervier. Chetali Younes, chef de la délégation tunisienne, a exigé lundi après-midi que le comité organisateur leur trouve un endroit pour passer la journée et s'entraîner.

« Il faut sortir de cette jungle de ciment, car les gars ne tiennent plus », a déclaré le responsable tunisien.

Chetali Younes avait réservé depuis janvier dernier un autre hôtel pour son équipe mais, pour des raisons de sécurité, ils ont été obligés de s'installer avec les Polonais.

Cependant ces derniers, ainsi que les Mexicains, ont trouvé un lieu de dégagement qui leur permet de s'entraîner dans de meilleures conditions.

A l'hôtel, les Tunisiens n'ont ni salle de jeu, ni salle à manger, ni bibliothèque. Ils voudraient bien regarder la télévision mais il n'y a qu'un seul poste pour les 250 personnes de l'hôtel.

Les Polonais à Buenos Aires

La sélection de Pologne, qui doit rencontrer la RFA demain en match d'inauguration du onzième championnat du monde de football, partira aujourd'hui pour Buenos Aires.

Les joueurs polonais voyageront dans un avion de l'armée de l'air argentine et seront logés à l'hôtel « Libertador ».

L'entraîneur polonais Jacek Gmoch, qui a enfin ouvert les portes à la presse, n'a pas voulu révéler la composition de l'équipe qui se présentera sur la pelouse du stade de River Plate. Cependant, on croit savoir que l'équipe polonaise s'alignera dans la composition suivante : Tomaszewski ; Szymanowski, Gorgon, Zmuda, Maculewicz ; Kasperczak, Nawalka ou Boniek, Deyna ; Lato, Lubanski, Szarmach.

LE CORPS légèrement vouté, la calvitie prononcée, dissimulé en permanence sous une casquette à visière qui ne peut cacher son regard perçant, Helmut Schoen entamera sa dernière bataille le 1^{er} juin.

Schoen, c'est l'entraîneur à succès de l'Allemagne de l'Ouest. Sous des dehors bourrus, il s'avère être un remarquable meneur d'hommes. Seize fois sélectionné en équipe nationale où il a réussi 17 buts, Helmut Schoen a pris avec succès l'héritage de Sepp Herberger en 1964. Depuis, sous sa

direction, en 135 rencontres, l'Allemagne de l'Ouest a remporté 88 victoires pour 26 matches nuls et 21 défaites. A ce palmarès déjà impressionnant, il faut encore ajouter un titre de champion du monde en 1974, un titre de vice-champion en 1966 et une troisième place en 1970, sans oublier la victoire en championnat d'Europe en 1972.

Né le 15 décembre 1915 à Dresde, Schoen a toujours conservé un grand amour pour sa ville. Il devait d'ailleurs disputer sa première rencontre à l'âge de 17 ans, avec le fameux « Dresdner Sportclub », champion

d'Allemagne en 1943 et 1944. A vingt ans, Helmut Schoen était employé de banque stagiaire, mais gagnait en fait sa vie comme ouvrier dans une pharmacie.

En butte à des difficultés financières, il refusait l'offre d'un riche ami lui proposant de faire des études de médecine, chose que ne pouvait lui offrir la bourse de son père. A la fin de la guerre, profondément affecté par la destruction de sa ville natale au cours d'un bombardement, Schoen a la chance d'obtenir une place à l'école supérieure des sports de Cologne. Disciple de Herberger, puis son assistant, il lui succédait en 1964 à la tête de l'équipe nationale alors qu'il s'était bien juré, en tant que joueur, de ne jamais devenir entraîneur.

En quelques années, Schoen allait devenir « le fabricant de champions », le « joaillier du football », mais jamais, à l'inverse de certains de ses collègues, il n'a cherché à exploiter cette publicité faite autour de son nom.

Quand il désire s'exprimer un peu verbeusement - et cela lui arrive assez souvent - il le fait toujours à portes fermées. Il est également le premier à minimiser les incidents et à conserver pour ses joueurs un coin de liberté personnelle et de tranquillité. On dit des habitants de Dresde qu'ils sont d'habiles commerçants sans grande ambition, d'un grand humour autocritique et plutôt partisans du compromis pacifique. Schoen va encore plus loin en démontrant qu'ils sont obstinés et têtus et en même temps sensibles et faciles à vexer.



Helmut Schoen :
avec l'équipe
d'Allemagne de
l'Ouest il aura la
difficile mission de
défendre le titre
mondial conquis en
1974.
Parviendra-t-il à
ses fins ? (Bélino UPI)

LES JOURS « CRITIQUES » DE MENOTTI

L'Argentin Cesar Luis Menotti se trouvera dans un état intellectuel et émotif déficient lors du premier match de sa sélection, le 2 juin, face à la Hongrie, selon un institut d'études du biorythme argentin.

Cet institut, partant des études faites par la Suisse Georges Thomen, met en cartes perforées les fluctuations des rythmes physique, émotif et intellectuel de l'homme qui, traitées ensuite par ordinateur, donnent un graphique des jours « critiques » que traverse le patient.

L'expérience a été faite sur la totalité de l'équipe argentine et sur son entraîneur, révélant, selon l'institut en question, que Me-

notti sera particulièrement sujet à l'erreur, tant dans la composition de l'équipe que sur le choix d'une tactique pour le match contre la Hongrie. Il devrait, poursuit l'institut, s'améliorer pour le second match, contre la France, mais n'arrêter ses décisions qu'au dernier moment. Le sélectionneur argentin se trouvera ensuite en pleine possession de ses moyens jusqu'au 20 juin, avant d'entrer dans une nouvelle phase récessive qui atteindra son point le plus critique le jour même de la finale, le 25 juin.

Partant d'une même analyse des 22 joueurs sélectionnés, l'institut de biorythme donne sa formation idéale pour les

différentes rencontres.

C'est ainsi que Cesar Luis Menotti, déjà soumis depuis des mois à la pression des supporters et des journalistes spécialisés qui cherchent à lui dicter certains choix, se voit aujourd'hui affublé d'un nouveau conseiller : l'informatique. Vu le peu de cas qu'il a fait des précédentes suggestions, on peut penser que le directeur technique de la sélection argentine ne se laissera pas impressionner. Même si, dans son commentaire de la carte biorythmique de Menotti qu'il a dressée, l'institut estime que, dans les premiers jours, l'entraîneur devra « écouter des conseils ».

Suisse: le football dans notre pays

Un 5^e relégué en IV^e ligue? Position du FC Chippis

Sur la base d'un règlement interne qui lui laisse le soin de décider le mode de classement des équipes ayant le même nombre de points (classement des équipes d'après la différence de buts des rencontres directes), l'AVF a désigné le FC Chippis, classé selon cette pratique à la 10^e place du classement du groupe 1 de la 3^e ligue (sa différence de buts est de -5 contre -2 pour Lalden, +2 pour Steg et Agarn et +3 pour Varen), pour disputer un éventuel match de barrage contre le FC Aproz. Ce match de barrage n'interviendra qu'en cas de relégation du FC Monthey et de non-ascension de Viège.

La décision de l'AVF, inattaquable puisque prévue par le règlement et ne pouvant faire l'objet d'un appel, a toutefois soulevé l'ire du FC Chippis qui estime que cette décision lèse une équipe qui s'est attachée durant tout le championnat à pratiquer un football offensif (le FC Chippis présente avec 54 buts la meilleure attaque de 3^e ligue). « Nous acceptons la décision de l'AVF mais elle nous fait mal car elle est prise contre l'esprit du jeu. Parce que nous jouons avant tout au football en axant notre jeu sur l'offensive - ceci implique forcément qu'en nous dégageant nous en recevons également beaucoup - on nous condamne peut-être à un match de barrage. Cette décision est arbitraire, antisportive et va à l'encontre des lois du sport », précise M. Jacky Roberti, président du FC Chippis.

Mais que celui-ci se rassure puisque rien

n'indique pour l'instant qu'il y aura bel et bien match de barrage entre Chippis et Aproz...

Chivers quitte Servette

Le président du FC Servette, M. Roger Cohannier, a confirmé que le contrat de l'Anglais Martin Chivers (33 ans) ne serait pas renouvelé.

Chivers est placé sur la liste de transferts en compagnie de Franco Marchi et d'Alain Canizares.

Des arrivées à Neuchâtel Xamax

Neuchâtel Xamax annonce que le prêt consenti par Avenches pour le joueur Jean-Pierre Zaugg s'est transformé en achat ferme. En même temps que celui de Zaugg, les contrats de l'avant-centre biennois Robert Luethi (1958) et de l'international junior Philippe Perret (La Sagne/1961) ont été signés.

TOURNOI ELIMINATOIRE DE LA COUPE « SS »

Aujourd'hui à Martigny et Grône

Les deux derniers tournois de qualification comptant pour la Coupe Semaine sportive des jeunes footballeurs 1978, auront lieu aujourd'hui, l'un à Martigny - organisé par le Martigny-Sports - l'autre à Grône, organisé par le club local.

MARTIGNY - STADE D'OCTODURE

- 1400 Chamoson I - Leytron I
- Martigny II - Leytron I
- 1445 Leytron II - Martigny I
- Leytron I - Chamoson II
- 1530 Martigny I - Chamoson I
- Chamoson II - Martigny II
- 1615 Finale places 3 et 4
- finale places 5 et 6
- 1700 Finale places 1 et 2
- 1730 Proclamation des résultats

GRÔNE - STADE DU FC GRÔNE

- 1330 Grône I - Bramois
- Grône II - Conthey
- 1415 Bramois - Martigny III
- Naters - Grône II
- 1500 Grône I - Martigny III
- Conthey - Naters
- 1545 Finale places 3 et 4
- Finale places 5 et 6
- 1630 Finale places 1 et 2
- 1715 Proclamation des résultats
- Les vainqueurs de ces deux tournois de qualification participeront à la finale cantonale valaisanne.



Les noms des Brésiliens

Plusieurs des Brésiliens retenus pour l'Argentine pratiquent le football sous des noms de guerre ou surnoms assez éloignés souvent de leur patronyme, ce qui avait été le cas notamment pour le plus illustre d'entre eux, Edson Arantes do Nascimento, c'est-à-dire Pelé. La liste des 22 brésiliens sélectionnés se présente de la sorte ainsi :

1. Emerson Leao : Leao (Palmeiras Sao Paulo) ;
2. Antonio Dias dos Santos : Toninho (Flamengo Rio) ;
3. Jose Bernardi : Oscar (Ponte Preta Sao Paulo) ;
4. Amaral Dos Santos : Amaral (Corinthians Sao Paulo) ;
5. Antonio Carlos Cerezo : Cerezo (Atletico Minas Gerais) ;
6. Edinho Nazareth Filho : Edinho (Fluminense Rio) ;
7. Jose Sergio Presti : Ze Sergio (FC Sao Paulo) ;
8. Arthur Antunes Coimbra : Zico (Flamengo Rio) ;
9. Jose Reinaldo de Lima : Reinaldo (Atletico Minas Gerais) ;
10. Roberto Rivelino : Rivelino (Fluminense Rio) ;
11. Jose Guimaraes Dirceu : Dirceu (Vasco de Gama) ;
12. Carlos Roberto Gallo : Carlos (Ponte Preta Sao Paulo) ;
13. Manoel Rezende de Mattos Cabral : Nelinho (Cruzeiro) ;
14. Abel Carlos da Silva Braga : Abel (Vasco de Gama) ;
15. Jose Fernando Polozzi : Polozzi (Ponte Preta) ;
16. Jose Rodriguez Neto : Neto (Botafogo Rio) ;
17. Joao Batista da Silva : Batista (Internacional Porto Alegre) ;
18. Gilberto Alves : Gil (Botafogo) ;
19. Jorge Mendonca : Mendonca (Palmeiras) ;
20. Carlos Roberto de Oliveira : Roberto (Vasco de Gama) ;
21. Francisco Jesuino Avanzi : Chicão (FC Sao Paulo) ;
22. Waldir Perez : Perez (FC Sao Paulo).

Entraîneur : Claudio Coutinho.

La France et l'Italie inaugureront

La France et l'Italie inaugureront le stade flamant neuf de Mar Del Plata (45 000 places) vendredi 2 juin pour leur premier match du Mundial.

Pour ce match, les organisateurs ont prévu un programme de festivités sportives et artistiques qui commenceront dès 12 heures. Un millier de gymnastes, répartis en deux groupes, viendront se placer face aux deux grands portails « marathon » à droite et à gauche du stade. Au son de la musique d'une fanfare militaire, ils présenteront différents exercices jusqu'à 13 h. 03, une demi-heure avant le match, 4000 supporters de la Squadra Azzurra, habillés aux couleurs nationales italiennes, vert, blanc et rouge, se masseront dans les virages.

La colonie italienne de Mar Del Plata (280 000 personnes) est une des plus importantes de l'Argentine.

Buteurs à vos marques !

Le joueur, qui, dans le Mundial 78, aura obtenu le plus rapidement un but, se verra remettre un chronomètre en or. Les cinq suivants recevront un chronomètre mais de moindre valeur.

Le record du but le plus rapidement acquis date de 40 ans. Il appartient au Suédois Olle Nyberg qui a marqué 35 secondes après le coup d'envoi de la demi-finale Suède - Hongrie en 1938 en France.

Le Hollandais Johan Neeskens vient en seconde position, ayant marqué en 1974 après une minute de jeu en finale contre la RFA, après cinq minutes contre la Bulgarie et sept minutes face à la RDA. Puis viennent le Polonais Gregorz Lato, sept minutes devant l'Argentine, et le Yougoslave Dusan Bajevic, huit minutes face au Zaïre.

Le gardien iranien blessé

Nasser Hedjazi, le gardien titulaire de l'Iran, est incertain pour le premier match contre la Hollande, le 3 juin à Mendoza. Le portier iranien souffre en effet d'une foulure du poignet droit. Dimanche, au cours d'un exercice de tir aux buts, Hedjazi a mal capté une balle et a dû immédiatement quitter le terrain. Rapidement soigné, ce dernier pense toutefois qu'il pourra jouer, l'état de son poignet s'étant amélioré dans la nuit. Lundi matin, il signalait, mais avec une certaine gêne, quelques autographes.

SPORT-TOTO

Programme des matches pour le concours au résultat N° 22 des 3/4 juin 1978 :

	Tendances		
	1	x	2
1. Grasshopper - Servette	4	3	3
2. Suède - Brésil	2	3	5
3. Espagne - Autriche	5	3	2
4. Iran - Hollande	1	2	7
5. Pérou - Ecosse	2	3	5
6. Giubiasco - Coire	5	3	2
7. Morbio - Brunnen	4	4	2
8. FC Zoug - Buochs	5	3	2
9. Avellino - Cagliari	4	3	3
10. Côme - Cesena	3	3	4
11. Rimini - Catanzaro	3	4	3
12. Ternana - Brescia	4	4	2

TOTO-X

Les autres rencontres comptant pour le concours du Toto-X sont les suivantes :

13. Ascoli - Sampdoria	6	3	1
14. Bari - Modena	7	2	1
15. Palermo - Cremonese	6	2	2
16. Pistoiese - Monza	2	3	5
17. Taranto - Lecce	2	4	4
18. Varese - Sambenedettese	3	3	4
19. Baunatal - Kickers Offenb.	2	3	5
20. Bayern Hof - FC Augsburg	4	3	3
21. Eintr. Trier - Wattenscheid 09	3	3	4
22. FSV Frankfurt - Würzburg 04	4	4	2
23. Hannover 96 - Bremerhaven	6	3	1
24. Karlsruher SC - FC Freiburg	6	3	1
25. Kickers Würtzb. - Tennis B	2	3	5
26. RW Lüdenscheid - Aachen	3	4	3
27. VfL Osnabr. - FC Hamburg	2	4	4
28. B 93 Kopenhagen - Naestved	4	3	3
29. Skovbak Aarhus - Odense	3	3	4
30. B 1901 Nykøbing - Aarhus	4	3	3
31. Fredrikshavn - Frem K'hag.	2	4	4
32. Randers Freja - Vejle BK	2	3	5
33. B 1903 Kopenhag. - Kastrup	5	3	2
34. Esbjerg - Køge	5	4	1
35. KB Kopenhagen - Slagelse	6	3	1
36. Gr'hopper - Servette H'zeit	3	4	3



JUPE AMPLE
avec ceinture à nouer et deux poches à fentes. Pur coton. En écru, tabac ou cannelle. Tailles 34-42.

45.-

JUPE COTON
légèrement froncée sur le devant, deux poches à fentes. En écru ou beige. Tailles 38-44.

40.-

JUPE TRÈS ÉVASÉE
avec ceinture à nouer, légèrement froncée devant et derrière. Pur coton. En écru, beige ou tabac. Tailles 36-42.

40.-



C&A Sion, Centre Métropole.
Tél. 027/22 93 33



TOYOTA Hi-Ace 1600/2000

Emil Frey SA SION

83, rue de la Dixence, 1950 Sion
Téléphone 027 - 22 52 45 / 22 98 98

N'achetez jamais sans avoir notre offre

35/78/SI

hernie

EFFICACITÉ, LÉGÈRETÉ, SOUPLESSE
sont les qualités incomparables de la méthode moderne, sans ressort, ni pelote.

MYOPLASTIC-KLEBER

Ce véritable muscle de secours créé par l'INSTITUT HERNIAIRE DE LYON, appliqué avec succès en Suisse et dans neuf pays d'Europe, renforce la paroi et maintient les organes en place, avec douceur et sans gêne.

« COMME AVEC LES MAINS »

Vous vous sentirez de nouveau en sécurité. Venez en faire l'essai gratuit et sans engagement à

Sion: pharmacie Zimmermann
Rue de Lausanne
Samedi 10 juin le matin de 9 à 12 heures
Martigny: Mme Françoise Héritier
Pharmacie Centrale
Samedi 10 juin l'après-midi de 14 à 16 h.
Sierre: les bandages Myoplastic-Kleber
sont en vente chez M. Willy Nagler, orthopédie, av. Max-Huber 10

A vendre expertisée

Toyota Carina 1600
1977, 20 000 km
Multigarantie
Prix intéressant

Tél. 021 / 61 35 11
021 / 61 40 66
dès 19 heures
22-120

Affaires Sentiments Chance

Marie-Danielle de Saint-Bry

Un grand nom de la voyance. Rapide, précise, discrète. Autorisée par l'Etat de Genève.

Tél. 022/82 75 93
144.267.843

A vendre expertisée

Citroën CX 2400 Pallas

Diravi, 1977, 27 000 km, garantie

Tél. 021 / 61 35 11
021 / 61 40 66
dès 19 heures
22-120

VOUS

qui possédez une machine à laver dans une des marques AEG - Bendix - Candy Indesit - Castor - Frigidaire - Philco - Riber - Zanussi - Zoppas et qui désirez être dépanné rapidement téléphonez au





Un brin d'exotisme...

en exclusivité, nous vous proposons une magnifique chambre à coucher, exécutée en pin naturel, agrémentée de panneaux en rotin.

Une fabrication suisse avec 5 ans de garantie, et bien sûr... toujours notre service après vente soigné



Venez! Visitez! Nos conseils vous seront peut-être précieux.

AMEUBLEMENTS PRINCE

VÉTROZ
Tél. 027/36 24 39

Le grand show Fiat.

EXPOSITION

à Monthey Jeudi 1^{er}, vendredi 2 et samedi 3 juin

En vedette la nouvelle **SUPERMIRAFIORI 1600 TC 5 vitesses**
«UNE MIRAFIORI PLEINE DE FORCE ET DE RACE...»

Ouvert tous les jours de 9 à 20 heures
Route du Simplon, Monthey





Un plaisir qui dure.

Garantie de 12 mois quel que soit le nombre de kilomètres.

Garantie anticorrosion gratuite de 24 mois sans traitement intermédiaire.

Equipement complet suisse. Aux nouveaux prix, plus favorables.



REVERBERI SA

Tél. 025/4 10 39

Vendeur: Ph. Gillieron

PIERRE DÉLÈZE: MALGRÉ LES ENNUIS DU PRINTEMPS

Un œil sur la « matu » et l'autre sur Prague!

DEPUIS qu'il est venu se mêler aux meilleurs spécialistes suisses du demi-fond, l'été dernier, lors des deux meetings de Vidy (3'41''8 sur 1500 m et 8'02''5 sur 3000 m), Pierre Délèze n'a cessé de lorgner du côté des championnats d'Europe de Prague.

Pour Pierre Délèze, la route de l'Est devait donc logiquement orienter une saison spécifiquement braquée sur cet objectif. Les obstacles, malheureusement, n'allaient pas tarder à gêner sa progression normale, celle qui devait lui permettre d'atteindre rapidement les minima fixés par la fédération suisse (3'39'' sur 1500 m).

maintenant à Pierre à suivre le mieux possible le plan d'entraînement que nous avons établi et à préparer sa maturité commerciale» précise encore Pahud, lequel voue visiblement une attention soutenue à l'orientation de la carrière du jeune Valaisan.

Un œil sur la maturité... Spécifiquement orientée sur les championnats d'Europe de Prague, la saison de Pierre Délèze devra toutefois s'accommoder des vicissitudes de sa vie d'étudiant. Dans cette optique, le ralentissement survenu dans sa préparation en raison de sa blessure de janvier ne sera pas nécessairement néfaste à la réussite de la maturité commerciale qu'il passera dans le courant du mois de juin prochain.

bonne partie de son attention sur ses examens finals. Son programme prévoit néanmoins sa participation aux championnats suisses de relais à la fin de cette semaine à Zoug où j'espère que son club (le CA Sion) l'inscrira sur 3000 m à l'américaine plutôt que sur 4 x 1500 m, aux journées interclubs les 10 et 11 juin à Lausanne (800 m et 1500 m) et enfin aux championnats régionaux les 30 juin et 1er juillet à Lausanne également (800 m). Ce seront là les seules compétitions auxquelles il prendra part durant cette période».

... et l'autre sur Prague La fin juin devrait donc logiquement marquer pour Pierre la fin d'une période d'entraînement léger et de concentration intellectuelle et le début d'une période active dont le seul but sera la recherche des minima pour Prague. «Au début juillet, nous nous rendrons tous les deux à Saint-Moritz pour un camp d'entraînement d'une semaine qui nous permettra de remettre de l'ordre dans la maison et de préparer le meeting de Vidy (7 juillet) dans les meilleures conditions possible. Un autre

camp d'entraînement nous attendra en France dans la dernière quinzaine de juillet, plus précisément à Bugeat (département de Corrèze). C'est dès ce moment-là qu'à mon avis se jouera vraiment la saison de Pierre, même si lui-même attache beaucoup d'importance au 1500 m qu'il courra lors du meeting de Vidy.» Pierre participera en effet dans le courant du mois d'août au meeting de Zurich puis, selon le résultat, soit au meeting de Bruxelles soit à celui de Berlin afin d'y rechercher les 3'39'' qu'on lui demande comme droit de participation aux «Européens» de Prague. Mais il se pourrait également qu'il les ait déjà obtenus à Vidy, le 7 juillet. «Dans ce cas-là, nous modifierons sensiblement le programme afin de courir plutôt sur d'autres distances» précise Jean-François Pahud qui se montre particulièrement optimiste sur les chances du Valaisan. Après les ennuis du printemps dernier, sa qualification pour les «Européens» de Prague tiendrait effectivement de l'exploit. Même si depuis le temps, on s'est habitué à tout avec Pierre Délèze... G. Joris



Pour Pierre Délèze, les ennuis du printemps ne sont plus qu'un mauvais souvenir. D'autres horizons s'ouvrent maintenant à lui.

AUTOMOBILISME

Saanen: seul Rudaz...

Prestations dénuée de relief que celle signée par les pilotes valaisans engagés samedi dernier à Saanen dans la «Saanene Cup» d'abord, puis dans la cinquième manche du championnat suisse sur piste organisée sur le très rapide tracé de l'aérodrome de cette localité. En fait, seul Michel Rudaz, inépuisable, se mit véritablement en évidence au volant de son Alpine-Renault 1800 - Frischknecht, non pas tant par la qualité de ses classements mais plutôt par celle de ses «chronos», d'une régularité étonnante. Jugez un peu:

- Saanen Cup: Groupe 1 (classement par classe): Melly (Triumph Dolomite) 15' (sur 24) 2'02''35; Groupe 2: Aymon (BMW) 3' (sur 3) 1'55''60; Groupe 3: Murisier (Alpine Renault) 9' (sur 9) 2'11''83; Groupe 5: M. Rudaz (Alpine Renault) 2' (sur 3) 1'50''74; Groupe 7 et 8: Rey (Tecno) 4' (sur 4) 1'54''92. ● Manche du championnat national: Coupe Renault 5: N. Hutter (Glis) 21' (sur 25) 2'07''78; Groupe 1: Melly (Triumph Dolomite) 10' (sur 10) 2'08''81; Groupe 5: Rudaz (Alpine Renault) 3' (sur 4) 1'50''48. J.-M. W.

RALLYE: LE POINT AVANT LA PAUSE

Avant de tirer un trait sur la première partie du championnat suisse des rallyes et en attendant la reprise fixée le 9 septembre dans le canton d'Uri, il nous est paru opportun d'en dresser le bilan chiffré. Vainqueurs des trois courses disputées à ce jour (rallye des Neiges, critérium jurassien et neuchâtelois), les Valaisans Philippe Carron/Daniel Siggen occupent bien naturellement la tête de ce classement provisoire. Et même si, d'ici trois mois, pas mal de choses peuvent se modifier dans les couloirs de cette discipline en pleine mutation, tout porte à penser qu'ils conserveront leur bien jusqu'au terme des hostilités. Deux éléments encore à retenir en parcourant ce palmarès intermédiaire:

1. La lutte pour la médaille d'argent sera des plus acharnées.

2. Parmi les pilotes qui, en début d'année, faisaient figure d'épouvantail, seuls Jean-Claude Bering et André Savary n'apparaissent pas sur ce tableau officiel dont voici le détail:

- 1. Ph. Carron/Siggen (Porsche Carrera), 54 points; 2. Chapuis/Bernasconi (Fiat-Abarth), 31; Corthay/Morand (Porsche Carrera), 31; 4. Laederach/ M. Wyder (Porsche Carrera), 29; Spaccio/Perucchi (Opel Kadett GTE), 29; 6. Reuche/Junod (Golf), 18; 7. Chenevière/Busset (Porsche Carrera), 16; Scemaman/Betrix (Opel Kadett GTE), 16; 9. Etienne/P. Schaar (Fiat-Abarth), 14; puis 13. Roux/Mugnier (Porsche Carrera), 12.

J.-M. W.



Bering (Triumph TR 7): deux rallyes, deux abandons

ATHLETISME

ÉLIMINATOIRES DU BAS-VALAIS Ecolier romand le plus rapide

Une septantaine de jeunes sprinters se sont donné rendez-vous sur le stade d'Octodure à Martigny afin de conquérir les 32 places qui leur étaient réservées pour la finale valaisanne qui aura lieu à Sion, le 10 juin prochain. Si la température avait été plus favorable et le vent moins violent, on aurait pu assister à de bonnes performances chronométriques, puisque le gazon du stade d'Octodure se prête très bien à ce genre d'exercice. On remarquera tout de même les 13.0 de Christophe Bonvin de Riddes, sur 100 m et les 13.0 de Serge Boissard de Monthey.

Cette éliminatoire a été, comme prévu, dominée par les concurrents de Riddes, Monthey et Martigny, avec une légère percée des «Fulliérais» qui se glissent à trois dans ce wagon de la finale.

Résultats: Garçons 1967, finale 80 m. 1. Vouilloz Eric, Martigny 11.4; 2. Cappi Alexandre, Trient 12.0; 3. Olsommer Benoît, Monthey 12.3; 4. Torder Jean-Luc, Monthey 12.4. Garçons 1966, finale, 80 m. 1. Gaillard Yves, Monthey 11.9; 2. Rochat Olivier, Monthey 12.3; 3. Blasco Daniel, Monthey 12.3; 4. Bixel J.-Charles, Martigny 12.6.

Garçons 1965, finale, 100 m. 1. Bonvin Christophe, Riddes 13.0; 2. Monnet Daniel, Riddes 13.2; 3. Morisod Louis, Monthey 13.7; 4. Morand Marcel, Riddes 14.3. Garçons 1964, finale, 100 m. 1. Boissard Serge, Monthey 13.9; 2. Mura Walter, Martigny 14.0; 3. Besse Claudy, Monthey 14.1; 4. Cappi Pierre-Alain, Trient 14.7. Filles 1967, finale, 80 m. 1. Keim Véronique, Martigny 12.5; 2. Claret Marianne, Orsières 13.0; 3. Besse Nathalie, Martigny 13.1; 4. Es-Borrad Michèle, Monthey 13.3. Filles 1966, finale, 80 m. 1. Rémondoulat Martine, Riddes 11.8; 2. Zuchuat Carole, Martigny 12.0; 3. Fraiser Carole, Riddes 12.4; 4. Sofia Paola, Riddes 12.7. Filles 1965, finale, 100 m. 1. Métroz Anne-Fr., Riddes 15.1; 2. Fracheboud Manuelle, Monthey 15.2; 3. Crettenand Fabienne, Riddes 15.2; 4. Bussien Véronique, Monthey 15.6. Filles 1964, finale, 100 m. 1. Turin Catherine, Monthey 14.4; 2. Bircher Carole, Fully 14.6; 3. Reynard Anne, Monthey 14.7; 4. Vallotton Josette, Fully 15.0. Les quatre premiers ou premières de chaque catégorie sont qualifiés pour la finale valaisanne qui aura lieu à Sion le 10 juin 1978, à l'Ancien-Stand.

KILOMÈTRE NOUVELLISTE

Le stade d'Octodure recevait, samedi dernier, l'éliminatoire bas-valaisanne du «kilomètre Nouvelliste».

Près de cent jeunes gens et jeunes filles se sont inscrits à cette épreuve et septante d'entre eux ont été retenus pour la finale valaisanne du 10 juin. Le vent n'a pas aidé les concurrents et les performances chronométriques s'en sont ressenties. Mentionnons quand même les 2.53.6 de Thierry Jacquérioz sur 1000 m (je rappelle que l'on courait sur le goudron!), les 1.55.9 de Sandra Coudray sur 600 m et les 1.57.2 de Véronique Keim, toutes deux nées en 1967.

Si Monthey, Riddes et Martigny qualifient la plupart de leurs athlètes pour la finale cantonale, il faut mentionner, et cela avec plaisir, l'apparition de deux nouveaux villages dans le monde de la course à pied, Orsières, qui a fait une entrée remarquée puisque sur dix athlètes inscrits huit se sont qualifiés pour la suite de la compétition, le deuxième village est Saxon qui en enverra six en finale.

Résultats: Garçons 1963, 1000 m. 1. Jacquérioz Thierry, Martigny 2.53.6; 2. Perret Louis, Fully 2.55.7; 3. Solioz Dominique, Riddes 2.58.7; 4. Tenthoré Daniel, Fully 3.01.3; 5. Zaza Philippe, Monthey 3.03.1. Garçons 1964, 1000 m. 1. Carron Christophe, Fully 3.09.7; 2. Gétaz Martial, Trient 3.16.2; 3. Doyen Gilbert, Monthey 3.18.5; 4. Bee Corrado, Martigny 3.19.1; 5. Bourgeois Claude, Les Vallettes 3.26.0. Garçons 1965, 1000 m. 1. Lugon Jean-Charles, Martigny 3.23.8; 2. Carron Claude-Alain, Fully 3.30.5; 3. Morisod Louis, Monthey 3.32.7; 4. Goumanu Christian, Trient 3.34.7; 5. Bender Emmanuel, Martigny 3.34.9. Garçons 1966, 1000 m. 1. Gabioud Alexandre, Orsières 3.27.2; 2. Doyen Serge, Troistorrens 3.32.3; 3. Crettenand Dominique, Riddes 3.47.1.

4. Crittin Christian, Chamoson 3.49.8; 5. Rochat Olivier, Monthey 3.54.1. Garçons 1967, 1000 m. 1. Torder Jean-Luc, Monthey 3.31.1; 2. Cappi Stéphane, Orsières 3.32.0; 3. Marclay Blaise, Orsières 3.32.5; 4. Carron Blaise, Fully 3.36.2; 5. Reuse Jean-Paul, Orsières 3.37.0. Garçons 1968, 1000 m. 1. De Boni Laurent, Riddes 3.32.9; 2. Vouilloz Eric, Martigny 3.40.2; 3. Zaza Emmanuel, Monthey 4.11.1. Garçons 1969, 1000 m. 1. Roduit Yves, Fully 3.49.2; 2. Debons Alexandre, Martigny 4.49.0; 3. Thomas Kylian, Saxon 4.58.0; 4. Veuthey Charly, Saxon 5.07.7. Filles 1964, 600 m. 1. Dubois Monique, Saint-Maurice 1.54.5; 2. Détilroz Patricia, Fully 1.55.0; 3. Aeschlimann Bernadette, Ch. 1.55.8; 4. Reynard Anne-Cath., Fully 1.56.2; 5. Carruzzo Fr., Chamoson 1.56.3. Filles 1965, 600 m. 1. Crettenand Fabienne, Riddes 2.07.0; 2. Favre Caroline, Riddes 2.10.0; 3. Cappi Marianne, Trient 2.12.0. Filles 1966, 600 m. 1. Carrupt Mercédès, Chamoson 1.59.8; 2. Métrailler Em., Monthey 2.00.4; 3. Sarrasin Nadine, Orsières 2.01.8; 4. Darbellay Nathalie, Orsières 2.05.7; 5. Granges Gabrielle, Fully 2.07.0. Filles 1967, 600 m. 1. Coudray Sandra, Chamoson 1.55.9; 2. Keim Véronique, Martigny 1.57.2; 3. Gabioud Lucie, Orsières 2.00.9; 4. Besse Nathalie, Martigny 2.02.4; 5. Claret Marianne, Orsières 2.04.0. Filles 1968, 600 m. 1. Carrupt Isabelle, Chamoson 2.00.8; 2. Gay Dorothee, Saxon 2.05.3; 3. Monnet Danièle, Saxon 2.21.7; 4. Tornay Dominique, Saxon 2.25.4. Filles 1969, 600 m. 1. Carraux Roanne, Saxon 2.17.3; 2. Soprano Marie-H., Martigny 2.29.8; 3. Besse Viviane, Martigny 2.31.2; 4. Vernier Valérie, Martigny 2.32.1; 5. Vernier Alexandra, Martigny 3.03.3. Les cinq premiers de chaque catégorie sont qualifiés pour la finale cantonale qui aura lieu à Sion le 10 juin prochain, à l'Ancien-Stand.

Ryffel vainqueur en Suède

Le Suisse Markus Ryffel, champion d'Europe en salle du 3000 mètres, s'est imposé sur la distance à Lidingsö, en Suède. Au départ, Ryffel devait servir de «lièvre» au Suédois Dan Glans, qui s'attaquait au record de Suède du 3000 mètres et visait un temps de 7'45'' (contre 7'47''8 à Anders Gaerderud). Après un premier kilomètre couvert en 2'36'', Ryffel prit le commandement pour passer aux 1500 mètres en 3'55''. Il ne se trouva ensuite personne pour le relayer. Continuant sur sa lancée, il s'est finalement imposé en 7'53''1 devant le Colombien Domingo Tibaduiza, vainqueur de la Corrida de Sao Paulo. Victime d'une défaillance, Dan Glans a dû se contenter de la cinquième place.

Bonnes performances pour Berset et Schull au meeting de Paris

Lors d'un meeting qui s'est couru dimanche en fin d'après-midi à Paris, meeting «dérangé» par des changements de programme imprévisibles et un vent violent, les Suisses Jean-Pierre Berset et Blaise Schull ont néanmoins réussi deux bonnes performances chronométriques. Le premier a, en effet, couru le 5000 m en 14'21''1 et le deuxième en 14'26''7. Ces deux résultats ne constituent évidemment pas deux records personnels, mais peuvent être considérés comme bons dans les conditions de course qui étaient celles-là.

CIME: trois Valaisans à Ascona-Monti di Ronco

Stefan Soler a remporté, dimanche, la course CIME Ascona-Monti di Ronco (10,500 km) devant l'Italien Demadonna et l'Uranais Tramonti. Trois Valaisans ont pris part à cette épreuve: Welino Niclas (CA Sierre), 52e en élites (1 h. 01'26'' contre 55'15'' à Soler), Dominique Hugon (Martigny), 4e chez les vétérans I (56'08'') et Albert Zufferey (Monthey), 5e chez les vétérans II (1 h. 11'07'').

Marche: Girod (Monthey) champion suisse cadet B

C'est dimanche qu'a eu lieu à Zurich le championnat suisse des cadets B. Alors que son club était affairé à l'organisation de Monthey - Champéry, le jeune Urbain Girod de Monthey a enlevé le titre de champion suisse. Pour ne pas rester en arrière, Grégoire Luyet s'est octroyé la médaille d'argent.

Résultats: 5 km: 1. Urbain Girod, Monthey, 27'31''; 2. Grégoire Luyet, 13 Etoiles, 27'56''; 3. André Buffet, 13 Etoiles, 29'19''; 6. Franco Pernatozzi, Conthey, 29'22''; 11. Dominique Sallin, 13 Etoiles, 30'35''; 13. Narcisse Clausen, Conthey, 31'22''; 16. Michel Chex, Monthey, 32'08''; 19. Christophe Udriot, Monthey, 33'27''.

TAPIS DISCOUNT

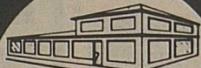
Nouvel arrivage de coupons
environ 300 pièces

	Prix normal	Notre prix	Notre prix normal	Notre prix
330 X 420	470	235	282 X 420	450
343 X 400	410	205	260 X 432	448
340 X 400	380	190	250 X 330	330
340 X 430	584	292	240 X 250	204
300 X 420	304	152	255 X 310	270
340 X 350	470	235	240 X 325	390
309 X 415	512	256	250 X 380	310
330 X 423	614	307	239 X 285	340
340 X 380	568	284	270 X 400	388
327 X 425	693	347	260 X 400	353
400 X 430	550	275	265 X 420	424
365 X 420	612	306	270 X 420	510
410 X 420	640	320	267 X 288	306
375 X 400	660	330	280 X 420	422
367 X 437	606	303	270 X 400	410
340 X 415	564	282	300 X 365	438
325 X 420	606	303	218 X 427	648
290 X 360	398	199	205 X 400	367
290 X 335	498	249	210 X 420	550
270 X 370	368	184	200 X 420	300
291 X 450	522	261	202 X 880	638
290 X 400	464	232	158 X 820	518
285 X 424	616	308	230 X 398	366
240 X 270	389	194	137 X 147	80
250 X 390	370	185	140 X 480	277
215 X 335	344	172	125 X 450	212
223 X 400	392	196	127 X 415	208
215 X 520	424	212	130 X 430	268
208 X 290	204	102	95 X 505	176
197 X 200	180	90	80 X 270	98
210 X 410	295	147	69 X 303	70
203 X 420	396	198	98 X 110	42
190 X 254	172	86	69 X 230	55
220 X 460	404	202	66 X 250	62
200 X 300	300	150	70 X 240	52
200 X 230	265	132	69 X 290	60
190 X 420	304	152	80 X 225	54
175 X 328	294	147	90 X 260	120
162 X 545	284	142	75 X 555	124
157 X 160	90	45	104 X 133	62
170 X 400	272	136	97 X 185	64
168 X 339	250	125	52 X 555	84
163 X 178	108	54	75 X 380	108
163 X 220	126	63	92 X 152	42
179 X 180	122	61	77 X 520	185
168 X 330	220	110	90 X 515	166
175 X 215	156	78	80 X 548	174
165 X 420	248	124	87 X 600	176
290 X 350	517	258	80 X 670	202
289 X 400	456	228		

Voici quelques exemples
sur les 800 coupons toujours en stock
avec 50% - 70% de rabais!

Gérant: Walter Biaggi

Fermé le lundi
Livraison gratuite
A votre disposition
pour la pose
de vos tapis
notre
personnel
spécialisé



BURGNER S.A.
Route du Simplon 26
3960 SIERRE
027/55 03 55

Tabliers-robess

Aussi seyants qu'une jolie petite robe à tout faire,
ces charmants tabliers vous séieront à merveille!
Marine, rouge et turquoise, Gr. 38-46 Fr. 19.95



Notre
garantie
satisfait
ou
remboursé!

OCCASIONS

- 1 magnifique buffet anglais, brun foncé, 230 cm larg., 95 cm haut. avec armoire pour la vaisselle, 160 cm haut., 120 cm larg., 50 cm prof., les deux meubles 385.-
- 1 banc d'angle 150x120 cm 98.-
- 1 joli fauteuil 25.-
- 1 table de cuisine, 100 x 70 x 78 cm 10.-
- Chaises en bois, la pièce 5.-
- 1 aspirateur Electrolux, récent modèle 145.-
- 1 aspirateur Hoover, bon état 39.-
- 1 essoreuse 220 volts, parfait état 78.-
- 1 machine à écrire portative Hermès Baby, avec valise 125.-
- 1 machine à écrire de bureau Adler, avec tab. 95.-
- 1 téléviseur couleurs, parfait état 485.-
- 1 vélo sport pour dames, 3 vit. 125.-
- 1 vélo sport pour homme, 3 vit. 95.-
- 1 joli meuble en bois, radio - tourne-disque, 80 cm haut., 70 cm larg., 35 cm prof. avec 20 disques, le tout 165.-
- 1 radio pour auto Philips, 2 long. d'ondes 45.-
- 1 magnifique manteau en cuir pour homme, taille 50, noir, état de neuf 145.-
- 4 chemises militaires, col 38, le tout 20.-
- 5 chemises homme, col 38 10.-
- Pantalons, vestons, souliers pour homme de 5.- à 15.-

E. FLÜHMANN, MÜNSTERGASSE 57, BERNE

Tél. 031/22 29 11

Frais de transport: tarif CFF

Fermé le lundi

05-304267



PLACETTE

No 1 en Suisse Romande

A Bussigny, Chavannes, Monthey et Sierre Essence-Manor-Super - 83



027/21 21 11

Provoquez le beau temps...
venez choisir maintenant

la ROBE DE VOS VACANCES
qu'elle soit longue ou courte

Jamais le choix n'a été aussi grand...

boutique

MAYA
S.A.
prêt-à-porter

G. Evévoz
Crochetan 2
MONTHEY

Tél. 025/4 57 58
5 14 06 (privé)



36-755



MAYA-JOIE

La Fouly (VS)

Une école secondaire avec internat
à la montagne

- Niveau: - cycle d'orientation A et B
- première scientifique
- Classes à effectif réduit, 12 à 15 élèves

- Ouverture vers la suite des études
ou bases solides pour formation professionnelle

- Objectifs formation du caractère et de la personnalité par une
pédagogie basée sur l'effort

Pour renseignements, conseils, rendez-vous, adresse:

Jacques Darbellay, directeur, 1931 La Fouly (VS)

Tél. 026/4 11 30

36-4910

CARRELAGES

Nous liquidons:

Sol 10/20, mono-cuisson - Antigel, idem 15/15, 20/20
Faïences 15/15 et 10/20
Cassetones - Chartreuses - Hexagones
Grès de Florence. Ardoises - Marbre
Pierre naturelle - Béton lavé 50/50

EXPO-CÉRAMIQUE

Martigny
026/2 38 25

Monthey
025/4 59 43

SION
pfeco SPORTS

Tout pour la piscine et le plein air
chez
Pfeco Sport
Place du Midi - Sion
Tél. 027/22 60 56

Bonvin Antiquités Sion

- Grand choix de meubles valaisans anciens
- Décoration d'intérieur à l'ancienne
- Pose de tentures murales et rideaux

René Bonvin Ensemblier-décorateur
Rue du Rhône 19, Sion Tél. 027/22 21 10

Avis de tir

Des tirs auront lieu comme il suit :

aux canons DCA 20, 25 et 30 mm		
Mardi	6.6.78	1600-2300
Mercredi	7.6.78	0800-2300
Jeudi (réserve)	8.6.78	0800-1000

Positions des pièces : Salanf, coord 563800/110600.
Région des buts : auberge de Salanf (exclu), Cime-de-l'Est, Haute-Cime, Dent-de-Rossétan, Dent-de-Bonavau, Dent-de-Barne, Tête-des-Ottans, Mont-Ruan, Tour-Sallièrre, col d'Emaney (exclu), lac des Ottans (exclu), barrage de Salanf (exclu), auberge de Salanf (exclu), coord 559500/110000.

Les tirs peuvent être :

- interrompus pour une longue durée ;
- terminés plus tôt que prévus ;
- annulés.

Se renseigner au numéro 026 8 14 38.
Pour de plus amples renseignements et pour les mesures de sécurité à prendre, le public est prié de consulter les avis de tir affichés dans les communes intéressées.

Le commandant de l'office de coordination 10
Téléphone 025 3 61 71

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre
un chalet neuf
district de Monthey
6 pièces, 1200 m² terrain
Fr. 155 000.- à discuter.

Ecrire sous chiffre P 36-425279 à Publicitas, 1870 Monthey.

A vendre
coteau sierrois
belle parcelle, 2000 m² environ, entièrement équipée.

Ecrire sous chiffre PW 354334 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Pont-de-la-Morge, Conthey

A louer, dans petit immeuble locatif bien situé, avec parking extérieur

studios
appartements 2 1/2 pièces
appartements 3 1/2 pièces
remis à neuf

Conditions de location très intéressantes. Bus à proximité.

Comptoir de locations
Tél. 027/22 85 77

s.s.g.i. jed Kramer s.a.
société de surveillance générale immobilière
maison fondée en 1881
Place de la Gare 2 - Sion - Tél. 027.22.85.77

Centre Commercial

Monthey

LA RAGE

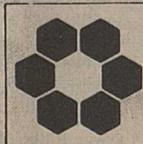


Cette terrible maladie méconnue...

Profitez de cette occasion pour vous documenter et venez nombreux...

Vendredi 2 juin 1978 à 20 heures, au restaurant Manora

CONFÉRENCE avec film sur la rage
par un vétérinaire montheysan



PLACETTE

Essence Manor super
-.83

MONTHEY

LE PLUS GRAND CHOIX EN VALAIS

	Bleu/blanc 29/35 12.⁸⁰	Nylon bleu garniture blanc 24/35 19.⁸⁰ 36/46 24.⁸⁰	Blanc, garniture verte 31/35 24.⁸⁰ 36/46 29.⁸⁰
Tissu bleu, garniture rouge 22/27 9.⁸⁰			
	SION	<i>Cantin</i>	Centre commercial NOËS

36-2620

Val-d'Illiez (VS)

Hiver - été. A louer magnifique appartement de 4 pièces, tout confort, duplex. Juillet - septembre - octobre au mois ou à la semaine.

Pour traiter: Regissa Gérances SA, Vevey, tél. 021/51 67 69
22-16247

A remettre dans ville du Bas-Valais

café-restaurant

30 plus 40 places plus terrasse, bonne situation.

Ecrire sous chiffre 3073 à Orell Füssli Publicité, case postale Monthey.

Chambres indépendantes

meublées, mansardées

Passage de la Matze, Sion. Loyer avantageux.

Offres sous chiffre 6792 L à Orell Füssli Publicité SA, case postale, 1002 Lausanne.

MEUBLES
EMILE
Morel & fils s.a.
34 vitrines Martigny-Croix
Télex 38 351 Tél. (026) 2 22 12

Une réponse à votre problème



MOTOCROSS

15 nations au départ à Meyrin

Voilà près de 20 ans qu'une manche du championnat du monde motocycliste n'a plus été organisée au bout du Léman. Pour une ville internationale de l'importance de Genève, c'était là une lacune qu'il importait de combler.

C'est désormais chose faite. Les 3 et 4 juin prochain en effet, le circuit de Meyrin accueillera la 8^e manche du championnat du monde des 125 cmc, la dernière-née des catégories de la discipline. Ce n'est en effet qu'en 1975 que cette cylindrée est passée du statut de coupe d'Europe à celui de championnat mondial officiel.

Au cours de ces trois premières années, un homme s'est imposé à trois reprises lors du décompte final. Il s'agit du petit Belge Gaston Rahier, qui du haut de sa Suzuki d'usine a dominé de la tête et des épaules tout le gratin mondial de la classe. Pourtant, les choses apparaissent différentes cette saison, et Rahier se voit sérieusement contré par deux de ses adversaires : le jeune prodige hollandais Gérard Rond, officiel Yamaha, coéquipier du Belge chez Suzuki. Au terme du GP de France, disputé récemment à Vesoul, Rahier est en tête du classement provisoire. Mais Watanabe et Rond le suivent de très près.

Il faut toujours un certain temps pour qu'un championnat nouveau trouve sa consistance, sa vitesse de croisière. Celui des 125 cmc y est très rapidement parvenu. Preuves en sont la présence de concurrents provenant de 15 nations et de 8 équipes officielles d'usines lors de chacune des manches 1978. Il en sera de même à Meyrin les 3 et 4 juin.

Deux pilotes helvétiques participent régulièrement au championnat du monde des 125 cmc. Il s'agit de l'Yverdonnois Claude-Alain Romaillet et du Zurichois Willi Kuhn. Mais plusieurs autres coureurs suisses ont annoncé leur présence à Meyrin, en particulier le Thurgovien Kalberer, le Jurassien Loetscher et les Genevois Louis Ristori, Yves Racine et Eric Yersin.

● **Motocyclisme.** - Passager blessé. L'Anglais Cliff Holland, passager habituel de son compatriote George O'Dell, champion du monde des side-cars, a été sérieusement blessé au cours d'une épreuve disputée à Brand's Hatch. Il est tombé de la Yamaha de O'Dell au premier tour et les pilotes qui suivaient n'ont pu l'éviter. Il a dû être hospitalisé.

Dauphiné: incomparable exploit du Breton Maurice Le Guilloux

L'EXPLOIT qu'a réalisé Maurice Le Guilloux, un Breton de 28 ans, mardi tout au long de la première étape du critérium du Dauphiné libéré est difficilement comparable à ce qui a pu être vu jusqu'à présent dans le monde du cyclisme professionnel.

Démarrant dès le baisser du drapeau à Thonon, il ne s'est relevé que 247 km 800 plus tard sous la bannière d'arrivée à Macon. D'abord accompagné d'Hervé Inaudi, qu'il lâcha après le ravitaillement de Bellegarde (km 123), après avoir compté jusqu'à 26 minutes d'avance sur un peloton indifférent, Le Guilloux résista fort bien quand les « Peugeot » prirent les choses en mains.

Sur la ligne d'arrivée à Macon, il avait conservé 3'23" sur Jacques Esclassan, le plus vélocé du groupe, et il endossait bien sûr le maillot « or et bleu » de leader que Kuiper n'avait pas vraiment défendu.

Derrière Le Guilloux, le peloton avait éclaté à l'amorce des premières rampes au-dessus de Bellegarde. Un deuxième groupe, comprenant notamment Mariano Martinez, parvint à revenir sans la descente vers Nantua. Le troisième en revanche, avec Van Impe et Cima, fut définitivement distancé. A l'arrivée, Lucien Van Impe accusait un retard de 22 minutes mais il n'avait pas perdu son sourire : « Pour moi, c'est une course d'entraînement », devait-il déclarer.

Sur la fin, comme déjà dit, les « Peugeot », emmenés par Danguillaume et

Duclos-Lassalle, furent les plus actifs. Bernard Thévenet, qui avait fait une chute en début d'étape avec Agostinho, participa lui aussi à la lutte derrière Le Guilloux. Outre Van Impe et Cima, cette première étape a fait une autre victime en la personne du Français Yves Hézard qui, victime d'une chute à 15 km de l'arrivée, a perdu plus de deux minutes sur les meilleurs.

Classement de la première étape, Thonon-les-Bains-Macon (247 km 800) : 1. Maurice Le Guilloux (Fr) 6 h. 27'18" (moyenne 37 km 902) avec bonification 6 h. 26'58"; 2. Jacques Esclassan (Fr) 6 h. 30'41" (avec boni. 6 h. 30'31"); 3. Dominique Sanders (Fr); 4. Barry Hoban (GB); 5. Guy Sibille (Fr); 6. Jan Huisjes (Hol); 7. Klaus Peter Thaler (RFA); 8. Dino Bertolo (Fr); 9. Jean-Pierre Danguillaume (Fr); 10. Marcel Tinazzi (Fr) et tout le peloton dans le même temps.

Classement : 1. Maurice Le Guilloux (Fr) 6 h. 40'06"; 2. Hennie Kuiper (Hol) à 2'57"; 3. Michel Pollentier (Be) à 3'06"; 4. Joop Zoetemelk (Hol) à 3'09"; 5. Freddy Maertens (Be) à 3'11"; 6. Michel Laurent (Fr) à 3'15"; 7. Barry Hoban (G-B) à 3'16"; 8. Manuel Esparza (Esp) à 3'18"; 9. Joseph Bruyère (Be) à 3'21"; 10. Jean-Pierre Danguillaume (Fr) à 3'22"; 11. Henk Lubberding (Hol) à 3'29"; 12. Charles Rouxel (Fr) à 3'51"; 13. Mariano Martinez (Fr) à 3'52"; 14. Bernard Thévenet (Fr) à 3'52"; 15. Régis Oviou (Fr) à 3'54". - **Puis :** 30. Albert Zweifel (S) à 3'50".

TENNIS

Les internationaux de France Deuxième journée sans surprise

Journée calme aux Internationaux de France à Roland-Garros. Aucune surprise n'a été enregistrée, si ce n'est peut-être la défaite de l'Australien Phil Dent, tête de série N° 12, face au «vétéran» américain Arthur Ashe. Dent a été battu en trois sets par un adversaire qui ne lui a jamais laissé le temps de réagir. Par ailleurs, l'Argentin Guillermo Vilas s'est montré particulièrement expéditif face au Néo-Zélandais Onny Parun, auquel il n'a laissé que quatre jeux.

Simple messieurs, premier tour : Pranolovic (You) bat Van Dillen (EU) 6-2 7-5 6-1. Martin (EU) bat Hutka (Tch) 7-6 6-0 6-1. Moreton (Fr) bat Jauffret (Fr) 6-7 6-3 6-3 6-4. Cano (Arg.) bat Spear (You) 3-6 6-4 6-3 7-5. Gehring (RFA) bat Fischbach (EU) 6-3 4-6 2-6 6-0 6-3. Higuera (Esp) bat Bedel (Fr) 6-0 6-2 6-3. Lloyd (GB) bat Dupré (EU) 6-0 7-5 6-3. Smid (Tch) bat Amaya (EU) 7-6 6-4 abandon. Ashe (EU) bat Dent (Aus) 6-4 6-1 6-2. Vilas (Arg) bat Parun (NZ) 6-0 6-4 6-0. Gottfried (EU) bat Scanlon (EU) 6-2 6-2 6-0. Panatta (It) bat Granat (Tch) 3-6 6-2 6-3 6-1. Occeppo (It) bat Menon (Inde) 6-3 6-2 6-4. Dibley (Aus)

bat Meiler (RFA) 6-4 6-3 2-6 6-1. Bertolucci (It) bat Andersson (Su) 4-6 6-3 3-6 6-0 6-4. Ramirez (Mex) bat Fritz (Fr) 6-2 6-0 6-4. Orantes (Esp) bat Okker (Ho) 3-6 6-3 6-2 6-2. Tanner (EU) bat Fassbender (RFA) 6-2 6-4 abandon. Kodes (Tch) bat Fairlie (NZ) 6-2 6-0 6-1. Dibbs (EU) bat Munoz (Esp) 6-1 6-3 6-1. Mottram (GB) bat Soler (Esp) 6-2 6-3 6-2. Pecci (Para) bat W. Lloyd (GB) 6-4 7-5 6-1. Prajoux (Chili) bat Sanders (Ho) 7-6 6-7 4-6 6-1 6-2. Molina (Col) bat Hewitt (AS) 7-5 7-5 6-4.

SKI

Assemblée du groupement du Valais central

Elle aura lieu vendredi 2 juin à 20 heures, au café de l'Union à Vétroz. Un ordre du jour de onze points sera traité par les délégués des clubs du Valais romand, tout en préparant également l'assemblée de l'AVCS, qui aura lieu le samedi 24 juin à Bettmeralp.

Ordre du jour : 1) ouverture de l'assemblée; 2) lecture du procès-verbal de la dernière assemblée; 3) rapports des chefs techniques; 4) lecture des comptes, rapport du caissier; 5) rapports des vérificateurs; 6) approbation des comptes, budget 1977-1978; 7) nominations statutaires; 8) attribution des concours et éliminatoires; 9) orientation sur la prochaine assemblée de l'AVCS; 10) désigner le lieu pour 1979; 11) admission nouveau club; 12) divers.

FOOTBALL

Les YB gardent Kuettel

L'international Josef Kuettel (26 ans) a prolongé pour une année le contrat qui le lie aux Young Boys. Le défenseur Peter Mast (21 ans) a été, sur sa demande, placé sur la liste des transferts. Avec Karl Odermatt n'est encore intervenu aucun accord pour une éventuelle prolongation de son contrat.

Sport-dernières

- **FOOTBALL.** - Le championnat suisse de première ligue, groupe 4 : Staefa - SC Zoug 1-2 (1-1). Le SC Zoug est qualifié pour le tour final.
- **Match d'appui à Olten :** Laufon - Unterstrass 3-2 (2-2, 1-1) après prolongations. Laufon est qualifié pour le tour final.
- **HOCKEY SUR TERRE.** - L'équipe suisse à l'entraînement. - Dans un match de préparation en vue du tournoi des quatre nations, à Prague, l'équipe suisse a battu le HC Olten par 3-2 (2-2) à Olten. Les buts de la sélection ont été marqués par Charles Nicol (2) et André Walti.
- **BASKETBALL.** - La coupe des Nations. - En match comptant pour la coupe d'Europe des Nations, à Saint-Quentin, la France a battu la Hollande par 105-99 (53-50).
- **JUDO.** - La coupe de Suisse : en demi-finale de la coupe de Suisse, le Judokwai Lausanne a battu Galmiz par 23-1.

Congrès de la FIFA Importante décision

Les joueurs sud-américains et les « amateurs d'Etat » des pays de l'Europe de l'Est ayant disputé une coupe du monde seront dorénavant interdits de jeux olympiques, a décidé le congrès de la FIFA, réuni à Buenos Aires.

Cette décision, prise par 72 voix contre 18, sur proposition de Fernand Sastre, président de la Fédération française, relance l'intérêt du tournoi olympique, dominé ces dernières années par les équipes des pays de l'Est qui pouvaient y aligner leurs meilleurs éléments.

Masgré l'intervention des représentants de l'URSS et de la RDA, les congressistes sont restés très fermes, suivant la délégation française dans sa proposition de limiter l'interdiction à deux continents forts, l'Amérique du Sud et l'Europe, épargnant ainsi les régions « faibles » comme l'Asie, l'Amérique Centrale et l'Amérique du Nord.

L'autre grand sujet à l'ordre du jour, celui de l'exclusion de Taiwan et de l'admission, en conséquence, de la Chine populaire, a fait l'objet de très vives discussions. Aucune décision n'a cependant encore été prise.

L'Argentine au téléphone

A l'occasion des championnats du monde de football qui se dérouleront en Argentine, l'entreprise des PTT et l'agence Sportinformation à Zurich élargiront les bulletins d'information diffusés par le numéro de téléphone 164, indique le service de presse des PTT.

Les résultats en provenance de l'Argentine pourront être entendus aux heures suivantes : le 1^{er} juin à partir de 21 h. 15, du 2 au 21 juin entre 20 et 23 heures, les 24 et 25 juin à partir de 21 h. 15. En outre, les 2, 6 et 10 juin, les résultats seront communiqués dès 01 h. 30. C'est aussi à cette heure-là que les résultats des matches des 14, 18 et 21 juin pourront, suivant le cours du jeu, être annoncés.

Le Suisse Stefan Mutter en évidence au Tour d'Autriche

Le Bâlois Stefan Mutter tient la vedette au Tour d'Autriche amateurs. Après sa deuxième place dans la grande étape de Montagnedü « Grossglockner », le Suisse a dévoilé ses possibilités sur le plan de la vitesse en prenant une nouvelle deuxième place lors du sprint massif de la 5^e étape, Kaprun-Innsbruck. C'est l'ex-champion du monde, le Polonais Ryszard Szurkowski qui s'est imposé dans la cité tyrolienne.

Au classement général, à la faveur des bonifications, Mutter a réduit de 22" son retard sur le leader Jostein Wilman.

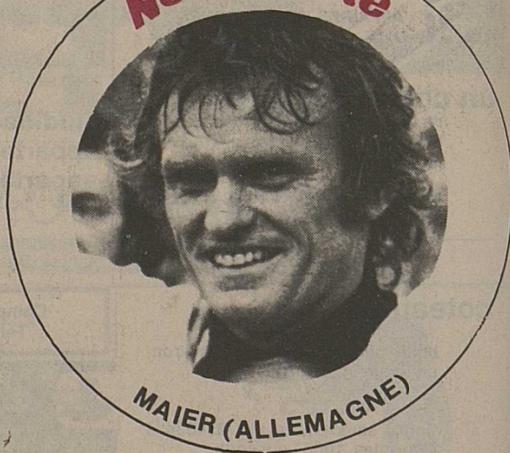
Classement de la 5^e étape, Kaprun-Innsbruck (156 km) : 1. Ryszard Szurkowski (Pol) 3 h. 27'34". 2. Stefan Mutter (S). 3. Erich Jagsch (Aut). 4. Erwin Ritter (Aut). 5. Luedek Kubias (Tch). 6. Franz Engleder (Aut) tous même temps avec le peloton comprenant les Suisses. **Classement général :** 1. Jostein Wilman (No) 17 h. 26'54". 2. Mutter (S) à 1'44". 3. Jagsch (Aut) à 2'22". 4. Ladislav Ferebaumer (Tch) à 5'13". 5. Hans Summer (Aut) à 6'10". 6. Dieter Floegel (RFA) à 7'40"; puis : 25. Urban Fuchs (S) à 21'51". 36. Alex Frei (S) à 30'28". 38. Sergio Gerosa (S) à 34'22". 39. Marcel Russenberger (S) à 37'26". 51. Félix Koller (S) à 44'54".



Nouvelliste



Nouvelliste



Dès aujourd'hui, achetez les autocollants du Mundial

La rédaction sportive du *Nouvelliste*, en collaboration avec l'Association valaisanne de football, met en vente une série de douze autocollants, représentant les joueurs suivants du Mundial : Rensenbrink, Torstensen, Platini, Zico, Zoff, Rivelino, Bettiga, Hellstroem, Guillou, Maier, Causio et Van de Kerkhof

au prix de 5 francs plus frais de port

Le bénéfice de cette vente sera consacré exclusivement au mouvement juniors cantonal. Passez votre commande dès ce jour.

Le Bouveret, futur port du Valais

LE BOUVERET. - Lors de l'assemblée générale de la section valaisanne pour la navigation du Rhône au Rhin que préside M. Pascal Buclin, l'accent a été mis sur le développement de la navigation fluviale, de l'intérêt immense dont celle-ci est l'objet en Europe. On sait que du côté français, d'énormes efforts sont entrepris pour activer la navigation du Rhône au Rhin par la Saône et le Doubs.

Il s'agit donc pour la Suisse de ne plus tergiverser. Dans ce do-

maine on se demande ce que préconise la conception globale des transports. Quoi qu'il en soit, il manque très peu pour que se réalise le rêve des riverains lémaniques : une jonction avec Lyon et Marseille par le Rhône, navigable aujourd'hui jusqu'à Lyon.

Celle-ci réalisée, le port du Bouveret pourrait être celui du Valais, la commune de Port-Valais recouvrant du même coup l'origine de son appellation.



Ici, le bassin de la Rhôna avec son quai de chargement est depuis des dizaines d'années le témoin d'une réalité.

Photo NF

Plus que centenaire, La Concordia inaugurer ses nouveaux costumes

SAXON. - La fanfare radicale de la cité des abricots a, en effet, 114 ans d'âge et se porte comme un charme. Mais il fallut attendre 1936 pour que ses membres puissent défiler fièrement, coiffés pour la première fois d'une casquette marine. Puis, en 1955, on les dotait d'un nouveau couvre-chef assorti d'une chemise et cravate. Cinq ans plus tard, c'était l'inauguration d'un seyant uniforme bien connu de tous les habitués des festivals, des fêtes, des défilés et des processions.



Notre photo montre le vice-président de la société, M. Roger Fleury, portant l'ancien costume, entouré de ses enfants ayant revêtu le nouveau.

Photo NF

Il est maintenant, au bout de dix-huit ans de pluie, de soleil et de baptêmes au fendant, fort défraîchi.

Lors de ce prochain week-end, musiciens et musiciennes inaugureront une moderne tenue en se parant d'un printemps nouveau.

Fait intéressant à signaler : La Concordia est l'ainée de la Fédération des fanfares radicales-démocratiques du Centre.

Vendredi soir, c'est la Concordia de Nendaz qui ouvrira les festivités en donnant un concert dans la cantine érigée derrière le Casino, tandis que samedi, dès 20 heures, le public aura la joie d'entendre les quatre ensembles valaisans de musique de cuivre (Ensemble de cuivres valaisan, Ensemble de cuivres Dents-du-Midi, Brass Band 13 Etoiles et Walliser Brass Band).

Dimanche 4 juin, à 12 heures, discours de réception, place de la Pierre-Avoi, vin d'honneur, morceau d'ensemble, cortège, concert et discours. Prendront la parole MM. Arthur Bender, conseiller d'Etat, Bernard Dupont, conseiller national, Bernard Comby, député et conseiller communal. Vingt fanfares participeront à la fête.

Le fonctionnement de la clinique Saint-Amé

SAINT-MAURICE. - Cela fait environ deux mois que les nouveaux bâtiments de la clinique Saint-Amé sont en exploitation. Propriété des sœurs de Saint-Maurice, elle a été reconnue par le Conseil d'Etat comme un établissement d'utilité publique au sens de l'article 61 de la loi sur la santé publique du 18 novembre 1961. C'est le système de clinique « ouverte » qui est adopté : chaque médecin autorisé à pratiquer dans la région peut y travailler librement, après avoir obtenu l'autorisation de la direction. Chaque médecin exerçant son art dans la clinique est personnellement responsable des actes qu'il pose et qu'il ordonne.

Direction-administration

Une sœur de la congrégation assume la direction de la clinique (actuellementment sœur Anne-Elisabeth

Corminboeuf), assistée par un conseil de direction désigné par la congrégation.

Un conseil d'administration composé de cinq membres assure la liaison avec les communes signataires de la convention du 29 janvier 1975. Sa composition comprend deux membres désignés par les communes et trois membres désignés par la congrégation.

Le conseil d'administration veille au respect de la convention, établit un rapport annuel sur le fonction-

nement de la clinique et formule les suggestions utiles à sa bonne marche.

Médecin-délégué

Choisi au sein du corps médical de la clinique et nommé par la direction, un médecin en est le délégué. Actuellement ce poste est occupé par le D^r Roland Coquoz, sans en être le médecin-chef.

Il a pour tâche d'assurer un contact régulier entre les médecins d'une part, et la direction de la clinique d'autre part. Il réunit ses collègues selon les besoins, les représente, en est leur porte-parole. Il assume la responsabilité médicale de la clinique à l'égard des autorités administratives, assistée aux réunions du conseil de direction et du conseil d'administration.

Un règlement interne fixe l'organisation médicale de la clinique Saint-Amé.

Prix forfaitaire journalier

La clinique Saint-Amé, grâce aux efforts de son administrateur-délégué, M. Hermann Pellegrini, a signé une convention hospitalière avec la Fédération valaisanne des caisses-maladie d'une part, et avec les assurances fédérales d'autre part.

Chose étonnante, le forfait journalier s'élève à 130 francs pour les malades aigus et au 50 % de ce montant (65 francs) pour les chroniques. C'est l'hôpital le meilleur marché dans ce canton. Il faut en féliciter les responsables et spécialement les sœurs de Saint-Maurice à qui appartient la clinique Saint-Amé. Nous n'analyserons pas les raisons de ce forfait journalier, mais devons admettre que lorsqu'un hôpital sait se maintenir dans des normes fonctionnelles, il peut soutenir toutes comparaisons tant sur le plan médical que financier.

REDACTION DE MONTHEY

Pierre Chevalley
Téléphone (025) 4 12 38 - 4 25 46
Télex: 25 261
Case postale 88, 1870 Monthey
Publicitas, tél. (025) 4 42 49

Statistiques paroissiales de Martigny

Naissances

Pasqualina Magliano, d'Antonio et de Carmela Cusatis, Ville; Daniele Tommasino, de Paolo et de Maddalena Acampora, Bourg; Bertrand Lattion, de Jean-François et d'Anne-Marie Hugon, Combe; Yann-Pierre-Marcel Engel, de Jean-Michel et de Marianne Genoud, Bourg; Vincent Cretton, de Gilbert et de Chantal Perruchoud, Bourg; Alexandre Rausis, de Raymond et de Francine Reuse, Bourg; Carole Montaubric, de Jean-Fernand et de Denise Sansonnens, Bourg; Frédéric Rossier, de Jean-Maurice et de Lucia Civitillo, Bourg; Jean-Michel Carrier, de Michel et d'Yvonne Lovey, Bourg; Jacques Oggier, d'Henri et de Chantal Darbellay, Bourg; Sébastien-Joseph Carron, de Philippe et de Marie-Thérèse Monnet, Bourg.

Mariages

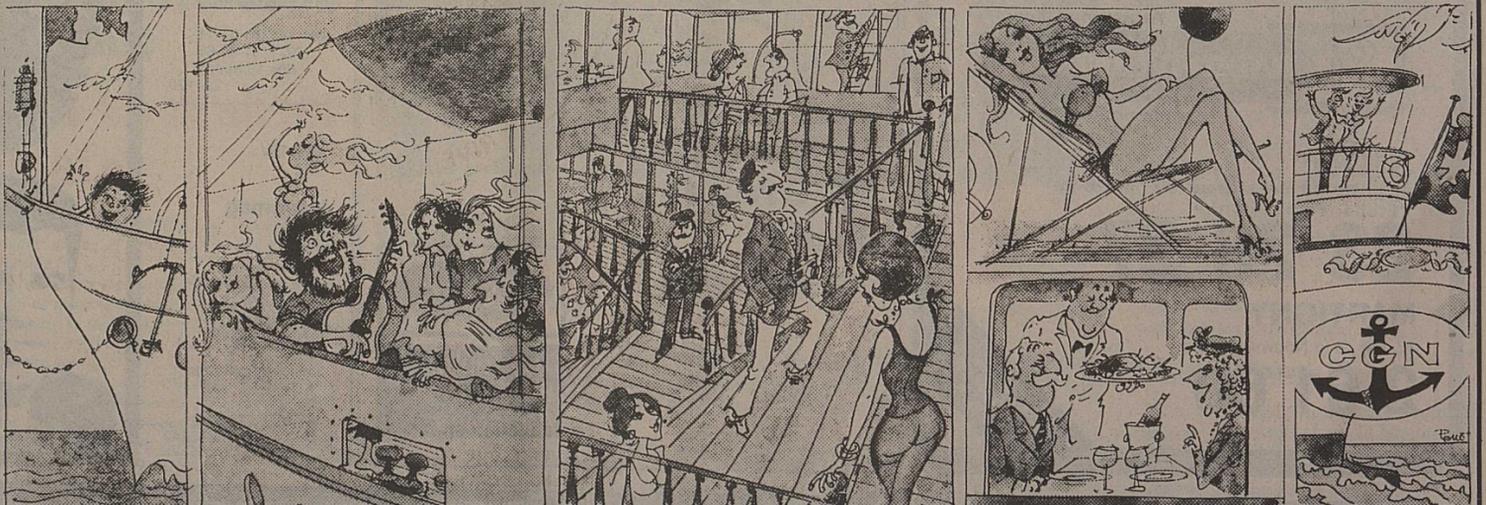
Philippe Grange, du Bourg, et Marina Martinal, du Bourg; Sergio Fanelli, de la Ville, et Jacqueline Bender, de Fully; Christian-Jacques Pilloud, de Sembrancher, et Odette Rita-Cécile Gris, de Sembrancher; Jean-Bernard Michellod, de Finhaut, et Danièle Pattou, de Renens; Raymond-David Rogeat, d'Ollon, et Gilberte Pierroz, du Bourg.

Décès

Paul Schmözl, 1900, Ville; Jean-Stéphanie Di Francesco, 1902, Bourg; Janine-Amélie Pierroz, 1928, Combe; Marius-Joseph Cachat, 1896, Ville; Nestor-Gustave Pillet, 1926, Ville; Théodore Dirren, 1894, Ville; Marcel Délèze, 1917, Ville; Anna-Catherine Tornay, 1894, Charrat.

LA COMPAGNIE GÉNÉRALE DE NAVIGATION SUR LE LAC LÉMAN

offre des croisières pour tous les goûts et tous les âges



Des services réguliers sur tout le lac

De 5 à 95 ans soyez tous prêts à profiter des services réguliers qui viennent de débiter. Ne tardez pas à renouveler vos abonnements! Réalisez vos croisières dès le début de la saison.

Le prospectus-horaire 78 est à votre disposition.

La Compagnie générale de navigation sur le lac Léman

Direction
Av. de Rhodanie 17
Case postale
CH-1000 Lausanne 6
☎ 021/26 35 35

Guichet du Bouveret
CH-1897 Le Bouveret
☎ 025/7 53 71

Le grand succès de ces dernières années: le service à la demande (charter)

Louez un bateau pour un mariage, une fête familiale, lors de congrès, réunions d'affaires, jubilés, sorties d'entreprises, expositions itinérantes (printemps, automne, hiver), banquets et bals (jusqu'à 400-500 personnes par bateau) et bien d'autres festivités. Renseignez-vous sans engagement.

Pour toutes vos annonces : Publicitas 027/21 21 11

innovation

Notre force, c'est le choix

Prix choc

**L'INNO
FAIT
MIEUX**

Idéal pour les grands ménages:
Bahut-congélateur ESKI 29 de Bauknecht
(280 litres). Thermostat fixe garantissant une température constante, casier de présurgélation, commutateur de congélation rapide, évaporateur en aluminium, 2 voyants lumineux, couvercle avec équilibre de poids, isolation en mousse durcie et 1 corbeille universelle. 220 V/120 W. Dimensions : hauteur 87 cm, largeur 100 cm, profondeur 71 cm.
Service 24 heures sur 24.

518.-
seulement

1 année de garantie



Bauknecht

Une véritable performance
Bauknecht:
Congélateur de 125 litres

398.-
seulement

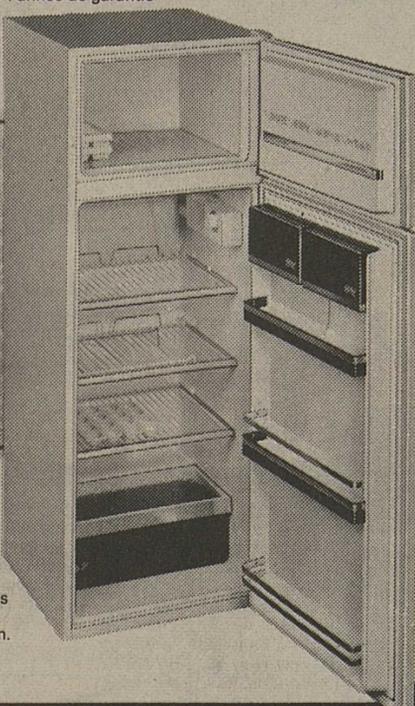
Agencement intérieur de luxe: casier de présurgélation, commutateur de congélation rapide, température réglée par thermostat, 3 voyants lumineux, isolation en mousse durcie, 2 corbeilles coulissantes. Dessus très résistant permettant d'être utilisé comme table de travail résistant aux coupures et aux rayures. Dimensions: hauteur 85 cm, largeur 55 cm, profondeur 60 cm.
Service 24 heures sur 24.
1 année de garantie.

Frigo-congélateur à 2 portes ZOPPAS.
Dégivrage absolument automatique. Casier de congélation de 40 litres et frigo de 176 litres. Grand bac à légumes. 220 V/120 W.

Dimensions:
hauteur 140 cm,
largeur 52,5 cm,
profondeur 60 cm.

498.-
seulement

1 année de garantie



Innovation Martigny • Téléphone-service 026/2 28 55 •

Livraison à domicile

Sierre • Téléphone 027/55 69 91

ANNONCES DIVERSES

RADIO TV STEINER

TV COULEUR PAL avec TELECOMMANDE



75.-
par mois*
*12 mois minimum

location Système Steiner: TOUT COMPRIS. GARANTI TOUS RISQUES.

Loewe Opta 5066: 12 programmes. Télécommande. Ecran Géant 66 cm. In Line. (2'150.- net)

AVEC 2 MOIS DE TV GRATUITS! louez aujourd'hui, payez dans 2 mois

Argentina '78 via



RADIO TV STEINER

économique et sûr

SION

à l'entrée du Restaurant du centre de l'Etoile Place du midi.

23 28 27

MARTIGNY

12, rue de la Nouvelle-Poste

2 61 60

pour conseils
à domicile
(021) 55 04 75
(026) 2 55 93 (l. 9-30)

Tracteurs Ford



Présents partout, là où il s'agit de travailler dur et mieux.

Les tracteurs Ford ont été conçus pour travailler dur et en toute fiabilité. Puissants, économiques et surs. Caractérisés par leur équipement universel. Et malgré tous ces avantages, moins chers que l'on ne pense. Bien entendu, notre fameux service après-vente est à la disposition de tous les propriétaires de tracteurs Ford.

Ford vous propose une gamme de tracteurs complète: 24 modèles de 40 à 145 CV Din. Le Ford 40 CV. Din. entièrement équipé existe dès

14'600.-

Désirez vous des informations plus détaillées? Alors, n'hésitez pas à nous rendre visite.

H. Graber Fully

Tél. 026/5 33 38



Tracteurs Equipements Agricoles

Achat immédiat « cash »

voitures toutes marques et exclusivités dès 1970
Tél. 021/53 33 53 de 11 à 21 heures
AUTO-KLÖTI
Chexbres-Puidoux

Transformation et retouche

de vestons - pantalons manteaux - robes costumes
RÉPARATION de poches et fermetures éclair à pantalons
SUR MESURE costumes - manteaux et robes
R. POFFET
Tailleur, Ecluse 10 Neuchâtel
Tél. 038/25 90 17 87-108

A vendre expertisée

splendide Citroën CX 2000

Super Diravi, 1978 2700 km, gris argentin, garantie, prix intéressant.

Tél. 021/61 35 11 021/61 40 66 dès 19 heures 22-120

A vendre

Hanomag F 20

double cabine avec pont bâché modèle 1972 50 000 km gris, expertisé

3 mois de garantie

Tél. 027/22 12 72 36-2849

NOUVELLISTE

Votre journal

SIBEWA, 6943 Vezia près Lugano
Case postale 27
Tél. 091/56 58 39 85-65542

A. BASTIAN

Romanel-sur-Lausanne
Tél. 021/35 01 94
TUBAGE DES CHEMINÉES

Réfection de cheminées par chemilage intérieur, **sans joints**, avec tube flexible en acier **CHROME-NICKEL**. S'introduit facilement par le haut de la cheminée, **sans ouverture intermédiaire**.



10 ANS DE GARANTIE. DEVIS GRATUIT SANS ENGAGEMENT.
Agence exclusive pour la Suisse romande et le Tessin 83-7038

MICHELIN



Le nouveau XZX est arrivé!

Conditions spéciales

Nouvelle équilibruse **HOFMANN**

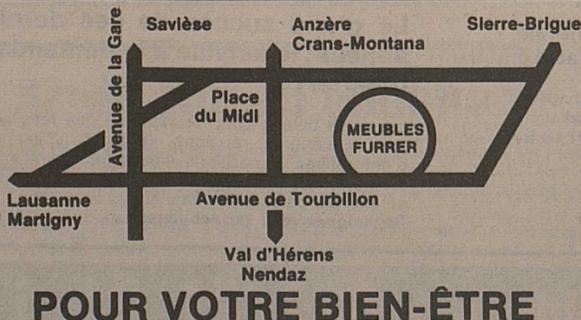
Armand Roduit

Pneumatiques

MARTIGNY
(route de Salvan)
Tél. 026/2 17 83 2 44 30

SIERRE - Glarey
Tél. 027/55 40 24

(Ouvert le samedi matin)



MEUBLES FURRER

CENTRE DU MEUBLE

Sion, av. de Tourbillon 47, tél. 027/23 33 93
Viège, Kantonsstrasse 39-41, tél. 028/46 11 12

Coupon

Demandez notre documentation d'aménagement. Vous la recevrez gratuitement et sans engagement.

Nom:

Prénom:

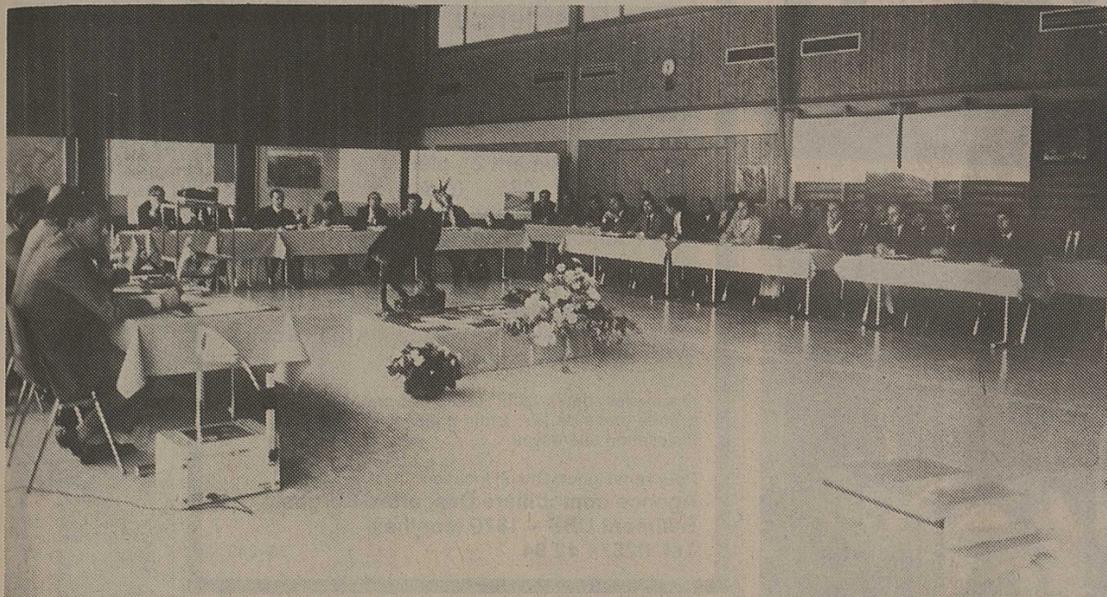
Rue:

NP et localité:

Envoyer à: Meubles Furrer 3930 Viège

Comité d'experts du Conseil de l'Europe à Bagnes

INSTRUCTIVE ET CAPTIVANTE JOURNÉE D'ÉTUDES



Une vue de la salle du collège à Bagnes lors de la séance du comité d'experts du Conseil de l'Europe. On remarque à l'extrême gauche de notre photo M. Willy Ferrez, président du Grand Conseil.

LE CHÂBLE. - La commune de Bagnes vivait hier au rythme de l'Europe puisque le comité d'experts du Conseil de l'Europe l'avait choisie pour y tenir une séance déterminante quant au développement du tourisme dans les régions de montagne.

La séance était présidée par M. Bernard Dupont et il appartient à M. Willy Ferrez, président de la commune et président du Grand Conseil valaisan, d'ouvrir les débats en situant l'économie du val de Bagnes qui avait été en son temps choisi par le Conseil fédéral pour faire l'objet de l'étude du Conseil de l'Europe en Suisse.

On saluait avec plaisir dans la salle du collège, spécialement aménagée pour la circonstance, des représentants gouvernementaux du Royaume Uni, de l'Autriche, de la France, de la Suède, du Portugal, de l'Italie, de la vallée d'Aoste et de Chypre. Le gouvernement helvétique était représenté par M^{me} Meylan, du Département politique et par M. Jean-Paul Rey, du Département de l'économie publique. Toutes les personnalités touristiques de la région, députés, présidents de commune étaient également présents autour du préfet Albert Monnet, de MM. Bernard Bornet, au tourisme, Jean-Paul Revaz, chef des améliorations foncières, etc.

Une stratégie nouvelle

Principal rapport entendu par les personnalités présentes: stratégie pour le développement du tourisme dans les régions de montagne, rapport de synthèse établi par M. Gottfried Feuerstein, député au parlement autrichien et sur lequel nous aurons l'occasion de revenir plus en détail. Très intéressant aussi le rapport de M. Bernard Comby qui s'est plus particulièrement attaché à décrire les problèmes régionaux ainsi que l'orientation future du tourisme dans la région.

Dans la réalité

Une telle séance ne peut naturellement

se résumer en quelques lignes, les parlementaires et experts du Conseil de l'Europe établissant là en commun, de véritables perspectives d'avenir dont les conclusions ont été adoptées hier, et le seront encore aujourd'hui à Aoste, par le groupe d'experts qui les transmettra ensuite à la conférence des ministres en demandant aux pays intéressés de légiférer sur les bases proposées.

La réalité touristique du moment, à la veille de l'ouverture de la saison estivale, devait être parfaitement décrite lors de l'apéritif d'honneur servi à l'abbaye, par le président gouvernement valaisan, le conseiller d'Etat Guy Genoud.

Ce dernier a notamment déclaré: «L'activité touristique doit se développer, se greffer dans une communauté existante. Elle exige aujourd'hui un renouvellement constant face à l'offre surabondante. L'imagination et l'audace doit venir de l'économie privée, le tout dans la réflexion et le souci primordial de la qualité. On le sait aujourd'hui: le tourisme est l'industrie N° 1 qui permettra aux régions de montagne de rattraper leur retard. Mais il s'agit d'un tourisme bien compris où l'Etat apporte sa contribution sans se substituer à l'initiative privée le tout dans le but d'obtenir un développement harmonieux et généralisé. L'économie privée doit conserver courage et dynamisme, l'Etat l'encadrant et lui prêtant son concours par exemple dans les questions d'infrastructure.»

Sympathique partie publique

Mentionnons finalement la sympathique partie publique qui s'est déroulée devant la maison communale du Châble avec la participation d'un lanceur de drapeaux et d'un joueur de cor des Alpes. A cette occasion, le

président Ferrez a remercié le Conseil de l'Europe pour sa visite à Bagnes alors même que M. Bernard Dupont exprimait sa gratitude pour l'accueil chaleureux réservé aux experts et remettait au président Ferrez le fanion d'honneur du Conseil de l'Europe.

Set

Verbier : un été plein de nouveautés

VERBIER. - Ces dernières semaines, les responsables de la station de Verbier n'ont pas chômé puisqu'ils viennent de communiquer le programme d'animation qui couvrira les mois de juillet et août.

Sommet culturel

La saison débutera par ce que l'on peut déjà considérer comme un sommet culturel: l'inauguration de l'exposition «Enfants du Monde», mémorial Paul Chaudet à la station supérieure de Savoye.

1^{er} et 2 juillet: rallye de vieilles voitures; **le 8 juillet:** une large part a été faite aux beaux-arts, mais les autres domaines n'ont pas été oubliés pour autant et ceci grâce à de nombreuses nouveautés; **9 juillet:** fête de la Fleur des neiges; **16 juillet:** en grande première: fête sur l'alpe au Vacheret, au-dessus du carrefour. Quant à la traditionnelle kermesse de la rue de la Piscine, elle se disputera

- avec le concours du Gil Aubert Show - les 21 juillet et 11 août.

Le mois d'août sera essentiellement consacré aux soirées folkloriques avec notamment le concours du «Vieux Salvan», des «Boutsedons» d'Orsières, de «Champéry 1830», et un second rallye de vieilles voitures qui aura lieu les 26 et 27 août. A relever encore l'importante organisation mise en place par la société de l'approach-golf qui verra se dérouler une véritable saison «marathon». Egalement au rendez-vous: les promenades botaniques, les excursions en montagne sans oublier la traditionnelle «offrande musicale». Comme on peut le constater, la saison estivale verbiérienne sera haute en couleur.

La Fouly: initiation à la montagne

LA FOULY. - Sous l'appellation «Du nouveau pour la jeunesse suisse», l'Ecole suisse d'alpinisme de La Fouly vient de mettre au point un programme estival de cours d'initiation à la montagne, cours ayant l'avantage d'être subventionnés par le mouvement «Jeunesse et sport». Ces cours se dérouleront dans la région suisse du Mont-Blanc et seront répartis en trois catégories: cours A (débutants), cours B (avancés) et cours C

(cours). Durant sept jours, les jeunes garçons ou jeunes filles d'origine suisse ou étrangère dont les parents sont domiciliés en Suisse pourront participer à ces cours. Ils sont ouverts aux classes d'âge de 1958 à 1964. Pour tous renseignements complémentaires, le Bureau des guides et l'Ecole suisse d'alpinisme de La Fouly se tiennent à l'entière disposition des personnes intéressées.

Sion, Hérens, Conthey

UN NOUVEL UNIFORME POUR LA FANFARE CÉCILIA Vingt corps de musique pour fêter un 90^e anniversaire



La Cecilia dans son nouvel uniforme.

(Photo NF)

ARDON. - La fanfare Cecilia a 95 ans d'existence. C'est un joli bail. De nombreux chroniqueurs ont retracé son histoire et ils ont relevé que la société, à l'instar d'autres sociétés, a connu des périodes difficiles et des années fastes.

Avec la jeune phalange actuelle de musiciens, les chevaliers de l'époque Jean Novi ont reformé un corps dynamique, qui se distingue par une interprétation précise aux rythmes chauds et modernes.

Sous la direction précise, souple et nuancée du sgtm trompette Jean-Michel Germainier, la Cecilia fait preuve d'une qualité qui lui tient à cœur.

Le bureau du comité d'organisation composé de MM. Edouard Bruna, président, Yvon Rebord, vice-président, Henri Béard, secrétaire-caissier, et les responsables de 12 commissions ont voulu marquer, par une manifestation d'amitié, ce 95^e anniversaire, et surtout, l'inauguration des nouveaux uniformes des musiciens. Il s'agit d'un uniforme sobre, mais chic, avec un veston mi-cintré, croisé, de couleur grenat foncé, avec un pantalon beige, aux parements grenat et or. La casquette est de forme prussienne, avec une coiffe grenat, un entourage avec cordon

et grande lyre or sur noir.

Vingt corps de musique participeront au cortège et concerts du dimanche, dont la fanfare municipale de Villeneuve.

Programme des festivités

La soirée du vendredi 2 juin sera animée, dès 20 h. 30, par toutes les sociétés locales, soit: le chœur mixte Sainte-Cécile, la Chorale des jeunes, la fanfare Helvetia, soit au total quelque 200 exécutants.

Dès 22 heures, «Les Astérix» animeront le bal.

Samedi 3 juin

Dès 20 h. 30, sous la tente de fête, La Géronde, l'harmonie de Sierre, dirigée par le compositeur Jean Daetwyler, donnera un concert de gala. A 22 heures, Jacques Hélian, avec ses 13 musiciens et deux chan-

teuses, animera en grande première un show et le bal jusqu'au petit matin.

Dimanche 4 juin

12 h. 45, cortège officiel, avec 21 corps de musique et plusieurs chars. 14 heures, concerts à la halle de fête. 15 h. 15, discours de M. Pierre de Chastonay, conseiller national.

Durant la journée de samedi et celle de dimanche, Air-Glacières donnera la possibilité aux intéressés de faire un baptême de l'air avec un hélicoptère.

- gé -

Malveillance au CERM

MARTIGNY. - Nous avons signalé le violent début d'incendie qui s'est déclaré samedi au CERM, vers 12 h. 15. Grâce à l'intervention énergique de particuliers d'abord, puis du poste de premier secours, tout a été étouffé dans l'œuf. Les soldats du feu, pour pénétrer dans le bâtiment, ont dû faire sauter la serrure de sûreté de la porte est. En attendant qu'elle soit remplacée, elle fut bouclée avec une solide chaîne et un cadenas. Or, hier matin, on constatait que ce dernier avait été forcé. Pour l'instant, à l'intérieur, aucun dégât supplémentaire n'avait été constaté. Mais la police veille et il semblerait, selon nos informations, qu'elle serait sur une piste sérieuse, grâce aux empreintes digitales laissées sur place.

Oublié

dans la cabine de la place Centrale, à Martigny, jeudi de la Fête-Dieu

un étui en cuir brun

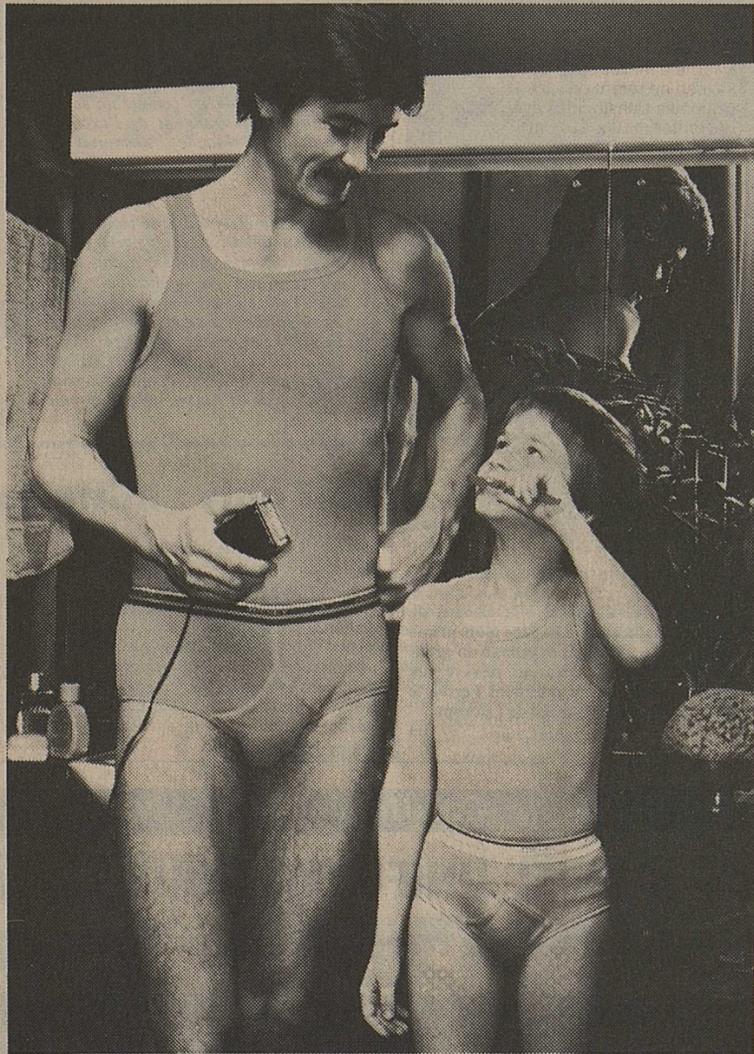
marqué «S», contenant une demi-douzaine de clés.

Tél. 026/4 71 39
Récompense.

innovation

Notre force, c'est le choix

TYPISCH MANN TYPIQUEMENT HOMME JOCKEY



MARTIGNY SIERRE

Pour messieurs
Maillot sans manche dès **8.90**
Slip assorti dès **7.90**

Pour enfants
Maillot sans manche dès **5.75**
Slip assorti dès **5.75**

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre à Monthey

magnifique appartement

3 pièces, cuisine, bains, WC, hall, cave.
Avenue d'Europe 69.
Prix de vente: Fr. 82 000.-

Pour traiter et visiter: J. Rigolet, rue du Coppet 1, Monthey.
Tél. 025/4 53 63

36-5652

SIERRE

A vendre
Chemin de l'Industrie

appartement

4 pièces, au dernier étage
Cave, galetas.
Fr. 105 000.-

Pour tous renseignements s'adresser à
Agence Marcel Zufferey, Sierre
Tél. 027/55 69 61

36-242

A vendre

Commune de Nax

Chalet meublé
5 à 6 lits, avec confort, chauffage central, alt. 1200 m
Prix à convenir

Commune de Sion

Jardin fruitier, basses tiges, 1323 m²
Les Ronquoz, folio 89, Uvrier
Prairie naturelle arborisée 3694 m²
Prairie idem sans arbres 2861 m²
folio 88, Uvrier
Prix à convenir

Hoirie A. Gillioz, Uvrier
Tél. 027/31 22 72 dès 19 heures

A vendre à Sierre

studio

Dès Fr. 51 000.-

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Agence Marcel Zufferey, Sierre
Tél. 027/55 69 61

36-242

Leysin

A louer, centre du village

studio meublé

(ou non meublé)

Chauffage central, douche-WC, cuisinette.
Fr. 350.- par mois.

S'adresser: Gérance E. Freymond
Rue Farel 9, 1860 Aigle
Tél. 025/2 17 87

143.266.838

A La Torma-sur-Monthey (5 min. centre)

appartement 4 1/2 pièces

dans villa jumelle

A vendre ou à louer
Vente: Fr. 219 000.-
Fonds propre nécessaire: Fr. 22 000.-
Location: Fr. 780.- par mois + charges

Tél. 022/92 47 38 entre 20 et 21 heures
36-100354

L'industrie graphique enrichit votre vie.

VENEZ VIVRE DANS LA VERDURE!

A louer dans immeuble
Verte-Résidence MASSONGEX

appartements de 2 1/2 - 4 1/2 - 6 1/2 pièces
équipement soigné

Prix: appartement 2 1/2 pièces
dès Fr. 335.- (place de parc comprise) plus charges
appartement 4 1/2 pièces
dès Fr. 515.- (place de parc comprise) plus charges
appartement 6 1/2 pièces
dès Fr. 890.- (place de parc comprise) plus charges

Immeubles neufs, tout confort, tranquillité, verdure, grande place de jeu, jardin à disposition, gratuitement installation télé-réseau.

Pour renseignements et location
Agence immobilière Descartes-Borgeat
Bâtiment UBS - 1870 Monthey
Tél. 025/4 42 84

36-243

Les nouvelles collections été 78

Robes
Manteaux
Paletots
Blazers - Casaque
Chemisiers - Pantalons
Jupes - Pulls

Tous les prix
Taille 38 à 52

Boutique
Siliane
HAUTE CONFECTION

Martigny
100 m de la gare

36-4415

A louer
Valais central
alt. 850 mètres

appartement de 2 pièces

4 lits, mi-confort.
Libre juillet et août.

Tél. 027/22 56 04
*36-301319

Isérables
A louer à l'année ou au mois

chalet meublé

2 pièces, cuisine, salle de bains, deux balcons.
Convient pour couple.
Prix modeste.

S'adresser à
Théo Crettenand
Tél. 027/86 24 87
*36-25361

On cherche à louer à Martigny

appartement de 3 (ou 4) pièces

Quartier Epineys, Saint-Théodule, Fusion.

Tél. 026/2 30 48
heures de bureau
*36-400503

Famille

(2 enfants)
cherche appartement de vacances pour 2 semaines en juillet.

M. R. Vaucher
1531 Chevroux (VD)
Tél. 037/67 13 77

22-303330

On cherche à louer à Sion
entrée ouest

appartement 4 1/2 pièces

Offre écrite sous
chiffre P 36-25349 à
Publicitas, 1951 Sion.

PENSEZ PLASTIQUE PENSEZ BURNAND



Tonneaux pour fruits
dès 28 l jusqu'à
2000 l
dès Fr. 34.70
Garde-arôme monté
sur couvercle
Fr. 36.-



Jerrican pour alcool,
élimine l'amertume
22 l Fr. 34.-
37 l Fr. 42.45
62 l Fr. 52.15
plus port et remboursements
Catalogues sur demande

BURNAND SA
021 / 25 38 81
Av. de Morges 46
1004 LAUSANNE

Fermé le samedi

Raison de santé,
couple modeste
cherche

petit logement

simple, pour l'été
(même non meublé),
alt. 1000 à 1500 m.
Prix modéré.

Ecrire sous
chiffre PD 303310
à Publicitas
1002 Lausanne.

On cherche à acheter aux environs de Sion

petite maison

même à rénover.

Offre écrite sous
chiffre P 36-900380 à
Publicitas, 1951 Sion.

Il n'est pas de mauvais emplacement

pour une bonne annonce



Avenue de la Gare,
1950 Sion

Pour Fr. 900.- par mois - le prix d'un loyer

Etre propriétaire de sa villa à Sion

Une occasion exceptionnelle d'investir pour soi-même ses loyers

dans une maison spacieuse, construite avec des éléments de premier choix, selon un schéma fonctionnel, soit:

Rez: cuisine, coin à manger ouvrant sur terrasse avant, WC, douche, séjour ouvrant également sur terrasse arrière.

1er (par escalier intérieur): 4 chambres à coucher, salle de bains, réduit, balcon.

Combles: local technique et réduit.

Surface habitable: 155 m².

Divers: pour chaque villa: terrain, cave, abri à voiture, chauffage indépendant, 6 chaînes TV.

Mise de fonds minime - Financement jusqu'à 90%

Téléphoner au

Groupement de construction S.I. Les Dailles, Sion

Tél. 027/22 26 08 (heures des repas 027/22 19 28)

36-260

Au rythme du succès



Une gamme pleine de qualités.

Sierre Garage Olympic, A. Antille 55 33 33

SION	Garage Olympic, A. Antille	23 35 82	ORSIÈRES	Garage B. Monnet	4 12 50
SION	Garage des 2-Collines, A. Frass	22 14 91	MONTHÉY	Garage G. Froideveaux	4 22 56
CHAMOSON	Garage des Plantys, Y. Carrupt	86 29 60	MONTHÉY	Garage G. Guillard	4 33 46
SAXON	Garage J. Vouillamoz	6 21 09	CHAMPÉRY	Garage de Champéry, B. Défago	8 42 76
MARTIGNY	Garage Olympic SA	2 12 27	LES EVOUETTES	Garage du Haut-Lac, D. Clerc	7 47 34



La robe fait la femme...



Dans notre nouvelle collection

vous aurez le choix entre la robe floue très féminine, la robe chemisier, la robe polo. Beaucoup de détails: des décolletés ronds ou carrés, des jupes souples, des jupes plissées ou à plis repassés, des manches et des empiècements froncés.

Taille 36 au 50

Au Brin de Laine

G. Amos-Romailer - Rue du Rhône - Sion

A vendre d'occasion

- Bassin av. égoutt. à encastrer 110 x 54 cm, état de neuf
- Four à encastrer Le Rêve
- Chaque-eau à bois, 100 l, en cuivre, état de neuf
- Lave-vaisselle Vaissella à encastrer
- Baignoires diverses
- Bidets complets av. robinetterie
- Eviens inox et en grès
- Chaudière combinée av. boiler pour chauffage central
- Brûleur à mazout
- Cuisinières électriques
- Chaque-eau électr. et à gaz, 8 à 100 l
- Citerne à mazout cubique 1100 l av. bac de rétention 25%
- Coupoles translucides avec cadre ouvrantes, 110 x 110 cm
- Lave-mains, lavabos
- Réservoirs de chasse
- Bassin-piscine polyester bleue 230/120/75
- Frigos divers
- Petit matériel d'agencement de magasin
- Radiateurs fonte et acier

Paul Naef, 1867 Ollon (VD)
Tél. 025/7 33 57

36-100359

PUBLICITAS
212111

Aujourd'hui 31 mai

Lâcher de ballons

gratuit

- 1^{er} prix: 1 voyage à Paris
- 2^e - 3^e prix: 1 training Nabholz
- 4^e prix: 1 sac sport Nabholz
- 5^e - 15^e prix: 1 t-shirt Nabholz

Carte-concours à notre caisse principale

SION **Gonset** SION

36-3000

A vendre expertisée

Citroën
GSpécial 1220

1978, 8000 km
Bleu myosotis, vitres teintées, garantie
Prix intéressant.

Tél. 021/61 35 11
021/61 40 66
dès 19 heures
22-120

CONSTRUCTIONS
CLEF EN MAINS

4 1/2 - 7 P.

148'000.- 194'000.-

BERCI SA 2028 VAUMARCUS

038 55 20 49

Qualité supérieure
pour un prix plus avantageux!



Avantageux!

Un salon de grande allure, à un prix très étudié. Tissu à chevrons, rehaussé de fines rayures contrastantes

Fr. 1950.-

anthamatten
meubles sa



BOIS-NOIR - Saint-Maurice Tél. 026/8 42 62

Nom: Prénom:

Rue:

No postal Localité:

Demandez notre catalogue en couleurs de 76 pages Bon pour une documentation gratuite

MASE

Vendredi 2, samedi 3, dimanche 4 juin

31^e Festival de la Fédération des musiques du Valais central

Vendredi 2 juin

- 20 h. 15 - Ouverture
- Bal avec The Chapparel

Samedi 3 juin

- 20 h. - Soirée de variétés
- Production du groupe folklorique La Gentiane de Saint-Martin
- Alain Morisod et son nouveau groupe
- Carole Vinci, Raoul Schwarzmann, Claude Selva
- Bal avec l'orchestre Alain Morisod

Dimanche 4 juin

- 9 h. - Arrivée des sociétés
- Morceau d'ensemble
- 11 h. 30 - Cortège officiel et concert
- 18 h. - Bal avec The Chapparel

Sensationnel!
Caméra Bolex Super 8 sonore 581 Macro
Fr. 1240.-
avec asphéron

Sur présentation de cette annonce, votre premier film Super 8 sonore gratuit

PHOTO CINE MAGRO centre commercial SION / UVRIER
TEL 027/31 28 70

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Madame, Mademoiselle

Si vous souhaitez un travail indépendant et varié (correspondance, rapports, statistiques, facturation, contrôles divers) Si vous avez le goût des responsabilités Si vous appréciez les contacts avec l'extérieur (réception visiteurs, télex, téléphone) Si vous êtes apte à écrire parfaitement en allemand et français, seule et sous dictée Si vous êtes à même de parfaire la formation d'une apprentie de commerce (S) Si vous avez de plus le souci de vous créer une place stable dans une entreprise nouvelle, mais faisant partie d'un groupe important, et que Vouvy vous paraisse un lieu de travail agréable, alors vous êtes la

secrétaire

que nous cherchons.

Entrée en service: juillet/aout 1978.

Soumettez-nous votre offre détaillée avec curriculum vitae, texte manuscrit et prétentions de salaire. ASSUCRA SA, 1896 Vouvy, tél. 025/7 48 24

22-120

Etude d'avocat et notaire à Martigny cherche

une secrétaire-dactylo

si possible avec expérience.

Entrée immédiate ou à convenir.

Ecrire sous chiffre P 36-25390 à Publicitas, 1951 Sion.

On cherche

monteurs électriciens câbleurs serruriers

pour travaux en Suisse romande

TIME, Davet Frères

Rue du Coppet 1 1870 Monthey Tél. 025/4 58 91

36-6836

Engageons, début juillet ou pour date à convenir

mécanicien auto

Offert: - situation stable, rémunérée en fonction des compétences - 13e salaire, caisse de retraite - Avantages d'une entreprise moderne et agréable

Inscrivez-vous au plus vite en vous présentant ou en téléphonant au Garage de Collombey SA Tél. 025/4 22 44

143.149.256

Cherchons

une jeune fille

sortant de l'école, pour s'occuper de la garde d'un enfant âgé de 8 ans (moteur cérébral) à Monthey, pour la période de juillet et août. Salaire plus nourrie, logée.

S'adresser à O. Wuthrich, avenue de la Gare 37, Monthey. Tél. 025/4 53 06 au magasin 025/4 64 57 privé, le soir

Secrétaires-réceptionnistes-téléphonistes (pour hôtellerie) Employées de bureau Comptable (pour fiduciaire)

Cuisiniers (chefs) Cuisinière (pour restaurant libre service) Commis de cuisine Cuisinier (ère) (pour privé)

Sommeliers (ères) Chefs de rang et commis Serveuses débutantes pour saison d'été

Places libres tout de suite ou à convenir, à l'année ou saison, toutes régions de Suisse romande.

Offres à: Agence Alpha 1860 Aigle, route d'Evian 18 Tél. 025/2 31 88 (Bat. La Baloise, assurances)

36-711

Maison de produits chimiques cherche pour le Valais

dépositaire-revendeur

Vente facile, gains très intéressants. Pour traiter Fr. 4800.- Convierait à personne désirant être son patron. Travail à plein temps.

Ecrire en indiquant votre téléphone à case postale 5 1211 Genève 21. *18-316073

Cherchons

ouvrières

pour les effeuilles.

Les filles de Luc Coudray

Tél. 027/36 12 32

*36-301294

On cherche pour Sion

un(e) chauffeur de taxi

Offre écrite sous chiffre P 36-301318 à Publicitas, 1951 Sion.

Hôtel des Mayens à Vercorin cherche

un cuisinier

pour la saison d'été.

Entrée immédiate.

Tél. 027/55 12 79

36-25378

Je cherche

un garçon

15 ans environ. Pour travaux des foins. Juillet - août.

Tél. 027/83 15 61 après 20 heures 36-25372

Buffet de la Gare, St-Léonard, cherche sommelière ou débutante Congés: du samedi soir au lundi matin, tous les jours de fêtes de l'année, du 24 décembre au 2 janvier, 3 semaines l'été.

Tél. 027/31 22 12

36-25285

1 barmaid et 1 serveuse

cherchent emploi du 5 juillet au 13 août.

Tél. 027/86 45 76 le soir ou 0033/50/76 01 63 la journée (Fr) *36-425277

Restaurant National, Sierre cherche

une sommelière

connaissant les deux services

une fille de buffet

Tél. 027/55 15 78

143.556.068

Alpage centre du Valais cherche

employés

sachant traire

Tél. 027/22 28 79 le soir 36-25357

Café Industriel à Sion cherche pour l'été

une 2e sommelière

Congé samedi et dimanche ainsi qu'une

remplaçante

pour les samedis

Se présenter au café. 36-25355

Cherchons pour Sion

employée de bureau bilingue

Entrée et horaire à convenir.

Les personnes intéressées adresseront leurs offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffre P 36-25236 à Publicitas, 1951 Sion.

Urgent! On cherche

un mécanicien auto

sachant travailler sur toutes marques, avec expériences. Pour garage de la place de Sion.

Tél. 027/23 39 77

027/86 13 07 heures repas 36-2445

Hôtel du Vieux-Stand, Martigny cherche pour tout de suite

une sommelière

et

une remplaçante

deux jours par semaine

Tél. 026/2 15 06

36-25250

Coiffmod - Centre commercial Placette cherche coiffeurs (ses) dames et messieurs

S'adresser au 025/4 47 11 025/4 49 56 le soir 143.149.255

Jeune homme 17 ans

2e commerciale connaissances d'allemand et anglais cherche emploi dès le 20 juin à fin juillet ou à convenir.

Tél. 026/2 14 50

*36-400499

Jeune fille

16 ans

cherche place dans une famille pour garder enfants et aider au ménage.

Tél. 025/5 57 64

*36-425274

3 adultes cherchent

une personne libre (âgée, bonne santé, acceptée) capable de tenir leurs ménages pendant les vacances de leur employée

Prendre contact au 027/41 58 31 qui transmettra 89-43168

Café à Martigny cherche

sommelière débutante acceptée

remplaçante un à deux jours par semaine

Tél. 026/2 20 01

*36-400505

Café-restaurant Bar Sous-les-Pins Yvonand cherche

serveuse

pour quatre mois

Tél. 024/31 13 80 22-471624

ANNONCES DIVERSES

A vendre, importation directe, du stock

boilers électriques neufs avec garantie 100, 150, 200 litres cabines douches

Demandez prix!

Orbatec SA Case 75, 1350 Orbe Tél. 024/41 29 55 22-3360

A vendre

vache

portante pour le 7 novembre

Bonne race.

Tél. 027/65 18 10

36-25356

Pour raison de santé à vendre

deux belles jeunes vaches

87 points Lutteuses

Tél. 027/81 16 95

36-25365

A vendre

2 vaches

reportantes

Grise et croisée Hérens.

Tél. 027/31 10 59

36-25364

A vendre

rucher

22 ruches D.B. avec hausses, en très bon état, possibilité de laisser sur place dans la région de Sion.

Ecrire sous chiffre P 36-301323 à Publicitas, 1951 Sion.

Mariage

Veuf, troisième âge, désire rencontrer pour amitié

gentille compagne

simple, affectueuse.

Ecrire sous chiffre P 36-25353 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre

2 groupes électrogènes diesel

de 16 à 32 kVA tension 220/380 V.

Parfait état avec garantie.

Tél. 022/29 31 21

18-26448

A vendre cause travail

chien boxer

gentil avec les enfants.

Tél. 027/22 12 27

36-1258

A vendre

citerne à mazout 2000 litres

Tél. 027/22 47 82

*36-301303

Je cherche

une compagne de voyage

(25-35 ans) pour vacances de deux semaines au mois de juin.

Ecrire sous chiffre P 36-301313 à Publicitas, 1951 Sion.

Camping

une remorque Trigano

Caisson avec tente pliable, très peu utilisée, à céder à un prix très exceptionnel

Tél. 025/7 45 16

143.267.086

Datsun 140 J

Voiture modèle 1974 radio, 4 portes expertisée A céder Fr. 6000.-

Tél. 025/7 45 16

143.267.086

Austin Allegro

1300, rouge 1977

GARAGE DES ALPES La Tour-de-Peilz 021/54 33 91/92

A vendre d'occasion

vélocycleur Vespa Ciao

Très peu roulé.

Tél. 027/22 47 91

36-25383

Je cherche à acheter d'occasion

un petit tracteur

Tél. 026/ 5 46 66

027/86 31 25

*36-301327

BMW 2002

blanche, 1974

GARAGE DES ALPES La Tour-de-Peilz 021/54 33 91/92

A vendre

VW 60 LF GLD Sport diesel

17 000 km année 1977

Prix à discuter.

Nicolas Veuthey 1905 Doréaz. *36-25352

Opel Ascona

16 S, or, 1971

GARAGE DES ALPES La Tour-de-Peilz 021/54 33 91/92

Occasion

tracteur Massey-Ferguson 25

En état de marche Pneus neufs Fr. 2500.-

W. Chappot Machines agricoles Charat Tél. 026/5 33 33

36-1011

A vendre

BMW 1502

1976, 33 000 km bleue, radio

Tél. 025/4 14 71

dès 18 heures *36-425278

L'industrie graphique enrichit votre vie.

BMW 518

rouge, 1978

GARAGE DES ALPES La Tour-de-Peilz 021/54 33 91/92

Auto-bianchi

A 111, rouge 1971

GARAGE DES ALPES La Tour-de-Peilz 021/54 33 91/92

A vendre

fourgon Peugeot J 7

mod. 74, expertisé octobre 77, entièrement révisé, aménagé pour le camping, libre dès fin juillet. Fr. 9000.- à discuter.

Tél. 027/36 22 54

*36-301321

A vendre d'occasion

Triumph Spitfire

Expertisée Prix à discuter.

Tél. 027/22 88 88

le matin 36-25376

BMW 3.0 CS

polaris, 1972

GARAGE DES ALPES La Tour-de-Peilz 021/54 33 91/92

A vendre

Lancia

Modèle 1965 Expertisée 28 mai 78 Avec hard-top été - hiver

Fr. 3200.-

Tél. 027/31 25 52

36-25379

Je cherche à acheter

auto-chargeuse

d'occasion

De 10 à 15 m3

Tél. 026/8 83 05

36-25359

A vendre

superbe BMW 5.20

mais accidentée options mod. 74, 60 000 km expertisée

ou

Alfa Romeo 2000

modèle 1974 moteur 15 000 km en parfait état expertisée

027/23 12 09 privé

026/ 6 33 83 bureau *36-301314



propose

- La Bretagne 17-25 juin
• Les Grisons 26-29 juin
• L'Angleterre 1er-9 juillet
• Tour de l'Adriatique 11-18 juillet
• Paris en 4 jours 20-23 juillet
• Lourdes 16-22 juillet
• San Bartolomeo 7 jours dès Fr. 395.- 26 juin - 2 juillet 31 juillet - 6 août 21 au 27 août
• L'Alsace 29-31 juillet
• Faenza Exposition internationale de céramique 2-4 août
• Le Tessin 5-6 août
• Tour de Suisse 23-27 août
• Normandie - Bretagne 20-27 août
• Abano Cure pour rhumatisants 31 juillet - 11 août

Demandez notre programme 78

Renseignements et inscriptions:

Voyages L'OISEAU BLEU Sierre

Tél. 027/55 01 50



Restez en forme

De Valère à Tourbillon Mieux se connaître

Il est beaucoup question de l'intégration de nouveaux venus dans une commune: soit de Valaisans, de Confédérés voire d'étrangers. Les uns s'intègrent rapidement et facilement, d'autres par contre, vivent et se comportent comme des «étrangers».

Or, les nouveaux arrivés comme toute la population locale doivent rechercher et provoquer des contacts en vue de favoriser cette indispensable intégration.

Si effectivement, de réjouissants progrès ont été enregistrés dans ce domaine, il faut admettre qu'il reste encore beaucoup à faire.

En théorie tout paraît simple mais la pratique met chacun au-devant de pas mal de problèmes.

La semaine dernière se tenait une assemblée primaire dans une commune du centre. Au terme de cette assemblée avait lieu l'assemblée bourgeoise. L'occasion était favorable pour inviter tous les «non-bourgeois» à rester à cette assemblée bourgeoise, en précisant qu'ils ne pourraient pas participer à une votation ou élection.

Pour mieux se comprendre, au sein d'une communauté, il faut éviter de dresser de petites barrières entre les uns et les autres et ne pas s'octroyer des privilèges qui en définitive n'en sont pas.

En étant plus ouverts, plus compréhensifs, l'intégration sera grandement facilitée.

-gé-

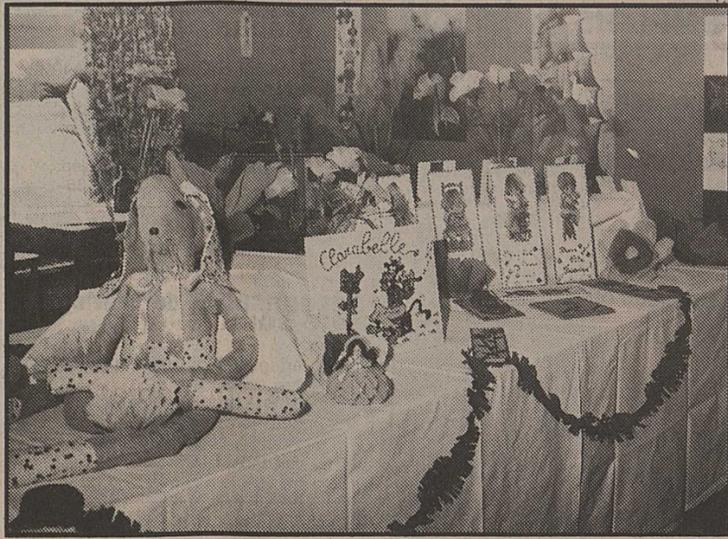
Exposition à l'institut Sainte-Agnès, Sion

SION. - L'institut Sainte-Agnès, spécialisé pour les enfants ayant des difficultés scolaires dues à des troubles de langage écrit ou parlé, expose les travaux manuels faits par les élèves durant l'année scolaire.

Cette exposition comporte une très grande variété de travaux: de couture, des objets en sérigraphie, en pyrogravure, en poterie, du moulage, des dessins, du cloutage, des fleurs artistiques et autres bricolages.

Une partie des objets est vendue au profit, soit des enfants, soit des Missions.

L'exposition est ouverte le vendredi 2 juin 1978, de 14 à 21 heures et le samedi 3 juin, de 8 h. 30 à 12 heures. Les personnes intéressées auront l'occasion de visiter les classes et les foyers.



Une partie de l'exposition.

Samedi, conférence de M. Roger Schaffter à l'aula du collège de Sion, à 20 heures

SION. - Au mois de septembre, le peuple suisse sera appelé à se prononcer sur la création du nouveau canton du Jura. La fondation d'un nouvel Etat ne va pas sans soulever de nombreux problèmes de tous ordres: économique, politique, social, culturel, etc. Comment les Jurassiens eux-mêmes voient-ils ces difficultés? Quelles solutions envisagent-ils?

Pour répondre à ces questions, l'Association des anciens étudiants du collège de Sion a invité, le samedi 3 juin, à 20 heures, à l'aula du collège, M. Roger Schaffter qui

parlera des «problèmes soulevés par la création du canton du Jura».

Le conférencier est vice-président du Rassemblement jurassien, mouvement dont il est l'un des chefs historiques. Il a fréquenté les universités de Berne, Fribourg et Neuchâtel et enseigne actuellement dans cette dernière ville. De 1950 à 1954, il a dirigé l'Ecole suisse de Gènes où il a noué une amitié indéfectible avec un autre enseignant, Germain Donzé, président du Rassemblement jurassien.

C'est donc une personnalité de premier

plan que les Valaisans auront l'occasion de rencontrer au cours de cette soirée à laquelle chacun est cordialement invité.

Le comité de l'AACS

Inoubliable soirée

SION. - Les participants au cours de gymnastique du 3^e âge de Sion se sont retrouvés dernièrement dans un restaurant de la place. Cette rencontre marquait la fin des cours, avant les vacances et l'occasion de témoigner toute la gratitude et la reconnaissance à M^{me} Truffer, la monitrice.

Plusieurs personnes sont intervenues pour dire leur satisfaction de pouvoir suivre ces cours.

Martigny, Trient, Outre-Rhône

Un excellent antidote extrasportif

VERNAYAZ. - Le FC Vernayaz cultive à l'image de son président, Maurice Coudray, l'art de bien vivre. Une fin de championnat qui se termine en beauté pour les hommes

des bords du Trient. Un instant de répit qui présentait, à l'occasion de la Fête-Dieu jeudi dernier, tous les caractères de réjouissance commune. Loïn le temps des sacrifi-

ces, fini momentanément les coups et blessures, fini l'état des conditions contraignantes et des privations, tous, parmi les parents, responsables, amis, joueurs et renforts réunis (quelque 300 personnes environ), consacrerent autour d'une même table à la joie d'être ensemble, de fraterniser objectivement sans chauvinisme. Ils se sont vus pincer sans rire face au cocasse, plus sérieux quant à l'hommage rendu à certaines rencontres épiques autant que capitales.

C'est l'instant où tout ce dit, tout s'accepte, un bilan du bon et du mauvais se diluant dans un succulent et traditionnel verre de fendant, le tout baignant dans une atmosphère mêlée d'odeurs de grillades et de raclettes. Le temps pour l'entraîneur, Daniel Bochud, de faire un tour d'horizon et d'esquisser succinctement l'avenir; au président, Maurice Coudray, de manifester son contentement.

Dès lors, plus que le geste de sympathie du comité envers les adeptes, relevons que l'antidote est puissant qui bouscule l'inertie collective, secoue cette apathie générale, fruit de notre société de consommation. L'exemple est à suivre, qui devrait encourager et obliger chacun. Ces manifestations sont malheureusement rares, qui contribuent à souder extra-sportivement tout un joli monde, à soulever le voile de l'anonymat, à rapprocher les hommes sans le bon prétexte du football, à l'image du FC Vernayaz, qui fait école en la matière et qui mérite nos bravos et félicitations.

Ph. B.



De gauche à droite: M. Maurice Coudray, président et M. Daniel Bochud, entraîneur, contents d'une bonne saison et confiants. (photo J. Cretton)

Le Vivier se découvre à nous

MARTIGNY. - On sait que le terroir de Martigny - l'ancienne Octodurus des Romains - est bourré de vestiges. On sait aussi d'après les «Commentaires» de Jules César, que le «vicus» des Vétrages était situé des deux côtés de la rivière qui coulait presque au milieu de la plaine, entre les monts de Chemin et de Ravoire. Mais Octodurus, finalement, a dû succomber sous la pioche des démolisseurs... pour cause d'édilité publique. Ces démolisseurs ne sont autres que nos ancêtres, complices des Barbares et de la Dranse. On en a la preuve dès qu'on élimine un ancien bâtiment. Et la superstructure du Vivier n'a servi à rien d'autre qu'à la construction d'une partie des maisons du Bourg dans les XIII^e et XIV^e siècles.

Cet amphithéâtre du Vivier a été acquis récemment - on le sait - par la Confédération afin de le faire ressortir de l'oubli car c'est l'un des éléments importants de la vieille cité gallo-romaine. Il fut déjà l'objet de fouilles en 1910 et 1911, de sondages en 1938 et 1939 qui furent stoppés par la Deuxième Guerre mondiale.

Ce n'est donc pas sans impatience que nous attendons les résultats des fouilles qui viennent d'être entreprises au pied du Mont-Chemin. Une équipe de spécialistes, de terrassiers se trouve sur place. Dirigée par un collègue de trois personnes, que nous apercevons sur notre photo. De gauche à droite, M. François Wible, directeur des fouilles, responsable de l'opération qui s'avère délicate sur plusieurs points. Il est archéologue de profession, licencié de l'université de Genève. Au milieu, M^{lle} Christine Meylan - une Vaudoise - assistante de M. Wible, possède une licence en lettres avec option archéologique gallo-



romaine. Depuis trois ans, elle est quasi en permanence sur le chantier pendant la belle saison. Enfin, M. Georges Vionnet est le dessinateur qui effectue un travail de bénédictin. Il s'agit de relever les différentes couches géologiques, de dessiner des murs, enfin de reporter sur le papier tout ce qui pourrait aider par la suite à la reconstitution de notre ancienne Octodurus: les quartiers («insulae»), la basilique,

(tribunal), la curie (hôtel de ville et magasins de vente), le forum, le temple gallo-romain, le temple romain, les thermes, l'aqueduc, le cloaque (égout principal), ce fameux amphithéâtre dont nous parlons plus haut et certainement beaucoup d'autres choses encore. Au fond, à gauche, on aperçoit un enrochement qui était certainement destiné à épauler les murs dans lesquels on avait aménagé une porte.

UNE CURE DE RAJEUNISSEMENT

SION. - Depuis deux ou trois ans, le maronnier se trouvant au départ de la rue de Savïese est malade. Pour les uns, c'est le poids des ans qui se fait sentir; pour d'autres, c'est uniquement la pollution qui cause de tels ennuis.

Un spécialiste nous a dit hier, alors que l'on coupait les grandes branches sèches:

«Lors de la réfection de la chaussée et le creusage d'une fouille pour la pose de conduites, de grandes racines ont été coupées. Il ne faut pas chercher d'autres raisons.»

Après ce rabattage des branches sèches, le maronnier survivra-t-il? Peut-être, encore une ou deux années.

-gé-



Le rabattage des branches sèches.

Año de las vocaciones 1978

Nuestro Obispo Monseñor Enrique Schwery ha dirigido, con ocasión del año de vocaciones una carta abierta a todos los jóvenes de la diócesis que nos complacemos en traducir. Nos será para todos materia de provechosa reflexión.

«Muchachos y muchachas: Me dirijo a cada uno y a cada una de vosotros en particular. Tú eres mi hermano y mi hermana, según el lenguaje acostumbrado en la Iglesia, y que quizás tú encuentras pasado de moda. Quizás también tuviste por atrasado el tono de mi carta pastoral leída en las iglesias al principio de Cuaresma.

Y sin embargo te conozco bien, con tus maneras un poco libres y hasta sorprendidas respecto a la Iglesia. En el fondo te sientes más preocupado que los mismos adultos por el mensaje de Cristo, en el cual sobre todo te atraen: - la llamada a la fraternidad, en un mundo de odios - la invitación al perdón, en medio de hombres que practican la venganza, la exaltación de los pacíficos, en un mundo de violencia, la cruzada por la justicia, en medio de egoístas poseedores.

Tú eres franco, sincero y generoso... Pues bien, yo también voy a ser franco contigo. Te llamo hermano o hermana porque, es un hecho, somos de la misma familia. Tenemos el mismo objetivo y el mismo deseo: hacer un mundo más fraternal. Queremos obrar en nombre de un mismo mandato que, desde el principio, nos ha unido a esta misma familia: el Bautismo. No vamos a partir en cruzada por algo teórico, sino por alguien que se llama Jesucristo, y a quien queremos colocar en el centro del pueblo, de la escuela y de la sociedad. Pero, cuidado, no en teoría sino en actos.

A este propósito, piensa qué has hecho tú y qué haces para colocarlo en el centro de tu vida y de tu ambiente.

En tus relaciones... en tu oración personal... en tu deseo de un mundo más justo... en el sacramento del Perdón...?

Y cuando piensas en tu porvenir profesional y social?

No te gustan las cartas largas. Bueno. Te hago una última pregunta. A pesar de pertenecer a la misma familia, te parezco, quizás muy lejano, llamado por Cristo a responsabilidades que tú adivinas un poco, y que ciertamente no deseas. Pero yo quisiera esclarecer una cosa. Al llamamiento de Jesús «Ven y sígueme», yo he respondido como tú lo sabes. Y con El soy feliz. Algunas veces cansado, pero sereno. Alguna vez tengo que secar una lágrima, pero tengo la Alegría. Me hago muchas preguntas a propósito de ti, de la Iglesia y de los hombres; estoy preocupado, pero no inquieto.

Alegría y Esperanza!; como dice mi lema... Honestamente, me parece que trato cada día de seguir mi vocación.

Y TU?... Con mi afecto de hermano, tu Obispo,

Henri Schwery, Obispo de Sion (Traducción y extracto de la Misión Católica Española en el Valais)

Clase de 6^e année primaire

Programme valaisan
Adresse: Institut La Pelouse, 1880 Bex
Direction: sœurs de Saint-Maurice
Tél. 025/5 25 95

Notre but est d'aider les élèves ayant des difficultés à suivre le programme obligatoire.

- Internat pour la semaine de classe
- Entrée le 10 septembre 1978

Nous sommes à votre disposition pour tous renseignements complémentaires.

36-3825

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Nous cherchons, pour tout de suite ou date à convenir

- 1 vendeuse**
- 1 vendeuse auxiliaire**
- 1 apprenti vendeur**

- Nous offrons travail intéressant, stable, dans magasin sympathique

Bonnes conditions et prestations sociales modernes.

Offre ou se présenter à la direction des magasins

Gonset

Monthey - Tél. 025/4 16 16

Zurich - Jeune fille

de bon caractère, aimant les enfants, pour famille américano-suisse avec deux enfants (3 et 4) et pour ménage.

Bonnes conditions. Possibilité d'apprendre anglais et allemand.

Téléphonez ou écrivez à Mme Sternbuch Tödistrasse 20, 8002 Zurich. Tél. 01/202 51 67 dès 18 h. 30

Fabrique de jean's à Martigny cherche une

responsable de fabrication qualifiée.

Adaptation à notre spécialité par nos soins. Bonne situation si capable.

Prendre contact pour rendez-vous avec VALCOTEX Rue de la Scierie 1. Tél. 026/2 30 48

*36-400502



LAUSANNE - CHABLAIS

Offre une situation intéressante et d'avenir à un boucher désosseur ayant une solide expérience de l'autre secteur; une personnalité affirmée et des capacités indiscutables de conduire une équipe, de même qu'un très bon sens de la gestion des affaires, en qualité de

chef d'équipe boucherie

(remplaçant du chef de service)

Nous exigeons en particulier un certificat fédéral de capacité de boucher-charcutier, l'habitude de travailler avec les abattoirs, de même qu'être familiarisé avec les problèmes d'organisation et les documents administratifs.

Les intéressés sont priés d'adresser leurs offres manuscrites avec curriculum vitae et copie de certificats à Coop Lausanne-Chablais, ch. du Chêne 5, 1020 Renens. 22-502

JOWA AG

Travailler à Zurich!

Nous offrons des emplois sûrs et stables à de jeunes

boulangers-pâtisseries

possédant de solides connaissances professionnelles dans nos boulangeries-maison.

Très bonnes conditions de travail et bonnes rémunérations ainsi que la M-participation. Entrée à convenir.

Faire offres à



JOWA AG, Bäckerei Volketswil Personalabteilung Erlenwiesenstrasse, 8604 Volketswil Telefon 01 945 22 22

CHARMILLES



Pour notre division « Turbines et équipement nucléaire » nous cherchons des

tôliers - chaudronniers

qualifiés, en possession d'un CFC, ayant quelques années de pratique dans la fabrication de grosses pièces si possible.

Veillez adresser vos offres, sous référence 1085, au service du personnel des Ateliers des Charmilles SA, rue de Lyon 109, 1211 Genève 13.

18-1046

MANPOWER Le travail j'aime.

Cherchons d'urgence:

- mécaniciens**
- serruriers**
- manœuvres**

Rejoignez le groupe MANPOWER, vous verrez... vous aimerez. 24, av. de la Gare Monthey ☎ 025-42212



Cherchons pour Sion

filles de cuisine

Congé samedi et dimanche. Horaire régulier. Nationalité suisse. ou permis C.

Tél. 027/22 92 72

Hôtel de Ferret cherche pour la saison d'été (15 juin - fin septembre)

un jeune cuisinier

Tél. 026/4 17 13

36-25373

Restaurant Le Tacot, Bluche-Montana, cherche

un garçon ou une fille pour le service

pour la saison d'été.

Tél. 027/41 25 80

36-25374

Nous cherchons pour Sion

ingénieur niveau ETS

(industriel)

Tél. 025/4 47 67

18-2291

Cherchons pour Sion

mécaniciens-électriciens monteurs de lignes

Tél. 025/4 47 67

18-2291

Nous cherchons pour Sion et Bas-Valais

manœuvres

Tél. 025/4 47 67

18-2291

Carrosserie de Villeneuve demande

peintre en voiture tôlier en réparation

Bons salaires à personnes capables. Atelier moderne et bien équipé. Four, marbre. Tél. 021/60 16 60

22-166011

SION - Bar Le Boléro, nouveau tenancier cherche

une sommelière

pour le 15 juin.

Congé le dimanche.

Tél. 027/55 39 61

36-25247



engage, pour la succursale de Venthône

monteur en stores

pour la pose de protection solaire.

Des mécaniciens, serruriers ou menuisiers auraient la préférence et seraient soigneusement mis au courant. Nous offrons à des personnes qualifiées et capables, ayant le goût des responsabilités, un travail intéressant, varié, bien rémunéré et des prestations d'avant-garde.

Les intéressés sont priés d'appeler notre succursale de Lausanne, tél. 021/26 18 40, M. Durisch.

GRIESSER

Fabrique d'installations de protection solaire de portes, 8355 Aadorf. 41-411

On cherche

tapissier-décorateur

(complet) avec quelques années d'expérience. Eventuellement à mi-temps.

G. Bagnoud, Grans-Montana Tél. 027/41 20 67 89-43167

Ingénieur ETS

mécanique automobile, plusieurs années d'expérience en bureau technique et atelier, excellentes références, cherche un travail intéressant et stable. Date à convenir.

Ecrire sous chiffre PF 354611 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Centre alimentaire à Verbier cherche encore

une vendeuse

pour la saison d'été.

Bon salaire.

Tél. 026/7 52 87

36-90275

Un poste d'avenir...

... pour une personnalité dynamique, possédant le sens des responsabilités et des relations publiques, motivée par une saine ambition, désireuse de devenir notre

COLLABORATEUR

pour la région de **SIERRE - NOBLE CONTRÉE - ANNIVIERS**

Nous offrons: situation stable - possibilités de gain au-dessus de la moyenne - portefeuille à développer - ambiance de travail agréable - avantages sociaux - travail indépendant - formation technique complète

Faire offres avec curriculum vitae, photo, à

Robert FRANC
Agent général de la 1920 MARTIGNY



Continental
Assurances

Hôpital d'arrondissement de Sierre

Hôpital régional de 200 lits, comprenant les services de chirurgie, médecine, orthopédie, gynécologie, obstétrique, pédiatrie, ORL, soins intensifs, hémodialyses, urgences, chroniques

cherche, pour entrée immédiate ou à convenir

un infirmier-chef ou une infirmière en chef

Nous demandons de notre futur(e) collaborateur(trice):
- sens des responsabilités
- entregent
- sens de l'organisation
- esprit de collaboration
Il (elle) sera appelé(e) à diriger le personnel soignant et à organiser les soins.

- Salaire en rapport avec responsabilités
- Avantages sociaux

Faire offres avec curriculum vitae détaillé et copie de diplômes et certificats à la direction de l'hôpital d'arrondissement de Sierre, 3960 Sierre. Tél. 027/57 11 51, int. 150

36-3214



JOLLY BEACH
sous nos propres cocotiers sur l'île la plus ensoleillée des Caraïbes!

Arrangements forfaitaires de 16 jours

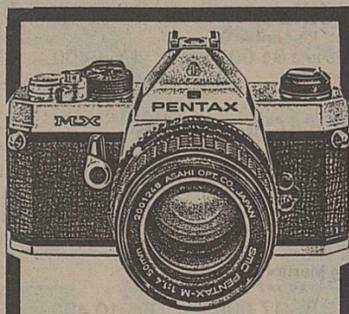
Fr. 1655.- chambre et petit déjeuner - tout compris -
Fr. 1965.- Demi-pension - tout compris -

Une plage comme on ose à peine en rêver!

Large et blanche elle est protégée contre les lames par une barrière de corail. Départs le mardi toutes les deux semaines de Zurich et Genève dès le 11 juillet jusqu'à la mi-octobre. Prospectus et réservations chez votre agence de voyage ou

UNIVERSAL AIR TOURS

Agence générale **SUAC SA BALE**
Steinenbachgässlein 34
Téléphone 061 / 22 15 44
Succ. Zurich chez «OBER» Sihlbrücke, 7 221 08 68



Combien avez-vous payé votre «REFLEX» ?

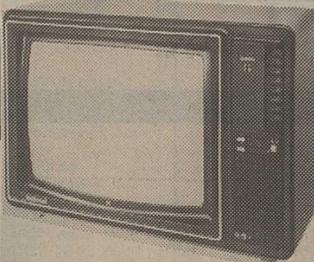
(probablement plus cher que chez nous!)

Nikon FT 3/2'0	595.-
Nikon FM/2'0	795.-
Nikon F2/2'0	825.-
Nikon EL 2/2'0	925.-
Pentax MX/1'7	615.-
Pentax ME/1'7	639.-
Olympus OM/1 MD/1'8	590.-
Olympus OM 2/1'8	860.-
Canon FTB/1'8	495.-
Canon AT1/1'8	545.-
Canon AE1/1'8	680.-
Canon F1/1'8	1040.-
Fujica 705/1'8	445.-
Fujica 801/1'8	575.-
Fujica AZ 1/1'8	698.-
Fujica 901/1'8	775.-
Konica TC/1'7	575.-
Konica T4 1'7	698.-
Minolta 100 X/2'8	445.-
Minolta XE 5/1'7	675.-
Minolta XG 2/1'7	675.-
Minolta XE 1/1'7	745.-
Minolta XD 7/1'7	928.-
Praktica LZ/2'8	258.-
Praktica LB 2/2'8	295.-

Vous ne l'avez pas encore acheté? Dans ce cas, vous avez la bonne adresse!

PHOTO - RADIO - TV - HIFI
Dorsaz-Discount

Av. du Grand-Saint-Bernard 29
MARTIGNY



Championnats du monde de football 78

Hitachi GTP 217

51 cm, couleurs avec télécommande

Fr. 1398.-

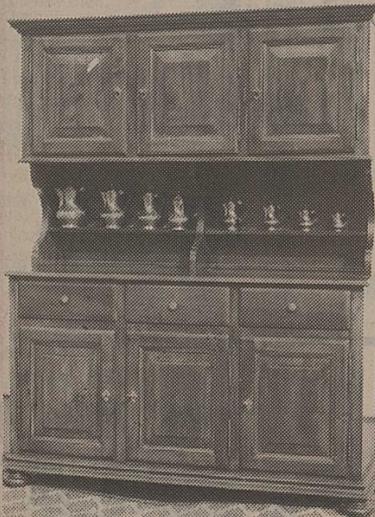
Comparez!

Fondé en 1906
Dorsaz Discount

Chez Trisconi & Fils, meubles rustiques, Monthey

vous découvrirez ce qui se fabrique de mieux et les prix les plus bas existants dans les meubles rustiques.

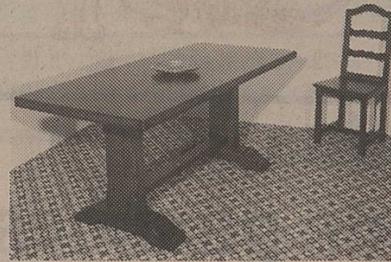
Un petit aperçu:



80 modèles de buffets, vaisseiers, parois

toutes dimensions, fabrication artisanale, chêne, noyer, érable, finition et patine antique.

Exemple: ce modèle en chêne massif ne coûte que **Fr. 1380.-**



Plus de 70 modèles de tables

toutes dimensions, tables rondes, tables ovales, tables Ls XIII, avec et sans allonges, tables mi-lune, etc.

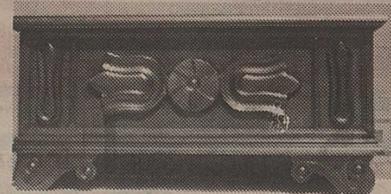
Cette table, comme le cliché, dimensions 180 x 80 cm, plateau 8 cm d'épaisseur, finition chêne antique **Fr. 790.-**

Chaise assortie placet bois ou pailé **Fr. 98.-**

Fantastique choix d'armoires 1, 2, 3 ou 4 portes

très belle finition, patine ancienne

Ce bijou d'armoire (comme le cliché), dim. 180 x 130 x 54 cm, intérieur rayon et penderie, ne coûte que **Fr. 980.-**



Plus de 800 petits meubles

très pratiques, meubles TV, meubles stéréo, meubles téléphone, de superbes bureaux plats ou bureau-secrétaire, crédences, bahuts, etc.

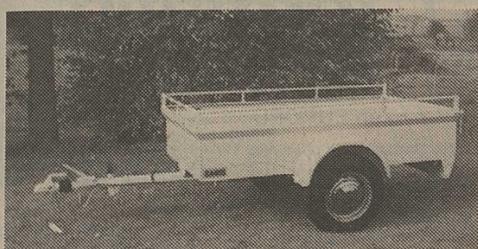
Ci contre **bahut de 100 cm** à un prix sympathique **Fr. 150.-**

Pour le plaisir des yeux, visitez nos quatre étages d'exposition, vous serez enthousiasmé.

Trisconi & Fils uniquement à Monthey

Importation en gros et vente directe

En face de la Placette **36-6813**



Nouveau en Valais

La petite remorque Saris

Au service de l'agriculture, de la construction, du tourisme.

S'adapte à tous les véhicules, charge utile de 400 à 900 kg. Exécution robuste et prix sans concurrence.

Agent exclusif pour le Valais

Raymond Métroz

Garage International, 1907 Saxon
Tél. 026/6 35 35 **36-90273**

A 10 km de **Martigny** Fr. 155 000.-

grand chalet atelier + garage

S'adresser à case post. 13, 3960 Sierre 89-187

Ayer-sur-Sierre, à vendre

un chalet

Rez-de-chaussée comprenant: living-cuisine et grand séjour avec cheminée, WC, réduit, cave.
Etage: 4 chambres, salle de bains avec WC et lavabo, balcon.

Terrain environ 500 m2. Prix à discuter.

Ecrire sous chiffre P 36-25137 à Publicitas, 1951 Sion.

Monthey **appartements à louer**

subventionnés
Cuisine agencée
télé-réseau
3 1/2 pièces, Fr. 370.- plus 75.- charges
4 1/2 pièces, Fr. 495.- plus 95.- charges

Tél. 025/4 44 42 l'après-midi **36-2653**

Vétroz, à vendre

villa jumelée

avec terrain

Situation tranquille **Fr. 225 000.-**

Tél. 027/86 45 53 **36-232**

A louer à **Erde-Conthey**

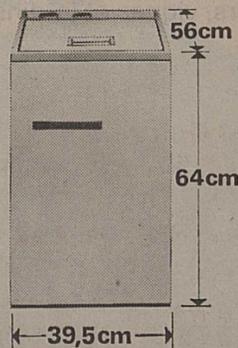
le **café Dany's** avec appartement

Tél. 027/36 12 15 **36-2666**



Le modèle du jubilé:

Accordez-vous enfin votre machine à laver automatique individuelle: Demandez notre offre de jubilé pour une AEG LAVAMAT 64 SL!



Elle nettoie avec ménagement 4 kg de linge sec, grâce à ses 18 programmes. Silencieuse et mobile, elle n'exige aucune installation spéciale.

AEG Synonyme de qualité



André Monnier-Gasser

- Machines à laver le linge, la vaisselle
- Congélateurs et machines industrielles

MARTIGNY
Tél. 026/2 22 50

Avenue du Gd-St-Bernard 56 (domicile et atelier)
Avenue du Gd-St-Bernard 60 (magasin)

Demandez notre offre spéciale jubilé!

Prêts aux particuliers

Nos clients nous disent:

(Si j'avais su que le prêt Procrédit était aussi simple, rapide et discret...)

Oui, à vous aussi Procrédit donne une garantie de discrétion totale.

X Procrédit, la banque No 1 pour les prêts personnels, ne transmet pas votre nom à un fichier central.

C'est cela le prêt Procrédit. Le prêt avec discrétion totale.

Une seule adresse:

Banque Procrédit

1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037 - 811131

également à Genève, Lausanne, Neuchâtel, Bienne, La Chaux-de-Fonds

Je désire **Fr.**

Nom _____ Prénom _____
Rue _____ No. _____

NP/Lieu _____
990.000 prêts versés à ce jour **D**

Ceylan (République Sri Lanka)

Un pays où, grâce à ses magnifiques paysages, ses richesses culturelles, ses plages de sable intactes et sa population accueillante, il fait bon passer des vacances.

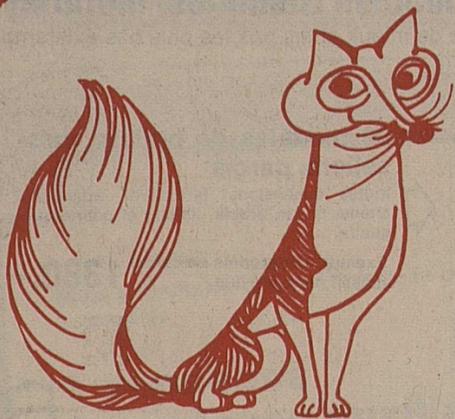
10 jours dès **Fr. 1150.-** de Genève.

Départs tous les lundis par Balair, affiliée à Swissair.

Voyages Kuoni - à votre agence de voyages et dans 50 succursales Kuoni.
Succursales Kuoni dans votre région: **Lausanne:** 2, Grand Pont 205075. **Il,** rue Haldimand 202411. **Renens:** 8, rue de la Mèbre 351155.

KUONI Les vacances - c'est Kuoni

Demandez expressément les voyages **KUONI** dans toutes les agences.



Lait
upérisé

litre **1.25**

Jus
de pommes **-.90**
«Bonny» litre

Cornflakes
Kelloggs 340 g **2.-**

DISCOUNT COMBI

la Source

FIAT 128
1974, 31 000 km Fr. 5400.-

SIMCA 1308 S
1978, 0 km
Rabais spécial Fr. 1000.-
Voiture d'exposition

SIMCA 1307 S
1976, 17 000 km Fr. 10 400.-

AUDI 100 L
1975, 65 000 km Fr. 9300.-

AUDI 80 L
1973, 56 000 km Fr. 6500.-

PASSAT 1.3
1973, 68 000 km Fr. 6500.-

FORD ESCORT
1300 L, 4 portes
1976, 25 000 km Fr. 7600.-

OPEL REKORD
automatique 1900
1972 Fr. 4900.-

DATSUN 1200
Sunny break
1977, 14 000 km Fr. 9900.-

OPEL KOMBI
Kadett,
1974, 23 000 km Fr. 6400.-

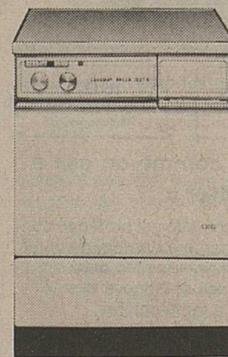


Garage Argentine
1867 Ollon ☎ (025) 7 33 13
Vente Mitsubishi - Simca
Réparation



Economique

la machine à laver automatique qui
soigne le linge selon votre désir:
AEG LAVAMAT BELLA 1001 E.



Machine à laver à la pointe
du progrès, programmes
combinables à volonté.
Sélection des programmes
par commutateur, réglage
individuel de la tempéra-
ture, touches d'économie
et de ménagement des
tissus répondent aux plus
hautes exigences.

René Aymon

Electro-ménager AEG
Service officiel

Saint-Martin-Ayent
Tél. 027 / 38 14 05

AEG Synonyme de qualité

Ouvrez votre porte de garage sans quitter votre voiture
par télécommande grâce à

tormatic

La porte télécommandée
la plus vendue
en EUROPE



Marque déposée de la maison
Th. Duppe KG Essen



La maison spécialisée
MARTIN ANDENMATTEN
Automatisation
3966 Chalais Tél. 027 / 55 33 66



La faux à moteur

débroussailluse autonome
outil d'éclaircissage, outil à emplois multiples pour:
vergers, vignes et jardins, conciergeries, entretien des routes,
entretien des forêts

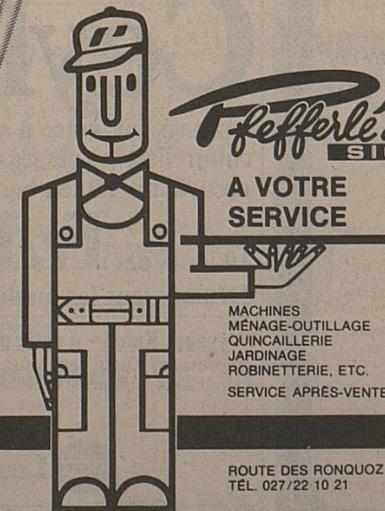
Entretien facile
Construction robuste
Maniement aisé

chez Pfefferlé

XENOAH Modèle Pro-37

37,3 cm³ - 2,0 ch
Poids 7,1 kg, longueur 166 cm
Contenance du réservoir 1,1 l
Capacité de taille 600-1000 m²/h

net dès Fr. 620.-



Pfefferlé & Cie SA
SION

**A VOTRE
SERVICE**

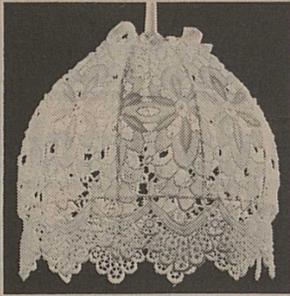
MACHINES
MÉNAGE-OUTILLAGE
QUINCAILLERIE
JARDINAGE
ROBINETTERIE, ETC.
SERVICE APRÈS-VENTE

ROUTE DES RONQUOZ
TEL. 027 / 22 10 21

Fantastique!

le nouveau choix de lustrerie de Magro Ménager: tous les genres, tous les styles, de Fr. 12.- à Fr. 1500.-!

Venez voir!
(Livraison et installation sur demande)



45.40



144.-

MAGRO MENAGER

Centre Magro Sion-Uvrier 027/31 28 53
Centre Magro Roche 025/ 7 82 21

...c'est meilleur marché!



189.- seulement!

Ne privez pas vos enfants des joies inoubliables, et si saines, de la balançoire!

Modèle pour 1 enfant **129.-**
2 enfants **149.-**
3 enfants **169.-**
4 enfants **189.-**

(prêt à utiliser, avec bâti, facile à déplacer)

OBIRAMA
Tout pour tout faire chez soi

Centres MAGRO Sion-Uvrier - Roche (VD)



garantie et service Philips
100 %
image couleur

ACTION

TÉLÉVISEUR COULEUR PHILIPS
Notre offre coupe du monde de football

A l'achat d'un appareil couleurs 56 ou 66 cm, nous vous offrons

un bon d'achat de Fr. 200.-

RADIO-TÉLÉVISION GRAND,
ROUTE DE SION 6, 3960 SIERRE
TEL. 027/55 16 79

- ★ Réparations
- ★ Antenne collective
- ★ Haut-parleurs
- ★ TV couleurs dès Fr. 800.-
- ★ Location-vente TV couleurs dès Fr. 70.- par mois

Technicien chef: A. Grand
Technicien: Jean-Pierre Rey

Blaupunkt, la marque d'autoradio No 1 en Suisse, offre maintenant ses 20 modèles avec système complet de montage.

Autrement dit avec antenne, haut-parleur, déparasitage et montage compris.

Autoradio Frankfurt Commander
Autoradio à cassettes Mainz

● **BLAUPUNKT**



PIERRE GUÉX
MARTIGNY

Auto-électricité
026/2 20 06

DOM Mariages

QUAND ON EST SEUL...

ni le soleil ni les vacances ne peuvent apporter ce réconfort dont l'être humain a besoin pour vivre intensément. Venez nous trouver pour que naisse enfin le bonheur auquel vous rêvez!

Rens. par tél. et consultation gratuite, sur rendez-vous.

Sion, rue Mazerette 36 - Tél. 027/22 44 56
Fribourg - Genève - Lausanne - Lugano - Neuchâtel

Fiancés

Pour votre mariage

Boutonnière œillets Fr. -.80
Boutonnière rose 1.-
Bouquet de mariée dès Fr. 40.-
Décorations en tous genres (devis sans engagement)

chez «Anny Fleurs»

RENÉ Schroefer

Avenue de la Gare, Sion - Tél. 027/22 25 32

Machine à laver

linge - vaisselle

Retour d'exposition légèrement griffée à céder avec gros rabais.

Miele - Schulthess
AEG - Bauknecht
Gehrig - Bosch
Indesit - Hoover
Crosley - Zanker

Livraison et pose gratuites.
Facilités de paiement
Location dès Fr. 30.- par mois.
Réparations toutes marques.

MAGIC Valais
Tél. 027/22 73 21
83-7506

Peinture sur tissus

WACOLUX

TextilDecor

Démonstration
mercredi 31 mai et jeudi 1er juin

chez

MOVAL

SION MAGASIN DE PEINTURE Avenue de la Gare 5
Bâtiment PAX Sion

Casino-Théâtre - Sierre
Mercredi 31 mai, à 20 h. 30

L'académie de danse

Cilette Faust présente

Bernard et Bianca
La colline du Delta
Billitis et
Gayaneh

36-2474

Valeur accrue, sécurité accrue - et prix réduit!

Ford Fiesta: Fr. 9990.-



* Incroyable: jusqu'à 920 francs de réduction!
La mieux équipée des petites voitures de Suisse coûte maintenant moins de 10 000 francs (Fiesta 40 ch: fr. 9990.-).

* Services espacés de 20 000 km:
Achetez maintenant une Fiesta et vous économiserez ensuite un quart des frais d'entretien.

* Equipement de sécurité enrichi:
Essuie-glace/lave-glace arrière sur chaque version. Rétroviseur extérieur réglable à distance depuis le modèle L.

Sécurité comprise.

Ford
Le signe du bon sens.

Rendez-nous visite: Le jeu en vaut la chandelle!

Kaspar sa

Sion Tél. 027/22 12 72
Martigny Tél. 026/2 63 33

DES POMMES, LA SENTEUR. DE GLORIA, L'ECLAT.



NOUVEAU SHAMPOOING GLORIA GREEN APPLE.

POUR VOTRE BEAUTE ET SA FRAICHE SENTEUR.

Coupon
500 shampoings Gloria Green Apple gratuits par semaine. (Dépechez-vous, pour que votre envoi soit parmi les 500 premiers de cette semaine!)

Nom, prénom: _____
Adresse: _____
NP: _____
Localité: _____

Envoyez ce coupon sous enveloppe affranchie à:
Elicia Cosmétic SA, Gloria Green Apple, Case postale, 8099 Zurich.

Plus que jamais...

Dans le vent avec Gétaz Romang SA

Découvrez notre

Exposition agrandie

plus belle, plus complète
surface augmentée de 390 à 550 m²

**Cuisines - Salles de bains
Céramiques - Carrelages**

Des idées à foison pour
construire, transformer, moderniser

**GETAZ
ROMANG SA**

SION 33, rue de la Dixence, Tél. 027/22 89 31

Soyez les bienvenus à nos

JOURNÉES «PORTES OUVERTES»

**du lundi 29 mai au
vendredi 2 juin;
ouverture le soir**

Horaire: 8 h. - 12 h. 14 h. - 22 h.
Samedi 3 juin: 9 h. - 12 h. 14 h. - 17 h.

Jean-Paul TORNAY

Excursions

1870 Monthey Tél. 025 / 4 10 04

36-6835

Machines à coudre
neuves de démonstration, cédées avec très
grosse réduction. Garantie 10 ans.
Sur demande, par tél., envoi 15 jours à l'essai.
Occasions: un an de garantie
Helvetia Fr. 190.-, Turissa Fr. 250.-, Bernina
Fr. 320.-, Elna Fr. 450.-, Bernina Fr. 540.-
Réparations toutes marques. Facilités, location

Agence Vigorelli, avenue de Beaulieu 35
1004 Lausanne, tél. 021/37 70 46 22-1173

Ce sont les dernières
Agriculteurs, artisans,
artistes peintres, bri-
coleurs, elles vous
rendront un grand
service nos blouses
d'écurie de l'armée
suisse, neuves, gris-
vert, extra solides
vendues au prix ex-
ceptionnel de 9.50
(au lieu de Fr. 16.-)
Une seule taille pour
toutes les tailles, sauf
petite.

MILITARY SHOP
Sion, av. Gare 5
(près gare)
Martigny, Hôpital 7
(1er)

36-3826

Spécialiste stoppeur
de déchirures
sur vêtements

DAIM-CUIR
Mouton
plus toutes retouches
et remises en état
N. PITTELOUD
Rue Heidimand 6
Lausanne
Envois postaux

Dans le vent avec Gétaz Romang SA

Pour halls, livings, terrasses, etc.
un choix sensationnel des plus
belles créations suisses et
étrangères.
Exemple:
**carreaux de sol en
céramique émaillée
1^{er} choix
dès Fr. 23.10 le m².**
Des idées à foison dans notre
exposition.

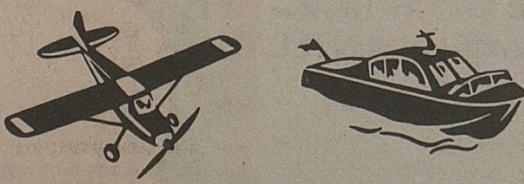
Anti-flot Q
Elimine définitivement toute
l'humidité des murs.

Renseignements: tél. 027/65 18 10
36-25356

Dans le vent avec Gétaz Romang SA

**Nos prix sont parmi
nos meilleurs arguments**
exemple:
**faïences décorées
1^{er} choix**
pour cuisines et salles de bains
dès Fr. 15.40 le m².
Des idées à foison dans notre
exposition.

**TOUT POUR
LE MODÈLE RÉDUIT**



**A VOTRE SERVICE: HOBBY-CENTRE
LE SPÉCIALISTE DU MODÈLE RÉDUIT**
Expéditions rapides

**DEMANDEZ NOTRE
DOCUMENTATION**

(Assortiment de catalogues)

Modèle réduit, catalogue Fr. 20.-
(plus port et contre remboursement)

Train et accessoires, catalogue Fr. 8.-
(plus port et contre remboursement)

Prospectus contre Fr. 1.-
en timbres-poste

Nom _____
Prénom _____
Adresse _____
Lieu _____ No postal _____

**HOBBY-CENTRE
SION** AV. GARE 38
027/22 48 63

VALCA

connais pas !

**C'est pourtant la seule
fabrique de machines à café
en Suisse romande**

Un bon café
c'est avant tout
une bonne machine

INVITATION
Venez découvrir cette
entreprise valaisanne durant les

journées portes ouvertes

des 12, 13, 14 et 15 juin
de 14 à 20 h.

Diverses démonstrations
vous attendent ainsi qu'une
collation avec la participation
des entreprises

Boucherie GOUVAL, Sion
ANTONIN fromage, Conthey
CAVES DU TUNNEL, Conthey
BRASSERIE VALAISANNE, Sion
DISTILLERIE DIVA, Uvrier
et VALCA pour le café

**FABRIQUE DE
MACHINES À CAFÉ
ET ÉQUIPEMENTS
D'HÔTELS**

SION
Petit-Champsec
Tél. 027/22 53 43

Votre annonce ! Dans le «Nouvelliste»...

Forces Motrices de Mauvoisin S.A., Sion

Emprunt 3 1/2 % 1978 - 86 de fr. 30 000 000

But de l'emprunt	Conversion ou remboursement de l'imprunt 3,5% 1959-79 de fr. 30 000 000 dénoncé au 15 juin 1978.
Titres au porteur	de fr. 1000, fr. 5000 et fr. 100 000 nominal
Durée	8 ans ferme
Prix d'émission	100%
Délai de souscription	du 31 mai au 6 juin 1978, à midi
Libération	au 15 juin 1978
Cotation	à Zurich, Bâle, Berne, Genève et Lausanne
Numéro de valeur	107 163

Toutes les succursales en Suisse des banques soussignées accepteront sans frais les demandes de conversion et de souscription en espèces et tiennent des bulletins de conversion et de souscription à la disposition des intéressés.

CRÉDIT SUISSE

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE UNION DE BANQUES SUISSES
BANQUE LEU SA BANQUE POPULAIRE SUISSE
SOCIÉTÉ PRIVÉE DE BANQUE ET DE GÉRANCE HENTSCH & CIE
LOMBARD, ODIER & CIE. BANQUE CANTONALE DE ZURICH
BANQUE CANTONALE DE BERNE BANQUE CANTONALE LUCERNOISE
BANQUE CANTONALE DU VALAIS

Dans le vent avec Gétaz Romang

Pour la beauté de votre salle de bains, venez admirer **les nouvelles teintes des appareils sanitaires: Sorrento, Bali, Curry, Carneol.**
Des idées à foison dans notre exposition.

ACTION SPÉCIALE
Pépinières de Collombey-Le-Grand, Valais. Toutes les plantes d'ornement 30% rabais Thuyas, Piliacata, Atrévrens et Occidentals 40 à 50%.
Tél. 025/4 59 75 ou 4 10 08 ouvert le samedi toute la journée

Toujours en relation au moyen du radio-téléphone BBC

BBC
BROWN BOVERI
Radiotéléphone

RÉEMALLAGE et toutes réparations de baignoires. Prix compétitifs. Demandez **RESPO-TECHNIK** Un nom sûr Marque déposée dans 30 pays 20 ans d'existence. 12 ans en Valais. Seul Respo-Technik peut vous donner 5 ans de garantie.

RESPO-TECHNIK, Sierre, A. Genier, tél. 027/55 68 92

Au Garage du Mont-Pèlerin SA CITROËN-VEVEY
Avenue du Général-Guisan 52 - VEVEY
Tél. 021/52 88 52

vous trouverez l'occasion que vous cherchez

Citroën CX 2400 et 2200
Citroën GS Break et Pallas
Citroën DS break et Super 5
2 CV 6 - Dyane 6 - GS 1015 - Ami Super break
Peugeot 204 - Alfa Nuova 1600 - Mini break

Livrables tout de suite
Expertisées - Garantie - Facilités 22-16498

FOURRURES
Artisan transforme fourrures à la dernière mode. Réparations, nettoyages, conservation, etc. Travail soigné. **KATIA FOURRURES** - Tél. 021/23 91 07

Pour la belle saison, vous trouverez un grand choix de

Costumes de bain
Bikinis
Robes de plage, etc.

à la **BOUTIQUE**
fronfron

Rue des Vergers 13
Sion - Tél. 23 59 23

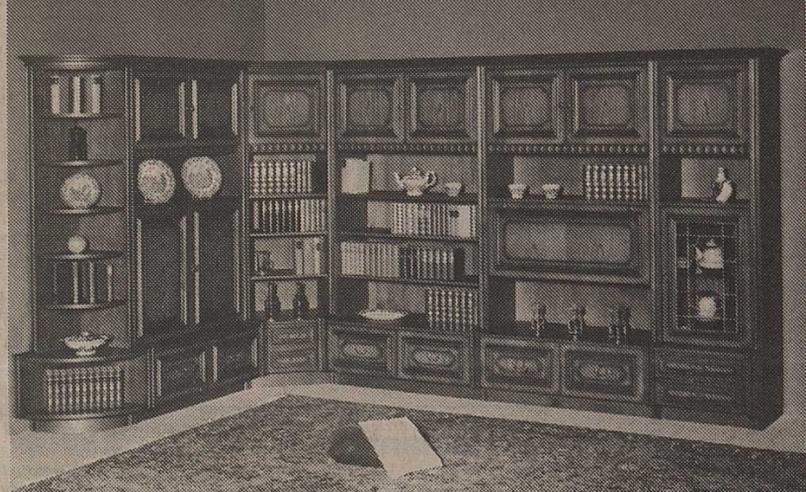
Huiles de chauffage Révision et nettoyage de citernes

Otto Stucky SIERRE
Tél. 027/55 46 55

HAUTES PRESTATIONS - PETITS PRIX
Visitez nos grandes expositions au Centre Magro à Uvrier et à Martigny

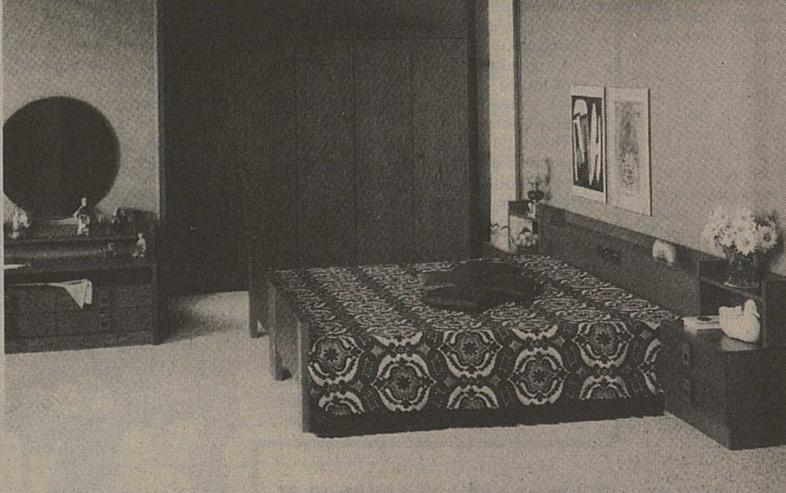


Paroi murale et groupe rembourré, comme photo seulement
Fr. 2978.-



Paroi murale en chêne d'une élégance unique 192/336 cm seulement
Fr. 7485.-

Gertschen SA
Fabrique de meubles et d'agencements d'intérieur
Naters (028 22 11 65) Brigue (028 22 11 65) Sion (027 31 28 85) Martigny (026 2 27 94)



Chambre à coucher en chêne véritable, armoire haute à 4 portes, seulement
Fr. 1650.-



Paroi murale à éléments, en chêne, 345 cm de large, livraison et montage compris, seulement
Fr. 3985.-

Dans le vent avec Gétaz Romang

Votre salle de bains plus belle, plus pratique avec **les meubles ÉLÉGANCE ou SCHOCK, les accessoires VOGUE, PROVENCE, CRISTALLO.**
Des idées à foison dans notre exposition.

Publicitas: 212111

BBC
BROWN BOVERI

Dans le vent avec Gétaz Romang

Santé, beauté, bien-être, installez chez vous **un sauna finlandais! Également sur mesure.**
Des idées à foison dans notre exposition.

PUBLICITAS art et technique de l'annonce bien pensée

Problèmes de communications?
Adressez-vous à **Michel Haas**
3958 Saint-Léonard
Tél. 027/31 28 89 36-3231

Dans le vent avec Gétaz Romang

Cuisine pratique et élégante pensée pour vous, Madame!
105 modèles différents et nombreuses options de teintes.
Service création-conseil à votre disposition dans notre exposition.

CE SOIR A SIERRE

La danse à l'honneur



Au cours d'une scène de Gayaneh, Cilette Faust détaille un mouvement à une des interprètes.

L'Académie de danse Cilette Faust donnera ce soir, dès 20 h. 30, au Casino-Théâtre de Sierre, son récital annuel.

Près de deux cents interprètes se présenteront sur scène. Après plusieurs semaines de travail, un programme de choix a été retenu.

Quatre compositions inédites en Valais entraîneront les spectateurs dans un univers des plus charmants.

Bernard et Bianca, une fantaisie musicale d'après le film de Walt Disney, *Billitis* d'après le film de David Hamilton sur une musique de Francis Lai, *La colline du Delta* un ballet moderne sur des airs de Sydney Bechet et *Gayaneh* un ballet en trois actes d'Aram Khatchaturian figurent à l'affiche.

Un danseur professionnel, M. Peter Comte de Genève se produira dans la dernière pièce citée.

Dans des décors de Jean Rouvinet, avec une sonorisation de M. Truant et des jeux d'éclairage signés Maurice Cardinaux, le gala prévu ce soir enchantera chaque Sierrois.

Pro Radio-Télévision en assemblée à Sierre

Pro Radio-Télévision tiendra sa 45^e assemblée générale ordinaire le mercredi 14 juin 1978, à 11 heures, à la salle de récréation de l'hôtel de ville, à Sierre. Après la partie officielle MM. Ed. Haas, directeur des services du programme de la SSR et C. Steffen, chef de la division radio et télévision de la Direction générale des PTT, informeront les participants des problèmes inhérents aux programmes et à la technique de la télévision par satellite. L'après-midi sera organisée une visite de la station terrienne de satellite de Loèche.

Cette assemblée a été organisée avec la collaboration de l'Office du tourisme de Sierre et Salquenen.

un jour avec :

Gérard Steinegger ou l'amour des fleurs



GRANGES. - « Si j'avais à choisir une autre profession que la mienne, je souhaiterais devenir jardinier. C'est Saint-Exupéry qui prononçait cette phrase chaque fois qu'il revenait d'une mission. C'est sans doute le vœu de bien des hommes en ces périodes où l'écologie est sur toutes les lèvres. A Granges, Gérard Steinegger est le plus heureux des hommes. Jardinier-paysagiste, il l'est depuis 25 ans et n'a connu que cette profession unique. « Depuis l'âge de 15 ans, j'ai toujours vécu parmi les arbres, les rocaillies et les fleurs. »

Depuis son apprentissage, M. Gérard Steinegger n'a jamais quitté son patron, M. Jean Boll, paysagiste et pépiniériste de renom. Aussi connaît-il toutes les arcanes du métier.

- Quels sont les goûts des Valaisans en matière de paysagisme ?

- Notre canton étant principalement de nature alpine, c'est une architecture paysagiste évoquant la montagne que nous sommes le plus souvent appelés à réaliser. Dans les stations le client veut un environnement sauvage, brut, rocaillieux. Mais nous faisons aussi des paysages modernes, avec de petites murettes et des arbustes d'essences plus raffinées.

- Quelle est la réalisation qui vous plaît le plus ?

- Paradoxalement, c'est dans un tout autre domaine que nous nous plaisons à travailler. Il s'agit de la construction des terrains de football. C'est un travail particulièrement difficile à mener à bien, mais que nous maîtrisons avec succès. Ceux de Sion, de Granges, de Vex, etc. résistent fort bien au dur traitement des sportifs.

Le retour en force des amoureux de la nature apporte davantage d'importance à la profession de jardinier paysagiste, nous a expliqué Gérard Steinegger. Car là où l'on se contentait de quelques pins dans les cours des immeubles, on désire aujourd'hui beaucoup d'arbres et de variétés différentes. Pour Gérard Steinegger, le fait d'avoir suivi toutes les étapes qui vont de la connaissance des plantes au greffage, de la mise en place des terres au dernier coup de pioche, lui permet une totale liberté dans la conception des réalisations. Aussi fait-il bon ménage avec les architectes. Et que fait un jardinier paysagiste lorsqu'il n'est pas sur un chantier ? Il joue de la musique (depuis 25 ans à la *Stéphanie* de Granges) ou alors il pratique son hobby : la pêche.

Un disque pour un musicien sierrois



A Los Angeles, lors de l'enregistrement du disque, Bernard Constantin, à gauche, en compagnie du célèbre bassiste Dave Pellish.

Comme nous l'avions très brièvement annoncé il y a quelque temps, un jeune artiste valaisan a lancé sur le marché un disque de sa composition.

Bernard Constantin, présente pour cette occasion deux chansons, « Ils » et « L'occasion fait le larron ». L'événement n'est certes pas nouveau en soi. Nombreux, en effet, sont les créateurs qui, dans notre canton ont réalisé un disque. Mais rares s'avèrent ceux qui, comme Bernard Constantin ont enregistré leur bande aux Etats-Unis.

Travaillée avec le concours précieux des Gary Blak's Recording Studios à Los Angeles, cette œuvre a également bénéficié de l'appui de musiciens très réputés en Californie.

Dave Pellish à la guitare basse, Harry Robinson à la guitare solo, Joe Anthony Yule à la percussion et Ann S. Soneman pour l'accompagnement vocal ont soutenu le musicien valaisan tout au long de l'élaboration du disque.

Avant qu'il ne se présente vraiment au public de notre pays - il se trouvera au centre MMM à Sion les 3 et 7 juin - nous avons rencontré Bernard Constantin à qui nous avons posé quelques questions.

- Après un séjour de près de deux ans aux Etats-Unis, vous avez pu découvrir les milieux de la musique américaine. Quelles sont les différences constatées avec ce que l'on peut trouver en Suisse ?

- Là-bas, tout d'abord, je crois que les artistes ont moins de difficultés pour enregistrer et diffuser leur travail.

» Dans une ville comme Los Angeles, de plus, on trouve tout sur place. Pas besoin par exemple, de perdre du temps en déplacements...

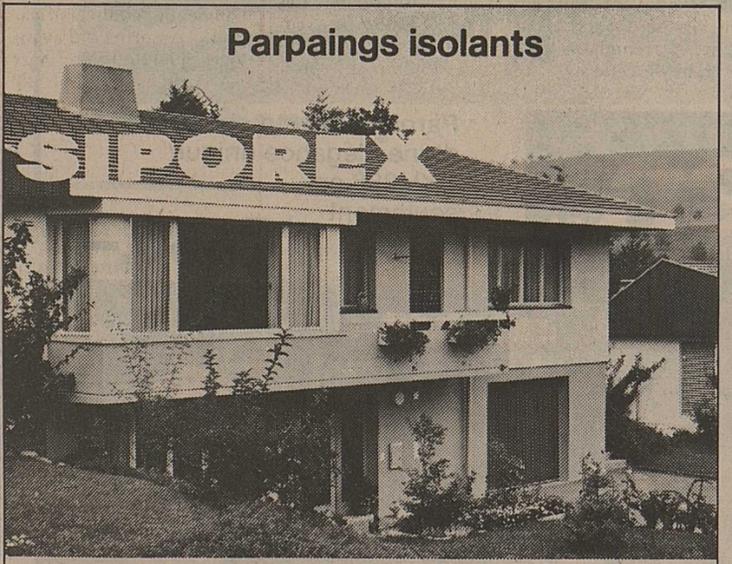
» Les moyens techniques à disposition impressionnent. Mais comme dans tout en Amérique, on constate une certaine démesure.

- Que pensez-vous des interprètes de là-bas ?

- Sympathiques, ils ne refusent absolument pas le contact avec des musiciens européens. Individualistes, il leur arrive de rester sur la brèche durant des semaines, avant de se retirer pour composer en toute tranquillité. La plupart des interprètes américains - je parle ici non des grands noms qui tiennent le marché - se produisent dans de petits clubs pour le plus grand plaisir du public...

» Un séjour aux Etats-Unis, comme j'ai eu la chance de le faire, reste très enrichissant. Une fois de retour, on ne peut que prendre une orientation plus élaborée.

Très connu dans la région de Sierre où il demeura, Bernard Constantin s'apprête maintenant à diffuser ses chansons. Bonne chance!



Parpaings isolants

Le seul béton cellulaire fabriqué en Suisse

Siporex est destiné à la construction des villas et autres bâtiments.

Siporex s'impose pour le chauffage électrique et partout où l'on recherche L'ISOLATION OPTIMALE.

Mise en œuvre simple et rapide. En vente par les marchands de matériaux de construction.

Pour tous renseignements



Bon pour une documentation Siporex

Nom, Prénom

Profession

Rue et no

NP/Localité

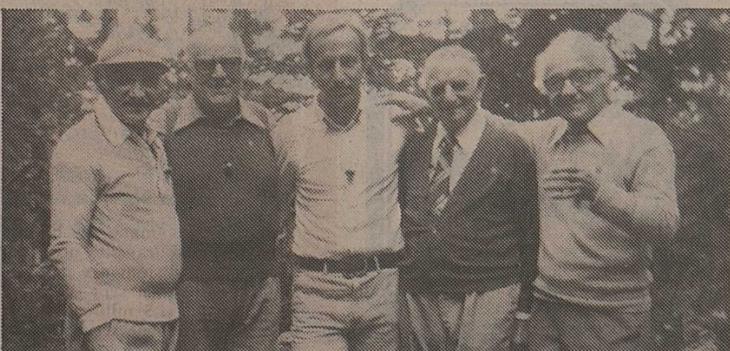
SORTIE DE PRO TICINO SIERRE

La traditionnelle sortie d'été de la Pro Ticino de Sierre, s'est déroulée récemment à Byre.

Plus de 50 membres et sympathisants avaient répondu à l'appel du comité. Favorisé par un temps idéal, cette réunion de famille restera parmi les plus belles de ces dernières années. Au menu, polenta et rôti préparés selon les directives de M. Angelo Croci, maître boucher à Sion. Les bonnes bouteilles de merlot et la grappa

mirent encore une note plus gaie au sein de cette grande famille tessinoise.

Par la même occasion, quelques membres méritants furent honorés du titre de membre d'honneur de la section. Il s'agit de MM. Armando Delpretti, Luigi Walker, Alfredo Caldelari et Alfredo Delpretti. Ces quatre personnes, membres fidèles et méritants, reçurent l'insigne se rapportant à leur mérite.



Les naïfs yougoslaves présentés à Sierre

Le centre culturel international des Naïfs yougoslaves, présenté par le D^r D. Pavlovic, continue heureusement dans la voie qu'il s'est tracé, soit de resserrer toujours plus étroitement les liens entre Valaisans et Yougoslaves.

Le vendredi 2 juin, à 19 heures, au cinéma du Bourg, le film *Les Grands Naïfs yougoslaves* sera présenté à Sierre. L'entrée est gratuite.

Puis à 20 heures, à la salle de récréations de l'hôtel de ville, une réception ouvrira une exposition de peinture naïve d'un choix remarquable. Cette exposition sera ouverte du 2 au 15 juin, de 17 à 20 heures.

Les peintres représentés à Sierre sont parmi les plus caractéristiques de la peinture naïve, soit Dolovski Zeljko, Mirko Horvat, Erno Fabic-Janci, Peter Grgec et Stefan Kotarski, qui réside à Sierre et dont les œuvres comportent également des sujets valaisans. A leurs côtés, on trouvera également des pein-

tres dont les œuvres figurent dans le film précédemment projeté, comme Yvan Lackovic, le plus célèbre certainement, choisi par le Vatican, en 1976, pour illustrer l'Année Sainte; Ivan Vecenaj, réputé pour ses couleurs fortes et violentes; Rabuzin, le seul qui peigne sur toile, alors que tous les autres utilisent le verre; Mijo Kovacic.

Ce film et cette exposition sont des événements culturels uniques en leur genre et méritent une visite.



Rédaction de Sierre

027/55 91 55

3960 SIERRE,

Rue du Bourg 2

Case postale 366

De gauche à droite: MM. Armando Delpretti, Luigi Walker, Giorgio Brighenti, président de la section, Alfredo Caldelari et Alfredo Delpretti.

L'UBS informe



Des faits et des opinions

La page économique de l'Union de Banques Suisses

No 10

A propos de l'initiative du PSS

C'est plus dangereux lorsque c'est inutile

Dans une prise de position publiée le 20 mai, l'Association suisse des banquiers déclare que l'initiative contre les banques, dont le lancement a été décidé par le Congrès du Parti socialiste suisse, constitue un danger pour l'économie suisse. Tailler ainsi dans l'économie bancaire et la place financière suisse, de façon irréflective et sur des bases dogmatiques, c'est prendre le risque de causer des dommages qui dépassent le cadre du secteur bancaire. La réalisation des idées présentées par les initiateurs ferait obstacle à l'activité internationale des banques suisses et détruirait un appui important à notre industrie d'exportation pour conclure des affaires sur les marchés étrangers. De plus, l'approvisionnement de l'économie suisse en capitaux avantageux serait compromis. L'Association suisse des banquiers constate que le texte de l'initiative ne donne au législateur aucune compétence qu'il ne possède déjà.

Si les initiateurs ne visent pas que des objectifs électoraux, ils peuvent très bien faire traiter leur projet par la voie législative au lieu d'exiger une modification superflue de la Constitution fédérale.

Faire fi de la sphère privée?

Les banques demeurent de l'avis que la sphère privée du client doit être protégée. Elles sont favorables toutefois aux lois et mesures qui empêchent un usage abusif du secret bancaire, et rappellent à ce propos les droits étendus qu'ont déjà les autorités d'obtenir des renseignements, notamment en matière pénale. Mais l'initiative veut dénaturer le secret bancaire en le transformant en une obligation illimitée des banques de renseigner les autorités suisses et étrangères. Ainsi, les prescriptions fiscales et les restrictions de change étranger

gères seraient aussi applicables en Suisse, même si elles ne correspondent pas aux conceptions juridiques suisses. L'application de telles dispositions équivaldrait à un démantèlement de la place financière suisse, supprimant ainsi quelques

prises étrangères au secteur financier est contraire à la politique suivie par les banques. Des prescriptions restrictives dans ce domaine, assorties d'une obligation trop étendue de publicité, auraient pour conséquence que plus aucune banque ne

Le PSS a une curieuse conception de la démocratie

Lors du congrès qu'il a tenu du 19 au 21 mai à Bâle, le Parti Socialiste Suisse (PSS) a adopté une résolution condamnant la série d'annonces paraissant sous le titre «L'UBS informe». Autrement dit, on dénie à l'Union de Banques Suisses le droit de prendre position contre l'initiative sur les banques, et cela dans le cadre des annonces qu'elle fait paraître dans divers journaux pour appuyer la publicité concer-

nant ses prestations de services. Ce faisant, le PSS est en contradiction avec l'idée que se font les Suisses de la liberté d'expression. Jusqu'à présent, en effet, la tradition démocratique admettait que le débat politique soit aussi porté dans la partie des journaux réservée aux annonces.

Lorsqu'on discrédite une profession occupant plus de 70 000 personnes et que l'on porte préjudice aux

intérêts de centaines de milliers de clients et de dizaines de milliers d'actionnaires, prendre position vis-à-vis de l'opinion publique n'est pas seulement le droit légitime d'une grande banque, mais c'est aussi son devoir. Aussi l'Union de Banques Suisses continuera-t-elle à ne pas hésiter à exposer publiquement l'importance que les banques, par leurs prestations, revêtent dans l'économie.

milliers de places de travail dans le secteur bancaire.

La publicité a déjà ses normes

La loi sur les banques et les caisses d'épargne impose aux établissements bancaires la publication d'informations qui sont plus étendues que pour n'importe quel autre secteur de l'économie. L'obligation de fournir des données à la Commission fédérale des banques va encore plus loin. La Commission fédérale des banques établit chaque année à l'intention des autorités un rapport d'activité qui permet au Parlement de disposer de bases précises et détaillées s'il entend débattre de questions bancaires.

Le faux problème des participations

La prise de participations permanentes dans des entre-

prises pourrait aider une entreprise à surmonter des difficultés momentanées de liquidité. Est-ce cela que souhaitent les initiateurs?

L'assurance des déposants est déjà à l'étude

Le problème de l'assurance des déposants est en discussion depuis longtemps. Les initiateurs tentent uniquement de s'approprier un postulat que d'autres ont présenté. L'Association suisse des banquiers a discuté un modèle réaliste d'assurance des déposants avec les autorités. Mais elle fait valoir aussi que les coûts d'une telle institution, «réclamés uniquement par les milieux politiques», devront être supportés finalement par les clients des banques sérieuses.

Faire des banques un épouvantail?

De façon générale, l'initiative présente l'image d'une action politique lancée sans tenir compte de la situation réelle, mais bien des scrutins à venir. Certains observateurs, orientés par leur dogmatisme — et influencés par des modèles étrangers — semblent vouloir ériger les banques en nouveau croque-mitaine. Peu leur chaut d'accuser en bloc l'ensemble d'une profession, qui occupe plus de 70 000 personnes, de complicité de «filouterie envers l'Etat».

L'Association suisse des banquiers est convaincue que les citoyens suisses, même dans les milieux syndicalistes ou sociaux-démocrates, connaissent très bien la fonction réelle des banques et leur importance pour l'économie suisse et pour leurs places de travail. Ils savent distinguer les mesures qui visent à empêcher des abus de celles aboutis-

sant à des expériences dangereuses dans le domaine économique.

Un compte salaire doit rapporter des intérêts

La multiplication des vols par effraction, des hold-ups et des actes de banditisme incite toujours plus d'employeurs à réviser la manière dont ils versent les salaires. Renonçant ainsi aux sachets de paie, ils préfèrent maintenant virer les montants sur les comptes salaire que leurs employés ont dans une banque. Ce faisant, ils évitent des pertes à leurs employés et à eux-mêmes et évitent aussi que leurs messages ne soient détournés.

Simplicité et sécurité

Le compte salaire a encore d'autres avantages. Ainsi, l'employé peut charger la banque d'effectuer tous ses paiements. Pour ceux qui reviennent périodi-

quement, il lui donne un ordre permanent; pour les autres, il remplit des ordres de paiement. Le caissier UBS est à la disposition du client pour lui indiquer comment procéder. En confiant à l'Union de Banques Suisses le soin de régler loyer, téléphone, primes d'assurance ou de caisse maladie et toute autre facture, le client de l'UBS gagne beaucoup de temps. Il remplit la formule bancaire chez lui et n'a qu'à attendre l'avis de débit que lui enverra la banque.

Pourquoi renoncer à des intérêts?

Une personne désirant ouvrir un compte salaire doit savoir qu'à l'UBS, ce

compte lui rapporte autant qu'un livret ou compte d'épargne, soit 2 1/2 %. C'est appréciable. Il est d'ailleurs tout à fait normal que des intérêts soient payés sur l'argent déposé en compte. En outre, si le titulaire d'un compte salaire a une fois besoin d'un montant supérieur à son avoir en compte, la banque est prête à lui avancer — à certaines conditions et contre paiement d'intérêts — la somme qu'il désire, à concurrence d'un salaire mensuel.

De l'argent à toute heure

Sous certaines conditions également, l'UBS remet une carte Bancomat. De cette façon, le titulaire d'un compte salaire peut se procurer 500 francs en espèces en dehors des heures d'ouverture des guichets. Voilà un avantage de plus.

Celui qui désire toucher une partie de son salaire en espèces le jour de la paie convient avec son employeur de ce montant, disons 300 francs, et fait verser le reste sur son compte salaire pour que la banque puisse payer loyer, téléphone, primes d'assurance ou de caisse maladie, etc., conformément à l'ordre permanent qui a été donné. En outre, l'extrait de compte que fournit la banque rend superflue la tenue d'une propre comptabilité. Le salarié a donc tout avantage à s'entendre avec son employeur sur l'ouverture d'un compte salaire à l'Union de Banques Suisses.



Le renouvellement de la chaîne Bancomat, qui compte actuellement 84 appareils, a pour but de simplifier les retraits d'argent aux automates. Les nouveaux appareils offrent une sécurité accrue en faveur des utilisateurs. On dénombre annuellement un million de retraits sur tout le territoire suisse, soit l'équivalent de 350 millions de francs en chiffre rond, ou 970 mille de francs par jour.

Innovations dans le système Bancomat

Il y a un peu plus de dix ans que les banques suisses offrent à leurs clients la possibilité de faire des retraits de 500 francs au maximum aux distributeurs automatiques de billets de banque. Ce service à la clientèle, appelé «Bancomat», est utilisé par quelque 50 000 clients des 41 banques formant le pool Bancomat. Environ un million de retraits, représentant la coquette somme de 350 millions de francs, est effectué chaque année aux 84 appareils actuellement en service.

Ces appareils ayant fait leur temps, ils seront progressivement remplacés, dans le courant de cette année, par une nouvelle géné-

ration de distributeurs Bancomat offrant de multiples avantages et qui, surtout, sont d'un emploi plus simple. En outre, l'avis de débit n'est plus envoyé après chaque prélèvement, mais est remis directement lors des retraits. Les mesures de sécurité ont été renforcées afin d'éviter des pertes d'argent dues à un usage frauduleux de la carte.

Tout en améliorant ce service à la clientèle, les banques du pool ont décidé d'étendre la chaîne Bancomat dans le but d'élargir le cercle des utilisateurs. Les caissiers de l'UBS vous renseigneront volontiers sur les conditions à remplir pour obtenir la carte Bancomat.

Un placement avantageux et populaire

Constituer un portefeuille d'actions dépasse les moyens financiers, mais aussi les connaissances techniques de nombreuses gens. Pourquoi, cependant, la possibilité ne serait-elle pas donnée aux petits épargnants d'investir en valeurs réelles? Cette possibilité, l'UBS l'offre avec ses fonds de placement. Acheter des parts émises par de tels fonds signifie participer à un gros portefeuille composé avec soin, en particulier sous l'angle de la diversification. Assorties d'avantages identiques à ceux des actions, les parts de fonds de placement en actions recèlent néanmoins des risques nettement moindres, vu qu'ils se répartissent sur un grand nombre d'entreprises.

Ce sont naturellement des spécialistes du placement qui veillent sur les portefeuilles d'actions des fonds de l'UBS. Ils les gèrent de façon dynamique, c'est-à-dire qu'ils en modifient la structure en fonction des informations reçues et de l'évolution économique et boursière.

Comment épargner avec méthode

Les parts des fonds de placement sont émises en petites coupures, si bien qu'un montant relativement faible suffit pour en acquérir.

L'UBS propose en outre un instrument de placement très commode pour investir son épargne sous forme de titres: le plan d'investissement. A condition d'avoir réellement la volonté d'épargner régulièrement, il représente l'un des meilleurs moyens de constituer une fortune.

Les caissiers et les conseillers en placement des succursales et agences de l'UBS sont à disposition pour tout renseignement sur ce mode de placement.

Nous vous conseillons d'épargner avec méthode.

N'hésitez pas à prendre contact avec nous pour trouver une solution qui vous convienne.

Union de Banques Suisses



Cette machine à compter les billets de banque équipant les guichets de l'UBS travaille non seulement à grande vitesse, mais rend aussi le comptage des billets plus hygiénique. Elle compte 100 billets en sept secondes, soit, théoriquement, la contre-valeur de 51,5 millions de francs à l'heure en billets de 1000! Elle offre une sécurité de fonctionnement maximale.

ETAINS baehler

Vérifiez que chaque pièce porte notre poinçon **LA ROSE**



Nos services valaisans en **étain fin** sont exempts de plomb et conformes à l'art. 449 de l'ordonnance fédérale (Attest. N° 5065/6 du 8.3.76 du laboratoire cantonal de Sion)

En vente dans les magasins spécialisés

Entreprise moderne de nettoyage

entreprenant tous travaux de nettoyage de bureaux, appartements, chalets, usines, hôtels, restaurants. Nettoyage moquettes

Tél. 026/8 16 39 36-6854 de 12 à 15 h. et de 19 à 21 h.

Vérossaz (VS), altitude 960 m ancienne colonie de vacances

25 chambres, dortoirs, magasin, dépendances, terrain 4678 m². Prix de vente: Fr. 680 000.- Facilités de paiement.

Pour renseignements, s'adresser à Agence immobilière, Aigle, rue Farel 9 Tél. 025/2 17 87 Court. aut.: Y. Veillard

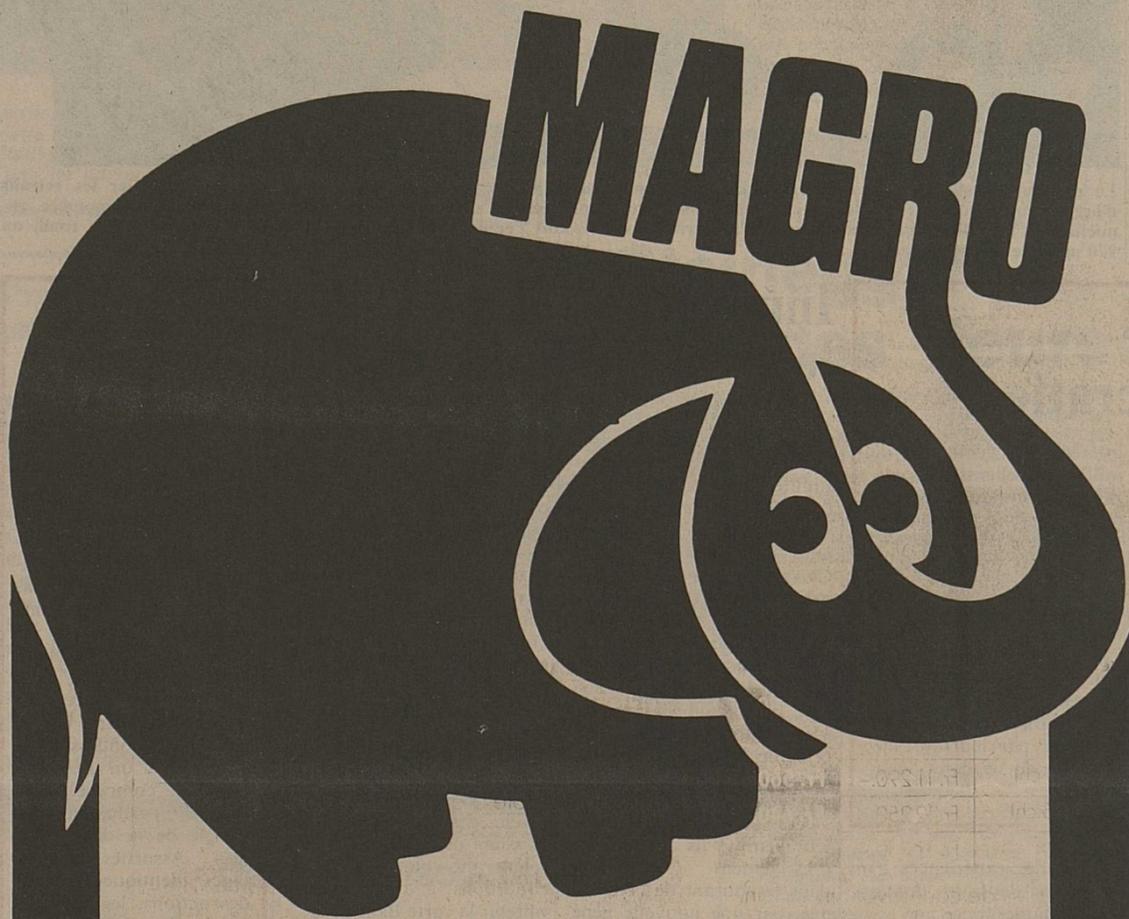
143.266.838

A vendre très belle

robe de mariée (rétro)

Haute couture, avec capeline à voilette. Taille 40.

Tél. 027/22 67 63 de 17 h. à 19 h. 30



Heró

Choix de légumes des Gourmets boîte 1/1 **3.90**

Pois et carottes des Gourmets boîte 1/1 **2.20**

Pois fins des Gourmets boîte 1/1 **2.10**

Salade de carottes sachet 250 g **1.25**

Salade de céleris sachet 250 g **1.25**

Huile d'arachides litre **3.90**

Farine fleur kilo **-.90**

Bière valaisanne 33 cl, 24 bout. **10.80**

SION-UVRIER, ROCHE (VD)



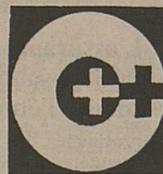
Mode bain et loisirs

Pour toute la famille

Lahco 78

des tenues de plage parfaites, qui mettent du soleil dans vos heures de liberté

La Croisée SION MONTANA



Action don du sang

Vissoie

Jeudi 1er juin de 17 à 20 heures Ecole communale, salle de gymnastique

Personne ne sait...

si, un jour, il peut en avoir besoin

Chacun devrait...

faire en sorte qu'il y en ait, en cas de besoin

Toutes les personnes en bonne santé, âgées de 18 à 60 ans, devraient donner leur sang, afin qu'il y en ait, en cas de besoin!

Croix-Rouge Sierre et environs

Laboratoire central Service de transfusion CRS

TAPIS D'ORIENT

Prix sans concurrence grâce à l'importation directe

Choix à domicile, 3 jours sans engagement

Le grand spécialiste du tapis d'Orient

gamgoum



Sion, avenue de la Gare 32 Tél. 027/22 33 48

Sierre, rue du Bourg Tél. 027/55 72 16

Valeur accrue, sécurité accrue - et prix réduit! Ford Fiesta: **Fr. 9990.-**



Nouveau: Baisses de prix atteignant 920 francs

Le best-seller de sa classe baisse de prix: vous l'obtenez déjà pour moins de 10000 francs. Et la frugalité de la «petite» la mieux équipée de Suisse augmente: Services espacés de 20000 km, comme sur chaque Ford.

Quelques exemples:	Nouveau prix	Votre gain
Ford Fiesta (40 ch)	Fr. 9990.-	Fr. 580.-
Ford Fiesta 1100 L (53 ch)	Fr. 10810.-	Fr. 520.-
Ford Fiesta 1300 L (66 ch)	Fr. 11290.-	Fr. 560.-
Ford Fiesta 1300 S (66 ch)	Fr. 12250.-	Fr. 640.-
Ford Fiesta 1300 Ghia	Fr. 12730.-	Fr. 920.-

Une Ford offre plus de contre-valeur. Durant des années. Et à la revente. Profitez-en donc - surtout maintenant!...

Nouveau: Equipement de sécurité enrichi

Exclusivement pour la Suisse: essuie-glace/lave-glace arrière sur chaque modèle, rétroviseur extérieur réglable à distance dès la version «L». De série. Donc sans supplément.

Sécurité comprise.



Le signe du bon sens.

LA GRANDE CLASSE!

... les fauteuils-relaxe TV «Cumulus», de la maison Himolla. Ils vous permettront de suivre confortablement chez vous les matches de la CM 78 de football.

Sepp Maier
(Sepp Maier)

Plusieurs modèles différents en stock



En vente chez:

meubles
descartes

Désormais sans concurrence!

P SAXON Tél. 026/6 36 36

3500 m2 d'exposition sur 3 étages

36-2043

Gryon-sur-Bex, à vendre dans bâtiment rénové

3 grands appartements de 5 à 6 pièces, 180 m2 env., balcons, places de parc privées. Vue imprenable, ensoleillement, à 12 min. de Villars en train. P.V.: Fr. 180 000.- à 220 000.- Hypothèques jusqu'à 90%

Pour renseignements, s'adresser à: Agence immobilière, Aigle, rue Farel 9 Tél. 025/2 17 87 Court. aut.: Y. Veillard 143.266.838

Centre du Valais, à 4 km d'Anzère dans village rural alt. 1000 m à vendre, dans ancienne maison de 2 étages

un appartement

3 chambres, cuisine et bains, habitable sans frais avec grange attenante à l'usage éventuel de garage.

Ecrire sous chiffre P 36-25341 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à **Vétroz** zone villas, accès direct sur cycle orientation de Conthey

terrain à bâtir

complètement équipé avec autorisation de construire.

Fr. 55.- le m2.

Ecrire sous chiffre P 36-900372 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Martigny

studio moderne

meublé ou non meublé

Tél. 026/2 31 13

A louer à **Sion**, immeuble Jolimont Route de Lausanne 146, Corbasnières

appartement 3 1/2 pièces

Tout confort. Possibilité subsides. Fr. 325.- y compris place de parc.

Tél. 027/22 31 21 heures bureau) 36-25360

A louer à **Sion**, rue du Sex

appartement 3 1/2 pièces appartement 2 pièces

Date d'entrée à convenir.

Agence immobilière Armand Favre Sion, tél. 027/22 34 64 36-207

Le crédit fair-play

De l'argent comptant immédiat avec les 5 avantages fair-play Rohner!:

1. Coûts de crédit minimaux.
2. Assurance pour solde de dette comprise.
3. Paiement total du montant de votre crédit sans retenue d'aucune sorte.
4. Discretion absolue.
5. Compréhension en cas de situation difficile involontaire.

TéléCrédit
Genève **022/28 07 55**

Téléphoner, demander le crédit, le paiement a lieu dans les plus brefs délais!

Je préfère recevoir votre documentation sur les crédits discrètement par poste!

Nom/Prénom _____
Rue, no _____
NP/Lieu _____ K 587

Banque Rohner
Partenaire pour le crédit personnel
1211 Genève, Rue du Rhône 31

A louer région valaisanne

chalet

6 lits
Tél. 021/24 55 16 22-2987

L'ANNUAIRE OFFICIEL DU CANTON DU VALAIS

est en vente
à **SION**
auprès de l'économat de l'Etat du Valais
Dans tout le canton
auprès des kiosques Naville



Monsieur et Madame Ernest MARET-NICOLLIER, à Bruson ;
Monsieur Jean-Claude MARET, à Bruson ;
Madame et Monsieur André BESSE-MARET et leurs enfants Noëlie, Françoise, Jean-Martin, Murielle, Fernand, à Bruson ;
Monsieur Martial MARET, à Bruson ;
Monsieur et Madame Camille MARET-DEL GRANDE, à Bruson ;
Monsieur et Madame Camille FILLIEZ, à Londres ;
Madame veuve Elisa FILLIEZ, ses enfants et petits-enfants, à Paris ;
Les enfants et petits-enfants de feu Pauline MARET-FILLIEZ, au Sapey, à Bruson et Yverdon ;
Les enfants et petits-enfants de feu Benjamin BAILLIFARD-MARET, à Bruson, Sion, Martigny et Genève ;
ainsi que les familles parentes et alliées FILLIEZ, BESSARD, BESSE, BAILLIFARD, MARET et DESLARZES, ont la grande douleur de faire part du décès de

Madame Céline MARET

née FILLIEZ

leur bien-aimée maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, marraine, cousine, parente et amie, décédée subitement à Bruson, le 30 mai 1978, dans sa 87^e année, munie des saints sacrements de l'Eglise.

L'envelissement aura lieu à l'église paroissiale du Châble, le jeudi 1^{er} juin 1978, à 10 heures.

La défunte était membre de l'Alliance.

Selon le désir de la défunte, pensez à la maison La Castalie à Monthey.

Maman et grand-maman chérie, tu étais bonne, tu es partie trop vite.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le personnel de la maison Remet S.A.S., à Vétroz

a le profond regret de faire part du décès de

Madame Joseph ABBÉ

mère et belle-mère de MM. Jean et Pierre Abbé, Laplace et Deshusses.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Monsieur Adrien JORIS, à Martigny ;
Madame veuve Cécile JORIS et ses enfants Laurent et Jean-Jacques, à Orsières ;
Madame et Monsieur Ermano STEINBERG-PUIPPE et leurs enfants Paola et Bertrand, à Lugano ;
Madame et Monsieur Karl MAURER-PUIPPE et leur fils Gregor, à Vevey ;
Monsieur et Madame Jean-Pierre PUIPPE-CRETTON et leur fils Vincent, à Martigny ;
Mademoiselle Marie PANCHAUD, à Tolochenaz ;
Monsieur et Madame Jean HÉRITIER et leurs enfants, à Tolochenaz et Renens ;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde peine de faire part du décès de

Monsieur Ernest JORIS

ancien brigadier

leur cher frère, beau-frère, oncle, cousin et ami, enlevé à leur tendre affection dans sa 84^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

Domicile mortuaire : chapelle du cimetière, Sierre.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église de Sainte-Catherine à Sierre, le vendredi 2 juin 1978, à 10 h. 30.

Départ du cimetière à 10 h. 15.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Aimons-nous les uns les autres, comme Jésus nous a aimés.



Profondément touchée par les innombrables marques de sympathie reçues lors de son grand deuil, la famille de

Madame Alexandrine MOUTHER

à Martigny

remercie sincèrement toutes les personnes qui y ont pris part.

Votre présence, vos messages, vos dons de messes et de fleurs ont adouci son chagrin et l'ont réconfortée en ces jours de douloureuse séparation.

Elle adresse un merci spécial aux docteurs Petite, Goy et Emonet ainsi qu'au personnel soignant de l'hôpital régional de Martigny.

Martigny, mai 1978.



La classe 1954
de Châteauneuf-Sion

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Jean CRETZAZ

père de son membre John.

L'envelissement a lieu à l'église du Sacré-Cœur à Sion, aujourd'hui mercredi 31 mai 1978, à 11 heures.



La famille de

Madame Marie-Antoinette VALLOTTON

a été très touchée par la sympathie dont vous l'avez entourée.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Martigny, mai 1978.



La Société coopérative de Grand-Champsec, à Sion
Logements de travailleurs

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Jean CRETZAZ

son ancien concierge et père de son concierge actuel, Denis Cretzaz.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Monsieur Adolphe JOLLIEN

remercie très sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs envois de fleurs, leurs dons de messes, leurs messages de réconfort, ont pris part à sa douloureuse épreuve.

Un merci tout particulier :

- à la société de chant Concordia ;
- à l'Amicale des chasseurs, à la classe 1921, à l'entreprise Solioz et Merckli à Grône.

Ayant, mai 1978.



Profondément touchée par les innombrables témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été prodigués tout au long des années de maladie et au cours de la cruelle épreuve qu'elle vient de traverser, la famille de

Monsieur Armand MÜLLER

remercie de tout cœur les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs et de couronnes, leurs dons de messes, ont pris part à son affliction.

Un merci tout particulier aux médecins, à la direction et au personnel de l'hôpital.

Sion, mai 1978.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Monsieur Gaston MARET

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son chagrin et leur exprime sa vive reconnaissance.

Elle adresse un merci tout particulier aux docteurs Pasquier et Roggo, à Migros Valais, à la Caisse de retraite Migros, au personnel de Migros Martigny, aux classes 1922 de Charrat et Martigny, aux classes 1946 et 1956 de Charrat, ainsi qu'au Ski-Club Charrat, au Hockey-Club Charrat, au café de la Poste et au conseil communal de Charrat.

Mai 1978.



La famille de

Madame Adrienne MONNET

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son grand deuil, et les prie de trouver ici l'expression de sa gratitude.

Un merci spécial aux révérendes sœurs de La Providence.

Riddes, mai 1978.

A propos d'une « fine mouche »

Relatant la séance du tribunal d'arrondissement d'Hérens-Conthey, nous mentionnions hier qu'une tenancière d'un café de Magnot se trouvait au banc des accusés. A ce propos, la tenancière du café du Raisin à Magnot nous prie de porter à la connaissance des lecteurs qu'elle n'est pas concernée par cette affaire.

Chamoson : voiture contre un mur

Passagère blessée

CHAMOSON. - Hier, vers 16 h. 30, M. Marin Michellod, né en 1910, domicilié à Leytron, circulait à l'intérieur de Chamoson au volant d'une voiture. Suite à un ennui mécanique à son véhicule, il heurta un mur. Son épouse, M^{me} Madeleine Michellod, née en 1914, fut légèrement blessée et hospitalisée.

Martigny : Voiture contre moto

Un blessé

MARTIGNY. - Hier, vers 18 heures, M^{me} Thérèse Perritaz, née en 1948, domiciliée à Saint-Maurice, circulait au volant d'une voiture de la rue de l'Hôpital en direction de la route du Grand-Saint-Bernard. Lorsqu'elle s'engagea sur cette dernière artère, elle entra en collision avec le motocycliste Nestor Cretex, né en 1908, domicilié à Champex. Suite au choc, M. Cretex fut grièvement blessé et hospitalisé à Martigny.

Centenaire du Réarmement moral

MONTREUX. - Le Réarmement moral, dont le siège est à Caux-sur-Montreux, célèbre le 4 juin le centenaire de la naissance de son fondateur, Frank Buchman. Né en 1878 en Pennsylvanie, dans une famille d'origine saint-galloise, il garda toute sa vie ses liens avec la Suisse, où il revint périodiquement.



Coup d'œil sur le petit écran

Encore une soirée, hier, consacrée au cinéma avec, en guise de hors-d'œuvre, une partie de la cérémonie de distribution des prix du Festival de Cannes. Ce spectacle s'est avéré assez terne, pas très au point et plus qu'ennuyeux. Nous l'avons quitté sans regret pour écouter l'opinion du jury sur la cuvée 1978, ainsi que pour nous promener avec Christian Defaye dans les coulisses du festival et découvrir quelques metteurs en scène et vedettes couronnés ou non.

C'est un moment particulièrement amusant que nous avons vécu, nous autres télé-spectateurs, lorsque, pendant la conférence de presse de Marco Ferreri, un bébé singe - une des vedettes du film - s'affairait à démonter, avec ses dents, un micro sous l'œil inquiet de son voisin de chaise, Marcello Mastroianni, une autre vedette du film, qui n'osait guère intervenir.

Ensuite, et pour terminer la soirée, c'est avec trois quarts d'heure de retard sur l'horaire que l'on nous a proposé la projection de Le Knack, dont l'humour certain se porte toujours aussi bien depuis 13 ans.

(R)



Le Club cynophile de Sion

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Eugène KNOERINGER

frère de son membre Pierre.



Les contemporains
de la classe 1925 de Bramois

ont la douleur de faire part du décès de leur ami

Monsieur Eugène KNOERINGER

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Fluor: une entrevue positive, dans un climat de confiance, avec M. Guy Genoud, président du Conseil d'Etat

MARTIGNY. - L'Association de défense contre les émanations nocives des usines recevait, hier en fin d'après-midi à Martigny, M. Guy Genoud, président du Conseil d'Etat, accompagné par le chancelier Moulin. La discussion s'est déroulée pendant trois heures d'horloge et à l'issue de la rencontre, le communiqué commun suivant nous a été transmis :

La procédure durera jusqu'en septembre

« Le président du Conseil d'Etat, accompagné par le chancelier, a rencontré aujourd'hui le Comité de défense contre les émanations nocives des usines. Les parties ont

procédé à un large échange de vues sur la situation résultant des émanations de fluor dans la vallée du Rhône.

L'association a entendu avec satisfaction que les recommandations en matière de seuil de tolérance (réd. : il s'agit des recommandations récemment émises par un groupe de travail à l'échelon fédéral) élaborées par les départements fédéraux seront pré-

sentées au Conseil d'Etat à la séance du 31 mai. Elle retient que ces propositions seront mises en consultation auprès des intéressés à partir de la mi-juin, qu'une confrontation finale des positions sera aménagée dans la 2^e quinzaine d'août afin que les usines et l'association puissent se déterminer sur les documents soumis. Conformément à l'annonce faite dans la décision du 10 mars 1978, le Conseil d'Etat fixera définitivement vers la fin septembre les mesures nécessaires à l'amélioration de l'épuration des usines.

L'association aurait souhaité une procédure plus courte. Reconnaissant toutefois que ceci est difficilement réalisable, elle a insisté pour qu'aucune prolongation des délais ne soit consentie. Les délibérations se sont déroulées dans un climat de grande franchise et empreint de confiance dans l'aboutissement depuis longtemps souhaité pour une solution efficace du problème de la pollution par le fluor.

Le président du Conseil d'Etat L'Association de défense

Espoir

Certes tous ceux qui attendaient une décision rapide pour ne pas dire immédiate seront peut-être déçus à l'énoncé du résultat de la rencontre. Ecoutons à ce sujet le président de la commune, M. Etienne Perrier :

« Les personnes lésées, les arboriculteurs, perdant chaque jour tout ou partie de leur gagne-pain, ne peuvent naturellement se déclarer satisfaits de l'entrevue. Toutefois sur le plan d'ensemble, j'ai la conviction que le gouvernement va prendre des mesures et que les décisions seront prises cet été. C'est un pas important de plus fait dans la cause que nous défendons. »

Comme on peut donc le constater et, citant le président de Saxon, « une lueur d'espoir » s'ouvre dans ce grave problème du fluor.

Nouvelle importante entrevue

Si, hier, il appartenait à l'Association de défense de dialoguer avec le Conseil d'Etat, on sait de source officielle qu'une rencontre similaire avec un ou plusieurs conseillers d'Etat se déroulera vendredi prochain avec l'usine de Martigny. Aura-t-on vendredi soir également un communiqué commun aussi précis dans ses conclusions ?

SET

Mystère autour d'une fin tragique

SAILLON. - Nous avons annoncé dans notre édition du 14 mars 1978 que des pêcheurs avaient trouvé dans le Rhône, en amont de Saxon, le corps d'une femme privé d'une partie des membres et de la tête, sans doute à la suite d'un séjour prolongé dans les eaux du fleuve.

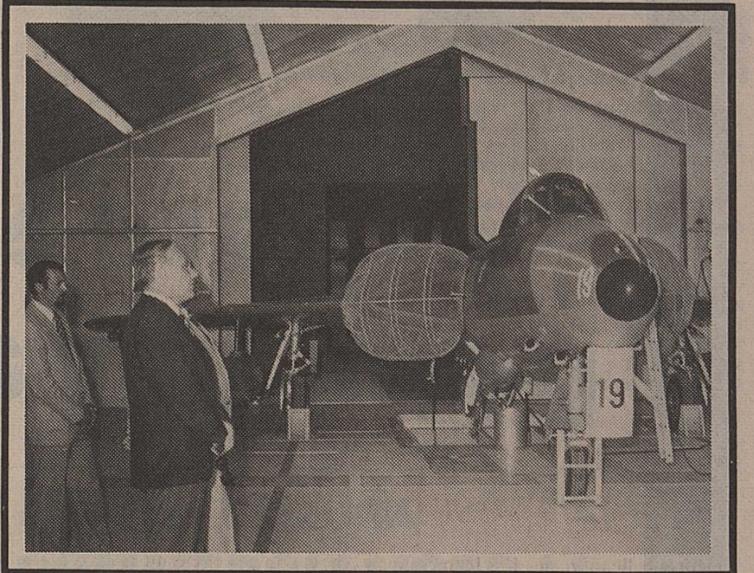
On a en vain depuis, en Valais et à Lausanne, tenté d'identifier cette dépouille mortelle. Le mystère reste entier au sujet de l'identité de la victime et des circonstances de sa mort tragique. Le corps a été enseveli à Saillon, territoire sur lequel il avait été retrouvé.

Sion: moins de bruit à l'aérodrome militaire

SION. - L'activité des ateliers du SAM (réparations et contrôle des avions de combat) est pour le moins aussi importante que l'activité aéronautique. Ainsi, les avions qui sortent des ateliers de montage doivent d'abord subir des tests au sol, tests qui, jusqu'ici, s'effectuaient à l'air libre, causant de nombreux désagréments à la population alentour.

convénients occasionnés par le bruit des réacteurs tournant à plein régime, la réalisation de bancs d'essais pour avions et réacteurs, ou stations de freinage, est maintenant prescrite sur cinq aérodromes militaires.

C'est ainsi qu'a eu lieu, hier à Sion, l'inauguration de cette nouvelle installation en présence de nombreuses personnalités...



Une vue de l'intérieur du bâtiment de freinage; à gauche, M. Hans Wyer, chef du Département des finances, qui assistait à l'inauguration.

AU CONSEIL GÉNÉRAL DE SION Les Ronquoz: motion de renvoi minoritaire repoussée

Hier soir, le conseil général de Sion a approuvé les comptes des SI et de la municipalité, accordé l'autorisation de vendre à un privé un immeuble à la ruelle des Pompiers et adopté le message concernant les taxes et tarifs de pompage des eaux souterraines (unanimité moins une voix).

Le changement de zone proposé aux « Ronquoz » (terrains de l'Etat du Valais et de M. Revaz) a donné lieu à une motion de renvoi proposée par le groupe radical (docteur Morand) et socialiste (M^{me} Roh). Les deux groupes minoritaires ont fait valoir qu'une plus ample information était nécessaire sur « l'affaire » des terrains Revaz et l'intérêt de

la commune à ne pas valoriser une zone où elle serait appelée à acquérir des terrains pour l'agrandissement de l'aérodrome.

M. Félix Carruzzo, président de Sion, a répondu que le problème posé n'avait rien à voir avec « l'affaire » et qu'il s'agissait uniquement, pour la municipalité, de respecter un engagement pris en 1969 et confirmé depuis à trois reprises. Le vote au bulletin secret demandé par le groupe radical a repoussé la motion de renvoi par 35 voix contre 21. L'entrée en matière ainsi votée, le conseil général a passé à l'examen de cet objet et de quelques divers.

G. R.



Madame Anny KNOERINGER-GENOLET et sa fille Nicole, à Bramois ;
Monsieur et Madame Pierre KNOERINGER-ZUBER, à Bramois ;
Madame et Monsieur Fritz MICHEL-KNOERINGER et leurs enfants, à Lausanne ;
Madame et Monsieur Alphonse DEVARRAT-KNOERINGER et leur fille, à Tatroz ;
Madame et Monsieur André MARTIN-KNOERINGER et leurs enfants, à Prévengères ;
Monsieur et Madame Joseph KNOERINGER-JACQUOD, à Bramois ;
Madame veuve Marcel GENOLET-STUDER et ses enfants, à Sion ;
Madame veuve Célestin BENDER-GENOLET et ses enfants, à Fully ;
Famille feu Sylvain GENOLET, à Martigny ;
Madame et Monsieur Marcel MENOUD-GENOLET et leurs enfants, à Renens ;
Madame et Monsieur Charles CONTAT-GENOLET et leurs enfants, à Genève ;
Madame et Monsieur Henri VIANIN-GENOLET, à Aigle ;
Monsieur et Madame Paul GENOLET-BONVIN et leurs enfants, à Sion ;
Madame et Monsieur Roger BURKET-GENOLET et leurs enfants, à Sion ;
Madame et Monsieur Jacques ZEGNA-BARUFFA-GENOLET et leurs enfants, à Martigny ;
La famille de feu Pierre BITZ, à Grône, Aigle, Bex ;
ainsi que les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Eugène KNOERINGER

leur très cher époux, père, frère, oncle, beau-frère, survenu à l'âge de 53 ans, après une longue maladie.

L'ensevelissement aura lieu à l'église de Bramois, le jeudi 1^{er} juin 1978, à 10 h. 30.

Le corps repose au centre funéraire de Platta.

La famille sera présente de 18 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Profondément touchée par la sympathie et l'affection que vous lui avez témoignée à l'occasion du deuil qui vient de la frapper, la famille de

Madame Suzanne MUDRY-BONVIN

vous remercie bien sincèrement d'avoir, par votre présence ou vos messages, vos envois de fleurs ou vos dons de messes, pris part à sa douloureuse épreuve.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa gratitude et de sa vive reconnaissance.

Sion, mai 1978.

TRIBUNAL CANTONAL

Après la déconfiture d'une société Directeurs coupables ou « larbins » innocents ?

Fondée le 19 octobre 1967 avec un capital social de 200 000 francs divisé en 400 actions de 500 francs, la société Garinorm SA, à Saint-Pierre-de-Clages, avait pour but l'achat, la vente de la fabrication de meubles de cuisine, d'appareils ménagers et autres objets immobiliers. Le 7 septembre 1970, le juge instructeur d'Hérens-Conthey prononça la faillite de Garinorm dont l'actif représentait 46 950 francs et le passif plus de 7 500 000 francs.

A la suite de cette déconfiture, les fournisseurs et divers autres créanciers déposent des plaintes pénales. L'instruction de cette affaire fut confiée au juge ad hoc M^{re} Yves Balet et M^{re} Philippe Chastellain fut nommé procureur extraordinaire. Les débats eurent lieu le 17 octobre 1977. Au banc des inculpés se trouvaient quatre administrateurs, le directeur technique et le directeur commercial de Garinorm. Les administrateurs furent acquittés. Les deux directeurs furent condamnés chacun à une peine de 15 mois d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans. En raison de la prescription couvrant certains délits exposés par l'acte d'accusation, dont la gestion déloyale, le tribunal d'arrondissement n'a retenu contre chacun des deux accusés que l'escroquerie répétée et, contre le directeur technique, le vol pour une histoire de mobilier que celui-ci affirmait avoir gardé en compensation d'une créance contre la société.

L'appel des parties civiles retiré

Les parties civiles, représentées par M^{re} Taugwalder et M^{re} W. Schmid, ont formé appel au Tribunal cantonal contre l'acquiescement des administrateurs. On apprend hier, en ouverture d'audience du Tribunal cantonal, qu'elles avaient retiré leurs recours à la suite d'un arrangement financier intervenu pour dédommager les lésés. Pour leur part, les deux directeurs condamnés en première instance sont venus devant la Cour cantonale (MM. Emery, président, Volken, Delaloye, Gross, Cleusix et M^{re} Praplan, greffier) pour demander, par M^{re} B. Ambord et M^{re} J. Allet, leur acquiescement.

Réduite à ces deux seuls recours, l'affaire se « décolorait » donc, comme allait le dire la défense au cours des débats, ajoutant que « les patrons avaient quitté la table et que restaient seuls les larbins ». Ces « patrons »,

aux dires de la défense, sont non seulement les administrateurs acquittés en première instance, mais ce consul honoraire de Suède à Genève et d'autres personnages de la finance et du monde des affaires qui « tiraient les ficelles » alors que les deux directeurs - l'un ayant d'ailleurs été nommé pour surveiller l'autre - n'étaient que des « lampistes », des « domestiques » n'ayant aucun pouvoir de décision, devenus fiscalement les « boucs émissaires » sur lesquels on fait retomber des responsabilités qu'ils n'ont jamais assumées.

Jugement à confirmer

Pour M. Philippe Chastellain, procureur, les deux directeurs ne portaient pas des titres « bidon », mais exerçaient réellement le pouvoir de leurs fonctions, pour lesquels, d'ailleurs, ils « s'envoyaient » des salaires - on est en 1960 - de plus de 5000 et de 6000 francs qui ne sont pas ceux de « larbins ». Au moment où les fournisseurs, alertés par la situation financière allant en s'empirant de Garinorm, se faisaient prier, les deux directeurs les auraient trompés en les assurant qu'une augmentation du capital social avait eu lieu et que cet argent frais mettait fin aux difficultés de la société. On se trouve ici au cœur de l'affaire. Une assemblée s'est tenue le 17 décembre 1968, au cours de laquelle il fut parlé de porter le capital social à 1 800 000 francs. En fait, cette intention ne se réalisa pas.

Pour l'accusation, les deux directeurs affirmèrent faussement aux créanciers, pour les calmer, que cette injection d'argent frais était un fait acquis. Ce faisant, ils se rendaient coupables d'escroquerie.

Pour la défense, les deux accusés étaient fondés à parler de cette augmentation du capital dont il avait été question le 18 décembre et ils ne mirent dans cette relation d'un fait qu'ils tenaient pour acquis ni volonté de nuire, ni intention, ni astuce. Pour l'accusation, les témoignages d'au

moins quatre lésés contredisent cette thèse de la défense. Mais cette dernière rétorque que ces quatre témoins « ont été chauffés à blanc par M^{re} Schmid qui, nouveau Sherlock Holmes du Valais », se substituait presque au juge pour trouver des coupables et rafraîchir - après quatre ans - des mémoires défaillantes !

Le procureur, face à cette argumentation, s'en tint aux pièces du dossier pour demander, en conclusion, la confirmation pure et simple du jugement.

L'honneur prime la prescription

C'est un contrat draconien, consacrant un changement d'activité de Garinorm, qui, pour le tribunal de première instance, a été la cause de la précipitation de la déconfiture de la société. Il s'agissait de livrer des caravanes aux pays de la CEE. Le nom des banquiers Rothschild a été évoqué à l'occasion de cette nouvelle orientation. Lorsque le délai de livraison accusait un retard de 16 jours, la dette à payer était de 40% du prix de la commande. Dès le 22^e jour, elle montait à 50%, avec possibilité d'annulation de l'ordre. Et comme les délais ne purent être tenus, on voit la suite...

« Optimisme béat, inconscience » : le jugement accuse les directeurs de ces faiblesses qui, en droit pénal, tournent à la gestion déloyale. Mais ce délit est couvert par la prescription. Ce qui n'empêcha pas M^{re} Ambord de s'ériger contre de telles accusations, entendant que son client, « parfait honnête homme, puisse sortir la tête haute du tribunal, libéré de l'étiquette de criminel que lui a collé sur le dos un jugement d'une incroyable légèreté ». Et de conclure : « L'honneur d'un accusé victime d'une criante injustice ne se contente pas du coup d'éponge de la prescription. »

M^{re} Allet plaida avec une égale conviction l'absence de tout délit de vol pour son mandant qui n'a fait qu'exercer un juste droit de rétention.

C'est donc la confirmation du jugement contre l'acquiescement pur et simple qui va faire l'objet des délibérations du tribunal, dont le dispositif du jugement sera adressé par écrit aux parties.

Gérald Rudaz

Centre commercial
MAGRO



**Farce
pour tomates**

7.50

le kilo Fr.

**UVRIER-SION
ROCHE (VD)**

**PARKING GRATUIT
ESSENCE SUPER**

**Faites vous-même
votre tapis!**
Si facile et si avantageux.
Nous vous conseillerons
et vous montrerons
un choix énorme dans
des styles différents.

Constantin
fils s.a. sion

**Enfourrages
Duvets
Oreillers
Draps de lit**

Metabo

Les hommes préfèrent Metabo! p.ex.

**Scie circulaire Metabo Expert
4345 S-automatic**

- débrayage de sécurité incorporé
- profondeur de coupe réglable de 6 à 65 mm
- puissance absorbée 1100 W
- avec lame de scie rapportée en carbure

Prix spécial **Fr. 386.-**

Conseil et service par le distributeur spécialisé

**J. NIKLAUS QUINCAILLERIE
STALDER**
GRAND-PONT 17, SION - 027/22 17 6911

DEMENAGEMENTS | **TRANSPORTS INTERNATIONAUX**

DUBUIS-FOURNIER

Av. de la Gare 32 - Tél. 027/22 54 65

GRAND-ROBINEAU
MEUBLES
SION

1290.-
Prix à l'emporter

CLASSIC Paroi en noyer véritable avec moulures. 245 cm. Vitrine et bar

EXCLUSIVITE VIONNET

**ameublements
Vionnet**

CHARRAT (VS)
Tél. (026) 5 33 42

ROMANDIE CONFORT

A retourner à: ROMANDIE CONFORT S.A.
Rue de Vevey 39 - 1630 Bulle

BON pour un catalogue gratuit (plus de 100 pages)

Nom: _____ Prénom: _____
Adresse: _____
No postal/localité: _____

NF/V

M. Pierre Moren réélu à la tête des cafetiers, restaurateurs et hôteliers suisses

SAINT-GALL. - En ce début de semaine s'est tenue, à Saint-Gall, l'assemblée générale de la Fédération suisse des cafetiers, restaurateurs et hôteliers de Suisse. Plus de 250 délégués étaient présents. Ceux-ci ont réélu à la tête de leur fédération M. Pierre Moren.

Lors de la présentation du candidat, M. Wichser, vice-président de la fédération, a remercié M. Moren pour son engagement personnel et pour la manière particulièrement brillante avec laquelle il dirige l'importante fédération.

Il a souhaité que ce dernier mette encore longtemps ses compétences à la disposition des cafetiers suisses.

Le NF se joint volontiers aux vœux adressés à M. Pierre Moren, le félicite chaleureusement et lui souhaite encore de nombreux succès dans sa difficile tâche.



M. Fritz Honegger à Bonn Le protectionnisme croissant inquiète

BERNE. - Les entretiens entre le conseiller fédéral Honegger et le ministre de l'économie Otto Graf Lambsdorff et le ministre des finances Hans Matthöfer à Bonn ont porté, d'une part, sur les perspectives de développement des relations économiques bilatérales et, d'autre part, sur les problèmes de la situation économique mondiale les plus importants, qui seront au centre des prochaines conférences économiques internationales.

En dépit des fluctuations des cours de change, les échanges commerciaux bilatéraux ont continué de progresser de manière satisfaisante. Les perspectives à moyen terme sont également envisagées

avec confiance. Les deux pays sont convenus que la question de l'ajustement de l'accord de double imposition à la suite de la mise en vigueur de la nouvelle loi fiscale allemande sur les sociétés devrait être traitée dans un proche avenir.

Les deux pays sont d'accord que des relations de change plus stables et le maintien d'un système commercial mondial ouvert sont des conditions essentielles d'une reprise des échanges et des investissements. Ils se montrent par conséquent inquiets des tendances protectionnistes croissantes et espèrent que les négociations du GATT en cours seront couronnées de succès.

M. Pierre Aubert à Vienne Moins d'organismes internationaux transférés de Genève en Autriche

VIENNE. - La Suisse devra lâcher moins de lest que prévu dans l'affaire du transfert de certains organismes des Nations unies de Genève à Vienne. Cette constatation a été faite lors de la visite du conseiller fédéral Pierre Aubert à la City de l'ONU à Daupark à Vienne.

Le chef de la diplomatie suisse a également rencontré des parlementaires autrichiens et a poursuivi ses entretiens avec M. Pahr, ministre autrichien des affaires étrangères.

Lors d'une conférence de presse, M. Aubert a souligné l'importance des intérêts existant entre la Suisse et l'Autriche et a qualifié d'exemplaire la politique étrangère dynamique de l'Autriche.

Les importants bâtiments de l'ONU, une fois achevés, abriteront environ 4500 employés. Le conseiller fédéral

Pierre Aubert a également appris, lors de sa visite, que l'ONU désirerait transférer de Beyrouth à Vienne l'administration de l'office de secours et de travaux pour les réfugiés de Palestine au Proche-Orient (UNRWA) qui emploie plus de 200 personnes. Au cas où cela se ferait - la décision finale est encore en suspens - la City de l'ONU aura besoin au cours des prochaines années de 200 à 250 employés supplémentaires.

Pour la Suisse, cela signifie qu'après le transfert d'environ 60 organismes de Genève à Vienne, d'autres transferts prévus à l'origine seront moins nombreux qu'on ne le croyait.

M. Aubert a déclaré qu'en tout cas, « nous n'avons aucun litige à ce sujet », selon lui, les organisations internationales augmentent en nombre plutôt qu'elles ne diminueront.

« Table carrée » journalistes agricoles et Division fédérale de l'agriculture

LES QUATRE VÉRITÉS ET CELLE DES PRIX

LAUSANNE. - Pour la première fois dans l'histoire de l'information agricole, l'état-major de la Division fédérale de l'agriculture, que dirige M. Jean-Claude Piot, se présentait face aux journalistes agricoles suisses à l'occasion d'une « table carrée » tenue hier à Lausanne. Une table carrée afin de tenter d'arrondir les angles, devait dire Jacques Laederman aux 35 journalistes présents et aux quatre membres de l'équipe de M. Piot.

Que retenir d'une telle confrontation qui s'est poursuivie durant plus de trois tours d'horloge si ce n'est un contact plus étroit entre journalistes et membres d'une équipe gouvernementale ayant charge d'un secteur économique hérissé de difficultés. Un contact qui s'est d'ailleurs révélé positif à tous points de vue si l'on admet que les multiples problèmes évoqués demeurent identiques d'une table carrée à la ronde. Peut-être les a-t-on attaqué sous un angle différent dans l'espoir de les mieux cerner, de se dire les quatre vérités d'un côté et de l'autre, fort civilement assurément, et d'évoquer une fois encore cette vérité des prix qui n'est pas toujours bonne à dire en agriculture. Quels furent ces problèmes? Il serait vain de tous les évoquer dans cette relation, aussi ne retiendrons-nous que les têtes de chapitre.

taines manifestations de colère sur la route du Grand-Saint-Bernard.

Le chat qui se mord la queue!

M. Piot, pour sa part, évoqua quelques aspects généraux de la situation de l'agriculture concernant le revenu paysan; l'adaptation de la production aux possibilités de placement et... l'avenir.

C'est dire si le chef de la division de

prix, ce qui incite à produire davantage. C'est le chat qui se mord la queue! Il devient par conséquent bien suisse de chercher un compromis pour atténuer les conflits, ce compromis et ce désir de conserver à l'agriculture sa liberté qui semblent être deux idées-clé de M. Piot.

C'est d'ailleurs dans un tel esprit qu'il se refuse à l'établissement d'un cvadastre arboricole; qu'il se préoccupe de maintenir un maximum d'exploitations viables en recherchant les compléments indispensables; de justifier le système des trois phases en disant: « Si tout le monde était honnête, il n'y aurait pas de problèmes. » Si... mais voilà.

Dégâts dus au fluor? Oui

Questionné encore sur le problème spécifiquement valaisan du fluor, le chef de la Division de l'agriculture précisait que la Confédération n'avait pas de bases légales pour intervenir dans une affaire cantonale. Cela sera différent lorsque la loi sur la protection de l'environnement entrera en vigueur.

« Nous avons plusieurs fois envoyé des spécialistes des stations fédérales sur place.

De notre envoyé spécial Hugo Besse

l'agriculture - en excellent « débatter » qu'il est - eut le loisir d'entendre certaines vérités et d'en dire autant avec l'avantage sur un sujet qui fermente. Ce revenu paysan, ce droit à la rétribution qui, s'il n'est pas reconnu dans les textes, est néanmoins un droit moral et dont la Confédération fait tout ce qu'elle peut pour le réaliser - est fort contesté. S'il y a eu trois années de vaches grasses en 1967, 1971 et 1974, il y en eut autant de maigres.

« Mais il faut que l'on sache que forcer la production n'est pas la sagesse », dit en substance M. Piot.

Et à ce propos, de souligner que « l'offre excédentaire a pour corollaire la chute des prix et que pour garantir un revenu équitable aux paysans, il faut augmenter les

A la question: Y a-t-il des dégâts dus au fluor, nous répondons oui dans la plupart des cas. Y a-t-il un taux de fluor trop élevé dans l'atmosphère et qui gêne la végétation? Oui! Nous ne comprenons pas pourquoi les industries tergiversent dans la modification de leurs installations alors qu'on les sait obligés ailleurs! » ajouta M. Piot.

A résumer l'ambiance de cette « table carrée », rien n'est négligé au niveau le plus haut pour favoriser l'agriculture dans toutes ses manifestations. Mais, on le sait, rien n'est simple et peut-être, comme le dit en conclusion M. Piot: « Il y aurait lieu de débattre aussi nos problèmes sur la place publique. »

Une agriculture transparente.

Hugo Besse

Politique laitière

Le professeur Rudolf, directeur-suppléant de la division, émit des considérations de principe concernant la politique laitière du pays en soulignant d'emblée que le lait contribue pour un tiers environ à la formation du rendement brut de l'agriculture suisse; que nous exportons 50% des fromages suisses (plus de 100 sortes) qui totalisent une production de plus de 53 000 tonnes en 1977.

M. Kurath, sous-directeur, traita de la surface des terres ouvertes qui était de 210 000 ha en 1939 et qui sera de 300 000 ha dans le programme de production 1976-1980 ainsi que de la politique relative aux importations des denrées fourragères.

Les pêches italiennes!

Quant au professeur Popp, vice-directeur, son exposé sur l'encouragement à l'agriculture de montagne retint notre attention lorsqu'il dit la nécessité de disposer d'un montant global de 80 millions de francs par année pour financer les contributions à l'exploitation du sol. Il faudra pour cela que le nouveau programme financier de la Confédération soit accepté en décembre. Les questions relatives au commerce extérieur des produits agricoles concernant le secteur des fruits et légumes font en outre l'objet de propositions du Département fédéral de l'économie publique en ce qui concerne les fruits importés représentant une forte concurrence pour les produits du pays, c'est-à-dire les pêches, les raisins de table, les abricots et les fraises. De nouvelles mesures devraient être prises, notamment le prélèvement d'un droit de douane supplémentaire aussi longtemps que la moyenne des fruits importés est inférieure à un prix de seuil fixé sur le marché intérieur, ainsi qu'une augmentation temporaire du droit de douane. Formulons l'espoir que de telles mesures seront appliquées incessamment et éviteront ainsi cer-

CANTON DU JURA COMMERCIALISER LE LAIT

L'Association pour le développement économique de Porrentruy et environs a rendu public hier un dossier qui étudie le problème de la production laitière dans le canton du Jura et, plus spécialement, dans le district de Porrentruy. Si le canton produit quelque 25 millions de kilos de lait excédentaires qui sont livrés à la Fédération laitière bâloise, l'Ajoie en livre pour sa part 11 millions de kilos. Le dossier a pour but de démontrer qu'il serait avantageux de commercialiser ce lait dans le Jura par la transformation sur place. Cela créerait des postes de travail, augmenterait les rentrées fiscales et accroîtrait la rentabilité de producteurs.

Ayant établi un constat détaillé de la situation, le dossier ne propose pas de solutions, mais fait l'énumération de celles qui apparaissent possibles. La déconcentration de la Fédération laitière bâloise ou la création d'une coopération laitière régionale, ainsi même que la constitution d'une véritable fédération laitière jurassienne sont à retenir à cet égard. Des études similaires sont en cours dans les autres districts jurassiens, de sorte que les premières autorités du futur canton disposeront des enseignements complets sur la question et pourront ouvrir le dossier en priorité... comme elles devront d'ailleurs le faire pour une quantité d'autres questions importantes.

V.G.

Flaminettes et flamichefs 78 Ces messieurs d'abord...

VEVEY. - Ces messieurs se sont distingués à la finale romande du concours « Flaminettes et flamichefs » qui opposait les

meilleurs cordons bleus des écoles romandes.

Ce concours organisé depuis dix ans par la Société des gaziers et Usogaz, vise à encourager la cuisson par le gaz et c'est en 1977 que l'on eut l'idée d'y admettre également les garçons. Au vu des résultats de cette année, c'est vraiment une bonne initiative. Le classement amène M. Eric Delesert de Carouge et Pascal Crosset de Clarens au premier et deuxième rang. Une fille enfin, M^{lle} Pilar Brull de Chesières se place au 3^e rang.

La représentante valaisanne, M^{lle} Janine Pannatier de Sion s'est honorablement classée 4^e ex aequo avec d'autres concurrentes.

Baudroie sauce hollandaise et tarte au citron ont ravi les experts les plus exigeants.

Lausanne: père tué par son fils

LAUSANNE. - Un meurtre a été commis à Lausanne, lundi au début de l'après-midi, sur la personne d'un homme de 62 ans. Il a été découvert lundi en fin de matinée. En l'état actuel de l'enquête, menée par le juge informateur de l'arrondissement de Lausanne et la police judiciaire municipale, il semble que le coupable soit le propre fils de la victime et que la cause de la mort soit une hémorragie interne à la suite de plusieurs coups de poignard. L'auteur présumé du meurtre a été inculpé et placé sous mandat d'arrêt.

Courte occupation de l'ambassade d'Argentine

BERNE. - Sept membres de la Ligue marxiste révolutionnaire (LMR) ont occupé pour une courte durée, en début d'après-midi, les locaux de l'ambassade d'Argentine à Berne.

L'évêque de Lugano prend sa retraite

LUGANO. - Dans une lettre ouverte adressée aux ministres du culte et aux fidèles, l'évêque du diocèse de Lugano, Mgr Giuseppe Martinoli, annonce qu'il a officiellement mis son mandat à disposition.

Mgr Martinoli a fêté cette année son 75^e anniversaire, âge fixé par Vatican II pour la retraite des évêques. C'est le pape Paul VI qui procédera à la nomination du successeur de Mgr Martinoli.

Pas de collaboration régulière entre le DMF et Ernst Cincera

BERNE. - La commission de gestion du Conseil national, sur la base d'informations parues dans la presse, examine les relations entre le service de documentation du Département militaire fédéral (DMF) et Ernst Cincera, ainsi que la suspension d'un fonctionnaire de l'Office central de la défense.

A cet égard, la commission estime qu'il

LEX FURGLER: PRESQUE TOUTES LES DEMANDES AGRÉÉES

BERNE. - Au cours de l'an dernier, environ un étranger sur cinquante s'est vu refuser sa demande en vue d'acquiescer des terrains en Suisse. Sur un total de 4277 demandes, 4173 (3600 en 76) ont en effet été acceptées et 104 refusées. Le nombre de rejets atteint à

peu près la moyenne de l'année précédente, écrit dans son dernier numéro *La Vie économique*. Le prix des biens-fonds accordés a augmenté de 267 millions de francs pour atteindre 1,18 milliard de francs. Quant à la surface négociable, elle s'est élevée comme en 1976 à 201 hectares.

Le Valais en tête

En 1977, l'acquisiteur-type a été également un ressortissant ouest-allemand, qui a fait la demande au canton du Valais (1509 cas), conformément à la loi Furgler. Suivent les cantons des Grisons, de Vaud et du Tessin.

Les autres nationalités sont: hollandaise, belge et française. L'intérêt des acquiescés s'est porté principalement sur des propriétés par étage dans des régions touristiques.

Depuis l'entrée en vigueur, en 1961, de la loi von Moos, les autorités cantonales et fédérales ont octroyé 41 349 autorisations et en ont refusé 2451 (5,5%). Selon les statistiques de *La Vie économique*, 4633 hectares de terrain ont été vendus à des étrangers depuis 1961, ce qui représente un montant de 8,4 milliards de francs. Les étrangers ont payé 3,3 milliards en propriétés par étage, 2,2 milliards en maisons d'habitation et 1,3 milliard sous la forme d'entreprises industrielles. 910 millions de francs ont servi à acquiescer des terrains à construire et 140 millions ont été consacrés à l'achat d'exploitations agricoles et de forêts. 642 millions de francs provenaient de personnes juridiques et de sociétés en nom propre, sans personnalité juridique.

EDMOND KAISER FAIT LA GRÈVE DE LA FAIM AU CHILI

LAUSANNE. - A l'occasion d'un voyage d'inspection des différents programmes de « Terre des hommes » en Amérique du Sud, Edmond Kaiser, arrivé à Santiago du Chili le 21 mai, a envoyé à Lausanne le communiqué suivant: « Au secours des enfants du Chili: en ma qualité de fondateur de Terre des Hommes, mouvement de secours à l'enfance meurtrie, et au nom des enfants de

centaines de personnes disparues au Chili, enfants dont Terre des Hommes partage la souffrance infinie et l'indicible angoisse, je m'associe dès aujourd'hui 26 mai à la grève de la faim entreprise par les proches parents de ces personnes en vue de savoir ce qu'elles sont devenues. - Edmond Kaiser, Santiago du Chili ».

Nouveau carnage au Zaïre

Les otages des rebelles liquidés en pleine brousse

RABAT (ATS/AFP). — « Les hommes, femmes et enfants qui étaient détenus par les rebelles (au Zaïre) ont tous été liquidés samedi dernier en pleine brousse », a affirmé mardi le président Mobutu, dans une interview à l'agence marocaine de presse « Map », peu avant de quitter Fez pour regagner Kinshasa.

Le chef de l'Etat zairois, qui a déclaré tenir cette information de ses « services spéciaux et de repérage » a dit qu'il ignorait encore le lieu exact où ces otages ont été liquidés.

« Je ne suis pas encore en mesure de préciser l'endroit du drame, ni le nombre de ces otages, mais j'ai chargé tous mes collaborateurs restés à Kinshasa d'en informer les ambassadeurs des principaux pays intéressés par ce drame », a indiqué le président Mobutu.

Au cours de son interview, publiée au milieu de l'après-midi par l'agence marocaine, le président zairois a souligné que « ce qui

se déroule au Zaïre est l'œuvre de la coalition russo-cubaine avec la complicité de certains pays africains, dont l'Algérie ».

Il a également affirmé détenir maintenant la preuve que « Cuba est dans le continent africain dans le seul but de tout désorganiser et de tout déstabiliser ».

Au sujet de ses entretiens, de lundi, avec le roi Hassan II, le président zairois a précisé qu'ils ont porté « exclusivement » sur l'évolution de la situation au Shaba.

Accusation-boomerang

BRUXELLES (ATS/AFP). — Le président du Zaïre, M. Mobutu Sese Seko, aurait fait arrêter et exécuter 57 Noirs de l'ethnie Lunda « ou supposés l'être » le 25 mai dernier à Kolwezi, affirme mardi dans un communiqué « L'Association pour la protection de la culture Lunda ».

L'association s'élève en outre contre les informations données notamment par l'agence « Zaire presse » faisant état d'atrocités commises par des Noirs appartenant à l'ethnie

Lunda. « Il est complètement injuste, ajoute le communiqué, de vouloir imputer la responsabilité de la révolte, qui est nationale, au seul peuple Lunda ».

« Déjà, conclut le communiqué, l'an dernier en signe de représailles, le Gouvernement zairois avait bombardé au napalm des villages Lunda causant la mort de plusieurs milliers de personnes ».

L'ethnie Lunda se répartit géographiquement au Zaïre dans la province du Shaba, en Zambie et en Angola.

Un tiens vaut mieux que deux tu l'auras

Leçon guinéenne pour Moscou

WASHINGTON (ATS/AFP). — L'Union soviétique ne dispose plus du droit d'utiliser, en Guinée, une base aérienne de la plus haute importance stratégique, indique-t-on de source sûre mardi à Washington.

Le président de la République guinéenne, M. Sékou Touré, serait excédé par l'insistance du Gouvernement soviétique pour construire une base navale près de Conakry, sur l'île Tamara, précise-t-on de même source. Il aurait ainsi interrompu les vols de reconnaissance soviétiques au-dessus des routes maritimes au large de l'Afrique de l'Ouest effectués à partir de la Guinée. L'URSS a cependant toujours

l'usage d'un droit d'escale en Guinée pour ses navires, indique-t-on à Washington.

Cette base aérienne guinéenne était utilisée depuis plus de cinq ans par des appareils de reconnaissance soviétique « TU-95 » qui pouvaient observer notamment les mouvements de la flotte américaine dans l'Atlantique.

Le président Sékou Touré avait initialement demandé l'assistance de l'URSS en 1970 en estimant que son pays était menacé par des forces rebelles étrangères, qui affirmaient-il, avaient le soutien du Portugal, à l'époque puissance coloniale dans la région.

OUVERTURE DU SOMMET DE L'O.T.A.N.

Sage fermeté de MM. Carter et Luns

Loukoums turcs pour Moscou

WASHINGTON (ATS/AFP). — Le sommet des quinze pays de l'OTAN s'est ouvert mardi à Washington sur d'énergiques déclarations américaines contre l'Union soviétique, au moment même où la cohésion de l'Alliance atlantique semblait gravement menacée par un allié réticent et mécontent : la Turquie.

En inaugurant la conférence, devant près de 3000 personnes réunies dans le grand auditorium du centre John Kennedy, le président Jimmy Carter a vigoureusement souligné deux points sur un ton rappelant parfois celui de la guerre froide :

- les interventions soviéto-cubaines en Afrique concernent directement les pays de l'Alliance atlantique.
- les forces du pacte de Varsovie sont maintenues à un niveau dépassant de loin les nécessités de sécurité de ses membres.

Ce dernier point a également été souligné par M. Joseph Luns, secrétaire général de l'OTAN qui prit la parole ensuite.

Pour lui aussi, la situation est « préoccupante » en Afrique et en Europe car à la supériorité dont dispose, depuis des années, les forces conventionnelles du pacte de Varsovie, viennent maintenant s'ajouter les progrès techniques soviétiques. Ceux-ci réduisent l'écart qualitatif qui permettrait à l'Occident de compenser son infériorité numérique.

En flagrant contraste avec ces appels et ces avertissements, M. Bulent Ecevit, premier ministre turc et président d'honneur de l'OTAN, demandait mardi matin, au contraire, la création d'un climat de détente et de confiance. Il pro-

naît des efforts en vue d'établir un dialogue entre les pays du pacte de Varsovie et ceux de l'OTAN.

Une interview parue le matin même dans le *New York Time* retenait déjà l'attention générale. M. Ecevit y déclarait notamment que l'Union soviétique ne menaçait pas actuellement son pays et qu'il se rendrait prochainement à Moscou pour y signer un important document politique, qu'il s'abstenait néanmoins de qualifier d'accord de non-agression.

Ces prises de position turques faisaient à nouveau éclater au grand jour la faiblesse du flanc sud-est de l'OTAN où l'on trouve une Turquie mécontente de l'embargo américain sur les armes, en vigueur depuis l'affaire de Chypre en 1974, et une Grèce qui, actuellement, s'est retirée des organismes militaires de l'OTAN.

Les travaux du sommet se poursuivront lors de deux sessions à huis clos sur les problèmes politiques.

OPÉRA DE QUAT'SOUS... ET QUELQUES!

ROME (ATS/Reuter). — La police a démantelé la « mafia des opéras italiens » en arrêtant mardi d'un bout à l'autre de la péninsule plusieurs personnalités du monde du spectacle accusées d'extorsion de fonds publics.

Ils ont, semble-t-il, contrevenu au contrôle des changes en versant des cachets « gonflés » à des chanteurs étrangers.

Le procureur de Rome, sans les avoir formellement incul-

pés, avait lancé contre eux des mandats d'amener pour pouvoir les interroger. Les arrestations ont eu lieu à Rome, Venise, Florence, Milan, Verone, Naples et Cagliari.

Selon le bureau du procureur de Venise, ces arrestations font suite à une enquête d'un an qui a mis à jour l'existence d'une « mafia des opéras italiens ».

L'affaire a été déclenchée en 1973 par un avocat, marié à

Danger N°1 pour la population de Kolwezi: l'armée zairoise!

Alors que la brousse est le théâtre de ces horribles tueries, la ville de Kolwezi, elle, a passé d'un fléau à un autre sans même un temps de répit. Après les massacres perpétrés par les rebelles katangais sitôt annoncée l'arrivée des paras français du 2^e REP, les habitants se trouvent maintenant à la merci des soldats de l'armée zairoise elle-même.

De fait, l'envoyé spécial de France-Soir, François Luizet, qui a passé quelques heures en compagnie du 2^e REP, rapporte un témoignage effarant : les soldats de Mobutu rançonnent et molestent la population. Ils ne se conduisent pas en libérateurs, mais comme s'ils étaient en territoire conquis.

Ici c'est une barricade dressée en pleine rue, où les militaires zairois extorquent un « péage » aux passants ; même les journalistes non accompagnés par des légionnaires sont ainsi rançonnés.

Là, c'est une bâtisse complètement close ; son propriétaire n'ose se rendre à son travail : « Ils violeraient ma femme et pilleraient ma maison. »

Certains soldats zairois ont également décidé de procéder aux grandes épurations. « Qui-conque, explique François Luizet, est soupçonné d'avoir eu des sympathies pour les Katangais est battu ou fusillé après une petite promenade en brousse. » Quant aux blessés katangais eux-mêmes, on les camoufle, de peur que les soldats gouvernementaux ne viennent les achever.

En définitive, l'insécurité est telle à Kolwezi, que le départ des paras français pour Lubumbashi a donné lieu à des scènes de désespoir : « Ne nous abandonnez pas, les autres vont nous tuer. »

Selon les observateurs, le général Mobutu en personne aura manifesté une réaction semblable. On sait qu'avant de

quitter Paris, lundi, le président zairois a été reçu une dernière fois — à sa demande — par son homologue français Valéry Giscard d'Estaing. Et l'on pense qu'outre les mots de reconnaissance qui s'imposaient en la circonstance, il aura fait part à son interlocuteur de ses très vives préoccupations concernant l'armée zairoise. Face à la désorganisation de celle-ci, seules les forces étrangères paraissent pouvoir garantir un minimum de sécurité. D'autant que selon l'ethnie à laquelle ils appartiennent, les soldats zairois se sentent soit pas motivés du tout pour intervenir dans le conflit du Shaba, soit plus proches de la cause des rebelles que de celle du Gouvernement de Kinshasa !

C'est dire que ce dernier n'est guère pressé de voir les talons des légionnaires du 2^e REP...

SADATE RÉPOND AU PRÉSIDENT ISRAËLIEN

« Mon initiative de paix est immortelle ! »

LE CAIRE (ATS/AFP). — Le président Sadate a déclaré hier en commentant l'appel de paix du président d'Israël, Yitzhak Navon : « Ma réponse est que nous sommes prêts, avec un cœur et un esprit ouverts, à établir la paix, à un bon voisinage et à la sécurité d'Israël, mais que nous ne sommes pas prêts à céder une parcelle de notre terre. »

Le président égyptien a estimé, au cours d'une conférence de presse, qu'il n'y avait pas d'indications sur un changement de la position israélienne. « L'attitude d'Israël, a-t-il dit, est toujours en stagnation. Quant de nouveaux éléments apparaîtront dans la position israélienne, l'Égypte reprendra, avec un cœur et un esprit ouverts, les négociations directes. » Le président Sadate a assuré : « S'ils présentent de nouveaux éléments, nous en ferons certainement de même de notre côté. »

Le chef de l'Etat égyptien a souligné d'autre part qu'une conférence arabe au sommet ne se tiendrait pas avant deux mois car, a-t-il déclaré, « au cours de ces deux mois, nous allons arriver à un résultat quant à l'initiative de paix : le processus de paix reprendra son

élan ou s'avérera être un échec ». Néanmoins, le président Sadate a défendu vivement son initiative de paix. « Mon initiative, a-t-il dit, ne va jamais mourir. Même si elle s'avère être un échec total, ce ne sera pas une raison pour entreprendre une action hasardeuse. Ce ne sera pas la fin du monde. Nous allons tenter un autre moyen, un autre langage. »

Pour le président égyptien, le

processus de paix n'est pas « gelé » encore. « Il bouge, a-t-il dit, au ralenti comme certaines séquences de film. Il ne s'est pas arrêté. »

Un test

Le président Sadate a rendu hommage à la décision du Sénat américain d'approuver la vente d'armes « triangulaire » : « C'est un

heureux présage. C'est un résultat très satisfaisant de mon initiative. Les Américains ne vont jamais le regretter. » Le président Sadate a souligné enfin que le deuxième accord de désengagement égypto-israélien arrive à échéance en octobre prochain. « C'est un grand test, a-t-il dit. Le sens de cette échéance est beaucoup plus profond que la question du renouvellement du mandat de la FUNU dans le Sinai. »

Dix ans après, Brejnev revient sur le lieu de son crime

MAIS ON A MIS LES DISSIDENTS À L'OMBRE...

PRAGUE (ATS/Reuter). — Dix ans après l'intervention des forces du Pacte de Varsovie en Tchécoslovaquie, le président soviétique Leonide Brejnev est arrivé mardi en visite officielle à Prague, où les principaux dissidents ont été arrêtés à l'aube pour éviter toute manifestation hostile. Le secrétaire général du parti communiste soviétique a été accueilli par le président Gustav Husak. Selon l'agence de presse Ceteka, des dizaines de milliers de personnes, auxquelles on avait donné congé, l'ont acclamé sur la route du château Hradcany, résidence officielle du chef de l'Etat, à 12 km de l'aéroport.

Dans les milieux dissidents, on indique que la police a procédé mardi matin à des rafles « assez étendues ». Les premières informations font toutefois état de l'arrestation de cinq dissidents importants seulement, tous membres du mouvement de la « Charte 77 » dont l'acteur Pavel Landovsky, le critique musical Ivan Medek, et l'ancien journaliste Lubos Dobrovky.

M^{me} Landovsky, téléphonant à un ami à Vienne, a déclaré que son mari avait été arrêté

brutalement à 4 h. 30, et qu'elle avait ensuite essayé de téléphoner à d'autres dissidents sans obtenir de réponse. « Nous craignons qu'il ne soit arrivé la même chose à plusieurs d'entre eux », a-t-elle précisé.

La loi tchécoslovaque autorise la garde à vue pendant quarante-huit heures.

La visite de M. Brejnev, qui s'était déjà rendu à Prague il y a cinq ans, semble destinée à montrer le soutien du Kremlin

à M. Husak, trois mois après les rumeurs qui ont fait état de dissensions parmi les dirigeants tchécoslovaques.

La date semble avoir été soigneusement choisie. Elle survient en effet trois mois avant l'anniversaire officiel de l'intervention des troupes du Pacte de Varsovie, venues « sauvegarder les conquêtes du socialisme » contre les réformes accomplies par l'équipe de M. Alexandre Dubcek pendant le « printemps de Prague ».

Le Festival de Cannes a attribué ses prix

Palme d'or à Ermanno Olmi

Prix d'interprétation féminine à Isabelle Huppert

CANNES (ATS/AFP). —

- La palme d'or du Festival international du film de Cannes 1978 a été attribuée à l'unanimité au film italien d'Ermanno Olmi « L'arbre aux sabots ».
- Le prix de la mise en scène a été décerné au réalisateur japonais Nagisa Oshima pour « L'empire de la passion ».
- Le grand prix spécial du jury a été attribué ex-aequo à « Rêve de singe » de l'Italien Marco Ferreri et

- « The shout » (Grande-Bretagne) de Jerzy Skolimowski.
- Le prix d'interprétation féminine a été attribué ex-aequo à l'Américaine Jill Clayburgh pour « Une femme libre » (An unmarried woman) de Paul Mazursky et la Française Isabelle Huppert pour « Viollette Nozières » de Claude Chabrol.
- Le prix d'interprétation masculine est allé à l'Américain Jon Voight pour « Le retour » (Coming home) de Hal Ashby.

- La palme d'or pour les courts métrages est allée au film français de Jean-François Laguionie « La traversée de l'Atlantique à la rame ».
- Deux prix du jury ont été attribués à « Oh my darling » de Borg et King (Hollande), et « The toonesbury special » de John et Faith Hubble et Gary Trudeau (USA).
- Le jury de la critique internationale a donné son prix à « L'homme de marbre » d'Andrzej Wajda (Pologne) pour « la force et la lucidité avec lesquelles il montre le destin d'un homme confronté avec l'histoire ».
- En ce qui concerne les films de la semaine de la critique, de la quinzaine des réalisateurs et des perspectives du cinéma français, la critique internationale a décerné son prix à « L'odeur des fleurs des champs » de Srdan Karanovic (Yougoslavie).
- Le prix œcuménique a été donné à « L'arbre aux sabots » de Ermanno Olmi, avec une mention spéciale à « La spirale » de K. Zanussi.
- Le prix de la commission supérieure technique pour la qualité de la photo est allé à « La petite » de Louis Malle.

● KARACHI (ATS/AFP). — Trois personnes ont été condamnées par un tribunal militaire d'exception pakistanais à subir l'amputation d'une main pour avoir dévalisé une banque de Karachi le 10 septembre dernier, annonce-t-on lundi de source officielle.

● WASHINGTON (ATS/Reuter). La France accueillera, la semaine prochaine, une réunion internationale consacrée à la mise au point d'une réponse commune occidentale à la pénétration soviéto-cubaine en Afrique, a annoncé mardi le Département d'Etat.

● MADRID (ATS/AFP). — Des trombes d'eau se sont abattues sur Madrid lundi soir. Selon l'institut national météorologique, ce sont les plus violentes des soixante dernières années.

En trois heures on a enregistré une précipitation de 53 mm par mètre carré.



Ce cahier ne peut pas être vendu séparément



Argentina '78

L'événement de l'année

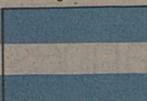
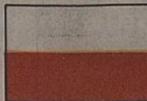
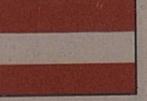


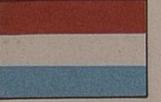
Du 1^{er} au 25 juin



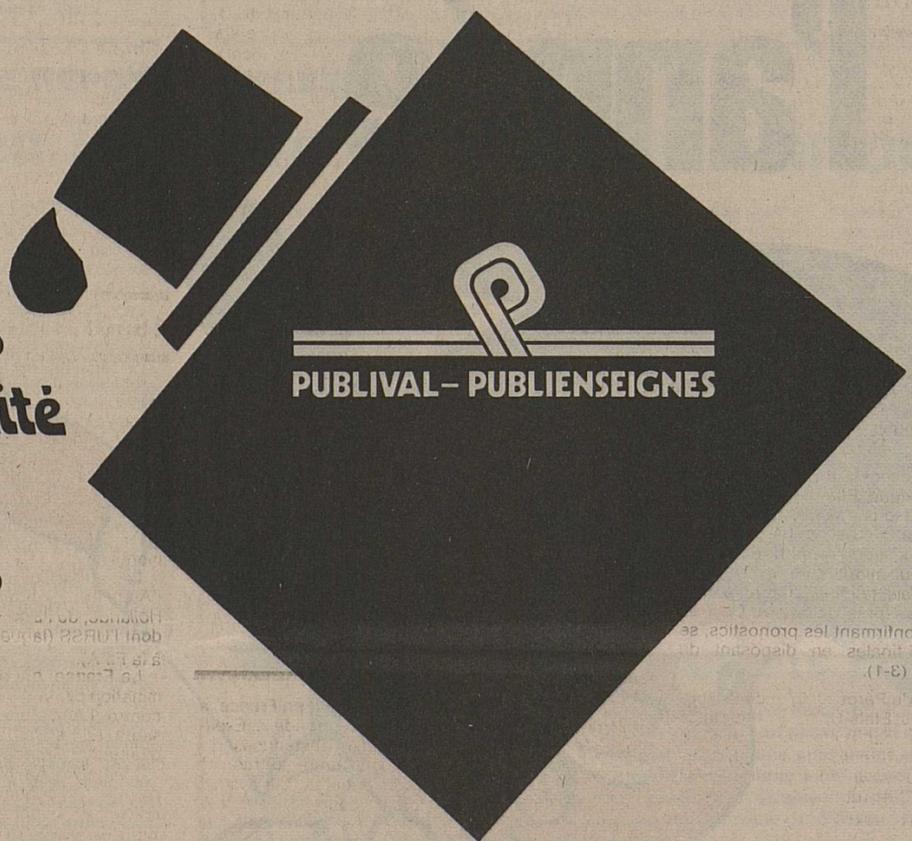
Présentation exclusive NF
Réalisation: rédaction sportive
avec les agences Sportinformation, Photos ASL
Lausanne et Kurt Zimmermann Viganello

Après l'Allemagne à qui le tour?

- Italie 
- Argentine 
- Hongrie 
- France 
- RFA 
- Pologne 
- Mexique 
- Tunisie 
- Brésil 
- Autriche 

- Iran 
- Pérou 
- Ecosse 
- Hollande 
- Suède 
- Espagne 

**Nous mettons
la goutte d'originalité
à vos messages
publicitaires**



La publicité nécessite une étude afin d'utiliser efficacement le budget à disposition.

Conseil, organisation et gérance complète de votre publicité.

Devis pour tout matériel promotionnel.

Conceptions et réalisations graphiques de toutes sortes

Annonces, marque d'entreprise, prospectus, affiches, autocollants, étiquettes de vin, illustrations, etc.

enseignes et décorations.

Réalisations de panneaux publicitaires, panneaux de chantiers, enseignes lumineuses, vitrines, voitures, autocollants, expositions, stands, etc.



J. LIBEREK PH. CLERC
SION
RUE DU SCEX 14
TEL. 027/23 29 43

Depuis 2 ans
au service des
entreprises valaisannes



Argentina '78

L'histoire de 1928 à 1974...

C'EST le 29 mai 1928, à Amsterdam, lors du congrès tenu dans le cadre de la 9^e Olympiade, que la Fédération internationale de football décida la création d'un tournoi mondial ouvert aux équipes représentatives des différents pays, sans distinction du statut des joueurs: professionnels ou amateurs. Par 25 voix contre 5 (des pays scandinaves) fut ainsi adopté le projet dont les principaux promoteurs étaient deux grands dirigeants français, MM. Jules Rimet, président de la fédération française et de la FIFA et Henri Delauney, secrétaire général de FFF.

En 1928, l'épreuve fut baptisée «coupe du monde». Puis, en 1946, le congrès de Luxembourg décida que la compétition serait officiellement appelée: championnat du monde - coupe Jules-Rimet. Cette imprécision patronymique devait d'ailleurs se répercuter sur la formule de l'épreuve, les organisateurs optant tantôt pour le système à élimination directe, tantôt pour le système championnat, par points (comme en 1950) ou encore pour un compromis entre les deux formules. Depuis 1954, on applique d'ailleurs ce processus, avec classement par points pour les groupes préliminaires, puis élimination directe à partir des quarts de finale.



Jules Rimet (au centre), présidant un tirage au sort de la coupe de France. En 1930, il manifesta pour la participation européenne à la coupe du monde une fermeté dont cette anodine cérémonie ne saurait donner une idée.

1930: l'Uruguay s'adjuge la première coupe du monde

L'organisation de la première coupe du monde fut confiée à l'Uruguay, choix qui se justifiait par les victoires des Sud-Américains aux Jeux olympiques de Paris (1924) et d'Amsterdam (1928). Elle coïncidait d'ailleurs avec les fêtes du centenaire de l'indépendance de la république du Rio de la Plata.

Mais le long déplacement à effectuer en bateau, la durée du tournoi (13 au 30 juillet 1930) provoquèrent de nombreuses abstentions. Finalement quatre équipes européennes, Belgique, France, Roumanie et Yougoslavie, s'embarquèrent pour Montevideo où les attendait une coalition américaine: Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Paraguay, Pérou, Uruguay, Mexique, Etats-Unis.

En raison du nombre réduit de participants (treize), il fut constitué quatre groupes avec demi-finales entre les vainqueurs puis finale. Il y eut quatre têtes de série: Argentine, Brésil, Uruguay, Etats-Unis, les autres nations étant affectées à chacun des groupes par tirage au sort.

La France se trouvait dans le groupe I avec l'Argentine, le Chili et le Mexique. Elle battit le Mexique (4-1) mais dans le second match, après une rencontre équilibrée, s'inclina par 1-0 devant l'Argentine, à la suite d'un but réussi sur coup franc direct par le demi-centre Monti, à neuf minutes de la fin. Deux jours plus tard, les Français, fatigués, durent, par un score identique de 1-0 laisser la victoire au Chili. Et ce fut l'Argentine, qui, confirmant les pronostics, se qualifia pour les demi-finales en disposant du Mexique (6-3) et du Chili (3-1).

L'Uruguay, vainqueur du Pérou (1-0) et de la Roumanie (4-0) ainsi que les Etats-Unis, en battant la Belgique et le Paraguay, par le même score (3-0) justifiaient leur désignation de tête de série. La surprise vint de la Yougoslavie, qui triompha du Brésil (2-1) et de la Bolivie (4-0) et fut la seule nation européenne demi-finaliste.

Le second tour de l'épreuve consacra la supériorité de l'Argentine et de l'Uruguay sur les Etats-Unis et la Yougoslavie par un score de (6-1).

La finale fut ardemment disputée. Les Argentins menaient 2-1 au repos, mais les Uruguayens en meilleure condition physique et encouragés par la majorité des 90 000 spectateurs, marquèrent à trois reprises dans la seconde partie du match. Ils gagnèrent ainsi par 4-2 la première coupe du monde.

Finale: Uruguay - Argentine 4-2 (1-2)

Uruguay: Ballesteros; Mascheroni, Nasazzi; Andrade, Fernandez, Gestido; Dorado, Scarone, Castro, Cea, Iriarte.

Argentine: Botasso; Della Torre, Paternoster; J. Evaristo, Monti, Suarez; Peucelle, Varallo, Stabile, Ferreira, M. Evaristo.

Buts: Dorado, Cea, Iriarte, Castro pour l'Uruguay; Peucelle, Stabile pour l'Argentine.

Arbitre: Langenus (Bel), 90 000 spectateurs. Nazzari, Andrade, Scarone et Cea avaient déjà figuré dans les équipes victorieuses des tournois olympiques de 1924 et 1928.

1934: à l'Italie la deuxième coupe du monde

L'Italie fut chargée d'organiser, en 1934, la deuxième coupe du monde. Pour ramener de 29 à 16 le nombre des participants, il y eut des éliminatoires et la seule surprise fut l'éviction de la Yougoslavie, après un match nul (2-2) avec la Suisse et une défaite (2-1) devant la Roumanie. L'Uruguay, tenant du trophée, ne s'était pas engagé.

La compétition eut lieu du 27 mai au 10 juin, selon le système de coupe avec désignation préalable de huit équipes théoriquement supérieures qui, au premier tour (8^e de finale) ne devaient pas se rencontrer. Cinq se qualifièrent: l'Italie (7-1 contre les Etats-Unis), Hongrie (4-2 devant l'Egypte), Allemagne (5-2 contre la Belgique), Tchécoslovaquie (aux dépens de la Roumanie 2-1) et Autriche (disposant de justesse - 3-2 après la prolongation - de la France). Par contre, l'Argentine, le Brésil et la Hollande durent s'incliner respectivement devant la Suède (2-3), l'Espagne (1-3) et la Suisse (2-3).

Les quarts de finale virent les succès de l'Autriche, l'Allemagne, la Tchécoslovaquie et l'Italie, tous acquis difficilement. Allemagne et Suède, Tchécoslovaquie et Suisse étaient à égalité à la pause, l'Allemagne l'emportant finalement par 2-1 et la Tchécoslovaquie par 3-2. L'Autriche réussit à maintenir l'avance d'un but qu'elle avait acquise à la mi-temps sur la Hongrie (2-1). Quant à l'Italie, elle dut livrer deux assauts impitoyables à l'Espagne pour obtenir sa qualification. Après un nul (1-1), elle l'emporta 24 heures plus tard, sur un but de Giuseppe Meazza (1-0).

La Tchécoslovaquie devant l'Allemagne (3-1) et l'Italie (plus malaisément, 1-0) face à l'Autriche, obtinrent le droit de disputer la finale à Rome. Ce match, joué dans une ambiance passionnée, fut longtemps indécis. De la 68^e à la 82^e minute, la Tchécoslovaquie mena au score par un but de son ailier gauche Puc. C'est l'Italo-Argentin Orsi, également ailier gauche, qui égalisa. Et l'avant-centre Schiavo donna la victoire aux «Azzurri» cinq minutes après le début de la prolongation.

Finale à Rome: Italie - Tchécoslovaquie 2-1 (1-1, 0-0) après les prolongations

Italie: Combi; Monzeglio, Allemandi; Ferrari IV, Monti, Bertolini, Guata, Meazza, Schiavo, Ferrari, Orsi.

Tchécoslovaquie: Planicka; Zenicek, Ctyroky; Kostalek, Cambal, Krcil; Junek, Svoboda, Sobotka Nejedly, Puc.

Buts: Orsi et Schiavo pour l'Italie, Puc pour la Tchécoslovaquie.

Arbitre: Eklind (Sue), 40 000 spectateurs. Par 3 buts à 2, l'Allemagne remporta le match de classement pour la troisième place sur le «Wunderteam» autrichien, dont s'annonçait ainsi le déclin.

1938: l'Italie renouvelle son succès

Quinze nations prirent part, en 1938, en France, à la troisième édition de la coupe du monde. L'Espagne, l'Argentine, l'Uruguay s'étaient abstenus tandis que la Yougoslavie, le Portugal, entre autres, ne passèrent pas le cap des éliminatoires, qui avaient réuni 32 engagés. Comme la précédente, cette troisième compétition mondiale fut disputée selon le système de coupe.

L'«Anschluss» ayant empêché l'Autriche de respecter son engagement, la Suède se trouva qualifiée d'office pour les quarts de finale. Les autres rencontres furent tirées intégralement au sort. La Hongrie l'emporta aisément sur les Indes néerlandaises (6-0) et la France, sans trop de difficulté sur la Belgique (3-1). L'Italie fut accrochée par la Norvège (2-1) et la Tchécoslovaquie ne vint à bout des Hollandais, réduits à dix, qu'au cours de la prolongation (3-0). De même, le Brésil, sur le terrain de Strasbourg, détrempé par la pluie, dut jouer 120 minutes pour éliminer la Pologne par un score pléthorique de 6-5. Les surprises vinrent de Cuba et de la Suisse, lesquels, en s'y reprenant à deux fois, battirent la Roumanie (2-1 après 3-3) et l'Allemagne - qui avait incorporé quatre Autrichiens dans son équipe - par 4-2 après 1-1.

Mais Helvétès et Cubains payèrent leurs efforts et en quart de finale, s'inclinèrent, sans grande résistance, devant la Hongrie (2-0) et la Suède (8-0).

La France tint la dragée haute à l'Italie avant de s'incliner 3-1. Entre Brésiliens et Tchécoslovaques, la confrontation fut sévère. Après une première rencontre où les blessés furent nombreux et se termina sans résultat positif (1-1), le Brésil triompha par 2-1. Meilleurs techniciens, les Hongrois disposèrent par 5-1 des Suédois en demi-finale, tandis que l'Italie, plus efficace, l'emporta par 2-1 sur le Brésil, marqué par ses deux rencontres contre la Tchécoslovaquie et qui avait aussi commis l'erreur de laisser reposer... en vue de la finale, son «diamant noir» Leonidas.

La finale constitua un nouveau succès pour l'Italie (4-2), mais la Hongrie résista longtemps, car menée 3-1, elle réduisit l'écart avant de s'avouer

La Suisse après avoir éliminé l'Italie en quart de finale et la Suède en demi-finale, avait perdu la finale contre l'Uruguay. Voici la glorieuse équipe suisse 1924: de g. à dr.: X. Abegglen, Pulver, Fässler, Ramseyer, Oberhauser, Raymond, Pache, Pollitz, Ehrenbolger, Dietrich, Schmiedlin.

Photo ASL



vaincue par un dernier but du redoutable avant-centre Piola. En s'adjugeant la troisième place sur la Suède (4-2), le Brésil confirma la valeur de son football.

Finale à Paris: Italie - Hongrie 4-2 (3-1)

Italie: Olivieri; Foni, Rava; Serantoni, Andreolo, Locatelli; Biavati, Meazza, Piola, Ferrari, Colaussi.

Hongrie: Szabo; Polgar, Biro; Szalay, Szuets, Lazar; Sa, Vincze, Sarosi, Szenteller, Titkos.

Buts: Piola (2) et Colaussi (2) pour l'Italie, Sarosi et Titkos pour la Hongrie.

Arbitre: Capdeville (Fr), 46 000 spectateurs.

1950: l'Uruguay fait sensation

Le Brésil avait été la grande révélation de la troisième coupe du monde. L'extraordinaire ascension de son football lui valut de se voir confier l'organisation de la première épreuve d'après guerre. Toutefois, l'histoire (de 1930) se répétant (longueur du déplacement), il y eut de multiples forfaits. Alors qu'il y avait eu 33 engagés, ce qui avait nécessité des matches préliminaires, treize équipes seulement se mesurèrent, en 1950, dans la quatrième compétition mondiale.

Les abstentions les plus notoires furent celles de l'Autriche, de l'Argentine, de la Belgique, de la Hollande, de l'Ecosse et des pays de l'Est européen, dont l'URSS (laquelle avait adhéré en octobre 1946 à la FIFA).

La France, qui avait été repêchée après son élimination par la Yougoslavie, renonça également. Par contre, l'Angleterre, berceau du football, était présente. Elle s'était qualifiée en remportant le championnat de Grande-Bretagne.

L'épreuve fut disputée selon la formule championnat avec quatre poules, dont les vainqueurs respectifs étaient appelés à jouer une poule finale, dont le classement était établi par addition de points.

Les participants étant réduits à treize, dont six européens, il n'y eut que deux groupes de quatre avec le Brésil, la Yougoslavie, la Suisse, le Mexique, d'une part, l'Angleterre, l'Espagne, le Chili, les Etats-Unis, d'autre part. Le troisième groupe se composait de l'Italie, de la Suède, du Paraguay, tandis que l'Uruguay et la Bolivie étaient seuls en présence dans le quatrième.

Ainsi, en un seul match, et combien facile, puisqu'ils l'emportèrent par 8-0, les Uruguayens se qualifièrent pour la poule finale.

Grand favori, le Brésil ne força pas son talent pour battre le Mexique (4-0), mais il se fit, de façon inattendue, «accrocher» par la Suisse (2-2). Il se reprit devant la Yougoslavie (2-0) et s'assura la première place de son groupe. Les Balkaniques, en disposant successivement de la Suisse (3-0) et du Mexique (4-1) prirent une honorable deuxième place.

Dès son premier match, l'Italie allait virtuellement perdre le trophée qu'elle détenait depuis 1934. A Sao Paulo, dans une ambiance pourtant favorable, les Transalpins s'inclinèrent (3-2) devant une équipe de Suède possédant un sens remarquable de la contre-attaque et de l'efficacité. Trois jours plus tard, à Curitiba, les Suédois concédaient le match nul (2-2) au Paraguay mais, totalisant trois points, ne pouvaient plus être rejoints par les Italiens. Ceux-ci, en battant le Paraguay par 2-0, assurèrent la qualification des Scandinaves.

Cependant, le résultat le plus sensationnel fut enregistré à Belo-Horizonte, le 29 juin. L'Angleterre qui avait débuté victorieusement contre le Chili (2-0) se fit battre par les Etats-Unis, dont l'avant-centre Gaetjens fut l'auteur de l'unique but du match à la 33^e minute. Les Britanniques laissèrent échapper leur dernière chance le 2 juillet, à Rio, en enregistrant de manière absolument logique, une deuxième défaite devant l'Espagne (un but de Zarra à 0). Ce succès, ajouté à ceux obtenus, précédemment, sur les Etats-Unis (3-1) et le Chili (2-0) permit aux Espagnols d'accéder à la poule finale.

Celle-ci allait voir les Brésiliens afficher un incomparable brio offensif et pulvériser leurs deux premiers adversaires: Suède 7-1 et Espagne 6-1,

alors que les Uruguayens étaient tenus en échec par les Ibériques (2-2) et ne l'emportaient que malaisément sur les Suédois par 3 buts à 2, le but décisif n'étant acquis qu'à la 84^e minute par l'intérieur droit Perez. D'autre part, la Suède, en disposant de l'Espagne par 3-1 s'adjugeait avec la troisième place, le titre de meilleure équipe européenne.

Une finale sud-américaine

L'ultime match, au Maracana de Rio entre les deux sélections sud-américaines paraissait donc devoir revenir assez aisément au Brésil. Celui-ci, totalisant quatre points contre trois à son adversaire, était assuré, en cas de match nul, d'enlever la coupe. Or, ce fut la troisième surprise de ce tournoi, l'Uruguay, renouvelant son succès de 1930, triompha par 2-1. Les Brésiliens dominèrent en première mi-temps, mais ne marquèrent qu'une fois par leur ailier droit Friaca (36^e minute). Les Uruguayens, volontaires, accrocheurs, réduisirent cet avantage à néant à la 65^e minute par Schiaffino. Et 195 000 spectateurs, atterrés, assistèrent à la réalisation du but vainqueur de l'ailier droit Gigghia (79^e minute) devant une équipe brésilienne qui avait perdu toute son assurance et «flottait» terriblement.

Finale: Brésil - Uruguay 1-2 (1-0)

Les deux équipes qui jouèrent ce dernier match étaient les suivantes:

Uruguay: Maspoli; M. Gonzales, Tejera; Gambetta, Varela, Andrade; Ghiggia, Perez, Miguez, Schiaffino, Moran.

Brésil: Barbosa; Augusto, Juvenal; Mauer, Danilo, Bigode; Friaca, Zizinho, Ademir, Jair, Chico.

La coupe du monde en chiffres

Le Brésil est le seul pays à avoir toujours été représenté dans le tour final de la coupe du monde. Il est aussi le seul à avoir remporté trois fois le trophée. Le «classement général» des dix éditions de la coupe du monde jouées jusqu'ici se présente ainsi (dans l'ordre rang, pays, nombre de participations, matches joués, victoires, matches nuls, défaites, buts et points):

1. Brésil	10	45	29	7	9	109-53	65
2. RFA	8	41	27	5	9	100-63	59
3. Italie	8	29	16	5	8	53-34	37
4. Uruguay	7	29	14	5	10	57-39	33
5. Hongrie	6	23	13	2	8	70-34	28
6. Suède	6	25	11	5	9	47-47	27
7. Angleterre	6	24	10	6	8	34-28	26
8. Yougoslavie	6	25	11	3	11	45-34	25
9. URSS	4	19	10	3	6	30-21	23
10. Argentine	6	22	9	4	9	40-39	22
11. Tchécoslov.	6	22	8	3	11	32-36	19
12. Chili	5	18	7	3	8	23-24	17
13. France	6	17	7	1	9	38-33	15
14. Espagne	4	15	6	2	7	20-23	14
15. Autriche	3	12	6	1	5	26-26	13
16. Pologne	2	8	6	—	2	21-11	12
17. Suisse	6	18	5	2	11	28-44	12
18. Hollande	3	9	5	1	3	17-9	11
19. Portugal	1	6	5	—	1	17-8	10
20. Mexique	7	21	3	4	14	19-50	10
21. RDA	1	6	2	2	2	5-5	6
22. Paraguay	3	7	2	3	3	12-19	6
23. Etats-Unis	3	7	3	—	4	12-21	6
24. Galles	1	5	1	3	1	4-4	5
25. Iri. du Nord	1	5	2	1	2	6-10	5
26. Roumanie	4	8	2	1	5	12-17	5
27. Ecosse	3	8	1	3	4	7-15	5
28. Pérou	2	6	2	—	4	10-13	4
29. Bulgarie	4	12	—	4	8	9-29	4
30. Cuba	1	3	1	1	1	5-12	3
31. Corée du Nord	1	4	1	1	2	5-9	3
32. Belgique	5	9	1	1	7	12-25	3
33. Turquie	1	3	1	—	2	10-11	2
34. Israël	1	3	1	—	2	1-3	2
35. Maroc	1	3	—	1	2	2-6	1
36. Australie	1	3	—	1	2	—	5
37. Colombie	1	3	—	1	2	5-11	1
38. Norvège	1	1	—	1	1	1-2	—
39. Egypte	1	1	—	1	1	2-4	—
40. Antilles néer.	1	1	—	1	1	—	—
41. Corée du Sud	1	2	—	2	—	—	—
42. El Salvador	1	3	—	3	—	—	—
43. Haïti	1	3	—	3	—	2-14	—
44. Zaïre	1	3	—	3	—	—	—
45. Bolivie	2	3	—	3	—	—	—

En Argentine, il n'y aura donc que deux inédits, la Tunisie et l'Iran.



Argentina '78

Des Hongrois déboussolés au triomphe brésilien

1954: un autre favori (la Hongrie) s'incline

La Suisse assumait l'organisation du cinquième championnat du monde qui connut une participation plus importante (38 nations) que les compétitions antérieures. Les seules abstentions notables furent celles de l'URSS et de l'Argentine.

Des éliminatoires servirent à qualifier quatorze pays aux côtés de l'Uruguay et de la Suisse qui l'étaient d'office, le premier comme détenteur du trophée, le second comme nation organisatrice. Les principales victimes de la compétition préliminaire furent l'Espagne (écartée par un tirage au sort favorable à la Turquie) et la Suède, soit les deux équipes qui s'étaient affirmées les meilleures d'Europe, quatre ans auparavant, au Brésil.

La formule du tournoi fut de nouveau modifiée. Elle tenait à la fois du championnat (classement par points pour les groupes de quatre qui fournissaient chacun deux qualifiés) et de la coupe (élimination directe à partir des quarts de finale), avec cette anomalie que, dans chaque groupe, deux équipes, désignées comme têtes de série, ne se rencontreraient pas. Ce processus devait créer des situations paradoxales dont la plus choquante fut celle de l'Allemagne, écrasée par la Hongrie (8-3), puis victorieuse de celle-ci, quinze jours plus tard, en finale.

Déception française

C'est ainsi que la France — qui se montra d'ailleurs décevante — n'allait faire qu'une brève carrière. Choisie avec le Brésil comme tête de série du groupe I, elle s'inclina devant la Yougoslavie (unique but de Milutinovic à la 15^e minute). Après un match médiocre, elle parvint bien à battre le Mexique (sur un penalty de Kopa, qui, à la 88^e minute, porta le score final à 3-2). Mais cette victoire ne la sauva pas, car le Brésil — qui avait précédemment surclassé les Mexicains 5-0 — et la Yougoslavie s'en retournèrent dos à dos, réalisant ainsi le match nul (1-1) qui suffisait à leur donner, à tous deux, l'accès aux quarts de finale.

Dans le groupe II, la Hongrie et la Turquie devaient affronter l'Allemagne fédérale et la Corée du Sud. Les Hongrois étaient les grands favoris du championnat. Depuis mai 1950, ils avaient affirmé leur suprématie en Europe, totalisant 25 victoires et 4 nuls. Ils avaient, notamment, conquis le titre olympique à Helsinki, en 1952 et infligé à l'Angleterre sa première défaite à Wembley (6-3) devant une sélection continentale.

Les Puskas, Kocsis, Hidegkuti, Csibor, Bozsik, Grosics, grandes vedettes de la constellation magyare, écrasèrent les Coréens par 9-0, puis surclassèrent l'Allemagne, par 8-3. Celle-ci, il est vrai, n'avait aligné qu'une équipe mixte, car ayant déjà battu la Turquie (4-1), elle se trouvait à égalité avec les Ottomans (vainqueurs des Coréens par 7-0) et réservait ses meilleurs éléments pour le match d'appui qu'elle devait leur livrer.

Ce match entre Hongrois et Allemands devait d'ailleurs marquer un tournant de l'épreuve: Puskas, le capitaine magyar, fut blessé à la cheville par le demi-centre Liebrich et se trouva, de ce fait, écarté du championnat jusqu'à la finale. La Hongrie perdait ainsi, pour les matches futurs, un de ses meilleurs attaquants.

Comme prévu, les Allemands confirmèrent largement leur premier succès (7-1) sur les Turcs et se qualifièrent, tout comme l'Uruguay et l'Autriche, lesquels, dans le groupe III, totalisèrent le maximum de points aux dépens de la Tchécoslovaquie et de l'Ecosse, battues respectivement par les Sud-Américains 2-0 et 7-0 et par les Viennois par 5-0 et 1-0.

La lutte fut plus âpre dans le dernier groupe. Tenue en échec par la Belgique (4-4), l'Angleterre se ressaisit devant la Suisse (2-0) et put accéder à la phase suivante en compagnie des Helvètes. Ces derniers, en s'y reprenant à deux fois, parvinrent à éliminer l'Italie — tête de série — 2-1 et 4-1 en match de barrage. En effet, les Transalpins, après leur première défaite, avaient disposé de la Belgique, épuisée par sa résistance devant les Anglais (4-1) et se retrouvaient donc à égalité — une victoire et une défaite — avec les Suisses, qui eurent, on l'a vu, le dernier mot.

Succès helvétique

A Bâle, ce sont des buts de Hugi (2), Ballaman et Fatton qui donnèrent à la Suisse un succès indiscutable dans son match d'appui contre la «Squadra Azzurra».

Les quarts de finale (déterminés par tirage au sort), furent d'une valeur inégale. Le 26 juin, à Bâle, l'Uruguay l'emporta par 4-2 sur une équipe d'Angleterre au jeu stéréotypé et sans imagination grâce, surtout, à Schiaffino (l'un des vainqueurs de 1950) qui prépara le premier but et signa le troisième.

Le même jour, à Lausanne, Suisses et Autrichiens se livrèrent un match spectaculaire et pléthorique, le score final étant de 7 buts à 5 en faveur des Autrichiens. Menés par 3-0, ces derniers réussirent un renversement de situation si sensationnel qu'ils se retrouvèrent à la mi-temps avec un avantage de 5-4 bien que Kœrer II eut, de plus, manqué un penalty.

Le lendemain à Genève, l'Allemagne commença à attirer l'attention en triomphant des Yougoslaves — favoris — par 2 buts à 0. Les Balkaniques affichèrent une supériorité technique, mais leurs tergiversations, à l'approche du but, leur firent perdre le bénéfice de leurs travaux de construction. Au contraire, les Allemands, énergiques en défense, incisifs en attaque, montrèrent plus de réalisme. La réussite fut également de leur côté puisque c'est le demi-centre Horvat qui ouvrit le score contre son camp à la 10^e minute. Ses coéquipiers ne parvinrent jamais à combler ce mince handicap et ils encaissèrent un second but qui ruina leurs espoirs à la 86^e minute. L'auteur en fut (déjà) l'ailier droit Rahn.

Mais c'est à Berne, ce dimanche pluvieux du 27 juin, qu'eut lieu le match phare de ces quarts de finale. Il mettait aux prises deux favoris: la Hongrie et le Brésil. Les Hongrois (sans Puskas naturellement) prirent un départ fulgurant obtenant deux buts en huit minutes (Hidegkuti et Kocsis). Mais les

Sud-Américains (inférieurs en organisation, mais ne le cédant en rien en virtuosité individuelle) réagirent vigoureusement et à deux reprises réduisirent le score à 2-1, puis 3-2, d'abord sur penalty de l'arrière gauche Djalma Santos (18^e minute), puis sur un tir magnifique de l'ailier droit Julinho (65^e), tir qui répliquait à un autre penalty (cette fois en faveur des Hongrois) de Lantos (61^e). Entrevoquant la possibilité de combler leur handicap, les Brésiliens redoublèrent d'ardeur, mais s'énervèrent devant la résistance d'adversaires qui opéraient sèchement en défense. Incidents et combats singuliers (expulsions de Bozsik, de Nilton Santos et de Humberto) se multiplièrent, qui eurent un prolongement fâcheux dans les vestiaires après le match. Et c'est dans une atmosphère orageuse que Kocsis, d'une de ses reprises de la tête dont il avait le secret, assura la victoire difficile de la Hongrie à la 88^e minute.

Les footballeurs d'Europe centrale avaient à peine récupéré de leurs efforts qu'ils durent — le sort ne leur étant décidément pas favorable — quatre jours plus tard, à Lausanne, affronter l'Uruguay, autre favori, en demi-finale.

Après la tumultueuse explication de Berne, il était à redouter que des incidents n'éclatassent encore avec cet autre représentant bouillant du football sud-américain. Le match fut disputé dans le meilleur esprit et le jeu atteignit à une perfection technique rarement égalée. Les Hongrois l'emportèrent par 4-2, mais durent, bien qu'ils aient eu longtemps le match en main, avoir recours à la prolongation pour éliminer les détenteurs du titre.

Pendant ce temps, à la stupéfaction de ceux qui l'avaient vu irrésistible et efficace devant la Suisse, l'Autriche — accumulant les erreurs défensives — était écrasée (6-1) par l'Allemagne à Bâle. Les Allemands devaient leur succès à leur excellente organisation, à l'inspiration de leurs attaquants et, surtout, à l'action prépondérante de leur capitaine et stratège, Fritz Walter, qui obtint lui-même deux buts sur penalty — ce qui situe bien l'affolement des lignes arrières autrichiennes — et en prépara trois autres.

Les Allemands arrivaient donc au match décisif dans la plénitude de leurs moyens, et après avoir livré des rencontres relativement faciles, tandis que les Hongrois avaient usé leur potentiel musculaire et nerveux dans les dures batailles contre les représentants de l'Amérique du Sud.

Les Magyars restaient néanmoins favoris de la finale et, eux-mêmes, considérant que le plus ardu était fait, décidèrent d'aligner Puskas, à peine rétabli et qui, en tout cas, avait perdu le rythme de la compétition — pour que leur capitaine participât au sacre officiel que tout le monde attendait.

Hongrois déboussolés, Allemands victorieux

La confiance des Hongrois parut justifiée au début de cette finale, disputée le 4 juillet au Wankdorf, de Berne, sous une pluie fine et lacinante. Ils



A Lausanne, en 1954, le Brésil et la Yougoslavie avaient fait match nul. Devant les buts yougoslaves, Beara, le gardien est à terre et le Brésilien Pinga s'envole vers le but.

menèrent, selon leur habitude, par 2 buts à 0 (Puskas 6^e et Csibor 8^e), mais sans parvenir à jeter le désarroi dans les rangs d'un adversaire appliqué, homogène et en parfaite condition physique. De fait, resserrant leurs lignes, opérant avec détermination et sang-froid, les Allemands comblièrent rapidement leur retard par Morlock (10^e) et Rahn (18^e) et parvinrent à jeter le doute dans l'esprit des Hongrois, qui ne s'attendaient pas à une telle résistance.

Enervés, mais surtout émués, les avants hongrois ne réussirent plus rien de bon, manquèrent des passes et des tirs, de façon inhabituelle.

Aussi ne fut-il pas tellement surprenant de voir la défense, qui à l'exception de Grosics, n'avait jamais constitué le point fort d'un «onze» qui misait tout sur la virtuosité de ses avants, donner de la bande et concéder à la 84^e minute à l'athlétique ailier droit Helmut Rahn, le but qui donnait à l'Allemagne une victoire sensationnelle par 3 buts à 2.

En perdant le seul match qu'il ne fallait pas, car par la suite, elle reprit le cours de ses exploits (18 rencontres sans défaite), la Hongrie — comme le

Brésil quatre années plus tôt — manqua son apothéose et un titre mondial qui ne semblait pas devoir lui échapper.

Finale à Berne: Allemagne - Hongrie 3-2 (2-2)

Allemagne: Turek; Pospal, Kohlmeyer; Eckel, Liebrich, Mai; Rahn, Morlock, O. Walter, F. Walter, Schaefer.

Hongrie: Grosics; Buzansky, Lantos; Bozsik, Lorant, Zachaias, Csibor, Kocsis, Hidegkuti, Puskas, M. Toth.

Buts: Rahn (2), et Morlock pour l'Allemagne; Puskas et Csibor pour la Hongrie.

Arbitre: Ling (GB). 65 000 spectateurs.

1958: la logique l'emporte en Suède!

Le 6^e championnat du monde — qui devait se dérouler en Suède — réunit enfin l'élite du football mondial car l'Argentine (absente depuis 1934) était revenue (elle se qualifia aux dépens du Chili et de la Bolivie) tandis que l'URSS faisait son entrée dans la compétition.

Cinquante-trois pays (chiffre record) s'étaient engagés. Comme précédemment, une compétition préliminaire servit à désigner les quatorze pays appelés à jouer la phase finale avec l'Allemagne (tenante du titre) et la Suède (organisatrice), qualifiées d'office. Parmi les éliminés de cette première phase de l'épreuve se trouvèrent l'Uruguay (victime du Paraguay), la Suisse et l'Espagne (battues par l'Ecosse) et l'Italie (évincée par l'Irlande du Nord). D'autre part le Pays-de-Galles (après avoir été battu par la Tchécoslovaquie) fut repêché par tirage au sort pour disputer un barrage contre Israël, dont les adversaires avaient déclaré forfait. Les Gallois ayant remporté les deux manches de ce barrage, les quatre nations britanniques furent ainsi, pour la première fois, toutes qualifiées pour la phase finale.

La formule de l'épreuve finale ressembla à celle de 1954. Les huitièmes de finale (quatre groupes de quatre) furent disputés selon le système du championnat mais cette fois-ci, ce qui était logique, chaque équipe affrontait ses trois rivales. En cas d'égalité de points, on avait recours à un match d'appui, sauf s'il s'agissait d'égalité pour la première place où le goal-average déterminait l'ordre hiérarchique.

Dans le groupe I (Malmoe) figuraient l'Allemagne, l'Irlande du Nord (qui devaient se qualifier pour les quarts de finale), la Tchécoslovaquie et l'Argentine. Les Irlandais créèrent la surprise en se qualifiant, malgré une défaite contre l'Argentine. Ils remportèrent en effet leur match d'appui contre la Tchécoslovaquie (2-1). Les Argentins, derniers du groupe, disparaissaient sans gloire.

La Yougoslavie se qualifie mais...

Dans le groupe II (Norrkoeping), la Yougoslavie était favorite et elle se qualifia mais, à égalité de points, elle dut laisser la première place du groupe à la France, victorieuse du Paraguay (7-3) et de l'Ecosse (2-1).

Dans le groupe III qui, à Stockholm, réunissait la Suède, la Hongrie, le Pays-de-Galles et le Mexique, un match d'appui fut également nécessaire. Les Suédois battirent successivement le Mexique (3-0) et la Hongrie (2-1). Certains de se qualifier, ils alignèrent des réservistes contre le Pays-de-Galles, qui put obtenir son troisième match nul et se trouva ainsi à égalité avec la Hongrie à la deuxième place. Le match d'appui se termina par la victoire de justesse des Britanniques (2-1).

Dans le groupe IV (Goeteborg), indiscutablement le plus difficile, le Brésil prit le meilleur sur l'Autriche et l'URSS, mais il fut tenu en échec par l'Angleterre. Ce partage des points ne l'empêcha pas de se qualifier mais il fallut à encore un match d'appui pour désigner le deuxième quart de finaliste du groupe.

Cette rencontre tourna à l'avantage de l'URSS qui, par 1-0, élimina l'Angleterre.

Exception faite pour France-Irlande, les quarts de finale allaient être équilibrés. Aucune des trois équipes ayant dû livrer un match d'appui ne parvint à s'imposer. A Norrkoeping, l'Irlande du Nord résista pendant une mi-temps à la France puis, accusant la fatigue de son match d'appui (avec prolongation), elle s'effondra (0-4). Le score fut ouvert par Wisniewski (44^e). Il fut complété par Fontaine (deux buts) et Piantoni. A Stockholm, on assista à un peu au même scénario au cours du match Suède-URSS. Epuisés par les luttes qu'ils avaient dû livrer dans un groupe difficile, les Soviétiques résistèrent cependant 45 minutes durant. Toute la seconde mi-temps fut toutefois à l'avantage des Suédois, qui marquèrent alors deux fois par Hamrin et Simonsson. A Malmoe, les Yougoslaves firent une fois de plus le jeu devant les Allemands. Ils ne durent pas moins s'incliner (0-1) sur un unique but de Rahn après 12 minutes de jeu déjà. A Goeteborg enfin, le Brésil parvint à se qualifier, non sans difficulté, aux dépens du Pays-de-Galles. Bien que privés de John Charles, les Gallois abordèrent cette rencontre sans aucun complexe. Regroupés en défense, ils tinrent longtemps les virtuoses brésiliens en échec. Il fallut attendre la 66^e minute pour voir Pelé inscrire le seul but de la rencontre.

La Suède en finale

Les demi-finales (24 juin) opposèrent d'une part la Suède et l'Allemagne et d'autre part le Brésil et la France. A Goeteborg, devant 45000 spectateurs, la Suède l'emporta par 3-1, devant les tenants du titre mondial qui, à l'inverse de ce qui s'était passé en 1954, s'étaient émués au fil des rencontres au lieu de suivre une courbe ascendante. Les Allemands furent de plus handicapés par l'expulsion de Juskowiak, coupable d'avoir donné un coup de pied à Hamrin (58^e). Le score était alors de 1-1 (but de Schaefer à la 24^e et réplique de Skoglund six minutes plus tard). Par la suite, l'ailier Hamrin se mit particulièrement en évidence par ses dribbles, ses courses et une activité incessante. Il prépara le second but de Gren (79^e) et marqua lui-même le troisième (87^e) après avoir dribblé quatre adversaires et mystifié Herkenrath d'un tir bien placé.

Dans la seconde demi-finale, à Stockholm, les Français firent mieux que se défendre devant le Brésil, malgré une blessure de leur demi-centre Jonquet qui, dès la 34^e minute, ne put jouer que les utilités sur l'aile. Sûr de lui, le Brésil joua, ce jour-là, l'un de ses meilleurs matches du tournoi. Il ouvrit le score dès la 2^e minute par Vava, sur une passe de Garrincha. Les Français, cependant, réussirent à égaliser sur un exploit personnel de Kopa qui donna une «balle en or» à Fontaine (8^e). Un tir fulgurant de Didi permit aux Brésiliens de mener par 2-1 au repos, avantage largement mérité. En seconde mi-temps, ce fut la révélation du jeune Pelé, qui marqua

trois fois (53^e, 64^e et 76^e) face à une défense française médusée. Profitant du relâchement des lignes arrières brésiliennes mais aussi en conclusion d'un bel exploit personnel, Piantoni trompa Gilmar sept minutes avant la fin, rendant le score moins écrasant (5-2).

La démonstration finale des Brésiliens

La finale se déroula à Stockholm, dans un stade comble évidemment. Pendant les toutes premières minutes de la rencontre, on put envisager une surprise. Les Brésiliens, qui avaient remplacé leur arrière droit de Sordi par Djalma Santos (un titulaire de 1954) paraissaient contractés, au contraire des Scandinaves. Ces derniers ouvrirent d'ailleurs la marque dès la 5^e minute par Liedholm, qui s'était joué de Orlando et Bellini. Mais le Brésil, bien que mené au score pour la première fois de ce championnat, ne s'affola pas. Quatre minutes plus tard, Vava n'eut qu'à pousser la balle dans le but suédois sur un centre précis de Garrincha. Ce but égalisa-tout libéra totalement les Brésiliens, qui retrouvèrent alors leur pleine maîtrise et se mirent à composer un admirable ballet devant une équipe suédoise qui se défendit du mieux qu'elle pouvait, mais était dépassée. A la 32^e minute, le Brésil réalisa un second but identique au premier: débordement puis centre de Garrincha, reprise victorieuse de Vava. Au repos, le Brésil menait par 2-1. La décision survint à la 55^e minute, avec le troisième but sud-américain, marqué par Pelé après un mouvement Vava-Zagalo. Ce dernier, récupérant la balle dans les pieds de Boerjesson, se fit l'auteur du quatrième but à la 69^e minute. Simonsson parvint bien à réduire l'écart à la 80^e minute, mais cela ne changea rien à cette finale, qui avait revêtu le caractère d'une démonstration de la part des Brésiliens. D'ailleurs, Pelé au prix d'une détente extraordinaire, reprit un centre de Zagalo et inscrivit le résultat final à 5-2 à l'ultime seconde.

Finale à Stockholm: Brésil-Suède 5-2 (2-1)

Brésil: Gilmar; Djalma Santos, Bellini, Orlando, Nilton Santos; Zito, Didi; Garrincha, Vava, Pelé, Zagalo.

Suède: Svensson; Bergmark, Axbom; Boerjesson, Gustavsson, Parling; Hamrin, Gren, Simonsson, Liedholm, Skoglund.

Buts: Vava (2), Pelé (2) et Zagalo pour le Brésil; Liedholm et Simonsson pour la Suède.

Arbitre: Guigue (Fr). 50000 spectateurs.

En finale pour la troisième place, la veille, la France avait battu l'Allemagne par 6-3 après avoir mené au repos par 3-1.



Argentina '78

L'étonnante Tchécoslovaquie à Santiago!



Le Brésil a remporté la finale de la coupe du monde 1958 contre la Suède. Voici Pelé marquant le but décisif. Quatre ans plus tard, les Brésiliens récidivaient en battant l'étonnante Tchécoslovaquie en finale au stade de Santiago.

1962: le Brésil réussit le doublé au Chili

Le 7^e championnat du monde battit le record d'engagements avec 56 pays. Parmi ceux-ci figuraient des nations qui avaient atteint à l'indépendance comme celles du continent africain (Tunisie, Maroc, Ghana, Nigeria). En revanche, on relevait les abstentions de l'Autriche, du Danemark, de l'Islande et du Venezuela. Il y eut finalement 49 pays qui prirent part à la compétition préliminaire pour désigner les quatorze appelés à jouer la phase finale au Chili, avec le Brésil (tenant) et le pays organisateur, qualifiés d'office. Parmi les éliminés de marque de la phase préliminaire, on trouva la Suède (finaliste en 1958) écartée par la Suisse, la France (troisième en Suède), battue par la Bulgarie après trois matches, trois des quatre équipes britanniques qui étaient en Suède (Irlande du Nord, Pays-de-Galles et Ecosse), ainsi que le Paraguay, victime de la Colombie. Par contre, on enregistrait le retour de l'Espagne, absente en 1954 et 1958, et de l'Italie (championne du monde en 1934 et 1938).

Au Chili, la formule de l'épreuve fut identique à celle de 1958, avec cette différence qu'il n'y avait plus de matches d'appui en cas d'égalité dans les poules des huitièmes de finale, l'ordre du classement étant déterminé par le goal-average, puis par le tirage au sort en cas de nouvelle égalité. Le Brésil allait confirmer les pronostics en conservant son titre, mais sans faire étalage du même brio qu'en 1958, tandis que l'URSS n'allait pouvoir franchir, tout comme en Suède, le cap des quarts de finale.

Aucun point pour la Suisse

Dans le groupe II, à Santiago, la Suisse se trouvait opposée au Chili, à l'Allemagne et à l'Italie. Elle allait être la seule des seize équipes participantes à ne pas récolter le moindre point. Elle perdit son premier match contre le Chili (1-3). Face à une formation chilienne survoltée par les encouragements de 77 000 spectateurs, son «verrou» ne tint que 44 minutes, Léonel Sanchez compensant le but marqué dès la 7^e minute par Wuthrich juste avant le repos. Durant toute la seconde mi-temps, les Suisses durent se contenter de se défendre. Ils encaissèrent néanmoins deux nouveaux buts: Ramirez à la 51^e et Léonel Sanchez à la 55^e. L'équipe suisse était alors la suivante: Elsener; Morf, Schneider; Grobety, Tacchella, Weber; Antenen, Eschmann, Wuthrich, Pottier et Allemann.

Pour affronter l'Allemagne, trois jours plus tard, Karl Rappan avait reculé Wuthrich en défense à la place de Morf. La place de ce dernier en attaque avait été confiée à Vonlanthen cependant que Durr avait fait son entrée en remplacement de Pottier, qui souffrait d'une jaunisse. Dès la 12^e minute, l'équipe helvétique fut privée de Norbert Eschmann, victime d'une fracture du péroné à la suite d'une intervention brutale de Szymaniak. Dominés en première mi-temps, les Suisses, bien que réduits à dix, se reprirent fort bien par la suite, surtout après le second but allemand (Brulls avait ouvert la marque à la 45^e minute et Seeler avait augmenté l'écart à la 60^e). Les Suisses auraient mérité d'égaliser mais ils durent se contenter de sauver l'honneur par Schneider à la 75^e minute. Le Chili et l'Allemagne étant d'ores et déjà qualifiés, le dernier match, contre

l'Italie était sans enjeu. La Suisse livra une bonne partie, en défense surtout. Mais, une fois encore, la chance ne fut pas de son côté. Les Italiens avaient ouvert le score dès la 3^e minute par Mora. Ils marquèrent deux nouveaux buts par Bulgarelli (64^e, 67^e minutes), alors qu'Elsener était encore sérieusement secoué à la suite d'un choc avec Pascutti. Contre l'Italie, victorieuse finalement par 3-0, les Suisses avaient évolué dans la même formation que contre l'Allemagne, à savoir: Elsener; Schneider, Tacchella; Grobety, Meier, Weber; Antenen, Vonlanthen, Wuthrich, Allemann et Durr, le seul changement étant le remplacement d'Eschmann par Meier.

L'Italie éliminée par le Chili

Avec la Suisse, l'Italie se trouva éliminée à la suite surtout de sa défaite contre le Chili, au terme d'un match joué dans une atmosphère enfiévrée par un article estimé injurieux d'un journaliste transalpin sur la vie au Chili. La «Squadra Azzurra», d'où Maldini, Radice, Rivera et Sivori avaient été écartés, eut, d'emblée, à subir les furieux assauts d'une équipe «portée» par tout le stade. Accrochages et coups se multiplièrent devant l'arbitre anglais Aston qui, débordé, expulsa Ferrini (7^e) et David (42^e), mais n'osa pas prendre de sanctions contre les Chiliens. Réduits à neuf, les Italiens se cantonnèrent en défense. Ils résistèrent jusqu'au dernier quart d'heure, qui vit la réussite de deux buts de Ramirez (73^e) et de Toro (87^e). L'Allemagne, qui avait obtenu le match nul contre l'Italie (0-0), mais qui battit par la suite le Chili (2-0) se qualifia pour les quarts de finale en compagnie des Chiliens.

L'URSS, favorite du groupe I (Arica), commença par battre la Yougoslavie par 2-0 après un match fertile en incidents (l'arrière soviétique Dubinski fut éliminé en seconde mi-temps par une fracture du péroné). Contre la Colombie, qui s'était précédemment inclinée devant l'Uruguay (1-2), les Soviétiques semblaient partis vers un succès facile. Ils menaient par 3-0 après un quart d'heure de jeu et par 3-1 au repos. Mais ils se firent bel et bien remonter en fin de partie et le match se termina sur le score de 4-4. Une victoire (2-1) sur l'Uruguay permit cependant aux Russes de se qualifier en compagnie de la Yougoslavie, victorieuse successivement de l'Uruguay (3-1) et de la Colombie (5-0).

Blessé, Pelé joue les utilités

Le Brésil figurait dans le groupe III avec le Mexique, l'Espagne et la Tchécoslovaquie. Deux exploits de Pelé (une passe à Zagalo et le deuxième but marqué par lui-même) lui permirent de battre péniblement le Mexique (2-0). Le match Brésil-Tchécoslovaquie (0-0) fut ensuite dominé par la blessure que se fit Pelé (élongation à la cuisse gauche) en tirant violemment au but à la 25^e minute. Cette blessure le contraignit à jouer les utilités jusqu'à la fin de la rencontre avant d'être indisponible pour la suite du championnat. Contre l'Espagne, le Brésil remplaça Pelé par Amarildo, lequel allait marquer les buts de son équipe (72^e et 86^e) et lui donner ainsi, par 2-1, la victoire et la qualification. Auparavant, la Tchécoslovaquie avait virtuellement assuré sa qualification en battant l'Espagne, privée de Di Stefano, par 1-0 (but de Stihronyi à la 79^e). Les Tchécoslovaques, assurés de la deuxième place du groupe, permirent ensuite au Mexique de remporter sa première victoire en phase finale d'un championnat du monde (3-1).

Du groupe IV (Rancagua) devaient émerger la Hongrie et l'Angleterre, qui furent aux prises dès leur première sortie. Grâce à un jeu collectif de qualité, les Magyars s'imposèrent par 2-1 (buts de Tichy et Albert contre un penalty transformé par Flowers). L'Angleterre devait se ressaisir devant l'Argentine, qui avait précédemment disposé de la Bulgarie par 1-0 seulement. Les Argentins durent se contenter de sauver l'honneur par Sanfilippo à 10 minutes de la fin, après que les Britanniques eurent pris une confortable avance par Flowers (penalty), Charlton et Greaves. Après avoir surclassé la Bulgarie (4-0 après 12 minutes de jeu, 6-1 à la fin), la Hongrie termina invaincue dans ce groupe en partageant l'enjeu devant l'Argentine. Il suffisait dès lors d'un match nul à l'Angleterre contre la Bulgarie pour se qualifier, au goal-average, aux dépens de l'Argentine.

Les Anglais n'en firent pas plus qu'il n'en fallait (0-0) et permirent ainsi aux Bulgares de marquer leur seul point de ce tour final.

Les quarts de finale furent joués le 10 juin. C'est d'Arica que vint la sensation avec la victoire, par 2-1, du Chili sur l'URSS. Devant un adversaire admirablement préparé et survolté par les encouragements d'un public tout acquis à sa cause, les Soviétiques perdirent leur sang-froid. Ils furent en outre victimes d'une défaillance de leur gardien Yachine, responsable des deux buts qu'il concéda: le premier sur un coup franc des 20 mètres de Léonel Sanchez (11^e), le second sur un tir puissant, mais également lointain, de Rojas (20^e). Ce second but, survenu quelques secondes après l'égalisation de Tchislenko, découragea les Russes qui se montrèrent incapables de remonter leur handicap.

A Santiago, la Yougoslavie, victime de l'Allemagne dans les championnats de 1954 et 1958 au même stade de la compétition, parvint à prendre sa revanche au terme d'un match serré et toujours indécis. C'est Radakovic qui obtint le but victorieux, d'un tir tendu, à quatre minutes de la fin. A Rancagua, la Tchécoslovaquie créa la seconde surprise en battant la Hongrie, que son comportement antérieur avait promue au rang de favorite. C'est avant tout la défense tchécoslovaque qui gagna ce match. Bien groupée, appliquant un marquage serré, elle détruisit presque toutes les attaques hongroises bien avant la surface de réparation. Malgré une domination presque constante, les Hongrois ne parvinrent jamais à compenser le but qu'ils avaient concédé sur contre-attaque à la 13^e minute (Scherer).

Les meilleurs buteurs

Le champion du monde n'a jamais, au cours des dix premières éditions de la coupe du monde, fourni le meilleur buteur du tournoi. En 1962 au Chili, les Brésiliens Vava et Garrincha ont certes terminé à la première place avec 4 buts, mais à égalité avec Albert (Hon), Jerkovic (You) et Leonel Sanchez (Chili). Le titre ne fut pas attribué.

Voici la liste des meilleurs buteurs: 1930 (champion du monde Uruguay): Guillermo Stabile (Arg), 8 buts. 1934 (Italie): Ildrich Nedyly (Tch), 6 buts; 1938 (Italie): Leonidas (Bre), 7 buts; 1950 (Uruguay): Ademir (Bre) 9 buts; 1954 (Allemagne): Sandor Kocsis (Hon), 11 buts; 1958 (Brésil): Just Fontaine (Fr), 13 buts; 1962 (Brésil): Gerd Mueller (RFA) 10 buts; 1974 (RFA): Gregorz Lato (Pol) 7 buts.

Les meilleurs marqueurs des dix tournois mondiaux

1. Gerd Mueller (RFA) 1970-1974, 14 buts
2. Just Fontaine (Fr) 1958, 13 buts
3. Pelé (Bre) 1958-1970, 12 buts
4. Sandor Kocsis (Hon) 1954, 11 buts
5. Helmut Rahn (Allemagne) 1954-1958, 10 buts
6. Ademir (Bre) 1950, 9 buts
7. Vava (Bre) 1958-1962, 9 buts
8. Uwe Seeler (All) 1958-1970, 9 buts
9. Eusebio (Por) 1966, 9 buts
10. Jairzinho (Bre) 1970-1974, 9 buts
11. Guillermo Stabile (Arg) 1930, 8 buts
12. Leonidas (Bre) 1934-1938, 8 buts
13. Juan Schiaffino (Uru) 1950-1954, 7 buts
14. Hans Schaefer (All) 1954-1958, 7 buts
15. Lajos Tichy (Hon) 1958-1962, 7 buts
16. Gregorz Lato (Pol) 1974, 7 buts
17. Ildrich Nedyly (Tch) 1934-1938, 6 buts
18. Josef Hugi (S) 1954, 6 buts
19. Max Morlock (All) 1954, 6 buts
20. Erich Probst (Aut) 1954, 6 buts
21. Valentin Ivanov (URSS) 1958-1962, 6 buts
22. Helmut Haller (All) 1962-1970, 6 buts
23. Rivelino (Bre) 1970-1974, 6 buts

La défense tchèque, elle aussi, a été très sollicitée jusqu'à la finale. Ce dégagement désespéré de Pluskal sous... le nez de Kvasniak au cours de la demi-finale Tchécoslovaquie-Yougoslavie en fait foi.

A Vina del Mar, le Brésil allait rassurer ses supporters en éliminant assez aisément l'Angleterre, en dépit de blessures de Didi et d'Amarildo. Les Anglais ne résistèrent qu'une mi-temps à un adversaire qui avait enfin trouvé la cohésion. Après l'ouverture du score par Garrincha (32^e), les Anglais répliquèrent par Hitchens (38^e) mais ils furent débordés durant le premier quart d'heure de la deuxième mi-temps (buts de Vava et Garrincha).

A Santiago, la première demi-finale, entre le Brésil et le Chili, eut lieu dans un stade comble et passionné mais où le public ne se laissa pas aller à un chauvinisme excessif. Le Chili allait offrir une opposition sérieuse à son prestigieux adversaire, sans toutefois le mettre en réel péril. Le Chili joua constamment l'attaque. C'est cependant le Brésil qui ouvrit le score dès la 9^e minute par Garrincha, d'un tir fulgurant qui ne laissa aucune chance à Escutti. Ce même Garrincha, de la tête, porta le score à 2-0 à la 32^e minute. Les Chiliens purent réduire l'écart à la 43^e minute par Toro, mais dès la reprise (47^e), Vava, sur un corner de Garrincha, inscrivit un troisième but pour le Brésil. Le Brésil paraissait alors hors de portée. Tout fut cependant presque remis en question lorsque, à la 62^e minute, Léonel Sanchez ramena le score à 3-2 sur penalty. Les Chiliens ratèrent alors l'égalisation de peu. Vava, en revanche, ne manqua pas sa reprise sur un centre de Zagalo. Le score de 4-2 ne devait plus être modifié.

A Vina del Mar, dans la seconde demi-finale, les Yougoslaves, une fois n'est pas coutume, eurent presque constamment l'initiative des opérations contre la Tchécoslovaquie mais ils durent s'incliner par 3-1. Le score fut ouvert par Kadraba (49^e) pour la Tchécoslovaquie, mais l'égalisation survint à la 69^e minute (Jerkovic). On pensait que, sur leur lancée, les Yougoslaves allaient faire la décision. Ils encaissèrent au contraire deux nouveaux buts (Scherer deux fois, dont un sur penalty).

Une étonnante Tchécoslovaquie

Le 17 juin, au stade national de Santiago, le Brésil conserva son titre face à une équipe de Tchécoslovaquie étonnante qui, jusque-là peu appréciée pour son jeu négatif, démontra qu'elle était capable de construire un football de valeur. Loin de se regrouper devant leur but, les footballeurs d'Europe centrale voulurent prouver qu'ils étaient dignes de la finale en opérant avec la totalité de leurs moyens offensifs. Le match fut ainsi d'une très bonne qualité technique et d'un intérêt soutenu. Les Tchécoslovaques parvinrent à ouvrir le score à la 15^e minute par Masopust, sur une ouverture en profondeur de Pospichal. Mais la réplique fut fulgurante. Sur une action Zagalo-Nilton Santos, Amarildo hérita de la balle, dribbla deux défenseurs, et alors que tout le monde s'attendait à un centre, il tira et fit mouche malgré un angle très fermé.

La seconde mi-temps fut moins intense. Il fallut attendre la 69^e minute pour voir le Brésil prendre enfin l'avantage par Zito, sur une action conduite par Amarildo. A la 78^e minute ce fut le dernier but de cette coupe du monde. Sur un centre de Djalma Santos relâché par Schroiff (sans doute gêné par le soleil), Vava n'eut qu'à pousser la balle dans le but vide. Par 3-1, le Brésil remportait sa seconde coupe du monde.

Finale à Santiago: Brésil-Tchécoslovaquie 3-1 (1-1)

Brésil: Gilmar; Djalma Santos, Mauro, Zozimo, Nilson Santos; Zito, Didi; Garrincha, Vava, Amarildo, Zagalo.

Tchécoslovaquie: Schroiff; Tichy, Novak; Pluskal, Popluhar, Masopust; Pospichal, Scherer, Kvasniak, Kadraba, Jelinek.

Buts: Amarildo, Zito et Vava pour le Brésil, Masopust pour la Tchécoslovaquie.

Arbitre: Latychev (URSS). 69 000 spectateurs. La veille de la finale, le Chili avait pris la troisième place du tournoi en battant la Yougoslavie par 1-0 sur un but de Rojas obtenu à l'ultime minute de la rencontre.



Les précédentes finales

- 1930 à Montevideo: Uruguay-Argentine 4-2 (1-2)
- 1934 à Rome: Italie-Tchécoslovaquie 2-1 (0-0 1-1) après prolongations.
- 1938 à Paris: Italie-Hongrie 4-2 (3-1)
- 1950 à Rio de Janeiro: Uruguay-Brésil 2-1 (0-0)
- 1954 à Berne: Allemagne-Hongrie 3-2 (2-2)
- 1958 à Stockholm: Brésil-Suède 5-2 (2-1)
- 1962 à Santiago: Brésil-Tchécoslovaquie 3-1 (1-1)
- 1966 à Londres: Angleterre-Allemagne 4-2 (1-1 2-2) après prolongations.
- 1970 à Mexico: Brésil-Italie 4-1 (1-1)
- 1974 à Munich: RFA-Hollande 2-1 (2-1)

La finale de 1950 n'était pas, en réalité, une finale mais le dernier match d'une poule finale à quatre.



Argentina '78

Londres, le but le plus contesté d'une finale !

1966: l'Angleterre devant son public

La progression est inéluctable. Lorsque le bureau de la commission d'organisation se réunit le 30 janvier 1964, au siège de la FIFA à Zurich, afin d'établir le tableau des poules éliminatoires de la coupe du monde 1966, 70 pays avaient fait parvenir leur engagement. Ce nouveau record de participation n'alla pas sans poser des problèmes sérieux. Ainsi, la liste des neuf groupes européens avec leurs têtes de série donna lieu à de chaudes discussions. La Suisse, grâce à sa présence au Chili en 1962, bénéficia de ce titre envié de tête de série. Avec pour partenaires l'Irlande du Nord, la Hollande et l'Albanie, elle s'assurait d'emblée des chances sérieuses de qualification.

Sous la conduite du débonnaire Alfredo Foni, les footballeurs à croix blanche allaient justifier le choix intervenu sur le tapis vert et prendre part au tournoi mondial, lequel apparaissait comme un véritable retour aux sources puisqu'il était prévu en Angleterre, berceau du sport de la balle ronde.

Au rendez-vous de juillet sous le ciel d'Angleterre, on notait l'absence de quelques équipes de renom, telles la Tchécoslovaquie, finaliste en 1962, la Suède et la Yougoslavie. Le forfait des quatorze pays africains, qui estimaient avoir droit à un représentant, avait favorisé la qualification inattendue de la Corée du Nord. La formule du tournoi était, dans ses grandes lignes, la même qu'en 1962. Bien entendu, l'Angleterre figurait dans le groupe de Londres, alors que la Suisse tentait sa chance dans le Yorkshire, entre Sheffield et Birmingham. Un vau-deville grotesque réservait aux Suisses une publicité inattendue avant le premier coup d'envoi.

Les coupables paient

Reconnus coupables d'avoir sauté le mur avant la rencontre avec l'Allemagne, Kuhn, Leimgruber et Eichmann s'attiraient les foudres d'Alfredo Foni. Le retour en catastrophe d'Ernst Thommen, grand patron de l'équipe nationale, n'évitait pas le marasme. Abordant leur première épreuve dans des conditions psychologiques déplorable, les joueurs à croix blanche n'offraient qu'une résistance dérisoire aux Allemands. Les courses incessantes de Uwe Seeler et les plongées de Franz Beckenbauer provoquaient des «boulevards» au sein de la défense helvétique. Battue à cinq reprises (deux buts de Haller et Beckenbauer, un de Held), brisée par un marquage impitoyable, les attaquants suisses, à l'exemple de leur vedette Hosp, capitulaient sans gloire à Sheffield. 36 000 spectateurs avaient assisté à la déroute du «onze» suivant: Elsener, Grobety, Schneider, Tacchella, Führer, Baeni, Dürr; Odermatt, Hosp, Kunzli, Schindelholz.

Un but de René Quentin

Contre l'Espagne, la Suisse, ragaillardie par le retour de Kuhn et de Leimgruber, et par l'introduction de Armbruster, manquait de fort peu une éclatante réhabilitation. Si l'arbitre russe Bakharov avait validé le second but de Quentin à la 69^e minute, l'Espagne n'aurait probablement pas évité la défaite. Après avoir longtemps espéré, les hommes de Foni s'inclinaient à la 75^e minute: envolée de Gento et reprise imparable de Amancio. Au but initial de Quentin (29^e), marqué sur un centre de Gottardi l'Espagne n'avait répliqué qu'à la 58^e minute sur un exploit personnel de l'arrière Sanchis. Exemple à face à Suarez, le Lausannois Armbruster n'a pas mérité la défaite. Pas plus d'aillieurs que Elsener, Führer, Brodmann, Leimgruber, Stierli, Baeni, Gottardi, Hosp, Kuhn et Quentin.

A Birmingham, les Suisses perdaient leur troisième et dernière rencontre face à des Argentins passés maîtres dans l'art d'imposer leur faux rythme. Bien regroupée autour de son tandem zurichois Brodmann-Baeni, la défense helvétique résistait longtemps. L'indiscipline d'un Kuhn présomptueux (dribble raté dans ses propres «seize mètres») offrait à Artime une occasion facile d'ouvrir le score à la 52^e minute. Démoralisée, la Suisse encaissait un second but, sur contre-attaque menée par Gonzales, à la 80^e minute. Ainsi les vaincus valeureux du match contre l'Espagne (moins Elsener remplacé par Eichmann) n'obtenaient pas la fiche de consolation qu'ils avaient espérée.

Sans Pelé, le Brésil sombre

Dans ce groupe II, l'Allemagne et l'Argentine se qualifiaient le plus logiquement du monde, malgré un baroud d'honneur de l'Espagne — les vedettes avaient été élimogés — lors de son dernier match contre l'équipe germanique. L'Angleterre, bien sûr, assurait sans heurt sa présence aux quarts de finale dans un groupe fait sur mesure. L'Uruguay, qui disposait d'arguments techniques plus solides que le Mexique et la France, l'accompagnait. L'attention générale, dans cette phase préliminaire, s'était concentrée dans le groupe III. A Liverpool, à l'issue de quatre-vingt-dix minutes d'un football de rêve, la Hongrie éliminait virtuellement le Brésil. Pelé, blessé contre la Bulgarie, n'avait pas tenu sa place. Albert, le stratège magyar, était la figure de proue de cette partie, alors que Garrincha peinait à justifier sa gloire. Face au Portugal, Pelé jouait, un moment. Touché à nouveau, il abandonnait ses camarades à leur triste sort. Sous les coups d'Eusebio, la défense brésilienne craquait et avec elle sombrait le Brésil, champion du monde.

L'élimination des footballeurs de Rio et de Sao Paulo ne constituait pas cependant la sensation du tournoi. En battant l'Italie par un but historique de Pak-Do-Ik (41^e) la Corée du Nord réussissait à Middlebrough un résultat qui devait retentir comme un camouflet dans toute la péninsule. Les représentants de l'Asie étaient les heureux élus du groupe IV en compagnie de l'URSS. Ce vent qui venait de l'Est provoquait de sérieux remous en quarts de finale. A Sunderland, les Soviétiques ne se laissèrent pas im-



pressionner par le brio des Hongrois. Plus frais physiquement, ils ne permettaient pas à leurs adversaires d'extérioriser leur talent. Voronine neutralisait Albert et finalement l'URSS battait la Hongrie par 2-1. A Liverpool, les Coréens sans complexe partaient en trombe. Au terme des 24 premières minutes, ils menaient trois à zéro devant le Portugal. Ce départ tonitruant allait se payer chèrement. Eusebio renversait la situation par quatre buts, dont deux inscrits sur penalties. Augusto portait le coup de grâce à la 77^e minute. Victorieuse sur le score de 5-3, la formation lusitanienne revenait de loin. La Corée quittait la coupe du monde pavillon haut.

La demi-finale de Liverpool se transformait en une impitoyable guerre de tranchées entre Russes et Allemands. Des consignes de marquage extrêmement sévères ne permettaient pas le développement d'actions offensives harmonieuses. Là encore, une expulsion, celle de l'aillier russe Tchislenko (44^e) joua un rôle important.

Des buts de Haller et de Beckenbauer procuraient un succès et l'excellent gardien Yachine avait longtemps contesté. Parkouian sauvait l'honneur à la 87^e minute.

A Wembley, sur une pelouse trop lourde, les Portugais trébuchaient devant une formation britannique alerte et beaucoup moins éprouvée. Bobby Charlton, auteur de deux buts (31^e et 79^e) éclipsait un Eusebio décevant. Trop personnel, le footballeur africain ne battait Banks que sur penalty et trop tardivement (82^e).

Le «happy end» de Wembley

Tout était en place le 30 juillet à Londres pour la réessite du «happy end». Devant sa reine et son public (100 000 spectateurs), servie par la neutralité bienveillante de l'arbitre suisse Gottfried Dienst, l'équipe d'Angleterre ne pouvait décemment succomber. L'Allemagne elle-même paraissait admettre cette suprématie britannique. Par manque d'audace — pourquoi Beckenbauer fut-il sacrifié à la garde de Bobby Charlton ? — la formation germanique subsistait le match. Certes, elle avait des répliques violentes (buts de Haller à la 13^e, et de Weber à la 90^e), mais jamais elle ne donnait l'impression de vouloir remettre en question une victoire finale que l'Angleterre s'adjugeait par 4-3 mais après avoir subi des prolongations. On discutera encore longtemps de la validité du but de Hurst de la 100^e minute. Après avoir rebondi sous la barre transversale, la balle avait-elle franchi la ligne fatidique ? En se référant à l'avis du juge de touche soviétique Bakharov, M. Dienst trancha en faveur des Anglais.

Finale à Londres:
Angleterre - RFA 4-2 ap. prol. (2-2, 1-1)
Angleterre: Banks; Cohen, J. Charlton, Moore, Wilson; Stiles, B. Charlton, Peters; Ball, Hunt, Hurst.
RFA: Tiolkowski; Hoettges, Schulz, Weber, Schnellinger; Beckenbauer, Overath; Haller, Seeler, Held, Emmerich.
Buts: Hurst (3) et Peters pour l'Angleterre; Haller et Weber pour la RFA.
Arbitre: Dienst (S). 97 000 spectateurs.
 Le 28 juillet, en finale pour la troisième place, le Portugal avait battu l'URSS par 2-1.

Répartition des médailles			
	Or	Argent	Bronze
Brésil	3	1	1
Allemagne (RFA)	2	1	2
Italie	2	1	—
Uruguay	2	—	—
Angleterre	1	—	—
Tchécoslovaquie	—	2	—
Hongrie	—	2	—
Suède	—	1	1
Argentine	—	1	—
Hollande	—	1	—
France	—	—	1
Autriche	—	—	1
Chili	—	—	1
Portugal	—	—	1
Pologne	—	—	1

En 1930, il n'y a pas eu de match de classement entre les demi-finalistes battus, la Yougoslavie et les Etats-Unis.

Le but de la victoire anglaise sur l'Allemagne. Pas de ballon dans les filets car Hottges a expédié en corner la balle qui avait frappé la transversale et rebondi sur la ligne de but. Weber (à gauche) saute pour montrer où a eu lieu l'impact. Hurst (invisible sur le document) attend la décision de l'arbitre, tandis que Peters (16), Hunt et Charlton manifestent leur joie. L'arbitre suisse Dienst accorde le but, en se référant à son juge de touche.

1970: le Brésil «Tri Campeano»

Malgré un tirage au sort relativement favorable, la Suisse n'a pas renouvelé, dans le tour préliminaire de la coupe du monde 1970, sa performance de 1966. Curieusement, ce ne fut pas face au favori du groupe I que les Helvètes échouèrent mais devant la Roumanie, qualifié inattendu.

Le neuvième «Mundial» au Mexique, fut l'un des plus captivants en raison de son environnement et de sa valeur sportive. Il reste dans les mémoires par le fait que le Brésil y remporta un troisième titre et assura ainsi la possession définitive de la coupe Jules-Rimet.

Les huit équipes, dont cinq anciens champions du monde, qui accédèrent aux quarts de finale furent bien les meilleures du premier tour, même si leur rendement ne fut pas, il s'en fut de beaucoup, le même. Le Mexique, porté par son public, et l'URSS peu convaincante, l'Italie et l'Uruguay, très peu efficaces, le Brésil et l'Angleterre, nettement, l'Allemagne de l'Ouest avec sérieux, et le Pérou, avec brio, furent les élus.

La qualification du Mexique et de l'URSS releva de la logique, encore que la Belgique ait pu, d'entrée, invoquer une certaine malchance. Celle de l'Italie et de l'Uruguay fut du même ordre, mais dans ce groupe, la caractéristique essentielle fut la carence des attaquants. Les Italiens se qualifièrent sans avoir concédé de buts, certes, mais ils n'en marquèrent qu'un seul, lors de leur unique victoire, acquise devant la Suède. Quant à l'Uruguay, il en concéda un devant la Suède (0-1) et marqua deux fois face à Israël.

Les meilleurs résultats furent enregistrés à Guadalajara et à León. Dans la capitale du Jalisco, le Brésil l'emporta trois fois: 3-2 devant la Roumanie mais surtout 4-1 contre la Tchécoslovaquie et 1-0 aux dépens de l'Angleterre. La qualification du Brésil assurée, celle de l'Angleterre ne le fut qu'après une courte victoire (1-0 sur un but de Clarke sur penalty) sur la Tchécoslovaquie.

L'efficacité du Pérou

A León, le Pérou causa la première surprise. Traumatés par le tremblement de terre ayant ravagé leur pays, les joueurs de Didi subirent d'entrée la loi des Bulgares qui, après cinquante minutes de jeu, menaient par 2-0. Brusquement, les Péruviens se réveillèrent et ils submergèrent leurs rivaux méridionaux. En cinq minutes, Gallardo (51^e) et Chumpitaz (56^e) rétablirent l'équilibre, Cubillas (74^e) assurant la victoire. Leur efficacité, les Péruviens en administrèrent une nouvelle preuve devant le Maroc, marquant trois buts en dix minutes, après une heure de jeu. Les Allemands, lorsqu'ils les affrontèrent, étaient prévenus. Ils entamèrent le match avec sérieux, dominèrent et durant les 45 premières minutes, Gerd Mueller réédita une performance déjà réalisée face à la Bulgarie, celle de marquer trois buts (contre un à Cubillas).

Deux des quarts de finale prirent un relief particulier: Brésil - Pérou à Guadalajara et surtout, à León, Allemagne de l'Ouest-Angleterre, revanche de la finale de 1966 à Wembley. Tenants du titre, les Anglais, bien dirigés par Bobby Charlton, s'assurèrent d'entrée un net avantage dans tous les domaines, y compris à la marque, avec deux buts de Mullery (31^e) et Peters (49^e). Les deux entraîneurs prirent pour la dernière demi-heure une décision qui eut un effet diamétralement opposé. Alf Ramsey fit sortir Bobby Charlton, l'homme qui était à même de «geler» le jeu, le remplaçant par Ball. Helmut Schoen fit entrer le vif et incisif ailier Grabowski à la place de Libuda, fatigué.

Dès lors, les Allemands, tenaces et volontaires, refirent surface. Beckenbauer (70^e) réduisit la marque et, à sept minutes de la fin, l'astucieux Uwe

Seeler, de la tête, trompa Bonetti, trop avancé. Tout comme à Wembley quatre ans plus tôt, il fallut avoir recours aux prolongations. Cette fois, elles furent favorables aux Allemands: Gerd Mueller (109^e) élimina les champions du monde en titre (3-2).

Quant à Brésil - Pérou, à Guadalajara, il donna lieu à une agréable confrontation, les Péruviens tombant avec les honneurs (2-4). Du début à la fin, les Brésiliens s'attachèrent à maintenir un écart de deux buts, usant avec bonheur d'accélération foudroyantes. Ayant pris d'entrée l'avantage par Rivelino (11^e) et Tostao (15^e), ils repartirent à la 52^e (Tostao) après que Gallardo eut marqué, puis à la 77^e (Jairzinho), lorsque Cubillas (69^e) marqua le second but du Pérou.

A Toluca, les Italiens eurent devant le Mexique, après l'entrée en lice de Rivera, un réveil des plus efficaces alors que le score était de 1-1. En douze minutes (63^e et 75^e par Riva, 67^e par Rivera) ils éliminèrent sans coup férir les Mexicains. Enfin, à Mexico, l'Uruguay, déployant un filet défensif aux mailles serrées, l'emporta in extremis sur l'URSS, sur une phase de jeu litigieuse. Ce match décevant trouva sa courte issue dans la prolongation au cours de laquelle l'avant-centre Esparrago, à la toute dernière minute (119^e) reprit de la tête une balle centrée alors qu'elle était sortie en touche.

Ces mêmes Uruguayens furent, en demi-finale, éliminés en un quart d'heure, au stade Jalisco, par le Brésil, mais non sans avoir posé quelques problèmes sérieux à leurs vainqueurs. Ils ouvrirent la marque par Cubilla (18^e) et ils ne concédèrent l'égalisation qu'à la 45^e minute (Clodoaldo). Pour une fois — et ce fut la seule — les Brésiliens tardèrent à se reprendre mais, après le repos, ils se retrouvèrent, s'imposant par Jairzinho (75^e) et Rivelino (89^e).

La vedette alla à Italie - Allemagne de l'Ouest au stade Aztèque. Ce match connut un suspense jamais vu, en particulier au cours de la prolongation. Durant cette période de trente minutes, la qualification fut cinq fois remise en cause. Grâce à Boninsegna (8^e) les Italiens menèrent rapidement à la marque, préservant logiquement cet avantage jusqu'au repos. Par la suite, les Allemands mirent sérieusement à contribution Albertosi. L'égalisation tardive de Schnellinger (90^e) apparut comme justifiée. La prolongation laissa les deux équipes épuisées nerveusement et physiquement par une succession de rebondissements. Mueller (95^e) marque: avantage à l'Allemagne (2-1). Burgnich (98^e) répond à Mueller: égalité (2-2). Riva (104^e) donne à l'Italie (3-2) une qualification que Mueller (110^e) annule (3-3). Mais dans la minute qui suit, Rivera, dont l'action fut toujours décisive lorsqu'il entra en jeu, assure définitivement à l'Italie l'accès de la finale (4-3).

L'Allemagne de l'Ouest, trois jours plus tard, obtint à Mexico une légère consolation, obtenant la troisième place (1-0 sur un but d'Overath) aux dépens d'une équipe d'Uruguay pourtant plus offensive qu'à l'accoutumée.

Brésil - Italie, l'ultime choc

Et ce fut, le dimanche 21 juin, l'ultime confrontation avec un duel intercontinental Brésil - Italie. Sous la haute direction de M. Glöckner (RDA), les Brésiliens imposèrent d'entrée leur jeu. Pelé, au terme du premier quart d'heure, signant le premier but. Variant leurs combinaisons, jouant large et très rapidement, les Brésiliens ne furent jamais sérieusement inquiétés par des adversaires jouant la sécurité et misant sur le contre. Une erreur de la défense brésilienne, terminée par une intempetive sortie de Felix, permit à Boninsegna (37^e) de relancer l'intérêt de cette finale. Pourtant, il restait évident que l'issue ne pouvait qu'être favorable aux Brésiliens, qui attendaient leur heure.

Les défenseurs transalpins firent longtemps preuve de leur rigueur défensive, parfois assez sèchement, ce qui motiva de nombreux coups francs. Le match bascula à la 68^e minute. Au terme d'une combinaison Jairzinho-Everaldo, Gerson, d'un tir tendu, laissa Albertosi sans réaction. Les Sud-Américains accentuèrent leur pression. Trois minutes plus tard, Jairzinho décocha une nouvelle flèche meurtrière (3-1). Enfin, à la 87^e minute, Pelé donnant une nouvelle preuve de sa «vista», permit au capitaine Carlos Alberto de parachever la victoire brésilienne (4-1). Clodoaldo élimina rapidement plusieurs adversaires, donna à Jairzinho qui glissa la balle à Pelé, suivant son habitude, Pelé, la tête haute, regarda autour de lui. Il vit Carlos Alberto s'engager sur la droite. Aussitôt il lui glissa le ballon dans sa ligne de course. Le tir de plein fouet du capitaine brésilien conclua la conquête d'un troisième titre mondial par le Brésil.

Finale à Mexico-City:
Brésil - Italie 4-1 (1-1)
Brésil: Felix; Carlos Alberto, Brito, Piazza, Everaldo; Clodoaldo, Gerson; Jairzinho, Tostao, Pelé, Rivelino.
Italie: Albertosi; Burgnich, Cera, Bertini (Juliano), Rosato, Facchetti; Domenghini, de Sisti, Mazzola; Boninsegna (Riva), Rivera.
Buts: Pelé, Gerson, Jairzinho et Carlos Alberto pour le Brésil, Boninsegna pour l'Italie.
Arbitre: Glöckner (RDA). 107 000 spectateurs.



Eusebio (à g.) et Mazzola (à dr.). Seul ce dernier prit part à la finale de 1970 à Mexico contre le Brésil.



Les Allemands défendront leur trophée!

1974: le second titre de la RFA

Dans la dixième course au titre mondial, 83 concurrents étaient au départ. 77 ont été éliminés dans le tour préliminaire, dont quelques «grands» comme la Hongrie, la Tchécoslovaquie, l'Espagne, la Belgique, le Portugal, l'URSS (qui refusa de rencontrer le Chili dans un match de barrage Europe-Amérique du Sud), l'Angleterre (victime de la Pologne) et le Pérou, révélation du tour final de 1970. Parmi les seize qualifiés, on ne trouvait pas moins de quatre néophytes: Allemagne de l'Est, Haïti, Zaïre et Australie. La Suisse avait pour sa part échoué pour la seconde fois consécutive dans un groupe où elle était opposée à l'Italie (qualifiée), à la Turquie et au Luxembourg.

Ce championnat du monde, qui s'est déroulé en RFA du 13 juin au 7 juillet, s'est terminé par une seconde victoire de l'Allemagne de l'Ouest, qui avait déjà été championne du monde en 1954 à Berne.

Cette coupe du monde, «leur» coupe du monde, les Allemands de l'Ouest y croyaient depuis ce jour de 1966 à Londres où le congrès de la FIFA leur avait attribué l'organisation de l'épreuve de 1974. Quelques jours plus tard, ils échouaient en finale devant l'Angleterre. Quatre ans après, l'Italie les avait littéralement assassinés dans une demi-finale, au Mexique, que personne n'a encore oubliée.

Mais la revanche était proche. Elle était prévue pour un certain dimanche 7 juillet à Munich, en Bavière, le pays du meilleur club allemand, le pays aussi de Franz Beckenbauer, son âme. Pendant des mois, Helmut Schön, qui avait succédé au «sorcier» Sepp Herberger en 1964, avait façonné son équipe, confiant d'immenses responsabilités à Beckenbauer. Un titre de championne d'Europe avait été une première récompense pour une équipe qui laissait à chacune de ses sorties une exceptionnelle impression de force, de puissance, une équipe dont tous les rouages étaient parfaitement huilés.

Le transfert de Netzer au Real Madrid faillit tout remettre en question. L'année 1973 fut difficile. L'Argentine, la Yougoslavie et le Brésil s'en vinrent, tour à tour, battre la RFA à domicile. Les premiers matches du tour final ne furent pas faits pour apaiser les esprits. Un but contre le Chili, trois seulement contre la très modeste Australie et puis, le 22 juin à Hambourg, l'événement historique, l'humiliation, le coup de tonnerre, la défaite devant la RDA qui allait faire de Juergen Sparwasser, auteur du seul but du match à la 77^e minute, un homme connu dans le monde entier. C'est peut-être ce jour-là que, paradoxalement, la RFA a gagné la coupe du monde.

Cette défaite eut comme première conséquence de placer la RFA dans la poule B des demi-finales (on avait modifié la formule du tour final en remplaçant quarts et demi-finales par des poules demi-finales réunissant quatre équipes chacune). Dans cette poule B, on ne trouvait ni la Hollande, ni le Brésil. Cette défaite contre la RDA, surtout, fouetta



Les seize équipes
 Vous trouverez dans la page panoramique couleurs toutes les équipes qualifiées. Nous précisons que ces documents ont été réalisés avant les sélections définitives pour le Mondial. Cela explique la présence de certains joueurs non sélectionnés.

l'amour-propre des joueurs, profondément vexés. Enfin, elle obligea Helmut Schön, sous la pression de Beckenbauer, à prendre des mesures: exclusion provisoire de Hoeness et de Grabowski, titularisation de deux hommes qui allaient se révéler indispensables: Bonhof et Haelzenbein.

La machine était relancée. La Yougoslavie (2-0), la Suède (4-2), la Pologne (1-0) étaient victimes du renouveau allemand. Peu à peu, l'équipe retrouvait ses automatismes, sa volonté, une certaine joie de jouer et puis, ce fut la finale.

Pour beaucoup, la Hollande était favorite. Cinquante secondes après le début, elle paraissait déjà hors de portée après un penalty transformé par Neeskens et consécutif à la première action de Johan Cruyff. Pendant dix minutes, les Allemands furent au bord du k.-o. Il fallait une volonté extraordinaire pour ne pas sombrer. Les Allemands l'avaient.

Vogts ne laissa plus un pouce de liberté à Cruyff, Beckenbauer relança sa défense, Bonhof et Overath se lancèrent, au milieu du terrain, dans une bataille qu'ils allaient gagner, Gerd Mueller se mit à donner bien des tourments à Rijsbergen et à Haan. Le public allemand retrouva alors la grande équipe qu'il attendait. Pendant vingt-cinq minutes, les offensives succédèrent aux offensives. Avant la 25^e minute, l'inévitable se produisit. Haelzenbein fut fauché par Jansen. Breitner transforma impartialement le penalty. A la 43^e minute sur un centre de Bonhof, Gerd Mueller marqua à son tour. On devait en rester là, là. Beckenbauer qui, comme Overath, avait perdu la finale de 1966, devenait le capitaine des champions du monde comme l'avait été Fritz Walter vingt ans auparavant.

Brésil, le grand battu

Plus que la Hollande, le grand battu de ce tour final fut le Brésil, tenant du titre. Sans attaquant de classe, avec un Jairzinho vieillissant, avec un milieu de terrain submergé par la furia européenne, le Brésil n'atteignit le match de classement pour la troisième place que grâce à un but miraculeux de Valdomiro devant le Zaïre et à quelques coups francs. La Pologne lui infligea une humiliation supplémentaire en lui ravissant la troisième place. Tout autant que le

Brésil, c'est tout le football sud-américain qui a essuyé une lourde défaite en RFA. Le Chili et l'Uruguay ont été éliminés au premier tour, l'Argentine a atteint les poules demi-finales en bénéficiant de la carence de l'Italie (autre déception du tournoi) mais elle n'a pu y obtenir qu'un seul point.

Révélation: la Pologne

La révélation du championnat du monde fut cette fois une équipe européenne, la Pologne, qui devait terminer à la troisième place. Personne ne croyait les Polonais capables d'un tel exploit. On avait oublié que, dans le tour préliminaire, ils avaient tout de même éliminé l'Angleterre. En RFA, ils ont fait une étonnante démonstration de simplicité, sans jamais rien faire de génial, sans sacrifier à la défense à outrance mais en pratiquant un jeu clair, agréable, rapide, sous la direction de Deyna, peut-être le meilleur joueur de cette coupe du monde.

La finale: RFA - Hollande 2-1 (2-1)

RFA: Maier; Vogts, Beckenbauer, Schwarzenbeck, Breitner, Hoeness, Bonhof, Overath, Grabowski, Mueller, Haelzenbein.

Hollande: Jongbloed; Suurbier, Rijsbergen (De Jong), Haan, Krol, Jansen, Neeskens, Van Hanegem, Rep, Cruyff, Rensenbrink (René Van de Kerkhof).

Buts: Breitner et Mueller pour la RFA, Neeskens pour la Hollande (Breitner et Neeskens ont marqué sur penalty).

Arbitres: Taylor (GB). 80 000 spectateurs.

1974: Voici Sepp Maier, le gardien allemand, laissant éclater sa joie à la fin du match contre la Hollande remporté 2 à 1 par son équipe. Schwarzenbeck se précipite sur son gardien. Les Allemands seront-ils aussi joyeux en Argentine?

Pelé, le plus prestigieux footballeur de tous les temps. Un spectateur de marque lors de ce onzième championnat du monde.





ARGENTINE. — De gauche à droite: Carrascosa, Gallego, Luque, Bertoni, Ardiles, Passarella, Olguín, Bocchini, Gatti, Villa et Larrosa.



POLOGNE. — De gauche à droite: Wawrowski, Nawalka, Lato, Szarmach, Masztaler, Rudy, Maculewicz, Kasperczak, Zmuda, Tomaszewski et Deyna.



HONGRIE. — Derrière de g. à dr.: Meszaros, Kovacs, Kocsis, Toth, Gujdar; 2^e rang: Kereki, Pusztai, Pinter, Rab; 2^e rang devant: Fazekas, Töröksic, Zombori, Varadi; rang devant: Martos, Balint, Halasz et Nagy.

LES SEIZE



MEXIQUE. — Rang derrière de g. à dr.: de la Torre, Gomez, Guillen, Solis, Real, Reyes, Castrejon, Jimenez, Ramos, Guzman, Cadenas, Tena, Trujillo; au centre: D' Lanzano, Amaya, Najera, Roca (ertr.), Maturamo, Monreal, Larios; devant: Cuellar, Regel, Isordia, Sanchez, Najera, Chavez, Ortega, Ayala et Acevez.



ITALIE. — Derrière de g. à dr.: Graziani, Zoff, Mozzini, Bettega, Gentile, Benetti; devant: Antognoni, Cuasio, Fachetti, Zaccarelli et Tardelli.



RFA. — De gauche à droite: Vogts, Maier, Rüssmann, Kaltz, Bonhof, Rummenigge, Dietz, Abramczik, Cullmann, Holzenbein et Flohe.



FRANCE. — Derrière de g. à dr.: Bossis, Guillou, Rio, Bathenay, Janvion, Rey, Trésor; devant: Dalger, Lacombe, Platini et Rouyer.



TUNISIE. — Derrière de g. à dr.: Dhouib, Djebali, Gasmi, Akid, Kaabi, Attouga; devant: Labidi, Agribi, Tarak, Ghoumid et Limam.



ESPAGNE. — Derrière de g. à dr. : Miguel Angel, San José, Marcelino Pirri, Camacho, Miguéli; devant: Ruben Cano, Asensi, Gardenosa, Leal et Juanito.

QUALIFIÉS



BRESIL. — De gauche à droite: Rivelino, Leao, Roberto, Isidoro, ZéMaria, Paolo Cesar, Cerezo, Gil, Edinho, Pereira et Rodriguez Neto.



SUÈDE. — De gauche à droite: Nordqvist, Hellström, Sjöberg, Karlsson, Andersson, Linderöth, Börjesson, Borg, Nilsson, Sorrywendt, Torstensson.



AUTRICHE. — De gauche à droite: Sara, Koncilia, Pezzey, Breitenberger, Kreuz, Krankl, Krieger, Hattenberger, Hickersberger, Jara et Stering.



IRAN. — Derrière de g. à dr. : Sharassi (entr. adjoint), Rshan, Jahani, Rashidi, Ghasempour, Agha, Mavvadat, Korshidi, Iskandrien, Hejazi, Sadechi, Nassari, Fadakar et Mohajeramí (entr.); devant: Azadi, Shojaei, Abdolahi, Azizi, Ebrahimzadeh, Kazerani, Adelkhani, Parvin, Mazlomi et Kharibi.



HOLLANDE. — Debout de g. à dr.: Jongbloed, Hoevenkamp, Suurbier, Rijsbergen; R. Van den Kerkhof, Van Janegem, Krol; devant: Rep, W. Van den Kerkhof, Crujff et Jansen.



PÉROU. — De gauche à droite: Guiroga, Oblitas, Sotil, Cubillas, Diaz, Velasquez, Navarro, Quesada, Munante, Chumpitaz et Melendez.



ECOSSE. — Derrière de g. à dr. : Dalglish, Johnston, Rough, Domachie, McGrain; devant: Buchan, Macari, Gemmill, Hartford, Masson et Forsyth.

Photos Kurt Zimmermann, Viganello

TOUT LE MONDE LE DIT...

MEUBLES
Pesse
 MONTHÉY

est imbattable !

MEUBLES
Pesse
 MONTHÉY



Meuble paroi en chêne
 cadre en chêne massif
 dim. 250 cm

PRIX PESSE Fr. 1790.-

1942
 35
 ANS
 1977



Salon-éléments moderne
 5 éléments, 1 angle, 1 table

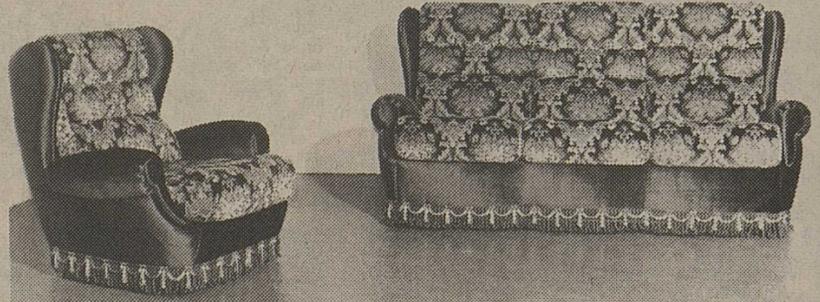
PRIX PESSE Fr. 1990.-



Salon-lit rustique choix tissus
 1 canapé transformable en lit à 2 places
 2 fauteuils

l'ensemble PRIX PESSE Fr. 1380.-

RABAIS PERMANENT



Salon velours de Gênes (vert ou or)
 comprenant 1 canapé-lit 2 places, 2 fauteuils
 ACTION

PRIX PESSE Fr. 1690.-



Salon velours uni
 comprenant 1 canapé-lit 2 places, 2 fauteuils

PRIX PESSE Fr. 1490.-



Salon velours de Gênes et uni (tissu au choix)
 comprenant 1 canapé-lit 2 places ceinturé, 2 fauteuils
 belle exécution

PRIX PESSE Fr. 2290.-

1942
 35
 ANS
 1977



Lit moderne 160 x 200 cm
 avec radio, coffre à literie, lumière indirecte
 en tissu

PRIX PESSE Fr. 2290.-

en daim

PRIX PESSE Fr. 2790.-

Route
 de
 Massongex
 025/4 57 44

pas de pièges dans nos prix !
 la visite
 de nos 2 grandes expositions
 vous convaincra

Quartier
 de
 l'Eglise
 025/4 22 97

- Reprise de vos anciens meubles
- Reçoit aussi sur rendez-vous
- Livraison gratuite

MEUBLES
Pesse
 MONTHÉY

Fermé le lundi

MEUBLES
Pesse
 MONTHÉY



Argentina '78

Pour la 3^e fois, la Suisse est absente !

POUR la troisième fois consécutive, la Suisse ne participera pas au tour final de la coupe du monde. Elle avait raté les rendez-vous de 1970 et 1974. Elle a échoué contre la Norvège et la Suède dans le tour préliminaire du championnat du monde 1978. Pourtant, avant de rentrer dans le rang à partir de 1969, la sélection helvétique avait souvent profité du tournoi mondial pour réussir quelques-uns de ses plus brillants exploits. Un retour en arrière n'est peut-être pas inutile au moment où les internationaux suisses vont devoir se contenter pour la troisième fois du seul rôle de téléspectateur.

1924, la Suisse en finale

En 1924, à la stupéfaction générale, la Suisse se hissait en finale du tournoi olympique à Paris. Le monde découvrait une impressionnante paire d'arrière, Raymond-Ramseyer, et un attaquant de génie, Xam Abegglen. Certes, l'Uruguay s'adjugeait la médaille d'or par un succès sans appel (3-0) mais les représentants de la Confédération helvétique avaient gagné leurs lettres de noblesse.

À la première coupe du monde, en 1930, l'Association suisse de football reculait devant les inconvénients et les frais représentés par le long déplacement à Montevideo et à l'instar de la majorité des fédérations européennes, elle renonçait à ce tournoi.

Quatre ans plus tard, la Suisse était partie prenante. Elle passait victorieusement le cap des éliminatoires dans le groupe 10 se qualifiant avec la Roumanie aux dépens de la Yougoslavie.

À Milan, dans le vieux stade de l'Arène, le 27 mai 1934, la Suisse signait son premier exploit en coupe du monde. Au terme d'une lutte acharnée, elle battait 3-2 la Hollande qui était tête de série. La combativité des défenseurs, personnifiée par Severino Minelli, alliée à la subtilité d'attaquants tels que Trello Abegglen et Raymond Passello faisaient échec à la puissance physique et à la détermination des Bataves. L'opportunisme de l'avant-centre à lunettes, Leopold Kielholz (deux buts) permettait de prendre l'avantage à la pause, puis de mener 3-1 (un but également d'Abegglen) avant de résister au forcing des Néerlandais.

En quart de finale, le 31 mai à Turin, les Suisses payaient leur débauche d'énergie face aux Tchécoslovaques (3-2). Ils manifestaient cependant quelques belles réactions, marquant deux buts splendides par Jaeggi 4 et Kielholz. Seul brio du fameux gardien Planicka les empêchait de renverser la situation au cours de leur baroud d'honneur en fin de partie.

Quatre ans plus tard, les Helvètes se retrouvaient à Milan afin de disputer un match de qualification sur terrain neutre face au Portugal. En raison de la guerre civile, l'Espagne n'avait pas été en mesure de compléter ce groupe 4. Le 1^{er} mai 1938, dans la cité lombarde, les poulains de l'entraîneur Karl Rappan prenaient un départ prometteur, menaient 2-0 à la pause, grâce à des buts de Georges Aeby et Lauro Amado. En seconde période, les Portugais prenaient la direction du jeu, harcelaient le gardien Willy Huber mais ne marquaient qu'un seul but. Cette victoire par 2-1 ouvrait les portes du Parc des Princes.

Sensationnel résultat à Paris

Juin 1938 avait pour bruit de fond le martèlement des bottes de la Wehrmacht sur les bord du Danube. Paris accueillait non sans quelque malaise la « grande Allemagne » le 4 juin. Le public de la Porte de Saint-Cloud était favorable au petit, pour des raisons à la fois sentimentales et politiques. L'amalgame entre les vedettes viennoises (Hahne-mann, Raffl, Schmaus) et leurs partenaires allemands (Janes, Kupfer) n'allait pas sans heurt. Les Germainis ouvraient le score mais Trello Abegglen égalisait avant la pause. Malgré les prolongations, le résultat de 1-1 demeurerait.

Le jeudi 9 juin, à 18 heures, toujours au Parc des Princes, les Suisses provoquaient une intense émotion en France et dans l'Europe entière par une victoire inattendue. Au départ, rien ne laissait présager l'exploit : les poulains de Sepp Herberger prenaient l'avantage par 2-0. Avant la pause, Walaschek ramenait la marque à 2-1 mais Georges Aeby, blessé dans un choc avec un adversaire, sortait et ne réapparaissait qu'un quart d'heure après le début de la seconde période. La réapparition de l'ailier servetien galvanisait ses camarades, Bickel égalisait. Complètement désorientés, les représentants du 3^e Reich subissaient encore deux buts signés Trello (4-2).

Ce sensationnel résultat avait un écho particulier en Suisse où toute la population semblait avoir été à l'écoute du reportage radiophonique. Les joueurs n'avaient que trois jours pour récupérer. Le 12 juin, ils se présentaient à Lille, en quart de finale, privés de trois titulaires (Minelli, Loertscher et Aeby). Face aux Hongrois, beaucoup plus frais, c'était la répétition en quelque sorte de la défaite subie au même stade de l'épreuve en 1934. Une fois encore, les Helvètes étaient battus (2-0) par les futurs finalistes de la compétition.

L'aventure brésilienne

Après la pause due à la deuxième guerre mondiale, la Suisse, inscrite dans le groupe 3, bénéficiait du forfait de la Belgique. Deux victoires sur le Luxembourg (5-2 et 2-3) assuraient le voyage au Brésil. Avant de s'embarquer pour Rio de Janeiro, les Helvètes rataient complètement la répétition générale : à Berne, le 11 juin 1950, ils s'inclinaient sur le score sans appel de 4-0 devant les Yougoslaves qui allaient être leurs adversaires le 25 juin à Belo Horizonte pour le groupe 1 de la coupe Jules Rimet. Au Wankdorf, les intérieurs Bobke et Mitic avaient conduit le bal. Chez les vaincus, le gardien Georges Stuber savait ce qui pouvait encore l'être.

En terre brésilienne, les footballeurs balkaniques imposaient à nouveau leur loi. La double indisponibilité de Gyger et Friedlander n'arrangeait rien. La première mi-temps des Suisses était encourageante mais après la pause, une indisposition de Bocquet désorganisa le dispositif défensif et les Yougoslaves marquaient trois buts. Dominés 3-0, les joueurs à croix blanche prenaient le lendemain l'avion pour Sao Paulo où les attendait le Brésil.

Promis au sacrifice, les protégés du président Ernst Thommen encaissaient dès la 4^e minute un but entaché d'irrégularité : Ademir avait adressé un centre après avoir repris la balle derrière la ligne de fond. Une demi-heure plus tard, Baltasar battait à son tour Stuber. Entre-temps, Jacky Fatton, lancé par Bickel, avait procuré une première égalisation. La seconde, à la 88^e était à nouveau l'œuvre de l'ailier servetien. Le sens tactique de Fredy Bickel, l'abnégation de Bader et Eggmann, l'impétuosité d'un Neury et l'efficacité de Fatton justifiaient ce résultat nul (2-2) qui revêtait un aspect triomphal. Fidèle à son renom, la Suisse signait un nouvel exploit en coupe du monde.

À Porto Alegre, les héros étaient fatigués le 1^{er} juillet. Seule la grande faiblesse des Mexicains assurait une petite victoire grâce à deux buts de Bader au 12^e et 44^e minutes. Les Sud-Américains sauvaient l'honneur une minute avant la fin. Ces deux points n'étaient pas suffisants pour que les Suisses dépassent le premier tour mais ils quittaient le Brésil la tête haute.

Le match fou de la Pontaise

En 1954, le tour final de la cinquième coupe du monde se déroulait sur le territoire de la Confédération. De nouveaux stades s'inauguraient. Avant les trois coupes, la formation helvétique obtenait à Lausanne un nul prometteur (3-3) face à l'Uruguay, au terme d'une rencontre passionnée et qui avait vu le public trop nombreux, déborder jusque sur la piste cendrée de la Pontaise.

Dans la même enceinte, le 17 juin, l'Italie trébuchait devant une formation helvétique 2-1 qui livrait un nouveau Morgarten. À l'image de leur gardien cascadeur Eugène Parlier, les poulains de Karl Rappan opposaient une résistance musclée à des adversaires meilleurs techniciens. Le choix surprenant de Flueckiger, chargé de neutraliser le meneur de jeu adverse Boniperti, avait une incidence décisive sur l'issue d'une partie suivie par 47 000 spectateurs. L'ouverture du score par Robert Ballaman à la 18^e minute mais surtout le but splendide de Sepp Hugi à la 78^e minute créaient le grand frisson sur les gradins. Malgré une large supériorité territoriale, les transalpins devaient se contenter d'un seul but (Nesti à la 45^e minute).

Trois jours plus tard, par une chaleur d'été, à Berne, même les Suisses n'affichaient plus la même impétuosité. Sans forcer, sans talent, l'Angleterre cueillait une victoire aisée par deux buts de Mullen et Wilshaw. Un match de barrage contre l'Italie devenait nécessaire afin de désigner le quart de finaliste dans ce groupe 4.

À Bâle, le 23 juin, devant un public en bras de chemise, qui allait scander le nom de « Hugi, Hugi », la vedette locale, la Suisse terrassait l'Italie (4-1) à la faveur d'un étourdissant finish (buts de Hugi à la 86^e et de Fatton à la 89^e). Le même Sepp Hugi (12^e) et Ballaman (48^e) avaient procuré un premier avantage. La réaction transalpine, concrétisée par le but de Nesti (67^e) avait été annihilée par la bravoure des défenseurs.

Par une chaleur plus torride, le 26 juin à Lausanne, les Helvètes vivaient leur match le plus fou, en quart de finale face à l'Autriche. Après 19 minutes, ils menaient 3-0 (un hat trick de Hugi) avant d'encaisser cinq buts dans le quart d'heure suivant. Ils revenaient à 4-5 par Ballaman (38^e) avant que les Autrichiens ne ratent un penalty à la 42^e minute. Dix minutes plus tard, Parlier encaissait un sixième but entaché d'un hors jeu. À la 58^e minute, Hugi réalisait son quatrième mais finalement la Suisse était battue 7-5. Des défaillances individuelles en défense avaient trahi les espérances du coach Karl Rappan. Néanmoins, l'équipe à croix blanche avait rempli brillamment son contrat. Depuis, elle n'a plus signé aucun fait de gloire dans un tour final de la coupe du monde.



L'aventure chilienne fut en tous points décevante. Pour le sorcier Rappan et sa vieille garde, Santiago restera un mauvais souvenir, sauf le voyage, comme en témoigne notre document avec Pottier déguisé en cow-boy, alors que les dirigeants s'affairaient pour passer la douane.

En 1957, les Helvètes perdaient au Hampden Park leur billet pour le tournoi mondial de 1958. Comme à Madrid en mars (2-2), ils semblaient en mesure de cueillir un match nul face aux Ecossais. Un but de Collins, parti en position de hors jeu (70^e), qualifiait les Ecossais (3-2) pour Stockholm.

Lourdement battue à Lausanne (4-1) par l'Espagne de Kubala et Di Stefano, la Suisse terminait dernière du groupe 9, au soir du 24 novembre 1957.

Le dernier triomphe de Rappan

Quatre ans plus tard, « le miracle de Berlin » relançait la ferveur nationale. Le 12 novembre 1961, par un froid glacial, les Suédois, favoris de ce match de barrage, étaient les victimes du finish helvétique. Deux buts de la tête, réussis par Schneider (66^e) et Antenen (71^e) effaçaient le tir victorieux de Brod (20^e). Finaliste de la coupe du monde 1958, la Suède échouait dans un groupe où la Belgique, battue deux fois par la Suisse, n'avait tenu qu'un rôle mineur. À Berlin, où venait de s'édifier le mur, Karl Rappan fêtait son dernier grand triomphe avec les footballeurs à croix blanche.

Au Chili, les résultats étaient décevants. Le « sorcier viennois » sentimental à ses heures, s'était refusé aux innovations attendues. La « vieille garde » perdait ses trois matches, signant toutefois un morceau de bravoure face à l'Allemagne (défaite par 2-1) après avoir compromis ses chances le premier jour devant le Chili (3-1). Les Suisses quittaient Santiago sur une ultime défaite (3-0) subie devant une Italie qui venait ainsi ses échecs de 1954.

En 1965, la Hollande n'était pas encore celle de Johan Cruyff. Une bataille défensive à Amsterdam (0-0) en octobre et une combativité exemplaire en novembre à Berne (2-1 grâce à des buts d'Allemann et Hosp) assuraient une qualification esquissée à Tirana, en avril, à la faveur d'un succès (2-0) sur l'Albanie. En mai, les Albanais avaient causé mille tracas à des Suisses heureux d'arracher les deux points par un penalty de Koebi Kuhn.

Une histoire d'auto-stop

La coupe du monde 1966 dans la prude Albion commençait en vaudeville pour la délégation helvétique. Une histoire d'auto-stop un peu grivoise du trio Leo Eischmann, Werner Leimbruber, Koebi Kuhn, défrayait la chronique à la veille du match contre l'Allemagne à Sheffield. L'affable entraîneur, le « Dottore » Alfredo Foni, se passait délibérément des services des trois joueurs, le responsable de la délégation, M. Ernst Thommen faisait venir de Suisse les épouses des trois coupables.

Sur le terrain, c'était moins drôle. Les poulains de Helmut Schön infligeaient une véritable humiliation au joyeux drille helvétique. Surclassés 5-0. Au stade de Hillsborough, la Suisse encaissait encore deux défaites (2-1 contre l'Espagne, 2-0 face à l'Argentine). Le Sédunois René Quentin était l'auteur du seul but d'une expédition piteuse. Ainsi s'esquissait un déclin ressenti avec toujours plus d'acuité.

Tout pourtant paraissait repartir lorsqu'en avril 1969 deux buts inespérés du Chau-de-Fonnier de Lausanne Georges Vuilleumier provoquaient une sensation à Lisbonne. Battu 2-0, le Portugal de Torres et Eusebio, demi-finaliste de la coupe du monde 1966, compromettait gravement ses chances. La Roumanie tirait les marrons du feu dans un groupe où la Grèce infligeait une ultime humiliation aux protégés d'Erwin Ballabio par une large victoire à Salonique (4-1). La route du Mexique était bien irrémédiablement coupée.

Les Turcs sauvent la Suisse

La présence de l'Italie, finaliste à Mexico, dans le groupe 2 de la zone européenne, incitait le coach intérimaire Bruno Michaud à ne pas nourrir trop d'illusions. En octobre 1972, au Wankdorf, courageux, parfois talentueux, les Suisses perdaient un point (0-0) dans le match qu'ils auraient dû absolument enlever face aux Transalpins.

Les Turcs volaient au secours des Helvètes en obtenant un résultat identique à Naples grâce à leur gardien Sabri. Ce même portier demeurait invaincu à Saint-Jacques quatre mois plus tard (0-0). En octobre de la même année, au stade olympique de Rome, Chupisat ratait au début de la partie l'ouverture du score. Le redouté « Gigi » Riva, dont René Hussy avait confié la garde au néophyte Hanspeter Schild, provoquait un penalty (39^e) et marquait un deuxième but (79^e) à la suite d'une erreur du long gardien Deck qui avait été préféré au Luganais Mario Prosperi.

Odermatt se retire

Un mois plus tard, à Izmi, le capitaine « Karl » Odermatt abandonnait l'équipe nationale par la petite porte. Il était remplacé en cours de partie, en même temps que Pierre-André Chapuisat lequel manifestait un dépit trop visible. C'était le début d'une longue brouille entre le turbulent vaudois et le coach national. Le 2-0 concédé devant la Turquie laissait la Suisse à l'avant-dernière place du groupe. Les deux petites victoires sur le Luxembourg (deux fois 1-0) n'étaient qu'une bien maigre fiche de consolation.

Les « grands » sans titre de champion du monde

Quelques-uns des plus grands joueurs de l'histoire du football, malgré tout leur talent, ont toujours échoué dans leur tentative d'inscrire à leur palmarès pourtant prestigieux le titre tant envié de champion du monde.

Voici les principaux d'entre eux:

Allemagne de l'Ouest: Uwe Seeler, le populaire avant-centre de Hambourg, a échoué en finale en 1966 contre l'Angleterre et en demi-finale en 1970 contre l'Italie.

Angleterre: Stanley Matthews, professionnel à 16 ans, peut-être le plus grand ailier gauche de tous les temps, a rendu célèbre la ville et le club de ses débuts Stoke City.

Argentine: Alfredo Di Stefano, le footballeur le plus complet de l'histoire du football, a fait la fortune de ses trois clubs mais n'a pas connu la

consécration suprême avec l'équipe d'Argentine, puis celle d'Espagne.

Adolfo Pedernera, animateur du grand River Plate des années 40, puis de « Millonarios » avec Di Stefano.

Autriche: Mathias Sindelar, de l'Austria Vienne, considéré comme le « Mozart » du football.

Brésil: Ademir, meilleur buteur du tournoi mondial en 1950, vedette de la célèbre triplette centrale brésilienne avec Zezinho et Jair. Leonidas, génie du football, a été victime de l'incroyable complexe de supériorité des dirigeants brésiliens en 1938. Ceux-ci étaient tellement persuadés que la demi-finale contre l'Italie ne serait qu'une formalité qu'ils décidèrent de réserver celui-ci pour la finale. Au grand malheur de Leonidas et du Brésil, les Italiens l'emportèrent et devinrent ensuite champions du monde.

Espagne: Ricardo Zamora, meilleur gardien de son époque, avec une détente fantastique.

France: Raymond Kopa, meilleur joueur français de tous les temps, stratège de la grande équipe de France troisième en 1958, du stade de Reims et coéquipier de Di Stefano, Puskas et Gento au Real Madrid.

Just Fontaine, meilleur buteur de la coupe du monde (13 buts en 1958).

Hollande: Johan Cruyff aura, comme Puskas et Boszík, raté le match le plus important de sa carrière et, curieusement contre le même adversaire ouest-allemand.

Hongrie: Boszík et Puskas, meneurs de jeu de la grande équipe hongroise des années 50, la première à avoir battu l'Angleterre dans le « temple » de Wembley.

Italie: Giampiero Boniperti, pilier de la Juventus de Turin et de la Squadra Azzurra dans les années 50. Gianni Rivera, qui a joué le même rôle à l'AC Milan, a échoué en finale en 1970 contre le Brésil après une dramatique et inoubliable demi-finale contre la RFA.

Portugal: Eusebio, meilleur buteur en 1966, et troisième de cette coupe du monde, a fait la gloire du Benfica de Lisbonne.

Tchécoslovaquie: Frantisek Planicka, du Slavia de Prague, admiré pour ses plongeurs inégalés depuis.

URSS: Lev Yachine, l'immense homme en noir, aux extraordinaires arrêts-réflexes considéré comme le meilleur gardien de tous les temps, reste le plus célèbre footballeur soviétique.

Le Mondial sur le petit écran

Jour	Lieu	Matches	TVR	TSI	SRG
Judi 1er juin	Buenos Aires	RFA-Pologne	18.55 Piaget (dir.)	18.50 (direct)	18.55 Hiermeyer (dir.)
Vendredi 2 juin	Mar del Plata Rosario Buenos Aires	France-Italie Tunisie-Mexique Hongrie-Argentine	17.40 Tillmann (dir.) 22.45 (montage) 23.10 Piaget (dir.)	17.40 (direct) 21.45 (direct 2e mi-temps) 23.10 (direct)	17.40 Thurnheer (dir.) 22.35 (montage) 23.10 Kym (dir.)
Samedi 3 juin	Mar del Plata Buenos Aires Cordoba Mendoza	Suède-Brésil Espagne-Autriche Pérou-Ecosse Iran-Hollande	17.40 Tillmann (dir.) 22.45 Piaget (différé) 20.40 Félix (dir.) TSI 22.45 (montage)	17.40 (direct) 22.30 (différé) 20.40 (direct) 22.30 (différé)	17.40 Thurnheer (dir.) 22.00 Hiermeyer (montage) 20.40 Baumberger (dir.) TSI 22.00 (montage)
Mardi 6 juin	Mar del Plata Cordoba Rosario Buenos Aires	Italie-Hongrie Mexique-RFA Pologne-Tunisie Argentine-France	17.40 Tillmann (dir.) 20.40 Félix (dir.) TSI 22.45 (montage) 23.10 Zimmermann (dir.)	17.40 (direct) 20.40 (direct) 22.30 (différé) 23.10 (direct)	17.40 Thurnheer (dir.) 20.40 Baumberger (dir.) TSI 22.25 (montage) 23.10 Kym (dir.)
Mercredi 7 juin	Mar del Plata Buenos Aires Mendoza Cordoba	Brésil-Espagne Autriche-Suède Hollande-Pérou Ecosse-Iran	17.40 Tillmann (dir.) 22.45 Besseaud (dir.) 21.45 Félix (2e mi-temps) TSI 22.45 (montage)	17.40 (direct) 22.30 (différé) 21.45 (2e mi-temps, dir.) 22.30 (différé)	17.40 Thurnheer (dir.) 22.20 Kym (différé) 21.45 Hiermeyer (2e mi-temps, dir.) TSI 22.20 Baumberger (différé)
Samedi 10 juin	Mar del Plata Rosario Cordoba Buenos Aires	France-Hongrie Mexique-Pologne Tunisie-RFA Italie-Argentine	17.40 Tillmann (dir.) 20.40 Besseaud (dir.) 22.45 (montage) 23.10 Piaget (dir.)	17.40 (direct) 20.40 (direct) TVR 22.30 (différé) 23.10 (direct)	17.40 Thurnheer (dir.) 20.40 Hiermeyer (dir.) TVR 22.15 Baumberger (différé) 23.10 Kym (dir.)
Dimanche 11 juin	Mar del Plata Buenos Aires Mendoza Cordoba	Brésil-Autriche Suède-Espagne Ecosse-Hollande Pérou-Iran	17.40 Tillmann (dir.) 22.45 Zimmermann (dif. 60 min.) 20.40 Félix (dir.) TSI 22.45 (montage)	17.40 (direct) 22.30 (différé) 20.40 (direct) 22.30 (différé)	17.40 Thurnheer (dir.) 19.30 Kym (partiel.) 20.40 Hiermeyer (direct) 22.40 Baumberger (différé)
Mercredi 14 juin	Buenos Aires Cordoba	A 1-B 2 C 1-D 2	Au choix : 17.40 1 match direct ou 22.45 1 match différé	17.40 1 match direct ou 22.30 1 match différé	17.40 1 match direct ou 22.25 1 match différé
	Rosario Mendoza	A 2-B 1 C 2-D 1	Au choix : 20.40 1 match direct ou 22.45 1 match différé	20.40 1 match direct ou 22.30 1 match différé	21.25 1 match direct ou 22.25 1 match différé
Dimanche 18 juin	Rosario Mendoza	A 2-C 2 B 1-D 1	Au choix : 17.40 1 match direct ou 22.45 1 match différé	17.40 1 match direct 22.30 1 match différé	17.40 1 match direct ou 19.30 1 match différé
	Buenos Aires Cordoba	A 1-C 1 B 2-D 2	Au choix : 20.40 1 match direct ou 22.45 1 match différé	17.40 1 match direct 22.30 1 match différé	20.40 1 match direct ou 22.40 1 match différé
Mercredi 21 juin	Buenos Aires Cordoba	A 1-D 2 B 2-C 1	Au choix : 17.40 1 match direct ou 22.45 1 match différé	17.40 1 match direct ou 22.30 1 match différé	17.40 1 match direct ou 22.15 1 match différé
	Rosario Mendoza	A 2-D 1 B 1-C 2	Au choix : 20.40 1 match direct ou 22.45 1 match différé	20.40 1 match direct ou 22.30 1 match direct	20.40 1 match direct ou 22.15 1 match différé
Samedi 24 juin	Buenos Aires	Finale pour la 3e place	18.55 direct	18.50 direct	18.55 direct
Dimanche 25 juin	Buenos Aires	Finale	18.55 direct	18.50 direct	18.55 direct

Si finale à rejouer : mardi 27 juin, à la même heure

SRG, chaîne suisse alémanique
CANAL 1

TVR, chaîne romande
CANAL 2

TSI, chaîne tessinoise
CANAL 3

Les retransmissions TVR et SRG qui passent sur TSI (canal 3) seront commentées en français et en allemand

TF 1
Vendredi 2 juin 18.45 France-Italie à Mar del Plata
Samedi 3 juin 21.45 Iran-Hollande à Mendoza
Mardi 6 juin 18.45 Italie-Hongrie à Mar del Plata
Mercredi 7 juin 18.45 Brésil-Espagne à Mar del Plata
Samedi 10 juin 18.45 France-Hongrie à Mar del Plata
Dimanche 11 juin 18.45 Brésil-Autriche à Mar del Plata
A 2
Judi 1er juin 19.55 RFA-Pologne à Buenos Aires
Vendredi 2 juin 22.40 France-Italie à Mar del Plata 0.10 Argentine-Hongrie à Buenos Aires
Samedi 3 juin 18.40 Brésil-Suède à Mar del Plata
Mardi 6 juin 23.25 RFA-Mexique à Cordoba 0.10 France-Argentine à Buenos Aires
Mercredi 7 juin 18.40 Brésil-Espagne à Mar del Plata
Samedi 10 juin 22.40 France-Hongrie à Mar del Plata 0.10 Argentine-Italie à Buenos Aires
Dimanche 11 juin 21.40 Hollande-Ecosse à Mendoza
Lundi 12 juin 11.30 Suède-Espagne (différé)
Dimanche 25 juin 19.55 finale à Buenos Aires

Le programme du deuxième tour n'est pas encore fixé. Il sera établi pour les deux chaînes en fonction d'une éventuelle qualification de la France



Par l'image
couleurs et
noir-blanc

Par ses services
spéciaux et
ses agences

Notre quotidien apportera à ses lecteurs un reflet complet de l'événement mondial

Bulletin d'abonnement

Le soussigné souscrit un abonnement au « NF » dès ce jour et jusqu'au 31 décembre 1978, au prix de Fr. 56.- (mois de juin gratuit pour tout nouvel abonné)

Nom _____ Prénom _____

Fils (fille) de _____ Profession _____

Adresse exacte _____

Lieu _____ N° postal _____

Date _____ Signature _____

Ce coupon est à retourner à l'administration du *Nouvelliste et FAV*, rue de l'Industrie 13, 1951 Sion. L'abonnement se renouvelle tacitement sauf révocation écrite.

Argentina '78



Question N° 6

Lors d'une finale, un but fut très contesté au cours des prolongations. Où se jouait ce match et en quelle année?

 <p>Premier tour</p>	<p>Groupe I</p> <p>Argentine Hongrie France Italie</p>	<p>Groupe II</p> <p>Pologne Allemagne Tunisie Mexique</p>	<p>Groupe III</p> <p>Autriche Espagne Suède Brésil</p>	<p>Groupe IV</p> <p>Hollande Iran Pérou Ecosse</p>
<p>Jeudi 1^{er} juin</p>		<p>Buenos Aires (19 h.) Allemagne-Pologne</p>		
<p>Vendredi 2 juin</p>	<p>Buenos Aires (23 h. 15) Argentine-Hongrie</p> <hr/> <p>Mar del Plata (17 h. 45) France-Italie</p>	<p>Rosario (20 h. 45) Tunisie-Mexique</p>		
<p>Samedi 3 juin</p>			<p>Buenos Aires (17 h. 45) Espagne-Autriche</p> <hr/> <p>Mar del Plata (17 h. 45) Suède-Brésil</p>	<p>Cordoba (20 h. 45) Pérou-Ecosse</p> <hr/> <p>Mendoza (20 h. 45) Iran-Hollande</p>
<p>Mardi 6 juin</p>	<p>Buenos Aires (23 h. 15) Argentine-France</p> <hr/> <p>Mar del Plata (20 h. 45) Italie-Hongrie</p>	<p>Rosario (20 h. 45) Pologne-Tunisie</p> <hr/> <p>Cordoba (20 h. 45) Allemagne-Mexique</p>		
<p>Mercredi 7 juin</p>			<p>Buenos Aires (17 h. 45) Autriche-Suède</p> <hr/> <p>Mar del Plata (17 h. 45) Brésil-Espagne</p>	<p>Cordoba (20 h. 45) Ecosse-Iran</p> <hr/> <p>Mendoza (20 h. 45) Hollande-Pérou</p>
<p>Samedi 10 juin</p>	<p>Buenos Aires (23 h. 15) Argentine-Italie</p> <hr/> <p>Mar del Plata (17 h. 45) France-Hongrie</p>	<p>Rosario (20 h. 45) Mexique-Pologne</p> <hr/> <p>Cordoba (20 h. 45) Allemagne-Tunisie</p>		
<p>Dimanche 11 juin</p> <p>Les horaires des matches sont indiqués en heure suisse.</p>			<p>Buenos Aires (17 h. 45) Suède-Espagne</p> <hr/> <p>Mar del Plata (17 h. 45) Brésil-Autriche</p>	<p>Cordoba (20 h. 45) Pérou-Iran</p> <hr/> <p>Mendoza (20 h. 45) Ecosse-Hollande</p>
<p>Deuxième tour</p>				
		<p>GROUPE A</p>		<p>GROUPE B</p>
<p>Mercredi 14 juin</p> <p>(Si l'Argentine accède au 2^e tour, ses matches débiteront à 23 h. 15)</p>	<p>Buenos Aires (17 h. 45)</p> <hr/>	<p>Cordoba (17 h. 45)</p> <hr/>	<p>Rosario (20 h. 45)</p> <hr/>	<p>Mendoza (17 h. 45)</p> <hr/>
<p>Dimanche 18 juin</p>	<p>Rosario (17 h. 45)</p> <hr/>	<p>Mendoza (20 h. 45)</p> <hr/>	<p>Buenos Aires (20 h. 45)</p> <hr/>	<p>Cordoba (20 h. 45)</p> <hr/>
<p>Mercredi 21 juin</p>	<p>Buenos Aires (17 h. 45)</p> <hr/>	<p>Cordoba (17 h. 45)</p> <hr/>	<p>Rosario (20 h. 45)</p> <hr/>	<p>Mendoza (20 h. 45)</p> <hr/>
<p>Samedi 24 juin</p>	<p>Buenos Aires (19 h.)</p>	<p>finale pour la 3^e place (2^e des gr. A et B)</p>		
<p>Dimanche 25 juin</p>	<p>Buenos Aires (19 h.)</p>	<p>finale pour la 1^{re} place (1^{er} groupe A et B)</p>		

Pour mieux les reconnaître sur le petit écran Vos favoris et leurs numéros fétiches

① Argentine

1. Norberto Alonso (River Plate)
2. Osvaldo Ardiles (Huracan)
3. Hector Baley (Huracan)
4. Daniel Bertoni (Independiente)
5. Ubaldo Fillol (River Plate)
6. Americo Gallego (Newell's Old Boys)
7. Luis Galvan (Talleres)
8. Ruben Galvan (Independiente)
9. Rene Houseman (Huracan)
10. Mario Kempes (FC Valence)
11. Daniel Killer (Racing Club)
12. Omar Larrosa (Independiente)
13. Ricardo Lavolpe (San Lorenzo de Almagro)
14. Leopoldo Luque (River Plate)
15. Jorge Olguin (San Lorenzo de Almagro)
16. Oscar Ortiz (River Plate)
17. Miguel Oviedo (Talleres)
18. Ruben Paganini (Independiente)
19. Daniel Passarella (River Plate)
20. Alberto Tarantini (A.F.A.)
21. Daniel Valencia (Talleres)
22. Ricardo Villa (Racing Club)

② Autriche

1. Friedrich Koncilia (Wacker Innsbruck)
2. Robert Sara (Austria Vienne)
3. Erich Obermayer (Austria Vienne)
4. Gerhard Breitenberger (Vest Linz)
5. Bruno Pezzey (Wacker Innsbruck)
6. Roland Hattenberger (VFB Stuttgart)
7. Josef Hickersberger (Fortuna Duesseldorf)
8. Herbert Prohaska (Austria Vienne)
9. Johann Krankl (Rapid Vienne)
10. Wilhelm Kreuz (Feyenoord Rotterdam)
11. Kurt Jara (MSV Duisbourg)
12. Eduard Krieger (FC Brugeois)
13. Guenther Happich (Wiener SC)
14. Heinrich Strasser (Admira Wacker)
15. Heribert Weber (Sturm Graz)
16. Peter Persidis (Rapid Vienne)
17. Franz Oberacher (Wacker Innsbruck)
18. Walter Schachner (Donawitz)
19. Hans Pirkner (Austria Vienne)
20. Ernst Baumeister (Austria Vienne)
21. Erwin Fuchsichler (Vest Linz)
22. Hubert Baumgartner (Austria Vienne)

③ Brésil

1. Emerson Leao (Palmeiras)
2. Antonio Dias Dos Santos (Flamengo)
3. Jose Oscar Bernardi (Ponte Preta)
4. Joao Justino Amaral Dos Santos (Corinthians)
5. Antonio Carlos Cerezo (Atletico)
6. Edino Nazareth Filho (Fluminense)
7. Jose Sergio Presti (Sao Paulo)
8. Arthur Antunes Coimbra (Flamengo)
9. Jose Reinaldo Lima (Atletico)
10. Roberto Rivellino (Fluminense)
11. Dirceu Jose Guimaraes (Vasco de Gama)
12. Carlos Roberto Gallo (Ponte Preta)
13. Manoel Rezende de Mattos C. (Cruzeiro)
14. Abel Carlos da Silva Braga (Vasco de Gama)
15. Jose Fernando Polozzi (Ponte Preta)
16. Jose Rodrigues (Botafogo)
17. Joao Batista da Silva (Internacional)
18. Gilberto Alves (Botafogo)
19. Jorge Pinto Mendonca (Palmeiras)
20. Carlos Roberto de Oliveira (Vasco de Gama)
21. Francisco Jesulino Avanzi (Sao paulo)
22. Waldir Peres Arruda (Sao paulo)

④ Ecosse

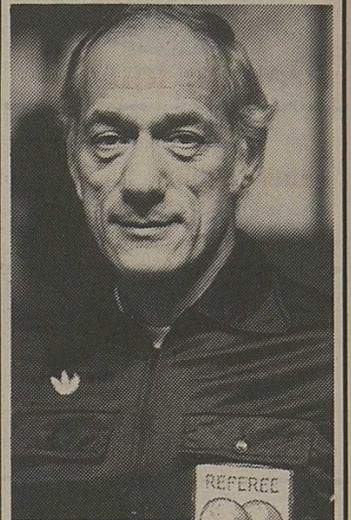
1. Lan Rough (Partick Thistle)
2. Sandy Jardine (Rangers)
3. Willie Donachie (Manchester City)
4. Martin McLean Buchan (Manchester United)
5. Gordon McQueen (Manchester United)
6. Bruce Rloch (Derby County)
7. Donald Masson (Derby County)
8. Kenny Dalglish (Liverpool)
9. Joe Jordan (Manchester United)
10. Asa Hartford (Manchester City)
11. William Johnston (West Bromwich Albion)
12. James Blyth (Coventry City)
13. Stuart Kennedy (Aberdeen)
14. Tom Forsythe (Rangers)
15. Archie Gemmill (Nottingham Forest)
16. Lou Macari (Manchester United)
17. Derek Johnstone (Rangers)
18. Graeme Souness (Liverpool)
19. John Robertson (Nottingham Forest)
20. Bob Clark (Aberdeen)
21. Joe Harper (Aberdeen)
22. Kenny Burns (Nottingham Forest)

⑤ Espagne

1. Luis Arconada (Real Sociedad)
2. Jesus Antonio de la Cruz (FC Barcelona)
3. Francisco Javier Alvarez (Real Sporting)
4. Juan Manuel Asensi (FC Barcelona)
5. Miguel Bernardo (FC Barcelona)
6. Antonio Biosca (Real Betis)
7. Daniel Ruiz-Bazan (Atletico Bilbao)
8. Juran Gomez (Real Madrid)
9. Enrique Castro (Real Sporting)
10. Carlos Alonso (Real Madrid)
11. Julio Cardenosa (Real Betis)
12. Antonio Guzman (Vallecano)
13. Miguel Angel Gonzales (Real Madrid)
14. Eugenio Leal (Atletico Madrid)
15. Rafael Carlos Perez (Espanol)
16. Antonio Lolmo (FC Barcelona)
17. Marcelino Perez (Atletico Madrid)
18. Jose Martinez (Real Madrid)
19. Carlos Rexach (FC Barcelona)
20. Ruben Andres Cano (Atletico Madrid)
21. Isidoro San Jose (Real Madrid)
22. Francisco Javier Gonzales (Espanol)

⑥ France

1. Dominique Baratelli (Nice)
2. Patrick Battiston (Metz)
3. Maxime Bossis (Nantes)
4. Gérard Janvion (Saint-Etienne)
5. François Bracci (Marseille)
6. Christian Lopez (Saint-Etienne)
7. Patrice Rio (Nantes)
8. Marius Trésor (Marseille)
9. Dominique Bathenay (Saint-Etienne)
10. Jean-Marc Guillou (Nice)
11. Henri Michel (Nantes)
12. Claude Papi (Bastia)
13. Jean Petit (Monaco)
14. Marc Berdoll (Marseille)
15. Michel Platini (Nancy)
16. Christian Dalger (Monaco)
17. Bernard Lacombe (Lyon)
18. Dominique Rocheteau (Saint-Etienne)
19. Didier Six (Lens)
20. Olivier Rouyer (Nancy)
21. Jean-Paul Bertrand-Demanès (Nantes)
22. Dominique Dropsy (Strasbourg)



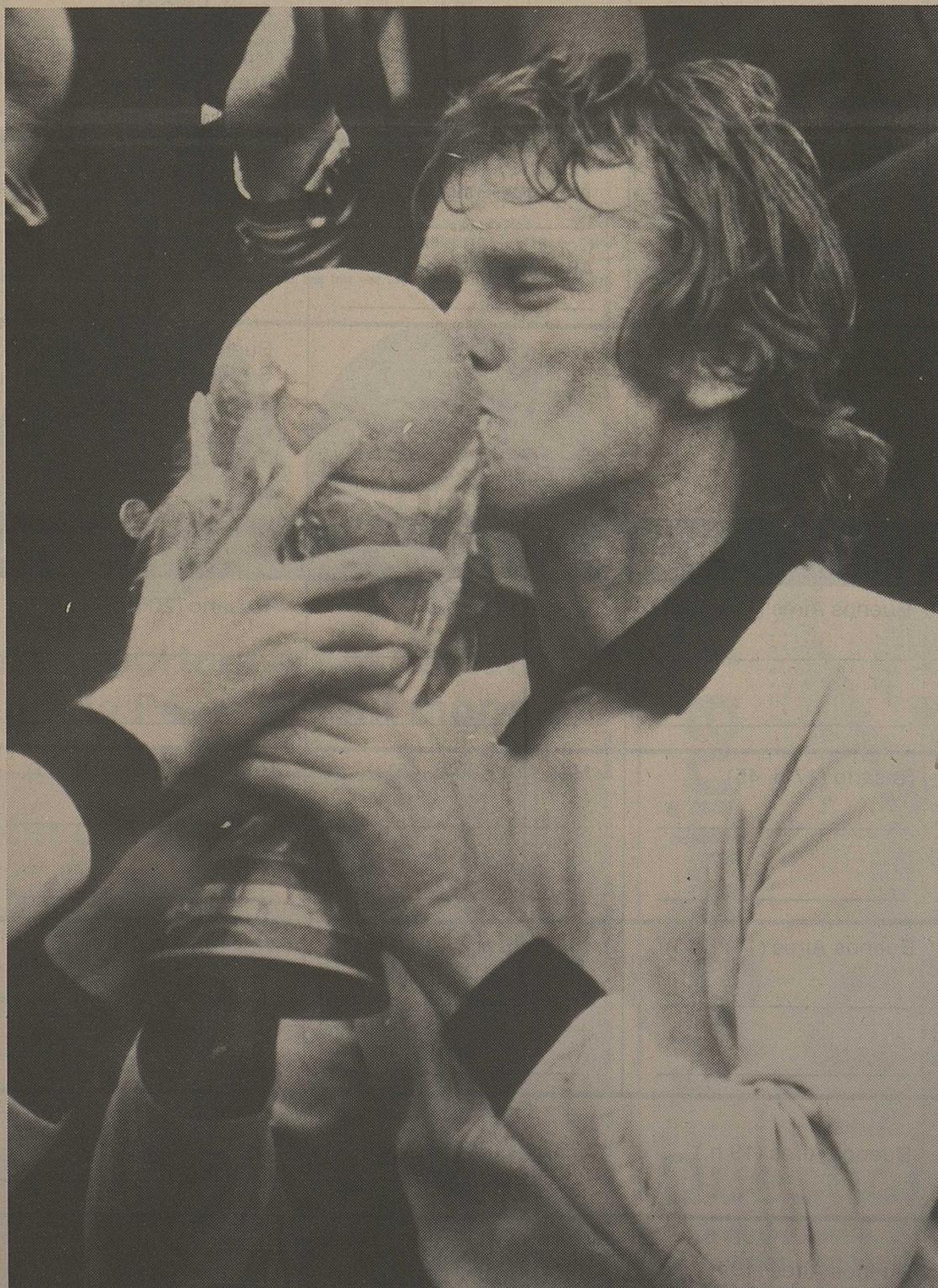
Un visage helvétique en Argentine: celui de l'arbitre Jean Dubach de Nidau-Bienne. (Photo Bild + News)

⑦ Hollande

1. Piet Schrijvers (Ajax Amsterdam)
- Jan Poortvliet (PSV Eindhoven)
- Dirk Schoenaker (Ajax Amsterdam)
- Adrie Van Kraay (PSV Eindhoven)
- Ruud Krol (Ajax)
- Wim Jansen (Feyenoord Rotterdam)
- Piet Wildschut (Twente Enschede)
- Jan Jongloed (Roda Kerkrade)
- Arie Haan (Anderlecht)
- Rene Van de Kerckhof (PSV Eindhoven)
- Willy Van de Kerckhof (PSV Eindhoven)
- Rob Rensenbrink (Anderlecht)
- Johan Neeskens (FC Barcelona)
- Jan Boskamp (RWD Molenbeek)
- Hugo Hovenkamp (Alkmaar)
- Johnny Rep (Bastia)
- Wim Rijsbergen (Feyenoord)
- Dick Nanninga (Roda Kerkrade)
- Willem Doesburg (Sparta Rotterdam)
- Wim Suurbier (Schalke)
- Harry Lubse (PSV Eindhoven)
- Erny Brandts (PSV Eindhoven)

⑧ Hongrie

1. Sandor Gujdar (Honved)
- Peter Toeroek (Vasas)
- Istvan Kocsis (Honved)
- Jozsef Toth (Ujpest Dosza)
- Sandor Zombori (Vasas)
- Zoltan Kerek (Haladas Szombathely)
- Laszlo Fazekas (Ujpest Dosza)
- Tibor Nyilasi (FTC)
- Andras Toerocsk (Ujpest Dosza)
- Sandor Pinter (Honved)
- Bela Varady (Vasas)
- Gyozo Martos (FTC)
- Karolycsapo (Tatabanya)
- Laszlo Balint (FTC)
- Tibor Rab (FTC)
- Istvan Halasz (Tatabanya)
- Laszlo Pusztai (FTC)
- Laszlo Nagy (Ujpest Dosza)
- Andras Toth (Ujpest Dosza)
- Ferenc Fulop (MTK)
- Ferenc Meszaros (Vasas)
- Laszlo Kovacs (Videoton)



Après le gardien Sepp Maier et ses coéquipiers de l'Allemagne de l'Ouest qui aura l'honneur et la joie d'embrasser la coupe du monde le 25 juin ? (Photo Bild + News)

Pour mieux les reconnaître Les joueurs et leurs numéros



Il n'y a plus qu'à attendre le coup d'envoi!

11 Mexique

(Les clubs n'ont pas été communiqués)

1. Jose Pilar Reyes
2. Manuel Najera Siller
3. Alfredo Tena Garduno
4. Aduardo Ramos Escobedo
5. Arturo Vazquez Ayala
6. Guillermo Mendizabal Sanchez
7. Antonio de la Torre
8. Enrique Lopez Zarza
9. Victor Rangel Ayala
10. Cristobal Ortega Martinez
11. Hugo Sanchez Marquez
12. Jesus Martinez Diez
13. Rigoberto Cisneros Duenas
14. Carlos Gomez Casillas
15. Ignacio Flores Ocaranza
16. Javier Cardenas Martinez
17. Leonardo Cuellar Rivera
18. Gerardo Lugo Gomez
19. Hugo Rene Rodriguez
20. Mario Medina Rojas
21. Raul Isiordia Ayon
22. Pedro Soto Moreno

9 Iran

1. Nasser Hejazi (Shahbaz)
2. Bahram Mavedat (Sepahan)
3. Mohammad Reza Karbandi (Zobohan)
4. Hassan Nazari (Taj)
5. Ali-Reza Ghashghaian (Bargh)
6. Andranik Eskandarian (Taj)
7. Hossein Kazerani (Pas)
8. Nassrullah Abdullahi (Shahbaz)
9. Ali Shojai (Zobohan)
10. Hassan Nayebagha (Homa)
11. Ali Parvin (Persepolis)
12. Javad Allahverdi (Persepolis)
13. Iraj Danailifar (Taj)
14. Ebrahim Ghasempoor (Shahbaz)
15. Behtash Fwriba (Pas)
16. Mohammad Sadeghi (Persepolis)
17. Hassan Roshan (Taj)
18. Hossein Faraki (Pas)
19. Ghafoor Jahani (Malavan)
20. Majid Beshkar (Rastakhiz)
21. Nasser Noorali (Homa)
22. Hamid Majdtaimoori (Shahbaz)

12 Pérou

1. Ottorino Sartor (Sans contrat)
2. Jaime Duarte (Alianza Lima)
3. Rodulfo Manzo (Municipal Lima)
4. Hector Chumpitaz (Sporting Cristal Lima)
5. Toribio Diaz (Sporting Cristal)
6. Jose Velazquez (Alianza)
7. Juan-Jose Munante (Universidad Mexico)
8. Cesar Cueto (Alianza)
9. Percy Rojas (Sporting Cristal)
10. Teofilo Cubillas (Alianza)
11. Juan Carlos Oblitas (Sporting Cristal)
12. Roberto Mosquera (Sporting Cristal)
13. Juan Caceres (Alianza)
14. Jose Navarro (Sporting Cristal)
15. German Leguia (Municipal)
16. Raul Gorriti (Sporting Cristal)
17. Alfredo Quesada (Sporting Cristal)
18. Ernesto Labarthe (Sport Boys)
19. Guillermo Larosa (Alianza)
20. Hugo Sotil (Alianza)
21. Ramon Quiroga (Sporting Cristal)
22. Roberto Rojas (Alianza)

10 Italie

1. Dino Zoff (Juventus)
2. Mauro Bellugi (Bologna)
3. Antonio Cabrini (Juventus)
4. Antonello Cuccuredu (Juventus)
5. Claudio Gentile (Juventus)
6. Aldo Maldera (Juventus)
7. Lionello Manfredonia (Juventus)
8. Gaetano Scirea (Juventus)
9. Giancarlo Antognoni (Fiorentina)
10. Romeo Benetti (Juventus)
11. Eraldo Pecci (Torino)
12. Paolo Conti (AS Roma)
13. Patrizio Sala (Torino)
14. Marco Tardelli (Juventus)
15. Renato Zaccarelli (Torino)
16. Franco Causio (Juventus)
17. Claudio Sala (Torino)
18. Roberto Bettega (Juventus)
19. Francesco Graziani (Torino)
20. Paolino Pulci (Torino)
21. Paolo Rossi (Vicenza)
22. Ivano Bordon (Internazionale)

13 Pologne

1. Jan Momaszewski (LKS Lodz)
2. Wlodzimierz Mazur (Zaglebie Sosnowiec)
3. Henryk Maculewicz (Wisla Cracovie)
4. Antoni Szymanowski (Wisla Cracovie)
5. Adam Nawalka (Wisla Cracovie)
6. Jerzy Gorgon (Gornik Zabrze)
7. Andrzej Iwan (Wisla Cracovie)
8. Henryk Kasperczak (Stal Mielec)
9. Wladyslaw Zmuda (Slask Wroclaw)
10. Wojciech Rudy (Zaglebie)
11. Bohdan Masztaler (LKS Lodz)
12. Kazimierz Deyna (Legia Varsovie)
13. Janusz Kupcewicz (Arka Gdynia)
14. Miroslav Justek (Lech Poznan)
15. Marek Kusto (Legia Varsovie)
16. Grzegorz Lato (Stal Mielec)
17. Andrzej Szarmach (Stal Mielec)
18. Zbigniew Boniek (Widzew Lodz)
19. Wlodzimierz Lubanski (Lokeren-BE)
20. Roman Wojcicki (Odra Opole)
21. Zygmunt Kukla (Stal Mielec)
22. Zdzislaw Kostrzewa (Zaglebie)



Le talentueux Ronnie Hellstroem: un gardien volant que l'on se réjouit de suivre dans les buts de l'équipe de Suède. (Photo Bild + News)

14 RFA

1. Sepp Maier (Bayern Munich)
2. Berti Vogts (Borussia Mönchengladbach)
3. Bernard Dietz (MSV Duisbourg)
4. Rolf Ruessmann (Schalke)
5. Manfred Kaltz (SV Hambourg)
6. Reiner Bonhof (Borussia Mönchengladbach)
7. Rudiger Abramczk (Schalke)
8. Herbert Zimmermann (FC Cologne)
9. Klaus Fischer (Schalke)
10. Heinz Flohr (FC Cologne)
11. Karl-Heinz Rummenigge (Bayern Munich)
12. Hans-Georg Schwarzenbeck (Bayern Munich)
13. Harald Konopka (FC Cologne)
14. Dieter Mueller (FC Cologne)
15. Erich Beer (Hertha Berlin)
16. Bernhard Cullmann (FC Cologne)
17. Bernd Hölzenbein (Eintracht Francfort)
18. Gerd Zewe (Fortuna Duesseldorf)
19. Ronald Worm (MSV Duisbourg)
20. Hans Mueller (VfB Stuttgart)
21. Rudi Kargus (SV Hambourg)
22. Dieter Burdenski (Werder Brême)

15 Suède

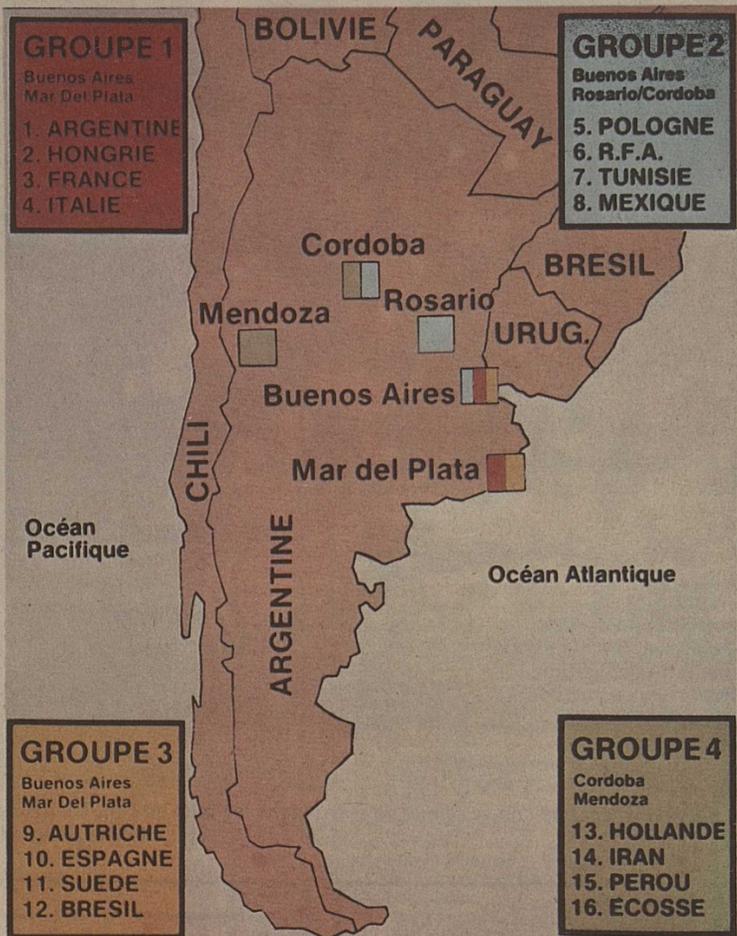
1. Ronnie Hellstroem (Kaiserslautern)
2. Hasse Borg (Eintracht Brunswick)
3. Roy Andersson (FF Malmoe)
4. Bjoern Nordqvist (Goeteborg)
5. Ingemar Eriandsson (FF Malmoe)
6. Staffan Tapper (FF Malmoe)
7. Anders Linderoth (Marseille)
8. Bo Larsson (FF Malmoe)
9. Lennart Larsson (Schalke)
10. Thomas Sjoeborg (FF Malmoe)
11. Benny Wendt (Kaiserslautern)
12. Goeran Hagberg (Oesters)
13. Magnus Andersson (FF Malmoe)
14. Ronald Aman (Oerebo)
15. Torbjorn Nilsson (Goeteborg)
16. Conny Torstensson (FC Zurich)
17. Jan Moeller (FF Malmoe)
18. Olle Nordin (Goeteborg)
19. Kent Karlsson (Eskilstuna)
20. Roland Andersson (FF Malmoe)
21. Sanny Aslund (Aik Stockholm)
22. Ralf Edstroem (Goeteborg)

16 Tunisie

1. Sadok Sassi (Club Africain)
2. Mokhtar Dhouiab (CS Sfaxien)
3. Ali Kaabi (CO Transports)
4. Khalek Gasmil (CA Bitertin)
5. Mohsen Labidi (Stade Tunisien)
6. Nejib Ghom Midh (Club Africain)
7. Temime Lahzami (Itihad Jeddah)
8. Mohamed Ben Rehaem (CS Sfaxien)
9. Mohamed Ali Akid (CS Sfaxien)
10. Tarek Dhiab (ES Tunis)
11. Abderraouf Ben Aziza (ES Sahel)
12. Khemais Labidi (JS Kairouanaise)
13. Nejib Limam (Stade Tunisien)
14. Slah Karoui (ES Sahel)
15. Mohamed Ali Mousa (Club Africain)
16. Othman Chehaibi (JS Kairouanaise)
17. Ridha Ellouze (Sfax Sports)
18. Kamel Chebli (Club Africain)
19. Moktar Hasni (La Louvière BE)
20. Amor Jebali (AS Marsa)
21. Lamine Ben Aziza (ES Sahel)
22. Moktar Naili (Club Africain)



Toute la fougue argentine se reflète sur le visage de Houseman. Lorsque l'Argentine marque un but c'est le délire... (Photo Bild + News)



Graphique des groupes et des lieux des rencontres du XI^e Mondial



Argentina '78

GRAND CONCOURS «NF» DU MUNDIAL

Récapitulation des six questions parues depuis le samedi 20 mai

1. Quels sont les noms des deux promoteurs de la coupe du monde?
2. Quel est le mon du meilleur buteur des dix coupes du monde?
3. Quel joueur marqua sept buts en 1974?
4. Quelle nation a pris part à toutes les coupes du monde ?
5. En quelle année la Tchécoslovaquie participa à la finale?
6. Lors d'une finale, un but fut très contesté au cours des prolongations. Où se jouait ce match et en quelle année?

1^{er} prix:

un voyage lors d'un match du championnat d'été avec le FC Sion

Dès le 1^{er} juin, tous les regards seront tournés vers l'Argentine à l'occasion des championnats du monde. Pour cette circonstance, notre quotidien organise un grand concours pour ses lecteurs.

2^e prix: un déplacement au match Suisse-Hollande du championnat d'Europe au Wankdorf à Berne avec notre rédacteur, et une carte de supporter du FC Sion (Fr. 150.-).

3^e prix: carte de supporter du FC Sion (Fr. 150.-).

4^e prix: un abonnement d'une année au NF plus un livre sportif

5^e prix: un abonnement d'une année au NF

Ce concours comprend douze questions, dont la première a paru le samedi 20 mai; les autres suivront régulièrement d'ici au 10 juin.

Pour participer, il s'agit de répondre aux douze questions, de remplir le bulletin ci-contre et de le faire parvenir à l'adresse suivante: Rédaction sportive du Nouvelliste, rue de l'Industrie 13, 1951 Sion.

Dernier délai: jeudi 15 juin (timbre postal). Toutes les réponses devront être inscrites sur le bulletin, qui nous sera envoyé en **une seule fois**, à la fin du concours, soit dès le samedi 10 juin.

Bulletin de participation

M., Mme, Mlle _____

Rue _____

No postal et localité _____

Réponses au grand concours NF

(12 questions)

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____

Pour un beau voyage, participez au concours «NF»!